VISTA ALEGRE
1824

TRADE

HOTELWARE





ÍNDICE

Index

2 INDEX

4 DESIGN FOR TASTE

8 ESSENTIAL

56 DECORATIONS

90 CONTEMPORARY
Porcelana · Porcelain · Porcelaine

142 CONTEMPORARY
Grés · Stoneware · Grès

214 BORDALLO PINHEIRO STONEWARE

230 SIGNATURE

262 ART.MADE

280 EXCELLENCE

294 FORNO
Ovenware · Horno · Four

304 CRISTAL
Crystal

308 VIDRO
Glass · Vidrio · Verre

324 CUTELARIA
Cutlery · Cubiertos · Couverts

376 PERSONALIZAÇÃO
Customization · Personalizaciones Personnalisation

382 ESPECIFICAÇÕES E LEGENDAS
Specifications & Subtitles · Especificaciones y Subtítulos · Caractéristiques et Légendes

384 AGRADECIMENTOS
Special thanks · Agradecimentos · Remerciements

FICHA TÉCNICA
Credits · Ficha técnica · Fiche technique

386 CONTACTOS
Contacts · Contatos

INDEX



ESSENTIAL

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Bragança	10
Coimbra	14
Escorial	20
Estoril	24
Illusion	30
Luna	34
Perla	40
Sagres	46
Verve	50

DECORATIONS

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Azure	58
Carrara Hotel	62
Jane	64
Maison D'Été	74
Mar Hotel	78
Tiles	80
Transatlântica Hotel	84
Trasso Hotel	86
Venezia Hotel	88

CONTEMPORARY

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Asia	92
Broadway	94
Buffet	98
Carré	100
Complements	104
Gourmet	108
Kyoto	112
Medley	114
Multiforma *by* Mikaela Dörfel	118
Natura Line *by* Chef Vitor Matos	124
Optima	126
Spirit Hotel	128
Synergy	134
Utopia	136

CONTEMPORARY

Grês · Stoneware · Gres

Amazónia *with* Ecoarts	144
Exuberant	148
Floral Scent	152
Foliage	156
Gemstone Jade	158
Gemstone Lápis-Lazulli	164
Gemstone Coral	174
Gemstone Moonstone	170
Gold Stone	178
Iris	184
Minoan	186
Nordic Iron	188
Quéops	190
Rustic Blend	192
Sandstorm	198
Sauvage	202
Shangri-La	204
Tissé	212

BORDALLO PINHEIRO STONEWARE

Grês · Stoneware · Gres

Couve	216
Fantasia	222
Rua Nova	226

SIGNATURE

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Chefs' Collection	232
Couvert *by* Vitor Sobral	240
Infinita *by* Carsten Gollnick	242
Matrix *by* Bartek Mejor	244
Mineral *by* Sylvie Coquet	246
o! Moon *by* Santos Bregaña	248
Tecido *by* Gonçalo Campos	250
Texture *by* Mieke Cuppen	252
Theatre *by* FROM	256
Trace *by* Carsten Gollnick	258
Vernissage *by* Carsten Gollnick	260

ART.MADE

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Leveza	264
Rapidez	266
Exatidão	268
Visibilidade	269
Multiplicidade	270
Consistência	272

EXCELLENCE

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Domo	282
Silk Road by Carsten Gollnick	286
Vita	292

FORNO

Ovenware · Horno · Four

Porcelana · Porcelain · Porcelaine

Buffet	296
Cuisine	297
Luna	300

Grês · Stoneware · Gres

Festival	301
Fusion	302

CRISTAL

Crystal

Glacies	306

VIDRO

Glass · Vidrio · Verre

Art.Made Vidro	276
Elatus	310
Excellentia	312
Glacies	308
Vila	314
Nature	314
Bicos	315
Silica	320

CUTELARIA

Cutlery · Cubiertos · Couverts

Charm Champagne	326
Charm Champagne Gold	327
Charm Black	328
Charm White Gold	329
Domo	330
Domo Matt	330
Domo Matt Black	330
Domo Handle Matt Gold	330
Elegance	336
Império	338
Linea	342
Perle	344
Perle D'Or	344
Platinuim	348
Plazza	349
Prism	354
Prism D' Or	354
Spa	358
Vega	362
Velvet	366
Velvet Matt	366
Velvet Matt Champagne	366
Velvet Matt Bronze	366

A gama Vista Alegre Hotelware oferece um distinto conjunto de produtos, desenvolvidos em parceria com prestigiados designers e chefs de renome nacional e internacional. Peças resistentes, funcionais e inovadoras, criadas para satisfazer os profissionais mais exigentes.



DESIGN FOR TASTE

UMA MARCA DE EXIGÊNCIA

O crescimento progressivo da oferta e da procura no setor hoteleiro, bem como o consequente aumento da qualidade, incentivaram a Vista Alegre a investir neste segmento tão competitivo, encarando o turismo como uma extensão orgânica da sua atividade.

Sempre diferenciadores, os produtos de hotelware da Vista Alegre oferecem uma excelente relação qualidade/ preço, constituindo uma escolha aliciante nos segmentos médio, alto e de luxo Para tal, associou-se à forte imagem da marca uma extrema atenção às necessidades do setor, patente em gamas diversificadas que combinam design contemporâneo, inovação técnica e as propriedades funcionais exigidas pelos melhores profissionais, entre as quais dimensão, volumetria, resistência e ergonomia.

O reconhecimento global, a colaboração frequente com designers prestigiados e os laços criados com chefs de renome internacional, com os quais desenvolve as suas coleções de hotelware, contribuem para fortalecer a associação da Vista Alegre à alta gastronomia e assegurar a sua presença nos principais grupos hoteleiros por todo o mundo, fazendo da marca líder no segmento de hotelware nos mercados do sul da Europa.

The Vista Alegre Hotelware ranges offers a distinctive set of products jointly developed with prestigious designers and renowned chefs worldwide. Resistent, functional, and innovative pieces bound to satisfy the most demanding professionals.

A demanding brand

The progressive growth of supply and demand in the hotel sector, as well as the consequent increase in the quality, have encouraged Vista Alegre to invest in this highly competitive segment, viewing tourism as an organic extension of its activity.

Always distinctive, Vista Alegre hotelware offers an excellent quality/price relation, making it an attractive choice in the medium, high and luxury segments. To this end, the brand's strong image has been closely followed by the needs of the industry, with a range of diversified ranges that combine contemporary design, technical innovation and the functional properties demanded by the best professionals, including dimension, volumetry, resistance, and ergonomics.

The global recognition, the frequent collaboration with prestige designers and the bonds created with internationally renowned chefs with which develop its hotelware collections contribute to strengthening the association of Vista Alegre with high gastronomy and ensure its presence in the main hotel groups all over the world making it the leading brand in the hotelware segment in Southern European markets.

La gama de vajillas Vista Alegre para hostelería ofrece una gran variedad de productos, desarrollados en colaboración con prestigiosos diseñadores y chefs de nombre nacional e internacional. Piezas resistentes, funcionales e innovadoras, diseñadas para satisfacer a los profesionales más exigentes.

Una marca de exigencia

El crecimiento progressivo de la oferta y demanda en el sector de la hostelería, y su consiguiente aumento de la calidad, motivaron a Vista Alegre a invertir activamente en este mercado muy competitivo, encarando el turismo como una extensión orgánica de su actividad.

Siempre distintivos, los productos Vista Alegre hotelware ofrecen una inigualable relación calidad/ precio, constituyendo un aumento de competitividad en los segmentos médio, alto y de lujo. Esto se debe a la fuerte imagen de la marca y a una extrema atención prestada a las necesidades del sector, traducida en una diversificada gama de modelos que combinan diseño contemporáneo, innovación técnica y las propiedades funcionales exigidas por los mejores profisionales, entre las cuales se encuentran la dimensión, la volumetría, la resistencia y la ergonomía.

El reconocimiento global, la frequente colaboración con deseñadores de prestígio y sus lazos con numerosos chefs de renombre internacional con quien se desarolla las colleciones de hotelware, permiten el fortalecimiento de la asociación de Vista Alegre con la alta gastronomía y asegura la presencia en las principales cadenas de hoteles y restaurantes mundiales, afirmandose como una marca líder en el segmento hotelware en los mercados del sur de Europa.

La gamme Hotelware de Vista Alegre offre un ensemble diversifié de produits, développés en partenariat avec des designers prestigieux et des chefs de renommée nationale et internationale. Des pièces résistantes, fonctionnelles et innovantes, créées pour satisfaire les professionnels les plus exigeants.

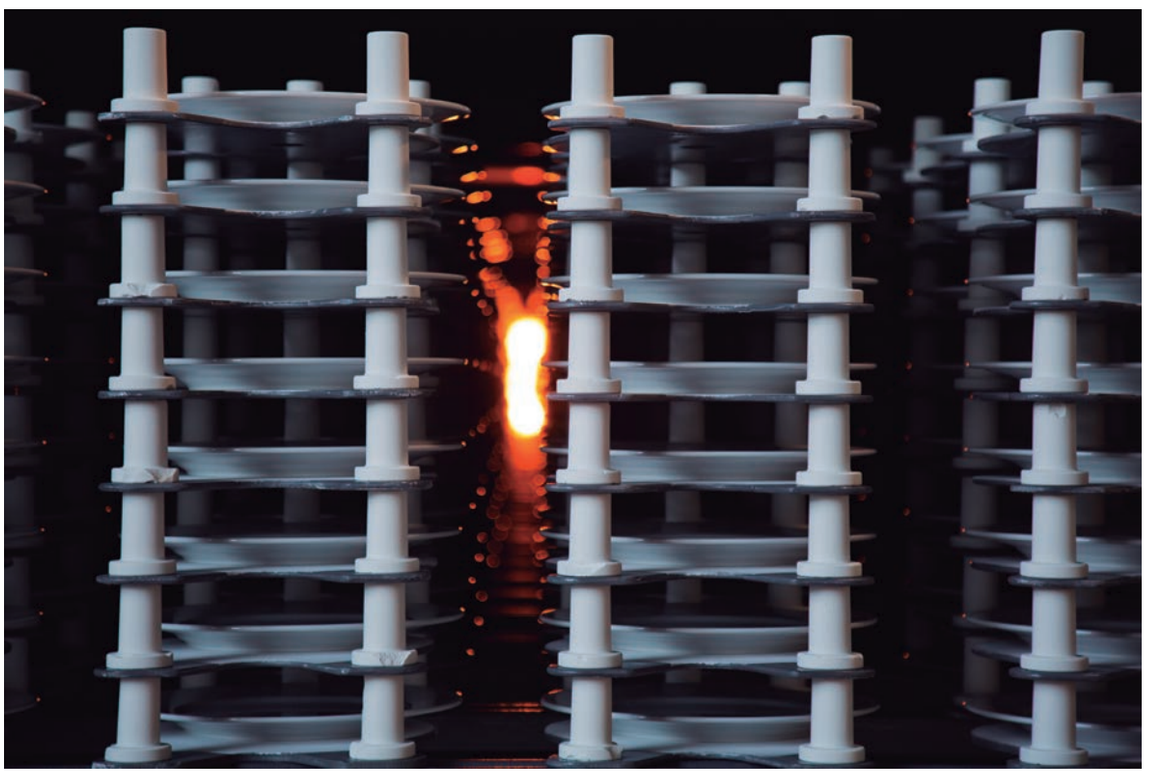
Une marque d'exigence

La croissance progressive de l'offre et de la demande dans le secteur hôtelier, ainsi que l'augmentation conséquente de la qualité a incité Vista Alegre à investir dans ce segment si compétitif, considérant le tourisme comme une extension organique de son activité.

Toujours différentiateurs, les produits CHR de Vista Alegre offrent un excellent rapport qualité-prix, constituant un choix attractif sur les segments de Moyen et haut de gamme, et même de luxe. Pour cela, il a été associé à l'image extrême aux besoins du secteur, avec une gamme diversifiée alliant le design contemporain, , l'innovation et les propriétés fonctionnelles, exigées par les meilleurs professionnels, parmi lesqueles, la dimension, volumétrie, résistance et ergonomie.

La reconnaissance mondiale, la collaboration fréquente avec des designers prestigieux et les liens créés avec des chefs de renommée internationale, avec lesquels elle développe ses collections d'hôtels, contribuent à renforcer l'association de Vista Alegre avec la haute gastronomie et assurent sa présence dans les principaux groupes hôteliers dans le monde entier, ce qui en fait la marque leader dans le segment des hôtels dans les marchés du sud de l'Europe.

Desempenho, Resistência, Versatilidade e Design – Tudo o que procura na Porcelana



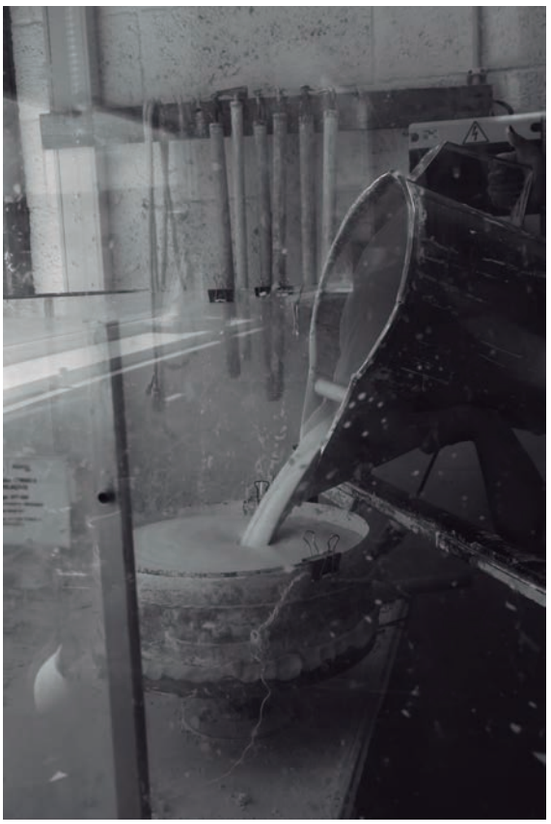
A porcelana Vista Alegre, com mais de 200 anos de história, distingue-se por características técnicas excecionais que asseguram o mais elevado desempenho em contextos profissionais de Hotelaria e Restauração.

Resultado de uma criteriosa seleção e mistura de matérias-primas — feldspato, areia, argila e caulinos —, a porcelana é submetida a um processo de bi-cozedura a 1400 ˚C, em atmosfera controlada. Este processo confere-lhe uma brancura incomparável, total ausência de porosidade e uma notável resistência mecânica, ideais para uso intensivo e duradouro.

A elevada densificação obtida nestas condições garante superfícies absolutamente higiénicas e seguras para contacto alimentar, reforçando simultaneamente a durabilidade e o brilho característicos da marca Vista Alegre.

Graças à precisão técnica e ao rigoroso controlo de qualidade, a porcelana apresenta também uma resistência química superior. Os vidrados, formulados com matérias-primas de baixo teor de fusibilidade e cozidos a altas temperaturas, preservam o brilho e a cor mesmo após lavagens a 90 ˚C, resistindo ao uso de detergentes e à ação dos ácidos alimentares.

A combinação entre design funcional, inovação técnica e a fusão perfeita entre tradição artesanal e tecnologia de ponta resulta em peças de beleza e elegância intemporal, reconhecidas em todo o mundo.



PERFORMANCE, RESISTANCE, VERSATILITY, AND DESIGN
– Everything you look for in Porcelain

Vista Alegre porcelain, with over 200 years of history, stands out for its exceptional technical characteristics which ensure the highest performance in professional hotel and catering settings.
The result of a careful selection and blending of raw materials – feldspar, sand, clay and kaolin – the porcelain undergoes a double-firing process at 1400 °C in a controlled atmosphere. This process gives it unparalleled whiteness, a complete absence of porosity, and remarkable mechanical strength, ideal for intensive and long-lasting use.
The high density achieved under these conditions ensures surfaces that are absolutely hygienic and safe for food contact, while simultaneously reinforcing the characteristic durability and shine of the Vista Alegre brand.
Thanks to technical precision and rigorous quality control, the porcelain also exhibits superior chemical resistance. The glazes, formulated with low-fusibility raw materials and fired at high temperatures, retain their shine and colour even after washing at 90ºC, resisting the use of detergents and the action of food acids.
The combination of functional design, technical innovation, and the perfect fusion of artisanal tradition and cutting-edge technology results in pieces of timeless beauty and elegance, recognized worldwide.

DESEMPEÑO, RESISTENCIA, VERSATILIDAD Y DISEÑO
- Todo lo que busca en la porcelana

Con más de 200 años de historia, la porcelana Vista Alegre se distingue por sus excepcionales características técnicas, que garantizan el mejor desempeño en hostelería y restauración.
Fruto de una cuidadosa selección y mezcla de materias primas –feldespato, arena, arcilla y caolín–, la porcelana se somete a un proceso de cocción doble a 1400 °C, en atmósfera controlada. Este proceso elimina completamente la porosidad y le confiere una blancura incomparable, además de una notable resistencia mecánica, que la hacen perfecta para un uso intensivo y prolongado.
La elevada densificación que se obtiene en estas condiciones proporciona superficies absolutamente higiénicas y seguras para uso alimentario, reforzando simultáneamente la durabilidad y brillo característicos de la marca Vista Alegre.
La porcelana Vista Alegre posee una elevada resistencia química gracias a la precisión técnica y a rigurosos controles de calidad. Los esmaltados, formulados con materias primas de baja fusibilidad y cocidos a altas temperaturas, mantienen el brillo y el color incluso después de lavados a 90 °C, resisten el uso de detergentes y la acción de los ácidos alimentarios.
La combinación de diseño funcional, innovación técnica, tradición artesana y tecnología de punta da lugar piezas de belleza y elegancia intemporal, reconocidas en todo el mundo.

PERFORMANCE, RÉSISTANCE, POLYVALENCE ET DESIGN
– Tout ce que vous recherchez dans la porcelaine

La porcelaine Vista Alegre, avec plus de 200 ans d'histoire, se distingue par des caractéristiques techniques exceptionnelles, garantissant les plus hautes performances dans les contextes professionnels de l'hôtellerie et de la restauration.
Issue d'une sélection rigoureuse et d'un mélange précis de matières premières - feldspath, sable, argile et kaolins -, la porcelaine est soumise à un processus de double cuisson à 1400º C, en atmosphère contrôlée. Ce processus lui confère une blancheur incomparable, une absence totale de porosité et une remarquable résistance mécanique, idéales pour un usage intensif et durable.
La haute densité obtenue dans ces conditions assure des surfaces absolument hygiéniques et aptes au contact alimentaire, tout en renforçant la durabilité et l'éclat, caractéristiques de la marque Vista Alegre.
Grâce à la précision technique et à la rigueur du contrôle qualité, la porcelaine présente également une résistance chimique supérieure. Les émaux, formulés à partir de matières premières à faible point de fusion et cuits à haute température, préservent leur éclat et leur couleur même après des lavages à 90ºC, résistant à l'usage de détergents et à l'action des acides alimentaires.
La combinaison entre un design fonctionnel, l'innovation technique et l'alliance parfaite entre tradition artisanale et technologie de pointe donne naissance à des pièces d'une beauté et d'une élégance intemporelles, reconnues dans le monde entier.



Desenvolvidas com vista à funcionalidade e à versatilidade, as peças do segmento *Essential* são maioritariamente redondas, apresentando um alto nível de resistência, adequado para uso intensivo. Modelos muito completos, com uma boa relação qualidade/ preço, os formatos Essential trazem o essencial e algo extra para as mesas de restauração e hotelaria.

ESSENTIAL

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELAINE

Designed for functionality and versatility, the pieces of the Essential segment are mostly round, highly durable, suitable for intensive use. Essential pieces are very complete models, a good value for money, bringing what is essential and also something extra to restaurant and hotel tables.

Diseñadas para ser funcionales y versátiles, la mayoría de las piezas de la línea Essential son redondeadas y altamente resistentes, perfectas para un uso intensivo. Las piezas Essential son modelos muy completos, con una buena relación calidad/precio, que aportan lo esencial y un extra a las mesas de restaurantes y hoteles.

Développées dans un objectif de fonctionnalité et versatilité, les pièces de la ligne Essential sont pour la plupart rondes, présentant un haut niveau de résistance, adapté à un usage intensif. Les pièces Essential sont des modèles très complets, avec un bon rapport qualité/prix et les formats Essential apportent l'essentiel et un extra aux tables des restaurants et hôtels.





A brancura da porcelana reforça a sobriedade deste modelo de recorte clássico e a delicada ondulação constitui um elemento de originalidade e encanto. Traços que marcam Portugal e definem a porcelana de referência.

BRAGANÇA

The white gleam of porcelain reinforces the sobriety of this classic-cut out model and the delicate ripple adds a touch of originality and charm. Features that represent Portugal and define porcelain excellence.

La blancura de la porcelana refuerza la sobriedad de este modelo de rasgos clásicos y su delicado ondulado le aporta un elemento de originalidad y encanto. Rasgos que distinguen Portugal y definen la porcelana de referencia.

La blancheur de la porcelaine renforce la sobriété de ce m dèle classique et sa délicate ondulation lui donne une touche d'originalité et de charme. Des caractéristiques qui marquent le Portugal et définissent une porcelaine de référence.



BRAGANÇA 22000060
Travessa Grande 37
Large Platter 37
Fuente Grande 37
Plat Grand Modèle 37
⏢1477 gr A 35 mm C 376 mm L 296 mm
⏢3 ¼ lbs H 1 ⅜″ L 14 ⅘″ W 11 ⅔″



BRAGANÇA 21080624
Travessa Média 33
Medium Platter 33
Fuente Mediana 33
Plat Moyen 33
⏢996 gr A 36 mm C 335 mm L 267 mm
⏢2 ⅕ lbs H 1 ⅔″ L 13 ⅕″ W 10 ½″



BRAGANÇA 22000059
Travessa Pequena 28
Small Platter 28
Fuente Pequeña 28
Plat Petit Modèle 28
⏢725 gr A 28 mm C 289 mm L 227 mm
⏢1 ⅗ lbs H 1 ⅛″ L 11 ⅜″ W 8 ⅘″



BRAGANÇA 22000062
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢1248 gr A 23 mm ⌀319 mm
⏢2 ¾ lbs H ⅝″ ⌀12 ⅖″



BRAGANÇA 22000342
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢716 gr A 23 mm ⌀266 mm
⏢1 ⅘ lbs H ⅝″ ⌀10 ½″



BRAGANÇA 21080569
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢586 gr A 24 mm ⌀248 mm
⏢1 ⅔ lbs H 1″ ⌀9 ¾″



BRAGANÇA 22000150
Prato Sopa 23S
Soup Plate 23S
Plato Sopa 23S
Assiette Creuse 23S
⏢505 gr A 33 mm ⌀234 mm CAP. 277 ml
⏢1 ⅛ lbs H 1 ⅔″ ⌀9 ⅖″ CAP. 9 ⅜ oz



BRAGANÇA 22000340
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢338 gr A 17 mm ⌀209 mm
⏢¾ lbs H ⅔″ ⌀8 ⅕″



BRAGANÇA 22000151
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
⏢294 gr A 17 mm ⌀189 mm
⏢⅔ lbs H ⅔″ ⌀7 ⅘″



BRAGANÇA 22000152
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Dessert 17
⏢235 gr A 19 mm ⌀165 mm
⏢½ lbs H ¾″ ⌀6 ½″



BRAGANÇA 21080764
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
⏢93 gr A 24 mm ⌀99 mm
⏢⅕ lbs H 1″ ⌀3 ⅘″



BRAGANÇA 22000421
Prato Salada ½ Lua 21
Salad Plate ½ Moon 21
Plato Ensalada ½ Luna 21
Assiette à Salade ½ Lune 21
⏢247 gr A 24 mm C 199 mm L 114 mm
⏢⅝ lbs H 1″ L 7 ⅝″ W 4 ½″



BRAGANÇA 22000367
Conserveira 18
Olive Dish 18
Rabanera 18
Ravier 18
⏢226 gr A 23 mm C 186 mm L 123 mm
⏢½ lbs H ⅝″ L 7 ⅓″ W 4 ⅝″



BRAGANÇA 22000061
Terrina 325 cl
Tureen 325 cl
Sopera 325 cl
Soupière 325 cl
⏢2105 gr A 197 mm C 223 mm L 207 mm CAP. 3249 ml
⏢4 ⅝ lbs H 7 ¾″ L 8 ⅘″ W 8 ½″ CAP. 109 ⅘ oz



BRAGANÇA 22000063
Saladeira Grande 25
Large Salad Bowl 25
Ensaladera Grande 25
Saladier Grand Modèle 25
⏢ 1161 gr A 88 mm ⌀ 247 mm CAP. 2067 ml
⏢ 2 5/9 lbs H 3 4/9″ ⌀ 9 5/7″ CAP. 69 8/9 oz



BRAGANÇA 21080656
Saladeira Média 21
MediumSalad Bowl 21
Ensaladera Mediana 21
Saladier Moyen 21
⏢ 791 gr A 76 mm ⌀ 215 mm CAP. 1529 ml
⏢ 1 3/4 lbs H 3″ ⌀ 8 4/9″ CAP. 51 5/7 oz



BRAGANÇA 22000422
Saladeira Pequena 12
Small Salad Bowl 12
Ensaladera Pequeña 12
Saladier Petit Modèle 12
⏢ 179 gr A 44 mm ⌀ 123 mm CAP. 288 ml
⏢ 2/5 lbs H 1 3/4″ ⌀ 4 5/6″ CAP. 9 3/4 oz



BRAGANÇA 22000168
Taça Consomé com Pires 32 cl
Consomme Cup & Saucer 32 cl
Taza Consomé con Platillo 32 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32 cl

BRAGANÇA 22002540
Taça Consomé 32 cl
Consomme Cup 32 cl
Taza Consomé 32 cl
Tasse Bouillon 32 cl
⏢ 206 gr A 58 mm C 153 mm
L 113 mm CAP. 323 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 2/7″ L 6″ W 4 4/9″ CAP. 10 8/9 oz

BRAGANÇA 21080933
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé/ Desayuno
Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ 1/2 lbs H 7/8″ ⌀ 6 5/8″



BRAGANÇA 22000406
Molheira com Prato 35 cl
Sauceboat & Stand 35 cl
Salsera con Platillo 35 cl
Saucière avec Soucoupe 35 cl

BRAGANÇA 21080693
Molheira 35 cl
Sauceboat 35 cl
Salsera 35 cl
Saucière 35 cl
⏢ 279 gr A 77 mm C 151 mm L 110 mm CAP. 416 ml
⏢ 5/8 lbs H 3″ L 6″ W 4 1/3″ CAP. 14 1/9 oz

BRAGANÇA 21080702
Prato Molheira 35 cl
Sauceboat Stand 35 cl
Platillo Salsera 35 cl
Soucoupe Saucière 35 cl
⏢ 223 gr A 22 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1/2 lbs H 7/8″ ⌀ 6 5/7″



BRAGANÇA 22001448
Tigela Cereais 20
Cereal Bowl 20
Bowl Cereales 20
Bol Céréales 20
⏢ 431 gr A 42 mm ⌀ 203 mm CAP. 653 ml
⏢ 1 lbs H 1 2/3″ ⌀ 8″ CAP. 22 1/9 oz



BRAGANÇA 21086638
Leiteira Grande 60 cl
Large Milk Jug 60 cl
Lechera Grande 60 cl
Crémier Grand Modèle 60 cl
⏢ 419 gr A 120 mm C 157 mm
L 113 mm CAP. 692 ml
⏢ 8/9 lbs H 4 5/7″ L 6 1/6″ W 4 4/9″ CAP. 23 2/5 oz



BRAGANÇA 22000057
Leiteira Média 30 cl
Medium Milk Jug 30 cl
Lechera Mediana 30 cl
Crémier Moyen 30 cl
⏢ 259 gr A 98 mm C 121 mm L 89 mm CAP. 330 ml
⏢ 4/7 lbs H 3 6/7″ L 4 3/4″ W 3 1/2″ CAP. 11 1/6 oz



BRAGANÇA 22003044
Leiteira Pequena 19 cl
Small Milk Jug 19 cl
Lechera Pequeña 19 cl
Crémier Petit Modèle 19 cl
⏢ 161 gr A 81 mm C 101 mm L 74 mm CAP. 190 ml
⏢ 3/8 lbs H 3 1/5″ L 4″ W 2 8/9″ CAP. 6 3/7 oz



BRAGANÇA 22000174
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 252 gr A 106 mm ⌀ 90 mm CAP. 265 ml
⏢ 5/9 lbs H 4 1/6″ ⌀ 3 5/9″ CAP. 9 oz



BRAGANÇA 22000765
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 218 gr A 62 mm C 96 mm L 75 mm CAP. 159 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 4/9″ L 3 7/9″ W 3″ CAP. 5 3/8 oz



BRAGANÇA 22000172
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 751 gr A 142 mm C 190 mm
L 135 mm CAP. 877 ml
⏢ 1 2/3 lbs H 5 3/5″ L 7 1/2″ W 5 1/3″ CAP. 29 2/3 oz



BRAGANÇA 21080840
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 362 gr A 83 mm C 146 mm
L 102 mm CAP. 380 ml
⏢ 4/5 lbs H 3 1/4″ L 5 3/4″ W 4″ CAP. 12 6/7 oz



BRAGANÇA 22000173
Cafeteira Grande 80 cl
Large Coffee Pot 80 cl
Cafetera Grande 80 cl
Cafetière Grand Modèle 80 cl
⏢ 585 gr A 166 mm C 168 mm
L 119 mm CAP. 840 ml
⏢ 1 2/7lbs H 6 5/8" L 6 5/8" W 4 2/3" CAP. 28 2/5 oz



BRAGANÇA 21080887
Cafeteira Pequena 45 cl
Small Coffee Pot 45 cl
Cafetera Pequeña 45 cl
Cafetière Petit Modèle 45 cl
⏢ 356 gr A 140 mm C 143 mm
L 98 mm CAP. 470 ml
⏢ 7/8lbs H 5 1/2" L 5 5/8" W 3 6/7" CAP. 15 8/9 oz



BRAGANÇA 22000171
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Souce-tasse Petit Déjeuner 33cl

BRAGANÇA 21080925
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 217 gr A 58 mm C 134 mm
L 114 mm CAP. 329 ml
⏢ 1/2lbs H 2 3/7" L 5 3/7" W 4 1/2" CAP. 11 1/8 oz

BRAGANÇA 21080933
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé Desayuno
Sous-tasse Bouillon/
Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ 1/2 lbs H 6/7" ⌀ 6 3/5"



BRAGANÇA 22000170
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

BRAGANÇA 22001964
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse Thé 24 cl
⏢ 185 gr A 57 mm C 120 mm
L 99 mm CAP. 239 ml
⏢ 2/5lbs H 2 1/4" L 4 5/7" W 3 6/8" CAP. 8 1/9 oz

BRAGANÇA 21080800
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Té 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
⏢ 170 gr A 20 mm ⌀ 150 mm
⏢ 3/8 lbs H 7/9" ⌀ 5 8/9"



BRAGANÇA 22000764
Chávena Café com Pires 14 cl
Coffee Cup & Saucer 14 cl
Taza Café con Platilo 14 cl
Tasseet Sous-tasse Café 14 cl

BRAGANÇA 21080860
Chávena Café 14 cl
Coffee Cup 14 cl
Taza Café 14 cl
Tasse Café 14 cl
⏢ 119 gr A 52 mm C 97 mm
L 79 mm CAP. 140 ml
⏢ 1/4lbs H 2" L 3 5/6" W 3 1/9" CAP. 4 3/4 oz

BRAGANÇA 21080866
Pires Café 14 cl
Coffee Saucer 14 cl
Platillo Café 14 cl
Sous-tasse Café 14 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ 1/4 lbs H 5/7" ⌀ 5 1/8"



BRAGANÇA 22000169
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platilo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

BRAGANÇA 21080906
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 85 gr A 46 mm C 88 mm L 70 mm CAP. 99 ml
⏢ 1/5lbs H 1 4/5" L 3 4/9" W 2 3/4" CAP. 3 1/3 oz

BRAGANÇA 21080866
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ 1/4 lbs H 5/7" ⌀ 5 1/8"



BRAGANÇA 21080735
Conjunto Saleiro e
Pimenteiro
Salt & Pepper
Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

BRAGANÇA 22000425
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 76 gr A 69 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1/6lbs H 2 5/7" ⌀ 2"

BRAGANÇA 22000409
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 76 gr A 70 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1/6lbs H 2 3/4" ⌀ 2"



BRAGANÇA 22002544
Paliteiro
Toothpick Dispenser
Palitero
Porte Cure-dents
⏢ 66 gr A 63 mm ⌀ 49 mm
⏢ 1/7lbs H 2 1/2" ⌀ 1 8/9"



BRAGANÇA 21080756
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
⏢ 45 gr A 46 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1/10lbs H 1 4/5" ⌀ 2"



BRAGANÇA 21080678
Solitário
Flower Vase
Violetero
Soliflore
⏢ 133 gr A 126 mm ⌀ 65 mm
⏢ 2/7lbs H 5" ⌀ 2 5/9"



Numa cidade de estudantes, definida pelo espírito juvenil, a convivialidade afável e despretensiosa faz-se sentir um pouco por todo o lado. Espírito esse que transparece na forma deste modelo, aliando à espontaneidade uma grande versatilidade e resistência.

COIMBRA

In a city of students, defined by a youthful spirit, affable and unpretentious conviviality is felt just about all over. That spirit shines through in the shapes of this model, which combines spontaneity, versatility and robustness.

En una ciudad de estudiantes, definida por el espíritu juvenil, la convivencia afable y sencilla se siente en todas partes. Dicho espíritu, que se trasluce en la forma de este modelo, junta la espontaneidad a una gran versatilidad y resistencia.

Dans une ville d'étudiants, définie par l'esprit jeune, il existe une convivialité accueillante et sans prétention qui se fait sentir un peu partout. Ce même esprit est révélé par la forme de ce modèle, associant la spontanéité et la résistance à sa polyvalence.



COIMBRA 22000568
Travessa Grande 41
Large Platter 41
Fuente Grande 41
Plat Grand Modèle 41
⌓ 1728 gr A 44 mm C 412 mm L 262 mm
⌓ 3 4/5 lbs H 1 3/4" L 16 2/9" W 5/8"



COIMBRA 22000569
Travessa Média 34
Medium Platter 34
Fuente Mediana 34
Plat Moyen 34
⌓ 1169 gr A 35 mm C 345 mm L 218 mm
⌓ 2 2/7 lbs H 1 3/8" L 13 4/7" W 5/9"



COIMBRA 22000570
Travessa Média 28
Medium Platter 28
Fuente Mediana 28
Plat Moyen 28
⌓ 665 gr A 30 mm C 288 mm L 184 mm
⌓ 1 4/9 lbs H 1 1/8" L 11 1/3" W 4/9"



COIMBRA 22002495
Travessa Média 25
Medium Platter 25
Fuente Mediana 25
Plat Moyen 25
⌓ 523 gr A 27 mm C 255 mm L 163 mm
⌓ 1 1/7 lbs H 1 1/9" L 10" W 2/5"



COIMBRA 21074256
Travessa Pequena 21
Small Platter 21
Fuente Pequeña 21
Plat Petit Modèle 21
⌓ 308 gr A 22 mm C 216 mm L 140 mm
⌓ 2/3 lbs H 7/8" L 8 1/2" W 1/3"



COIMBRA 21096597
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⌓ 931 gr A 27 mm ⌀ 287 mm
⌓ 2 lbs H 1 1/9" ⌀ 11 2/7"



COIMBRA 21122764
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
⌓ 683 gr A 24 mm ⌀ 265 mm
⌓ 1 1/2 lbs H 1" ⌀ 10 3/7"



COIMBRA 22000440
Prato Raso 24
Dinner Plate 24
Plato Llano 24
Assiette Plate 24
⌓ 585 gr A 30 mm ⌀ 247 mm
⌓ 1 2/7 lbs H 1 1/6" ⌀ 9 5/7"



COIMBRA 21101375
Prato Sopa 24
Soup Plate 24
Plato Sopa 24
Assiette Creuse 24
⌓ 641 gr A 41 mm ⌀ 240 mm CAP. 375 ml
⌓ 1 2/5 lbs H 1 5/8" ⌀ 9 4/9" CAP. 12 2/3 oz



COIMBRA 22000441
Prato Sopa 21
Soup Plate 21
Plato Sopa 21
Assiette Creuse 21
⌓ 418 gr A 23 mm ⌀ 209 mm CAP. 249 ml
⌓ 8/9 lbs H 8/9" ⌀ 8 2/9" CAP. 8 3/7 oz



COIMBRA 21101374
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⌓ 418 gr A 23 mm ⌀ 209 mm
⌓ 8/9 lbs H 8/9" ⌀ 8 2/9"



COIMBRA 22000442
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
⌓ 318 gr A 24 mm ⌀ 190 mm
⌓ 5/7 lbs H 1" ⌀ 7 1/2"



COIMBRA 22000561
Prato Sobremesa 17
Dessert Plate 17
Plato Postre 17
Assiette à Dessert 17
⌓ 269 gr A 24 mm ⌀ 174 mm
⌓ 3/5 lbs H 1" ⌀ 6 6/7"



COIMBRA 22000560
Prato Doce 15
Bread & Butter Plate 15
Plato Pan 15
Petit Assiette à Dessert 15
⌓ 199 gr A 20 mm ⌀ 149 mm
⌓ 4/9 lbs H 7/9" ⌀ 5 7/8"



COIMBRA 21080024
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
⌓ 116 gr A 22 mm ⌀ 104 mm
⌓ 1/4 lbs H 7/8" ⌀ 4 1/9"



COIMBRA 21079795
Conserveira 17
Olive Dish 17
Rabanera 17
Ravier 17
⏢ 218 gr A 27 mm C 169 mm L 106 mm
⏢ ½ lbs H 1 1⁄9″ L 6 2⁄3″ W 1⁄4″



COIMBRA 22000552
Conserveira 14
Olive Dish 14
Rabanera 14
Ravier 14
⏢ 153 gr A 21 mm C 144 mm L 91 mm
⏢ 1⁄3 lbs H 5⁄6″ L 5 2⁄3″ W 2⁄9″



COIMBRA 21074408
Saladeira Quadrada Média 18
Medium Square Salad Bowl 18
Ensaladera Cuadrada Mediana 18
Saladier Carré Moyen 18
⏢ 834 gr A 54 mm C 184 mm
L 184 mm CAP. 553 ml
⏢ 1 5⁄9 lbs H 2 1⁄8″ L 7 1⁄4″ W 2⁄7″ CAP. 18 5⁄7 oz



COIMBRA 21074419
Saladeira Quadrada 14
Square Salad Bowl 14
Ensaladera Cuadrada 14
Saladier Carré 14
⏢ 289 gr A 41 mm C 138 mm
L 138 mm CAP. 246 ml
⏢ 2⁄3 lbs H 1 5⁄8″ L 5 3⁄7″ W 2⁄9″ CAP. 8 1⁄3 oz



COIMBRA 22000564
Saladeira Quadrada 12
Square Salad Bowl 12
Ensaladera Cuadrada 12
Saladier Carré Modèle 12
⏢ 289 gr A 38 mm C 122 mm
L 122 mm CAP. 169 ml
⏢ ½ lbs H 1 1⁄2″ L 4 4⁄5″ W 1⁄5″ CAP. 5 5⁄7 oz



COIMBRA 21074498
Chávena Consomé com Pires 30 cl
Consomme Cup & Saucer 30 cl
Taza Consomé con Platillo 30 cl
Tesse et Soucoupe Bouillon 30 cl

COIMBRA 21074511
Chávena Consomé 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Taza Consomé 30 cl
Tesse Bouillon 30 cl
⏢ 253 gr A 60 mm C 160 mm
L 106 mm CAP. 304 ml
⏢ 5⁄9 lbs H 2 3⁄8″ L 6 2⁄7″ W 1⁄4″ CAP. 10 2⁄7 oz



COIMBRA 21077817
Pires Consomé 30 cl
Consomme Saucer 30 cl
Platillo Consomé 30 cl
Soucoupe Bouillon 30 cl
⏢ 239 gr A 26 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H 1″ ⌀ 6 1⁄3″



COIMBRA 21075278
Tigela 10
Bowl 10
Bowl 10
Coupe 10
⏢ 230 gr A 60 mm ⌀ 106 mm CAP. 305 ml
⏢ ½ lbs H 2 3⁄8″ ⌀ 4 1⁄6″ CAP. 10 1⁄3 oz

COIMBRA 22002543
Tigela Frutas 13
Fruit Bowl 13
Taza Fruta 13
Coupe à Fruits 13
⏢ 194 gr A 37 mm ⌀ 135 mm CAP. 142 ml
⏢ 3⁄7 lbs H 1 4⁄9″ ⌀ 5 1⁄3″ CAP. 4 4⁄5 oz



COIMBRA 21080514
Tigela Cereais 17
Cereal Bowl 17
Bowl Cereales 17
Bol Céréales 17
⏢ 309 gr A 47 mm ⌀ 174 mm CAP. 316 ml
⏢ 2⁄3 lbs H 1 6⁄7″ ⌀ 6 6⁄7″ CAP. 10 2⁄3 oz



COIMBRA 22000556
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
⏢ 317 gr A 106 mm C 133mm
L 77 mm CAP. 332 ml
⏢ 5⁄7 lbs H 4 1⁄6″ L 5 1⁄4″ W 1⁄5″ CAP. 11 2⁄9 oz



COIMBRA 21075031
Leiteira Pequena 20 cl
Small Milk Jug 20 cl
Lechera Pequeña 20 cl
Crémier Petit Modèle 20 cl
⏢ 206 gr A 92 mm C 113 mm
L 67 mm CAP. 205 ml
⏢ 4⁄9 lbs H 3 5⁄8″ L 4 4⁄9″ W 1⁄6″ CAP. 6 8⁄9 oz



COIMBRA 22000548
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 282 gr A 80 mm ⌀ 89 mm CAP. 254 ml
⏢ 5⁄8 lbs H 3 1⁄7″ ⌀ 3 1⁄2″ CAP. 8 3⁄5 oz



COIMBRA 22000549
Bule Grande 80 cl
Large Tea Pot 80 cl
Tetera Grande 80 cl
Théière Grand Modèle 80 cl
⏢ 735 gr A 120 mm C 201 mm
L 128 mm CAP. 830 ml
⏢ 1 5/8 lbs H 4 5/7" L 7 8/9" W 1/3" CAP. 28 1/9 oz



COIMBRA 21074856
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 427 gr A 91 mm C 157 mm
L 101 mm CAP. 355 ml
⏢ 8/9 lbs H 3 4/7" L 6 1/6" W 1/4" CAP. 12 oz



COIMBRA 22000550
Cafeteira Grande 60 *cl*
Large Coffee Pot 60 cl
Cafetera Grande 60 cl
Cafetière Grand Modèle 60 cl
⏢ 642 gr A 145 mm C 170 mm
L 90 mm CAP. 633 ml
⏢ 1 3/7 lbs H 5 5/7" L 6 5/7" W 1/4" CAP. 21 2/5 oz



COIMBRA 21075189
Cafeteira Pequena 30 *cl*
Small Coffee Pot 30 cl
Cafetera Pequeña 30 cl
Cafetière Petit Modèle 30 cl
⏢ 339 gr A 121 mm C 137 mm
L 78 mm CAP. 328 ml
⏢ 3/4 lbs H 4 3/4" L 5 2/5" W 2/6" CAP. 11 1/9 oz



COIMBRA 21075234
Chávena Pequeno Almoço com Pires 30 cl
Breakfast Cup & Saucer 30 cl
Taza Desayuno con Platillo 30 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 30 cl

COIMBRA 21075248
Chávena Pequeno Almoço 30 *cl*
Breakfast Cup 30 cl
Taza Desayuno 30 cl
Tasse Petit Déjeuner 30 cl
⏢ 252 gr A 60 mm C 132 mm
L 106 mm CAP. 295 ml
⏢ 5/9 lbs H 2 3/8" L 5 1/5" W 1/5" CAP. 10 oz

COIMBRA 21077817
Pires Pequeno Almoço 30 *cl*
Breakfast Saucer 30 cl
Platillo Desayuno 30 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 30 cl
⏢ 239 gr A 26 mm ⌀ 161 mm
⏢ 1/2 lbs H 1" L 5 6/7" ⌀ 6 1/3"



COIMBRA 21074595
Chávena Chá com Pires 20 cl
Tea Cup & Saucer 20 cl
Taza Té con Platillo 20 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 20 cl

COIMBRA 21074614
Chávena Chá 20 l
Tea Cup 20 cl
Taza Té 20 cl
Tasse Thé 20 cl
⏢ 182 gr A 53 mm C 118 mm
L 92 mm CAP. 202 ml
⏢ 2/5 lbs H 2 1/9" L 4 5/8" W 1/6" CAP. 6 5/6 oz

COIMBRA 21076276
Pires Chá 20 cl
Tea Saucer 20 cl
Platillo Té 20 cl
Sous-tasse Thé 20 cl
⏢ 234 gr A 24 mm ⌀ 149 mm
⏢ 1/2 lbs H 1" L 5 6/7" ⌀ 5 7/8"



COIMBRA 21147040
Chávena Chá com Pires 18 cl
Tea Cup & Saucer 18 cl
Taza Té con Platillo 18 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 18 cl

COIMBRA 21080257
Chávena Chá 18 cl
Tea Cup 18 cl
Taza Té 18 cl
Tasse Thé 18 cl
⏢ 224 gr A 76 mm C 102 mm
L 80 mm CAP. 177 ml
⏢ 1/2 lbs H 3" L 4" W 1/6" CAP. 6 oz

COIMBRA 21080264
Pires Chá 18 cl
Tea Saucer 18 cl
Platillo Té 18 cl
Sous-tasse Thé 18 cl
⏢ 216 gr A 20 mm ⌀ 144 mm
⏢ 1/2 lbs H 7/9" L 5 6/7" ⌀ 5 2/3"



COIMBRA 21080345
Chávena Café Expresso com Pires 6 cl
Expresso Cup & Saucer 6 cl
Taza Expresso con Platillo 6 cl
Tasse et Sous-tasse Espresso 6 cl

COIMBRA 21080347
Chávena Expresso 6 cl
Expresso Cup 6 cl
Taza Expresso 6 cl
Tasse Espresso 6 cl
⏢ 155 gr A 58 mm C 86 mm
L 66 mm CAP. 58 ml
⏢ 1/3 lbs H 2 2/7" L 3 3/8" W 1/8" CAP. 2 oz

COIMBRA 21080359
Pires Expresso 6cl
Expresso Saucer 6cl
Platillo Expresso 6cl
Sous-tasse Espresso 6cl
⏢ 166 gr A 19 mm ⌀ 125 mm
⏢ 3/8 lbs H 3/4" L 5 6/7" ⌀ 4 8/9"



COIMBRA 21075067
Chávena Café com Pires 11 cl
Coffee Cup & Saucer 11 cl
Taza Café con Platillo 11 cl
Tasse et Sous-tasse Café 11 cl

COIMBRA 21075084
Chávena Café 11 cl
Coffee Cup 11 cl
Taza Café 11 cl
Tasse Café 11 cl
⏢ 101 gr A 45 mm C 97 mm
L 76 mm CAP. 112 ml
⏢ 2/9 lbs H 1 7/9" L 3 5/6" W 1/7" CAP. 3 7/9 oz

COIMBRA 21077296
Pires Café 11 cl
Coffee Saucer 11 cl
Platillo Café 11 cl
Sous-tasse Café 11 cl
⏢ 144 gr A 20 mm ⌀ 121 mm
⏢ 1/3 lbs H 7/9" L 5 6/7" ⌀ 4 3/4"



COIMBRA 22000575
Chávena Café Moka com Pires 7 cl
Moka Cup & Saucer 7cl
Taza Moka con Platillo 7cl
Tasse et Sous-tasse Moka 7cl

COIMBRA 21080424
Chávena Moka 7 cl
Moka Cup 7 cl
Taza Moka 7 cl
Tasse Moka 7 cl
⏢ 114 gr A 53 mm C 76 mm
L 55 mm CAP. 70 ml
⏢ 1/4 lbs H 2 1/9" L 3" W 1/9" CAP. 2 3/8 oz

COIMBRA 21077296
Pires Moka 7 cl
Moka Saucer 7 cl
Platillo Moka 7 cl
Sous-tasse Moka 7 cl
⏢ 144 gr A 20 mm ⌀ 121 mm
⏢ 1/3 lbs H 7/9" L 5 6/7" ⌀ 4 3/4"



COIMBRA 22000557
Molheira 10 cl
Sauceboat 10 cl
Salsera 10 cl
Saucière 10 cl
⏢ 132 gr A 48mm C 132mm
L 65 mm CAP. 109 ml
⏢ 2/7 lbs H 1 8/8" L 5 1/5" W 1/5" CAP. 3 2/3 oz



COIMBRA 21074656
Chávena sem Asa 11 cl
Cup without Handle 11 cl
Taza sin Asa 11 cl
Tasse sans Anse 11 cl
⏢ 100 gr A 45 mm ⌀ 75 mm CAP. 110 ml
⏢ 2/9 lbs H 1 7/8" ⌀ 3" CAP. 3 5/7 oz



COIMBRA
22000565
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 45 gr A 62 mm ⌀ 38 mm
⏢ 1 1/10 lbs H 2 4/8" ⌀ 1 1/2"



COIMBRA
22000559
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 45 gr A 62 mm ⌀ 38 mm
⏢ 1 1/10 lbs H 2 4/8" ⌀ 1 1/2"



COIMBRA 22000932
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
⏢ 74 gr A 53 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1/6 lbs H 2 1/8" ⌀ 2"



COIMBRA 22000555
Jarro Grande
Large Jug
Jarro Grande
Pichet Grand Modèle
⏢ 850 gr A 193 mm C 157 mm
L 83 mm CAP. 1181 ml
⏢ 1 7/8 lbs H 7 3/5" L 6 1/6" W 1/4" CAP. 39 8/9 oz



COIMBRA 22000554
Jarro Pequeno
Small Jug
Jarro Pequeno
Pichet Petit Modèle
⏢ 387 gr A 143 mm C 116 mm
L 59 mm CAP. 418 ml
⏢ 6/7 lbs H 5 5/8" L 4 4/7" W 1/6" CAP. 14 1/7 oz









COIMBRA 21080151
Cinzeiro Água
Water Ashtray
Cenicero Agua
Cendrier à Eau
△ 420 gr A 71 mm ⌀ 108 mm CAP. 290 ml
△ 8/9 lbs H 2 4/5" ⌀ 4 1/4" CAP. 9 4/5"



COIMBRA 22000553
Jarra
Flower Vase
Violetero
Vase
△ 222 gr A 125 mm ⌀ 78 mm
△ 1/2 lbs H 4 9/10" ⌀ 3 1/10"

Inspirado no complexo histórico mandado erigir por Filipe II de Espanha no século XVI, Escorial revela a polivalência artística e a mestria técnica da Vista Alegre. Neste conjunto clássico de grande requinte sobressai uma textura incomparável, criada por delicados relevos.





ESCORIAL

Inspired by the historic complex erected by Philip II of Spain in the sixteenth century, the Escorial reveals all of Vista Alegre's artistic versatility and technical mastery. This classic set of great refinement stands out for its unmatched texture, created by delicate reliefs.

Inspirado en El Escorial, el conjunto histórico que mandó construir Felipe II de España en el siglo XVI, revela la polivalencia artística y la maestría técnica de Vista Alegre. En este conjunto clásico de gran refinamiento destaca una textura incomparable, creada por delicados relieves.

S'inspirant du complexe historique érigé sous les ordres du roi Philippe II d'Espagne au XVIe siècle, Escorial révèle la polyvalence artistique et la maîtrise technique de Vista Alegre. Cet ensemble classique d'un grand raffinement fait ressortir sa texture sans égal, créée par des reliefs délicats.



ESCORIAL 22000138
Travessa Oval Grande 33
Large Oval Platter 33
Fuente Oval Grande 33
Plat Oval Grand Modèle 33
977 gr A 36 mm C 335 mm L 266 mm
2 ⅓ lbs H 1 3⁄7″ L 13 ⅕″ W 10 ½″



ESCORIAL 22000139
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat Oval Moyen 29
721 gr A 29 mm C 291 mm L 231 mm
1 ⅜ lbs H 1 1⁄7″ L 11 ½″ W 9 1⁄9″



ESCORIAL 22000142
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
1203 gr A 25 mm ⌀ 320 mm
2 ⅔ lbs H 1″ ⌀ 12 ⅗″



ESCORIAL 21094109
Prato Raso 29,5
Dinner Plate 29,5
Plato Llano 29,5
Assiette Plate 29,5
1026 gr A 26 mm ⌀ 295 mm
2 ¼ lbs H 1″ ⌀ 11 5⁄8″



ESCORIAL 22000175
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
692 gr A 24 mm ⌀ 265 mm
1 ½ lbs H 1″ ⌀ 10 3⁄7″



ESCORIAL 22000453
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
597 gr A 22 mm ⌀ 248 mm
1 ⅓ lbs H 7⁄8″ ⌀ 9 ¾″



ESCORIAL 22000095
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Sopa 23
Assiette Creuse 23
525 gr A 34 mm ⌀ 234 mm CAP. 258 ml
1 1⁄6 lbs H 1 ⅓″ ⌀ 9 2⁄9″ CAP. 8 5⁄7 oz



ESCORIAL 22000096
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
356 gr A 17 mm ⌀ 210 mm
7⁄9 lbs H 2⁄3″ ⌀ 8 ¼″



ESCORIAL 22000137
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
291 gr A 17 mm ⌀ 190 mm
5⁄8 lbs H 2⁄3″ ⌀ 7 ½″



ESCORIAL 22000452
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
245 gr A 20 mm ⌀ 165 mm
5⁄9 lbs H 7⁄9″ ⌀ 6 ½″



ESCORIAL 22000140
Saladeira Grande 21
Large Salad Bowl 21
Ensaladera Grande 21
Saladier Grand Modèle 21
689 gr A 71 mm ⌀ 211 mm CAP. 1303 ml
1 ½ lbs H 2 4⁄5″ ⌀ 8 2⁄7″ CAP. 44 1⁄9 oz



ESCORIAL 21078333
Saladeira Pequena 13
Small Salad Bowl 13
Ensaladera Pequeña 13
Saladier Petit Modèle 13
236 gr A 49 mm ⌀ 136 mm CAP. 362 ml
½ lbs H 1 8⁄6″ ⌀ 5 3⁄8″ CAP. 12 ¼ oz



ESCORIAL 22000450
Chávena Consomé com Pires 26 cl
Consomme Cup & Saucer 26 cl
Taza Consomé con Platillo 26 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 26 cl

ESCORIAL 21078350
Chávena Consomé 26 cl
Consomme Cup 26 cl
Taza Consomé 26 cl
Tasse Bouillon 26 cl
⏢ 272 gr A 55 mm C 145 mm
L 102 mm CAP. 269 ml
⏢ ⅗ lbs H 2 1⁄16″ L 5 5⁄7″ W 4″ CAP. 9 1⁄9 oz

ESCORIAL 21078482
Pires Consomé 26cl
Consomme Saucer 26 cl
Platillo Consomé 26 cl
Soucoupe Bouillon 26 cl
⏢ 288 gr A 23 mm ⌀ 168 mm
⏢ ⅝ lbs H 8⁄9″ ⌀ 6 5⁄8″



ESCORIAL 22000141
Molheira com Prato 50 cl
Sauceboat 50 cl
Salsera con Platillo 50 cl
Saucière Soucoupe 50 cl

ESCORIAL 21078341
Molheira 50 cl
Sauceboat 50 cl
Salsera 50 cl
Saucière 50 cl
⏢ 435 gr A 100 mm C 246 mm L 93 mm CAP. 493 ml
⏢ 1 lbs H 3 8⁄9″ L 9 2⁄3″ W 3 2⁄3″ CAP. 16 2⁄3 oz

ESCORIAL 21078344
Prato Molheira 50 cl
Stand Sauceboat 50 cl
Platillo Salsera 50 cl
Soucoupe Saucière 50 cl
⏢ 235 gr A 19 mm C 196 mm
L 124 mm CAP. 190 ml
⏢ ½ lbs H ¾″ L 7 5⁄7″ W 4 7⁄8″ CAP. 6 3⁄7 oz



ESCORIAL 22000455
Tigela 12
Bowl 12
Bowl 12
Coupe 12
⏢ 318 gr A 60 mm ⌀ 112 mm CAP. 343 ml
⏢ 5⁄7 lbs H 2 1⁄3″ ⌀ 4 2⁄5″ CAP. 11 3⁄5 oz



ESCORIAL 21078491
Tigela Cereais 16
Cereal Bowl 16
Bowl Cereales 16
Bol Céréales 16
⏢ 308 gr A 45 mm ⌀ 169 mm CAP. 288 ml
⏢ ⅔ lbs H 1 7⁄8″ ⌀ 6 2⁄3″ CAP. 9 ¾ oz



ESCORIAL 21078496
Tigela Frutas 13
Fruit Bowl 13
Bowl Frutas 13
Bol à Fruits 13
⏢ 219 gr A 40 mm ⌀ 135 mm CAP. 146 ml
⏢ ½ lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 5 1⁄3″ CAP. 4 6⁄9 oz



ESCORIAL 22000451
Leiteira 30 cl
Milk Jug 30 cl
Lechera 30 cl
Crémier 30 cl
⏢ 228 gr A 102 mm C 119 mm L 62 mm CAP. 325 ml
⏢ ½ lbs H 4″ L 4 2⁄3″ W 2 4⁄9″ CAP. 11 oz



ESCORIAL 22000430
Bule Grande 80 cl
Large Tea Pot 80 cl
Tetera Grande 80 cl
Théière Grand Modèle 80 cl
⏢ 579 gr A 145 mm C 118 mm
L 60 mm CAP. 579 ml
⏢ 1 2⁄7 lbs H 5 ¾″ L 4 2⁄3″ W 2 3⁄8″ CAP. 19 4⁄7 oz



ESCORIAL 21078414
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 328 gr A 144 mm C 134 mm
L 94 mm CAP. 370 ml
⏢ 5⁄7 lbs H 5 2⁄3″ L 5 2⁄7″ W 3 5⁄7″ CAP. 12 1⁄2 oz



ESCORIAL 22000431
Cafeteira Grande 80 cl
Large Coffee Pot 80 cl
Cafetera Grande 80 cl
Cafetière Grand Modèle 80 cl
⏢ 579 gr A 145 mm C 118 mm
L 60 mm CAP. 579 ml
⏢ 1 2⁄7 lbs H 5 ¾″ L 4 2⁄3″ W 2 3⁄8″ CAP. 19 4⁄7 oz



ESCORIAL 21078444
Cafeteira Pequena 40 cl
Small Coffee Pot 40 cl
Cafetera Pequeña 40 cl
Cafetière Petit Modèle 40 cl
⏢ 328 gr A 144 mm C 134 mm
L 94 mm CAP. 370 ml
⏢ 5⁄7 lbs H 5 2⁄3″ L 5 2⁄7″ W 3 5⁄7″ CAP. 12 1⁄2 oz



ESCORIAL 22000434
Chávena Pequeno Almoço com Pires 27 cl
Breakfast Cup & Saucer 27 cl
Taza Desayuno con Platillo 27 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 27 cl

ESCORIAL 21078477
Chávena Pequeno Almoço 27 cl
Breakfast Cup 27 cl
Taza Desayuno 27 cl
Tasse Petit Déjeuner 27 cl
⏢ 270 gr A 67 mm C 116 mm
L 90 mm CAP. 269 ml
⏢ ⅗ lbs H 2 ⅝″ L 4 ²⁄₇″ W 3 ⅝″ CAP. 9 ⅓ oz

ESCORIAL 21078482
Pires Pequeno Almoço 27 cl
Breakfast Saucer 27 cl
Platillo Desayuno 27 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 27 cl
⏢ 288 gr A 23 mm ⌀ 168 mm
⏢ ⅝ lbs H ⅜″ ⌀ 6 ⅝″



ESCORIAL 22000433
Chávena Chá com Pires 17 cl
Tea Cup & Saucer 17 cl
Taza Té con Platillo 17 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 17 cl

ESCORIAL 21078372
Chávena Chá 17 cl
Tea Cup 17 cl
Taza Té 17 cl
Tasse Thé 17 cl
⏢ 210 gr A 58 mm C 105 mm
L 80 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ²⁄₇″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 5 ¾ oz

ESCORIAL 21078379
Pires Chá 17 cl
Tea Saucer 17 cl
Platillo Té 17 cl
Sous-tasse Thé 17 cl
⏢ 178 gr A 21 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅝″ ⌀ 5 ⅝″



ESCORIAL 21078388
Chávena Chá 20 cl
Tea Cup 20 cl
Taza Té 20 cl
Tasse Thé 20 cl
⏢ 226 gr A 63 mm C 108 mm
⌀ 83 mm CAP. 203 ml
⏢ ½ lbs H 2 ½″ L 4 ¼″ ⌀ 3 ¼″ CAP. 6 ⁶⁄₇ oz



ESCORIAL 21078379
Pires Chá 20 cl
Tea Saucer 20 cl
Platillo Té 20 cl
Sous-tasse Thé 20 cl
⏢ 178 gr A 21 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅝″ ⌀ 5 ⅝″

ESCORIAL 21078426
Chávena Café 11 cl
Coffee Cup 11 cl
Taza Café 11 cl
Tasse Café 11 cl
⏢ 133 gr A 58 mm C 91 mm
L 66 mm CAP. 123 ml
⏢ ⅔ lbs H 2 ²⁄₇″ L 3 ⁴⁄₇″ W 2 ⅜″ CAP. 4 ⅙ oz

ESCORIAL 21078468
Pires Café 11 cl
Coffee Saucer 11 cl
Platillo Café 11 cl
Sous-tasse Café 11 cl
⏢ 112 gr A 20 mm ⌀ 122 mm
⏢ ¼ lbs H ⅞″ ⌀ 4 ⅘″



ESCORIAL 22000432
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platillo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

ESCORIAL 21078462
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 113 gr A 49 mm C 87 mm
L 66 mm CAP. 98 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅝″ L 3 ³⁄₇″ W 2 ⅖″ CAP. 3 ⅓ oz

ESCORIAL 21078468
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 112 gr A 20 mm ⌀ 122 mm
⏢ ¼ lbs H ⅞″ ⌀ 4 ⅘″



ESCORIAL 21078356
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 60 gr A 73 mm ⌀ 42 mm
⏢ ⅛ lbs H 2 ⅞″ ⌀ 1 ⅔″



ESCORIAL 21078359
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 60 gr A 73 mm ⌀ 42 mm
⏢ ⅛ lbs H 2 ⅞″ ⌀ 1 ⅔″



ESCORIAL 21078362
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
⏢ 57 gr A 56 mm ⌀ 48 mm
⏢ ⅛ lbs H 2 ⅛″ ⌀ 1 ⅞″



Estoril é um dos modelos mais clássicos da gama de hotelaria da Vista Alegre. Desenvolvido especificamente para o uso diário em restaurantes e hotéis, converteu-se num favorito entre os profissionais de restauração graças ao seu bonito design, excelente resistência, bom empilhamento e uma gama abrangente de 50 itens.



NEW ITEMS

ESTORIL

The Estoril is one of the more classic models of the Vista Alegre hotel line. Specifically developed for everyday use in restaurants and hotels, it has become a favourite among catering professionals, thanks to its beautiful design, outstanding robustness, good stackability and a comprehensive range, composed of 50 pieces.

Estoril es uno de los modelos más clásicos de la gama de hostelería de Vista Alegre. Desarrollado específicamente para el uso diario en restaurantes y hoteles, se convirtió en uno de los favoritos entre los profesionales de la restauración gracias a su bonito diseño, excelente resistencia, buen apilamiento y una amplia gama de 50 piezas.

Estoril est l'un des modèles plus classiques d'hôtellerie de Vista Alegre. Développé spécifiquement pour une utilisation quotidienne dans les restaurants et hôtels, ce service est devenu le favori des professionnels de la restauration grâce à son beau design, une excellente résistance, un bon empilage et une gamme complète de 50 articles.



ESTORIL 22002511
Travessa Oval Grande 37
Large Oval Platter 37
Fuente Oval Grande 37
Plat Oval Grand Modèle 37
⏢ 1361 gr A 30 mm C 375 mm L 254 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄8″ L 14 3⁄4″ W 10″



ESTORIL 21075538
Travessa Oval Média 33
Medium Oval Platter 33
Fuente Oval Mediana 33
Plat Oval Moyen 33
⏢ 1007 gr A 29 mm C 331 mm L 228 mm
⏢ 2 2⁄9 lbs H 1 1⁄2″ L 13″ W 9″



ESTORIL 21075593
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat Oval Moyen 29
⏢ 764 gr A 26 mm C 298 mm L 204 mm
⏢ 1 2⁄3 lbs H 1″ L 11 3⁄4″ W 8″



ESTORIL 21075657
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat Oval Petit Modèle 25
⏢ 460 gr A 25 mm C 264 mm L 175 mm
⏢ 1 lbs H 1″ L 10 2⁄5″ W 6 8⁄9″



ESTORIL 21079650
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assitette de Présentation 32
⏢ 1179 gr A 24 mm ⌀ 319 mm
⏢ 2 3⁄5 lbs H 1″ ⌀ 12 5⁄9″



ESTORIL 21090219
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 965 gr A 24 mm ⌀ 296 mm
⏢ 2 1⁄8 lbs H 1″ ⌀ 11 2⁄3″



ESTORIL 22002524
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 734 gr A 23 mm ⌀ 269 mm
⏢ 1 5⁄8 lbs H 8⁄9″ ⌀ 10 3⁄5″



ESTORIL 22002507
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢ 621 gr A 24 mm ⌀ 248 mm
⏢ 1 3⁄8 lbs H 1″ ⌀ 9 3⁄4″



ESTORIL 21075318
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢ 662 gr A 27 mm ⌀ 248 mm
⏢ 1 4⁄9 lbs H 1 1⁄9″ ⌀ 9 3⁄4″



ESTORIL 21075349
Prato Raso 23
Dinner Plate 23
Plato Llano 23
Assiette Plate 23
⏢ 553 gr A 25 mm ⌀ 227 mm
⏢ 1 2⁄9 lbs H 1″ ⌀ 8 8⁄9″



ESTORIL 22002525
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⏢ 488 gr A 31 mm ⌀ 234 mm CAP. 388 ml
⏢ 1 1⁄9 lbs H 1 3⁄9″ ⌀ 9 2⁄9″ CAP. 13 1⁄8 oz



ESTORIL 22002536
Prato Sopa 21
Soup Plate 21
Plato Sopa 21
Assiette Creuse 21
⏢ 428 gr A 37 mm ⌀ 205 mm CAP. 400 ml
⏢ 8⁄9 lbs H 1 4⁄9″ ⌀ 8 1⁄9″ CAP. 13 1⁄2 oz



ESTORIL 22002526
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢ 367 gr A 16 mm ⌀ 210 mm
⏢ 4⁄5 lbs H 5⁄8″ ⌀ 8 1⁄4″



ESTORIL 21078924
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
⏢ 306 gr A 17 mm ⌀ 190 mm
⏢ 2⁄3 lbs H 2⁄3″ ⌀ 7 1⁄2″



ESTORIL 22002532
Prato Sobremesa 19
Dessert Plate 19
Plato Postre 19
Assiette à Dessert 19
⏢ 336 gr A 21 mm ⌀ 188 mm
⏢ 3⁄4 lbs H 5⁄6″ ⌀ 7 2⁄5″



ESTORIL 22002533
Prato Doce 15
Bread & Butter Plate 15
Plato Pan 15
Assiette à Dessert 15
⏢ 183 gr A 18 mm ⌀ 148 mm
⏢ 2⁄5 lbs H 5⁄7″ ⌀ 5 5⁄6″



ESTORIL 22002527
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
△ 231 gr A 19 mm ⌀ 166 mm
△ ½ lbs H ¾″ ⌀ 6 ⅝″



ESTORIL 21080024
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
△ 120 gr A 21 mm ⌀ 100 mm
△ ¼ lbs H ⅝″ ⌀ 4″



ESTORIL 22000562
Prato Salada ½ Lua
Salad Plate ½ Moon
Ensaladera ½ Luna
Assiette à Salade ½ Luna
△ 311 gr A 21 mm C 215 mm L 109 mm
△ ⅔ lbs H ⅝″ L 8 ⅘″ W 4 ⅔″



ESTORIL 21079795
Conserveira Grande
Large Olive Dish
Rabanera Grande
Ravier Grand Modèle
△ 217 gr A 27 mm C 170 mm L 104 mm
△ ½ lbs H 1 ⅛″ L 6 ⅔″ W 4 ⅛″



ESTORIL 22000552
Conserveira Pequena
Small Olive Dish
Rabanera Pequeña
Ravier Petit Modèle
△ 145 gr A 20 mm C 142 mm L 90 mm
△ ⅓ lbs H 7⁄8″ L 5 ⅜″ W 3 ⅝″



ESTORIL 22000566
Terrina 267 cl
Tureen 267 cl
Sopera 267 cl
Soupière 267 cl
△ 1232 gr A 106 mm ⌀ 219 mm CAP. 2800 ml
△ 2 ⅔ lbs H 4 ⅛″ ⌀ 8 ⅝″ CAP. 94 ⅔ oz



ESTORIL 21075773
Saladeira Grande 23
Large Salad Bowl 23
Ensaladera Grande 23
Saladier Grand Modèle 23
△ 1040 gr A 74 mm ⌀ 232 mm CAP. 2143 ml
△ 2 ⅔ lbs H 2 ⅝″ ⌀ 9 ⅛″ CAP. 72 ⅘ oz



ESTORIL 21075852
Saladeira Média 19
Medium Salad Bowl 19
Ensaladera Mediana 19
Saladier Moyen 19
△ 707 gr A 62 mm ⌀ 190 mm CAP. 1111 ml
△ 1 ⅝ lbs H 2 ⅘″ ⌀ 7 ½″ CAP. 37 ⅘ oz



ESTORIL 21075906
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
△ 433 gr A 55 mm ⌀ 161 mm CAP. 704 ml
△ 1 lbs H 2 ⅛″ ⌀ 6 ⅓″ CAP. 23 ⅘ oz



ESTORIL 21098061
Tigela com Asas 13
Bowl with Handles 13
Bowl con Alas 13
Coupe avec Poignées 13
△ 276 gr A 54 mm C 136 mm
L 117 mm CAP. 312 ml
△ ⅗ lbs H 2 ⅛″ L 5 ⅜″ W 4 ⅗″ CAP. 10 ⅝ oz



ESTORIL 21078978
Chávena Consomé com Pires 26 cl
Consomme Cup & Saucer 26 cl
Taza Consomé con Platillo 26 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 26 cl

ESTORIL 21079017
Chávena Consomé 26 cl
Consomme Cup 26 cl
Taza Consomé 26 cl
Tasse Bouillon 26 cl
△ 250 gr A 55 mm C 141 mm
L 100 mm CAP. 264 ml
△ ⅝ lbs H 2 ⅛″ L 5 ⅝″ W 3 ⅜″ CAP. 8 ⅝ oz

ESTORIL 21077817
Pires Consomé 26 cl
Consomme Saucer 26 cl
Platillo Consomé 26 cl
Soucoupe Bouillon 26 cl
△ 226 gr A 27 mm ⌀ 161 mm
△ ½ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 6 ⅓″



ESTORIL 21078246
Molheira com Prato 35 cl
Sauceboat & Stand 35 cl
Salsera con Platillo 35 cl
Saucière avec Soucoupe 35 cl
△ 608 gr A 75 mm ⌀ 152 mm CAP. 300 ml
△ 1 ⅓ lbs H 3″ ⌀ 6″ CAP. 10 ⅓ oz



ESTORIL 22000567
Tigela Grande 12
Large Bowl 12
Bowl Grande 12
Coupe Grand Modèle 12
△ 303 gr A 63 mm ⌀ 122 mm CAP. 463 ml
△ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 4 ⅘″ CAP. 15 ⅔ oz





ESTORIL 21078078
Tigela Pequena 10
Small Bowl 10
Bowl Pequeña 10
Coupe Petit Modèle 10
⏢ 268 gr A 58 mm ⌀ 100 mm CAP. 282 ml
⏢ ⅗ lbs H 2 ²⁄₇″ ⌀ 3 ⅝″ CAP. 9 ⅝ oz



ESTORIL 21077089
Leiteira Grande 30 cl
Large Milk Jug 30 cl
Lechera Grande 30 cl
Crémier Grand Modèle 30 cl
⏢ 304 gr A 83 mm C 123 mm
L 83 mm CAP. 280 ml
⏢ ⅔ lbs H 3 ¼″ L 4 ⅝″ W 3 ¼″ CAP. 9 ⅘ oz



ESTORIL 21077145
Leiteira Pequena 15 cl
Small Milk Jug 15 cl
Lechera Pequeña 15 cl
Crémier Petit Modèle 15 cl
⏢ 199 gr A 67 mm C 106 mm
L 72 mm CAP. 166 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ⅝″ L 4 ⅛″ W 2 ⅝″ CAP. 5 ⅝ oz



ESTORIL 21076484
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 318 gr A 61 mm ⌀ 96 mm CAP. 260 ml
⏢ ⅝ lbs H 2 ⅖″ ⌀ 3 ⅞″ CAP. 8 ⅘ oz



ESTORIL 21076701
Bule Grande 65 cl
Large Tea Pot 65 cl
Tetera Grande 65 cl
Théière Grand Modèle 65 cl
⏢ 768 gr A 107 mm C 175 mm
L 128 mm CAP. 666 ml
⏢ 1 ⅝ lbs H 4 ²⁄₇″ L 6 ⅝″ W 5″ CAP. 22 ½ oz



ESTORIL 21076897
Bule Pequeno 35 cl
Small Tea Pot 35 cl
Tetera Pequeña 35 cl
Théière Petit Modèle 35 cl
⏢ 477 gr A 92 mm C 145 mm
L 104 mm CAP. 381 ml
⏢ 1 lbs H 3 ⅝″ L 5 ⅝″ W 4 ⅛″ CAP. 12 ⅘ oz



ESTORIL 21077499
Cafeteira Grande 60 cl
Large Coffee Pot 60 cl
Cafetera Grande 60 cl
Cafetière Grand Modèle 60 cl
⏢ 684 gr A 128 mm C 153 mm
L 103 mm CAP. 556 ml
⏢ 1 ½ lbs H 5″ L 6″ W 4″ CAP. 18 ⅘ oz



ESTORIL 21077624
Cafeteira Pequena 30 cl
Small Coffee Pot 30 cl
Cafetera Pequeña 30 cl
Cafetière Petit Modèle 30 cl
⏢ 365 gr A 99 mm C 127 mm
L 87 mm CAP. 325 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅜″ L 5″ W 3 ⅖″ CAP. 11 oz



ESTORIL 21079500
Chávena Pequeno Almoço com Pires 27 cl
Breakfast Cup & Saucer 27 cl
Taza Desayuno con Platillo 27 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 27 cl

ESTORIL 21079542
Chávena Pequeno Almoço 27 cl
Breakfast Cup 27 cl
Taza Desayuno 27 cl
Tasse Petit Déjeuner 27 cl
⏢ 264 gr A 67 mm C 114 mm
L 90 mm CAP. 269 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ⅝″ L 4 ½″ W 3 ⅝″ CAP. 9 ⅓ oz



ESTORIL 21100244
Chávena Chá com Pires 22 cl
Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22 cl

ESTORIL 21079265
Chávena Chá 22 cl
Tea Cup 22 cl
Taza Té 22 cl
Tasse Thé 22 cl
⏢ 219 gr A 64 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 217 ml
⏢ ½ lbs H 2 ½″ L 4 ¼″ W 3 ⅜″ CAP. 7 ⅓ oz

ESTORIL 21077817
Pires Pequeno Almoço 27 cl
Breakfast Saucer 27 cl
Platillo Desayuno 27 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 27 cl
⏢ 226 gr A 27 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 6 ⅓″

ESTORIL 21076276
Pires Chá 22 cl
Tea Saucer 22 cl
Platillo Té 22 cl
Sous-tasse Thé Thé 22 cl
⏢ 202 gr A 24 mm ⌀ 149 mm
⏢ ⅘ lbs H 1″ ⌀ 5 ⅞″



ESTORIL 21079099
Chávena Chá com Pires 18 cl
Tea Cup & Saucer 18 cl
Taza Té con Platillo 18 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 18 cl

ESTORIL 21079157
Chávena Chá 18 cl
Tea Cup 18 cl
Taza Té 18 cl
Tasse Thé 18 cl
⏢ 205 gr A 59 mm C 104 mm
L 79 mm CAP. 181 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ⅓″ L 4 ⅕″ W 3 ⅕″ CAP. 6 ⅛ oz

ESTORIL 21076276
Pires Chá 18 cl
Tea Saucer 18 cl
Platillo Té 18 cl
Sous-tasse Thé 18 cl
⏢ 202 gr A 24 mm ⌀ 149 mm
⏢ ⅘ lbs H 1″ ⌀ 5 ⅞″



ESTORIL 21079300
Chávena Café com Pires 12 cl
Coffee Cup & Saucer 12 cl
Taza Café Cortado con Platillo 12 cl
Tasse et Sous-tasse Café 12 cl

ESTORIL 21079304
Chávena Café 12 cl
Coffee Cup 12 cl
Taza Café Cortado 12 cl
Tasse Café 12 cl
⏢ 148 gr A 60 mm C 87 mm
L 65 mm CAP. 116 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅜″ L 3 ⅓″ W 2 ⅝″ CAP. 3 ⅝ oz

ESTORIL 21077296
Pires Café 12 cl
Coffee Saucer 12 cl
Platillo Café 12 cl
Sous-tasse Café 12 cl
⏢ 139 gr A 20 mm ⌀ 120 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅞″ ⌀ 4 ⅝″



ESTORIL 21079444
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café Cortado con Platillo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

ESTORIL 21079338
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café Cortado 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 121 gr A 50 mm C 87 mm
L 65 mm CAP. 101 ml
⏢ ¼ lbs H 2″ L 3 ⅓″ W 2 ⅝″ CAP. 3 ⅖ oz

ESTORIL 21077296
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 139 gr A 20 mm ⌀ 120 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅞″ ⌀ 4 ⅝″



ESTORIL 22000575
Chávena Café Moka com Pires 7 cl
Moka Cup & Saucer 7 cl
Taza Moka con Platillo 7 cl
Tasse et Sous-tasse Moka 7 cl

ESTORIL 21080424
Chávena Moka 7 cl
Moka Cup 7 cl
Taza Moka 7 cl
Tasse Moka 7 cl
⏢ 114 gr A 53 mm C 76 mm
L 55 mm CAP. 70 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅛″ L 3″ W 2 ⅛″ CAP. 2 ⅜ oz

ESTORIL 21077296
Pires Moka 7 cl
Moka Saucer 7 cl
Platillo Moka 7 cl
Sous-tasse Moka 7 cl
⏢ 139 gr A 20 mm ⌀ 120 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅞″ ⌀ 4 ⅝″



ESTORIL 21126911
Pires Pequeno Almoço Liso
Breakfast Saucer Liso
Platillo Desayuno Liso
Sous-tasse Petit Déjeuner Lisse
⏢ 235 gr A 22 mm ⌀ 151 mm
⏢ ⅘ lbs H ⅞″ ⌀ 6″



ESTORIL 21145874
Caneca Emp 30 cl
St Mug 30 cl
Mug Apilable 30 cl
Tasse 30 cl
⏢ 330 gr A 86,5 mm C 108 mm L 80 mm CAP. 300 ml
⏢ ¾ lbs H 3 ⅖″ L 4 ¼″ W 3 ⅓″ CAP. 10 ⅓ oz



ESTORIL 21145873
Caneca Emp 25 cl
St Mug 25 cl
Mug Apilable 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 275 gr A 76,5 mm C 108 mm L 80 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅗ lbs H 3″ L 4 ¼″ W 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



ESTORIL 22000565
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 45 gr A 27 mm ⌀ 38 mm
⏢ 1 ⅒ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 1 ½″



ESTORIL 22000559
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 45 gr A 27 mm ⌀ 38 mm
⏢ 1 ⅒ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 1 ½″



ESTORIL 22000555
Jarro Grande
Large Jug
Jarro Grande
Pichet Grand Modèle
⏢ 850 gr A 193 mm C 157 mm
L 83 mm CAP. 1181 ml
⏢ 1 ⅞ lbs H 7 ⅗″ L 6 ⅛″
W 3 ¼″ CAP. 39 ⅘ oz



ESTORIL 22000554
Jarro Pequeno
Small Jug
Jarro Pequeño
Pichet Petit Modèle
⏢ 387 gr A 143 mm C 116 mm
L 59 mm CAP. 418 ml
⏢ ⅘ lbs H 5 ⅝″ L 4 ⅘″
W 2 ⅓″ CAP. 14 ⅓ oz



ESTORIL 22000553
Jarra
Flower Vase
Violetero
Vase
⏢ 222 gr A 125 mm ⌀ 78 mm
⏢ ½ lbs H 4 ⅝″ ⌀ 3 ⅛″



O que faz de *Illusion* uma coleção apetecível no segmento de *hotelware* é a sua simplicidade descomprometida e contemporânea. A ausência de decoração e as linhas minimalistas permitem as combinações mais versáteis em ambientes descontraídos ou mais elegantes, realçando o ambiente dominante. Uma linha completa de mesa integrada na oferta *Essential*, para que cada profissional nela projete a sua melhor ilusão.





NEW COLLECTION

ILLUSION

What makes Illusion an attractive collection in the hotelware segment is its straightforward and contemporary simplicity. The absence of decoration and the minimalist lines allow for the most versatile combinations in relaxed or more elegant environments, emphasizing the predominant atmosphere. A complete tableware line that is part of what Essential has to offer, so that every professional can design their best creation on it.

La simplicidad despreocupada y contemporánea de Illusion hace de ella una colección atractiva para el sector de la hostelería. La ausencia de decoración y las líneas minimalistas permiten una gran variedad de combinaciones perfectas para cualquier ambiente y ocasión, ayudando a realzarlas. Una vajilla completa y versátil integrada en la oferta Essential, para que cada profesional proyecte en ella su mejor ilusión.

Ce qui fait d'Illusion une collection attrayante dans le segment des articles d'hôtellerie, c'est sa simplicité contemporaine et sans compromis. L'absence de décoration et les lignes minimalistes permettent les combinaisons les plus variées dans des ambiances décontractées ou plus élégantes, en soulignant l'ambiance dominante. Une ligne complète de table intégrée à l'offre Essential, pour que chaque professionnel puisse y projeter sa meilleure illusion.



ILLUSION 21145228
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⌓ 1035 gr A 27 mm ⌀ 320 mm
⌓ 2 2/7 lbs H 1 1/16″ ⌀ 12 3/5″



ILLUSION 21145229
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⌓ 825 gr A 27 mm ⌀ 288 mm
⌓ 1 5/16 lbs H 1 1/16″ ⌀ 11 1/3″



ILLUSION 21145230
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⌓ 685 gr A 24 mm ⌀ 270 mm
⌓ 1 1/2 lbs H 1″ ⌀ 10 5/8″



ILLUSION 21145249
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⌓ 720 gr A 58 mm ⌀ 277 mm
⌓ 1 3/5 lbs H 2 2/7″ ⌀ 10 9/10″



ILLUSION 21145248
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⌓ 715 gr A 56 mm ⌀ 267 mm
⌓ 1 4/7 lbs H 2 1/5″ ⌀ 10 1/2″



ILLUSION 21145250
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⌓ 448 gr A 21 mm ⌀ 228 mm
⌓ 1 lbs H 5/16″ ⌀ 9″



ILLUSION 21145251
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⌓ 219 gr A 18 mm ⌀ 170 mm
⌓ 1/2 lbs H 5/7″ ⌀ 6 5/7″



ILLUSION 21145255
Chávena Consomé 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Tasse Bouillon 30 cl
△ 277 gr A 59 mm C 158 mm L 101 mm CAP. 300 ml
△ ⅗ lbs H 2 ⅓″ L 5 ⅝″ W 4″ CAP. 10 ½ oz

ILLUSION 21145254
Chávena Consomé com Pires 30 cl
Consomme Cup & Saucer 30 cl
Taza Consomé con Platillo 30 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30 cl

ILLUSION 21145264
Pires Chá e Pequeno Almoço
Tea and Breakfast Saucer
Platillo Thé y Desayuno
Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable
△ 190 gr A 17 mm ⌀ 160 mm
△ ⅜ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅔″



ILLUSION 21145257
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 165 gr A 60 mm C 100 mm L 70 mm CAP. 215 ml
△ ⅜ lbs H 2 ⅓″ L 4″ W 2 ¾″ CAP. 7 ¼ oz



ILLUSION 21145256
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
△ 375 gr A 116 mm C 155 mm L 117 mm CAP. 503 ml
△ ⅝ lbs H 4 ⅘″ L 6 ⅕″ W 4 ⅗″ CAP. 17 oz



ILLUSION 21145258
Leiteira 22 cl
Milk Jug 22 cl
Lechera 22 cl
Crémier 22 cl
△ 202 gr A 71 mm C 130 mm L 78 mm
△ ⅗ lbs H 2 ⅘″ L 5 ⅛″ W 3″



ILLUSION 21145259
Leiteira 12 cl
Milk Jug 12 cl
Lechera 12 cl
Crémier 12 cl
△ 120 gr A 59 mm C 83 mm L 67 mm CAP. 135 ml
△ ¼ lbs H 2 ⅓″ L 3 ¼″ W 2 ⅔″ CAP. 4 ⅘ oz



ILLUSION 21145261
Chávena Pequeno Almoço Empilhável 26 cl
Stackable Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno Apilable 26 cl
Tasse Petit Déjeuner Empilable 26 cl
△ 270 gr A 78 mm C 109 mm L 81 mm CAP. 266 ml
△ ⅗ lbs H 3″ L 4 ⅔″ W 3 ⅛″ CAP. 9 oz

ILLUSION 21145260
Chávena Pequeno Almoço Empilhável 26 cl com Pires
Stackable Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno Apilable 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Empilable 26 cl

ILLUSION 21145264
Pires Chá e Pequeno Almoço
Tea and Breakfast Saucer
Platillo Té y Desayuno
Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable
△ 190 gr A 17 mm ⌀ 160 mm
△ ⅜ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅔″



ILLUSION 21145263
Chávena Chá Empilhável 20 cl
Stackable Tea Cup 20 cl
Taza Té Apilable 20 cl
Tasse à Thé Empilable 20 cl
⏢ 230 gr A 67 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 212 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅔″ L 4 ⅓″ W 3 ⅐″ CAP. 7 ⅛ oz

ILLUSION 21145262
Chávena Chá Empilhável 20 cl com Pires
Stackable Tea Cup 20 cl with Saucer
Taza Té Apilable 20 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé Empilable 20 cl

ILLUSION 21145264
Pires Chá e Pequeno Almoço
Tea and Breakfast Saucer
Platillo Té y Desayuno
Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable
⏢ 190 gr A 17 mm ⌀ 160 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅓″



ILLUSION 21145267
Chávena Café Empilhável 9 cl
Stackable Coffee Cup 9 cl
Taza Café Apilable 9 cl
Tasse à Café Empilable 9 cl
⏢ 150 gr A 65 mm C 81 mm L 56 mm CAP. 84 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅝″ L 3 ⅕″ W 2 ⅕″ CAP. 2 ⅝ oz

ILLUSION 21145265
Chávena Café Empilhável 9 cl com Pires
Stackable Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café Apilable 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café Empilable 9 cl

ILLUSION 21145268
Pires Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-tasse Café
⏢ 120 gr A 16 mm ⌀ 130 mm
⏢ ¼ lbs H ⅝″ ⌀ 5 ⅛″



ILLUSION 21145252
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 77 gr A 56 mm ⌀ 66 mm
⏢ ⅙ lbs H 2 ⅕″ ⌀ 2 ⅗″



ILLUSION 21145253
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 77 gr A 56 mm ⌀ 66 mm
⏢ ⅙ lbs H 2 ⅕″ ⌀ 2 ⅗″



Luna é um modelo abrangente concebido para satisfazer todos os requisitos dos melhores profissionais de restauração e hotelaria, consistindo numa gama completa de mais de 60 itens, que abrange serviço de mesa e diversos artigos para forno. Um clássico moderno, adaptável a qualquer ambiente, elegante e muito resistente, sendo todos os pratos reforçados para maior resistência ao impacto.



LUNA

Luna is an all-round model, designed to meet every requirement of top catering professionals, comprising a full range of over 60 pieces, from tableware to various oven items. A modern classic, adaptable to any environment, elegant and very sturdy - all plates are reinforced for greater impact resistance.

Luna es un modelo amplio creado para satisfacer todos los requisitos de los mejores profesionales de la restauración y la hostelería que consiste en una gama completa de más de 60 piezas, incluyendo vajilla de mesa y varios accesorios para horno. Modelo clásico y a la vez moderno que se adapta a cualquier clase de ambiente, elegante y muy resistente, siendo reforzados todos los platos para una mayor resistencia al impacto.

Luna est un modèle complet, conçu pour répondre à toutes les exigences des meilleurs professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, composé d'une gamme complète de plus de 60 articles, couvrant le service de table et divers plats à four. Un service classique, moderne, adaptable à tout environnement, élégant et très résistant, toutes les assiettes étant renforcées pour une plus grande résistance aux chocs.



LUNA 21081872
Travessa Grande 40
Large platter 40
Fuente Grande 40
Plat Grand Modèle 40
⌓ 1712 gr A 43 mm C 391 mm L 346 mm
⌓ 3 7/9 lbs H 1 5/7" L 15 2/5" W 13 5/8"



LUNA 21081873
Travessa Média 34
Medium Platter 34
Fuente Mediana 34
Plat Moyen 34
⌓ 1105 gr A 40 mm C 335 mm L 278 mm
⌓ 2 4/9 lbs H 1 4/7" L 13 1/5" W 11"



LUNA 21081874
Travessa Média 29
Medium Platter 29
Fuente Mediana 29
Plat Moyen 29
⌓ 704 gr A 33 mm C 288 mm L 237 mm
⌓ 1 5/9 lbs H 1 2/7" L 11 1/3" W 9 1/3"



LUNA 21081875
Travessa Pequena 26
Small Platter 26
Fuente Pequeña 26
Plat Petit Modèle 26
⌓ 532 gr A 32 mm C 256 mm L 216 mm
⌓ 1 1/6 lbs H 1 1/4" L 10 1/9" W 8 1/2"



LUNA 21081862
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
⌓ 931 gr A 33 mm ⌀ 299 mm
⌓ 2 lbs H 1 2/7" ⌀ 11 7/9"



LUNA 21081866
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⌓ 871 gr A 32 mm ⌀ 281 mm
⌓ 1 8/92 lbs H 1 1/4" ⌀ 11 1/9"



LUNA 21081867
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
⌓ 637 gr A 29 mm ⌀ 261 mm
⌓ 1 2/5 lbs H 1 1/7" ⌀ 10 2/7"



LUNA 21081877
Prato Pasta 30
Pasta Plate 30
Plato Pasta 30
Assiette à Pâtes 30
⌓ 874 gr A 42 mm ⌀ 303 mm CAP. 592 ml
⌓ 1 8/9 lbs H 1 2/3" ⌀ 11 8/9" CAP. 20 oz



LUNA 21081871
Prato Sopa Grande 28
Large Soup Plate 28
Plato Hondo Grande 28
Assiette Creuse Grand Modèle 28
⌓ 886 gr A 41 mm ⌀ 280 mm CAP. 168 ml
⌓ 2 lbs H 1 5/8" ⌀ 11" CAP. 5 2/3 oz



LUNA 21081868
Prato Sopa Pequeno 24
Small Soup Plate 24
Plato Hondo Pequeño 24
Assiette Creuse Petit Modèle 24
⌓ 530 gr A 36 mm ⌀ 241 mm CAP. 288 ml
⌓ 1 1/6 lbs H 1 3/7" ⌀ 9 1/2" CAP. 9 3/4 oz



LUNA 21081869
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
⌓ 415 gr A 25 mm ⌀ 218 mm
⌓ 8/9 lbs H 1" ⌀ 8 4/7"



LUNA 21081870
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⌓ 220 gr A 21 mm ⌀ 167 mm
⌓ 1/2 lbs H 5/6" ⌀ 6 4/7"



LUNA 21081893
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
⌓ 83 gr A 21 mm ⌀ 101 mm
⌓ 1/6 lbs H 5/6" ⌀ 4"



LUNA 21091323
Prato Buffet ½ Lua
Buffet ½ Moon Plate
Plato Buffet ½ Luna
Assiette Buffet ½ Luna
⌓ 1196 gr A 61 mm C 292 mm L 205 mm
⌓ 2 5/8 lbs H 2 2/5" L 11 1/2" W 8 1/9"



LUNA 21091313
Prato Aperitivos 32
Aperitifs Plate 32
Plato Aperitivos 32
Plat Apéritifs 32
⌓ 1207 gr A 39 mm ⌀ 323 mm
⌓ 2 2/3 lbs H 1 5/9" ⌀ 12 5/7"



LUNA 21090838
Prato Oval Buffet 17
Buffet Oval Plate 17
Plato Oval Buffet 17
Assiette Ovale Buffet 17
⏢ 464 gr A 61 mm C 170 mm L 127 mm
⏢ 1 lbs H 2 2/5″ L 6 5/7″ W 5″



LUNA 21081880
Prato ½ Lua
Plate ½ Moon
Plato ½ Luna
Assiette ½ Luna
⏢ 373 gr A 28 mm C 223 mm L 148 mm
⏢ 5/6 lbs H 1 1/9″ L 8 7/9″ W 5 5/6″



LUNA 21090839
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
⏢ 227 gr A 32 mm C 177 mm L 118 mm
⏢ ½ lbs H 1 1/4″ L 7″ W 4 5/8″



LUNA 21081879
Terrina 337 cl
Tureen 337 cl
Sopera 337 cl
Soupière 337 cl
⏢ 1969 gr A 187 mm C 277 mm
L 222 mm CAP. 3378 ml
⏢ 4 1/3 lbs H 7 3/8″ L 10 8/9″ W 8 3/4″ CAP. 114 2/9 oz



LUNA 21081884
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
⏢ 369 gr A 61 mm ⌀ 161 mm CAP. 751 ml
⏢ 4/5 lbs H 2 2/5″ ⌀ 6 1/3″ CAP. 25 2/5 oz



LUNA 21081883
Saladeira Média 23
Medium Salad Bowl 23
Ensaladera Mediana 23
Saladier Moyen 23
⏢ 977 gr A 89 mm ⌀ 232 mm CAP. 2325 ml
⏢ 2 1/7 lbs H 3 1/2″ ⌀ 9 1/8″ CAP. 78 5/8 oz



LUNA 21081882
Saladeira Grande 28
Large Salad Bowl 28
Ensaladera Grande 28
Saladier Grand Modèle 28
⏢ 1515 gr A 100 mm ⌀ 280 mm CAP. 3778 ml
⏢ 3 1/3 lbs H 3 8/9″ ⌀ 11″ CAP. 127 3/4 oz



LUNA 21081878
Chávena Consomé com Pires Emp. 29 cl
St Consomme Cup & Saucer 29 cl
Taza Consomé con Platillo St 29 cl
Tasset et Soucoupe Bouillon Emp. 29 cl

LUNA 21082111
Chávena Consomé Emp. 29 cl
St Consomme Cup 29 cl
Taza Consomé St 29 cl
Tasset Bouillon Emp. 29 cl
⏢ 262 gr A 53 mm ⌀ 107 mm CAP. 295 ml
⏢ 4/7 lbs H 2 1/9″ ⌀ 4 2/9″ CAP. 10 oz

LUNA 21082118
Pires Consomé Emp. 29 cl
St Consomme Saucer 29 cl
Platillo Consomé St 29 cl
Soucoupe Bouillon Emp. 29 cl
⏢ 246 gr A 22 mm ⌀ 173 mm
⏢ 5/9 lbs H 7/8″ ⌀ 6 4/5″



LUNA 21081885
Molheira com Prato 38 cl
Sauceboat & Stand 38 cl
Salsera con Platillo 38 cl
Saucière avec Soucoupe 38 cl

LUNA 21085420
Molheira 38 cl
Sauceboat 38 cl
Salsera 38 cl
Saucière 38 cl
⏢ 246 gr A 84 mm ⌀ 99 mm CAP. 378 ml
⏢ 5/9 lbs H 3 2/7″ ⌀ 3 3/9″ CAP. 12 7/9 oz

LUNA 21082114
Prato Molheira Nemp 38 cl
Nst Sauceboat Stand 38 cl
Platillo Salsera Nst 38 cl
Soucoupe Saucière Nemp 38 cl
⏢ 271 gr A 24 mm ⌀ 172 mm
⏢ 3/5 lbs H 1″ ⌀ 6 7/9″



LUNA 21081902
Tigela Cereais Nemp 14
Nst Cereal Bowl 14
Bowl Cereales Nst 14
Bol Céréales Nemp 14
⏢ 291 gr A 59 mm ⌀ 143 mm CAP. 557 ml
⏢ 5/8 lbs H 2 1/3″ ⌀ 5 5/8″ CAP. 18 5/6 oz



LUNA 21081903
Tigela Cereais Emp. 13
St. Cereal Bowl 13
Bowl Cereales St. 13
Bol Céréales Emp. 13
⏢ 331 gr A 62 mm ⌀ 133 mm CAP. 556 ml
⏢ 5/7 lbs H 2 4/9″ ⌀ 5 1/4″ CAP. 18 4/5 oz



LUNA 21081904
Tigela Cereais Emp. 15
St. Cereal Bowl 15
Bowl Cereales St. 15
Bol Céréales Emp. 15
⏢ 420 gr A 64 mm ⌀ 146 mm CAP. 641 ml
⏢ 8/9 lbs H 2 1/2″ ⌀ 5 3/4″ CAP. 21 2/3 oz



LUNA 21090220
Tigela com Asas 11
Bowl with Handles 11
Bowl con Asas 11
Coupe avec Poignées 11
⏢ 224 gr A 46 mm C 136 mm
L 118 mm CAP. 295 ml
⏢ ½ lbs H 1 4/5″ L 5 3/8″ W 4 5/8″ CAP. 10 oz



LUNA 21081894
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
⏢ 287 gr A 108 mm C 128 mm
L 86 mm CAP. 349 ml
⏢ ⅝ lbs H 4 ¼″ L 5″ W 3 ⅜″ CAP. 11 ⅘ oz



LUNA 21081895
Leiteira Pequena 11 cl
Small Milk Jug 11 cl
Lechera Pequeña 11 cl
Crémier Petit Modèle 11 cl
⏢ 226 gr A 94 mm C 108 mm
L 73 mm CAP. 109 ml
⏢ ½ lbs H 3 ⅝″ L 4 ¼″ W 2 ⅞″ CAP. 3 ⅔ oz



LUNA 21081896
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 306 gr A 89 mm ⌀ 95 mm CAP. 246 ml
⏢ ⅔ lbs H 3 ½″ ⌀ 3 ¾″ CAP. 8 ⅓ oz



LUNA 21081897
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
⏢ ½ lbs H 2 ¼″ L 4 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 9 ¼ oz



LUNA 21081898
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 657 gr A 135 mm C 202 mm
L 129 mm CAP. 846 ml
⏢ 1 ⅘ lbs H 5 ⅓″ L 8″ W 5 ⅕″ CAP. 28 ⅗ oz



LUNA 21081899
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 965 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
⏢ 2 ⅛ lbs H 4 ⅘″ L 6 ⅖″ W 4 ⅕″ CAP. 14 ¾ oz



LUNA 21081900
Cafeteira Grande 90 cl
Large Coffee Pot 90 cl
Cafetera Grande 90 cl
Cafetière Grand Modèle 90 cl
⏢ 609 gr A 159 mm C 198 mm
L 117 mm CAP. 937 ml
⏢ 1 ⅓ lbs H 6 ¼″ L 7 ⅘″ W 4 ⅗″ CAP. 31 ⅔ oz



LUNA 21081901
Cafeteira Pequena 45 cl
Small Coffee Pot 45 cl
Cafetera Pequeña 45 cl
Cafetière Petit Modèle 45 cl
⏢ 440 gr A 129 mm C 156 mm L 95 mm CAP. 440 ml
⏢ ⅘ lbs H 5 ⅛″ L 6 ½″ W 3 ¾″ CAP. 15 ⅛ oz



LUNA 21081876
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Mug 30 cl
Mug 30 cl
⏢ 242 gr A 94 mm C 111 mm
L 83 mm CAP. 307 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅝″ L 4 ⅜″ W 3 ¼″ CAP. 10 ⅜ oz



LUNA 21081886
Chávena Pequeno Almoço
com Pires Nemp 33cl
Nst Breakfast Cup & Saucer 33cl
Taza Desayuno con Platillo Nst 33cl
Tasse et Sous-tasse Petit
Déjeuner Nemp 33cl

LUNA 21082106
Chávena Pequeno Almoço Nemp 33cl
Nst Breakfast Cup 33cl
Taza Desayuno Nst 33cl
Tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl
⏢ 265 gr A 63 mm ⌀ 110 mm CAP. 330 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ½″ ⌀ 4 ⅓″ CAP. 11 ⅛ oz

LUNA 21082114
Pires Pequeno Almoço Nemp 33cl
Nst Breakfast Saucer 33cl
Platillo Desayuno Nst 33cl
Sous-tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl
⏢ 271 gr A 24 mm ⌀ 171 mm
⏢ ⅗ lbs H 1″ ⌀ 6 ¾″



LUNA 21081888
Chávena Chá com Pires Emp. 22 cl
St Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo St 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22 cl

LUNA 21082110
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
⏢ 227 gr A 62 mm ⌀ 85 mm CAP. 223 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅘″ ⌀ 3 ⅓″ CAP. 7 ⅝ oz

LUNA 21082117
Pires Pequeno Emp. 22 cl
St Tea Saucer 22 cl
Platillo Té St 22 cl
Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
⏢ 208 gr A 25 mm ⌀ 155 mm
⏢ ⅘ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅛″



LUNA 21081889
Chávena Chá com Pires Nemp 26 cl
Nst Tea Cup & Saucer 26 cl
Taza Té con Platillo Nst 26 cl
Tasse et Sous-tasse Thé Nemp 26 cl

LUNA 21082104
Chávena Chá Nemp 26 cl
Nst Tea Cup 26 cl
Taza Té Nst 26 cl
Tasse Thé Nemp 26 cl
⏢ 187 gr A 65 mm ⌀ 94 mm CAP. 260 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅝″ ⌀ 3 ⅔″ CAP. 9 ⅝ oz

LUNA 21082113
Pires Chá Nemp 26 cl
Nst Tea Saucer 26 cl
Platillo Té Nst 26 cl
Sous-tasse Thé Nemp 26 cl
⏢ 220 gr A 25 mm ⌀ 157 mm
⏢ ½ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅛″



LUNA 21081892
Chávena Café com Pires
Alemão Emp. 15 cl
Coffee Cup & Saucer German St.15 cl
Taza Café Cort. con Platillo St. 15 cl
Tasse et Sous-tasse Café
Allemand Emp. 15 cl

LUNA 21082107
Chávena Café Alemão Emp. 15 cl
St German Coffee Cup 15 cl
Taza Café Cort. St 15 cl
Tasse Café Allemand 15cl Emp. 15 cl
△ 136 gr A 53 mm ⌀ 74 mm CAP. 150 ml
△ 2/7 lbs H 2 1/8″ ⌀ 2 8/8″ CAP. 5 oz

LUNA 21082115
Pires Café Alemão Emp. 15 cl
St German Coffee Saucer 15 cl
Platillo Café Cort. St 15 cl
Sous-tasse Café Allemand 15cl Emp. 15 cl
△ 165 gr A 22 mm ⌀ 138 mm
△ 3/8 lbs H 7/8″ ⌀ 5 3/7″



LUNA 21081891
Chávena Café com Pires Nemp. 9 cl
Nst. Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo Nst. 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café Nemp. 9 cl

LUNA 21082112
Chávena Café Nemp. 9 cl
Nst. Coffee Cup 9 cl
Taza Café Nst. 9 cl
Tasse Café Nemp. 9 cl
△ 79 gr A 44 mm ⌀ 66 mm CAP. 85 ml
△ 1/6 lbs H 1 3/4″ ⌀ 2 3/5″ CAP. 2 7/8 oz

LUNA 21082119
Pires Café Nemp. 9 cl
Nst. Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café Nst. 9 cl
Sous-tasse Café Nemp 410/09
△ 98 gr A 21 mm ⌀ 114 mm
△ 2/9 lbs H 5/8″ ⌀ 4 1/2″



LUNA 21081890
Chávena Café com Pires Emp. 9 cl
St. Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo St. 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9 cl

LUNA 21082108
Chávena Café Emp. 9 cl
St. Coffee Cup 9 cl
Taza Café St. 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
△ 101 gr A 48 mm ⌀ 60 mm CAP. 85 ml
△ 2/9 lbs H 1 8/9″ ⌀ 2 3/8″ CAP. 2 7/8 oz

LUNA 21082116
Pires Café Emp. 9 cl
St. Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St. 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
△ 115 gr A 20 mm ⌀ 118 mm
△ 1/4 lbs H 7/8″ ⌀ 4 5/8″



LUNA 21081906
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3″ ⌀ 2 1/8″



LUNA 21081907
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3″ ⌀ 2 1/8″



LUNA 21081905
Oveiro
Egg Cup
Huevera
Coquetier
△ 138 gr A 23 mm ⌀ 121 mm
△ 2/7 lbs H 8/9″ ⌀ 4 3/4″



LUNA 21081908
Paliteiro Aberto
Toothpick Container
Palillero Abierto
Porte Cure-dents Ouvert
△ 81 gr A 64 mm C 58 mm L 44 mm
△ 1/6 lbs H 2 1/2″ L 2 2/7″ W 1 3/4″



LUNA 21081909
Paliteiro
Toothpick Dispenser
Palillero
Porte Cure-dents
△ 125 gr A 95 mm C 63 mm L 45 mm
△ 2/7 lbs H 3 3/4″ L 2 1/2″ W 1 7/9″



LUNA 21081911
Cinzeiro
Ashtray
Cenicero
Cendrier
△ 175 gr A 23 mm ⌀ 120 mm
△ 3/8 lbs H 8/9″ ⌀ 4 5/7″



LUNA 21081912
Cinzeiro Água
Water Ashtray
Cenicero Agua
Cendrier à Eau
△ 283 gr A 65 mm ⌀ 97 mm CAP. 232 ml
△ 5/8 lbs H 2 5/6″ ⌀ 3 5/6″ CAP. 7 5/6 oz



LUNA 21081913
Vaso
Vase
Florero
Vase
△ 376 gr A 121 mm ⌀ 85 mm
△ 5/6 lbs H 4 3/4″ ⌀ 3 1/3″



Um modelo moderno de hotelaria com um toque clássico e requintado, desenvolvido para uso diário e exigente. As suas formas distintas e resistentes fazem de *Perla* a escolha certa para profissionais. Todas as peças ostentam pérolas ovais embutidas, criando uma original marca de distinção.





PERLA

A modern hotel model with a touch of class and refinement, developed for demanding, every-day use. Its distinct and robust shapes make the Perla the right choice for professionals. All pieces bear an inlaid oval pearl, creating a unique mark of distinction.

Un modelo moderno de hostelería con un toque clásico y refinado, creado para uso diario y exigente. Sus variadas y resistentes formas hacen del modelo Perla la elección correcta para profesionales. Todas las piezas ostentan perlas ovales incrustadas, creando una original marca distintiva.

Un modèle moderne d'hôtellerie avec une touche de classique et raffiné, développé pour un usage quotidien et exigeant. Ses formes singulières et résistantes font de la collection Perla le bon choix pour les professionnels. Toutes les pièces exhibent des perles ovales incrustées, créant ainsi un signe de distinction original.



PERLA 21101972
Travessa Grande 37
Large Oval Platter 37
Fuente Oval Grande 37
Plat Oval Grand Modèle 37
⏢ 1437 gr A 31 mm C 374 mm L 284 mm
⏢ 3 1/6 lbs H 1 3/8" L 14 5/7" W 11 1/6"



PERLA 21101973
Travessa Pequena 33
Small Oval Platter 33
Fuente Oval Pequeño 33
Plat Oval Petit Modèle 33
⏢ 958 gr A 26 mm C 330 mm L 261 mm
⏢ 2 1/9 lbs H 1" L 13" W 10 2/7"



PERLA 21101960
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1142 gr A 24 mm ⌀ 321 mm
⏢ 2 1/2 lbs H 1" ⌀ 12 5/8"



PERLA 21101961
Prato Raso 29,5
Dinner Plate 29,5
Plato Llano 29,5
Assiette Plate 29,5
⏢ 968 gr A 24 mm ⌀ 296 mm
⏢ 2 1/7 lbs H 1" ⌀ 11 3/3"



PERLA 21101962
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 728 gr A 23 mm ⌀ 266 mm
⏢ 1 3/5 lbs H 8/8" ⌀ 10 1/2"



PERLA 21101963
Prato Raso 25
Prato Raso 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢ 595 gr A 21 mm ⌀ 249 mm
⏢ 1 1/3 lbs H 5/6" ⌀ 9 4/8"



PERLA 21116454
Prato Pasta 32
Pasta Plate 32
Plato Pasta 32
Assiette à Pâtes 32
⏢ 1160 gr A 70 mm ⌀ 320 mm CAP. 962 ml
⏢ 2 5/9 lbs H 2 3/4" ⌀ 12 3/3" CAP. 32 1/2 oz



PERLA 21101984
Prato Pasta 24
Pasta Plate 24
Plato Pasta 24
Assiette à Pâtes 24
⏢ 584 gr A 58 mm ⌀ 244 mm CAP. 443 ml
⏢ 1 2/7 lbs H 2 2/7" ⌀ 9 3/6" CAP. 15 oz



PERLA 21101964
Prato Sopa 24
Soup Plate 24
Plato Hondo 24
Assiette Creuse 24
⏢ 496 gr A 31 mm ⌀ 233 mm CAP. 237 ml
⏢ 1 1/9 lbs H 1 3/8" ⌀ 9 1/6" CAP. 8 oz



PERLA 21101965
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢ 378 gr A 18 mm ⌀ 209 mm
⏢ 5/6 lbs H 5/7" ⌀ 8 2/9"



PERLA 21101966
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 239 gr A 18 mm ⌀ 166 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 5/9"



PERLA 21101970
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
⏢ 1036 gr A 75 mm ⌀ 230 mm CAP. 2161 ml
⏢ 2 2/7 lbs H 3" ⌀ 9" CAP. 73 1/9 oz



PERLA 21101983
Chávena Consomé com Pires 26 cl
Consomme Cup & Saucer 26 cl
Taza Consomé con Platillo 26 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 26 cl

PERLA 21101982
Chávena Consomé 26 cl
Consomme Cup 26 cl
Taza Consomé 26 cl
Tasse Bouillon 26 cl
⏢ 256 gr A 55 mm C 143 mm
L 100 mm CAP. 257 ml
⏢ 4/7 lbs H 2 1/6" L 5 5/8" W 3 8/6" CAP. 8 2/3 oz



PERLA 21108457
Molheira 20 l
Sauceboat 20 cl
Salsera 20 cl
Saucière 20 cl
⏢ 209 gr A 77 mm C 128 mm
L 73 mm CAP. 218 ml
⏢ 4/9 lbs H 3" L 5" W 2 7/8" CAP. 7 3/8 oz



PERLA 21101969
Pires Pequeno Consomé 26 cl
Consomé Saucer 26 cl
Platillo Consomé 26 cl
Soucoupe Bouillon 26 cl
⏢ 246 gr A 21 mm ⌀ 162 mm
⏢ 5/9 lbs H 5/6" ⌀ 6 3/8"

PERLA 21101971
Tigela 12
Bowl 12
Bowl 12
Coupe 12
⏢ 338 gr A 63 mm ⌀ 123 mm CAP. 431 ml
⏢ 3/4 lbs H 2 1/2" ⌀ 4 5/6" CAP. 14 4/7 oz



PERLA 21108001
Leiteira Grande 30 cl
Large Creamer 30 cl
Lechera Grande 30 cl
Crémier Grand Modèle 30 cl
△ 269 gr A 96 mm C 112 mm
L 66 mm CAP. 297 ml
△ ⅗ lbs H 3 ⅞″ L 4 ⅖″ W 2 ⅗″ CAP. 10 oz



PERLA 21108441
Leiteira Pequena 12,5 cl
Small Creamer 12,5 cl
Lechera Pequeña 12,5 cl
Crémier Petit Modèle 12,5 cl
△ 150 gr A 75 mm C 85 mm
L 51 mm CAP. 124 ml
△ ⅓ lbs H 3″ L 3 ⅓″ W 2″ CAP. 4 ⅕ oz



PERLA 21108444
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 190 gr A 68 mm C 117 mm
L 68 mm CAP. 199 ml
△ ⅜ lbs H 2 ⅔″ L 4 ⅗″ W 2 ⅔″ CAP. 6 ⅗ oz



PERLA 21108436
Bule Grande 80 cl
Large Tea Pot 80 cl
Tetera Grande 80 cl
Théière Grand Modèle 80c l
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm
L 109 mm CAP. 926 ml
△ 1 ¾ lbs H 5 ⅝″ L 8 ⅝″ W 4 ⅖″ CAP. 31 ⅓ oz



PERLA 21108437
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
△ 491 gr A 125 mm C 180 mm
L 87 mm CAP. 455 ml
△ 1 ⅛ lbs H 4 ⅝″ L 7 ⅛″ W 3 ⅜″ CAP. 15 ⅜ oz



PERLA 21108000
Cafeteira Grande 80 cl
Large Coffee Pot 80 cl
Cafetera Grande 80 cl
Cafetière Grand Modèle 80 cl
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm
L 109 mm CAP. 926 ml
△ 1 ¾ lbs H 5 ⅝″ L 8 ⅝″ W 4 ⅖″ CAP. 31 ⅓ oz



PERLA 21108439
Cafeteira Pequena 40 cl
Small Coffee Pot 40 cl
Cafetera Pequeña 40 cl
Cafetière Petit Modèle 40 cl
△ 491 gr A 125 mm C 180 mm
L 87 mm CAP. 455 ml
△ 1 ⅛ lbs H 4 ⅝″ L 7 ⅛″ W 3 ⅜″ CAP. 15 ⅜ oz



PERLA 21108459
Caneca 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
△ 334 gr A 111 mm C 125 mm
L 97 mm CAP. 396 ml
△ ¾ lbs H 4 ⅜″ L 4 ⅝″ W 3 ⅝″ CAP. 13 ⅖ oz



PERLA 21101981
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 26 cl
Breakfast Cup & Saucer 26 cl
Taza Desayuno con Platillo 26 cl
Tasse et Sous-tasse Petit
Déjeuner 26 cl

PERLA 21101980
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
△ 268 gr A 67 mm C 114 mm
L 89 mm CAP. 263 ml
△ ⅗ lbs H 2 ⅝″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 8 ⅘ oz

PERLA 21101969
Pires Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Saucer 26 cl
Platillo Desayuno 26 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 26 cl
△ 246 gr A 21 mm ⌀ 162 mm
△ ½ lbs H ⅝″ ⌀ 6 ⅜″



PERLA 21101979
Chávena Chá com Pires 20 cl
Tea Cup & Saucer 20 cl
Taza Té con Platillo 20 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 20 cl

PERLA 21101978
Chávena Chá 20 cl
Tea Cup 20 cl
Taza Té 20 cl
Tasse Thé 20 cl
△ 219 gr A 63 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 206 ml
△ ½ lbs H 2 ½″ L 4 ¼″ W 3 ⅖″ CAP. 7 oz

PERLA 21101968
Pires Chá 20 cl
Tea Saucer 20 cl
Platillo Té 20 cl
Sous-tasse Thé 20 cl
△ 220 gr A 21 mm ⌀ 152 mm
△ ½ lbs H ⅝″ ⌀ 6″



PERLA 21101977
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

PERLA 21101976
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
△ 138 gr A 59 mm C 87 mm
L 66 mm CAP. 125 ml
△ ⅖ lbs H 2 ⅓″ L 3 ⅖″ W 2 ⅗″ CAP. 4 ⅖ oz

PERLA 21101967
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
△ 129 gr A 17 mm ⌀ 123 mm
△ ⅖ lbs H ⅔″ ⌀ 4 ⅝″



PERLA 21101975
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

PERLA 21101974
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café Cortado 9 cl
Tasse Café 9 cl
△ 122 gr A 50 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 101 ml
△ ⅖ lbs H 2″ L 3 ⅖″ W 2 ⅗″ CAP. 3 ⅖ oz

PERLA 21101967
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café Cortado 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
△ 129 gr A 17 mm ⌀ 123 mm
△ ⅖ lbs H ⅔″ ⌀ 4 ⅝″







PERLA 21107999
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Sous-tasse
Petit Déjeuner 33 cl

PERLA 21108454
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 273 gr A 77 mm C 136 mm
L 110 mm CAP. 334 ml
⏢ ⅗ lbs H 3″ L 5 ⅜″ W 4 ⅓″ CAP. 11 ⅔ oz

PERLA 21108456
Pires Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Saucer 33 cl
Platillo Desayuno 33 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 267 gr A 24 mm ⌀ 172 mm
⏢ ⅗ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅞″



PERLA 21107998
Chávena Chá com Pires 21 cl
Tea Cup & Saucer 21 cl
Taza Té con Platillo 21 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

PERLA 21108451
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse Thé 21 cl
⏢ 192 gr A 65 mm C 117 mm L 95 mm CAP. 210 ml
⏢ ⅜ lbs H 2 ⅝″ L 4 ⅗″ W 3 ¾″ CAP. 7 ⅛ oz

PERLA 21108452
Pires Chá 21 cl
Tea Saucer 21 cl
Platillo Té 21 cl
Sous-tasse Thé 21 cl
⏢ 237 gr A 25 mm ⌀ 157 mm
⏢ ½ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅛″



PERLA 21108446
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

PERLA 21108445
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 139 gr A 61 mm C 98 mm
L 79 mm CAP. 127 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅖″ L 3 ⅘″ W 3 ⅛″ CAP. 4 ⅔ oz

PERLA 21110260
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 195 gr A 24 mm ⌀ 140 mm
⏢ ⅜ lbs H 1″ ⌀ 5 ½″



PERLA 21107997
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

PERLA 21108447
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse Café 9 cl
⏢ 108 gr A 63 mm C 81 mm L 63 mm CAP. 84 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ½″ L 3 ⅕″ W 2 ½″ CAP. 2 ⅝ oz

PERLA 21108449
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
⏢ 97 gr A 20 mm ⌀ 123 mm
⏢ ⅖ lbs H 7⁄9″ ⌀ 4 ⅝″



PERLA 21108442
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 83 gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
⏢ ⅙ lbs H 3 ⅛″ L 2 ⅛″ W 2″

PERLA 21108443
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 83 gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
⏢ ⅙ lbs H 3 ⅛″ L 2 ⅛″ W 2″





Sagres é um modelo clássico e requintado, com motivos relevados na aba, formando um suave ondulado, evocativo do mar desbravado pelos nossos navegadores. Distinto, o serviço *Sagres* é a escolha certa para uma refeição serena e para servir um reconfortante chá.

SAGRES

Sagres is a classic and exquisite model with relief motifs on the edges, forming a soft wave evoking the sea, pioneered by our navigators. Sagres is a distinct set and is the right choice for a serene meal and for serving a soothing tea.

Sagres es un modelo clásico y exquisito, con motivos en relieve en el borde, formando una suave ondulación, evocando el mar amansado por nuestros navegadores. Diferente, el conjunto Sagres es la elección adecuada para una comida serena y para servir un reconfortante té.

Sagres est un modèle classique et raffiné, avec des motifs en relief sur les ailes, formant une douce ondulation, évocatrice de la mer qui a ouvert de nouvelles voies à nos navigateurs. Marquant la différence, le service Sagres est le bon choix pour un repas tranquille et pour servir un thé apaisant.



SAGRES PF179001
Travessa Oval Grande 41
Large Oval Platter 41
Fuente Oval Grande 41
Plat Oval Grand Modèle 41
⏢ 1726 gr A 41 mm C 409 mm L 322 mm
⏢ 3 4/5 lbs H 1 5/8" L 16 1/8" W 12 2/3"



SAGRES PF179019
Travessa Oval Média 34
Medium Oval Platter 34
Fuente Oval Mediana 34
Plat Oval Moyen 34
⏢ 1215 gr A 38 mm C 344 mm L 268 mm
⏢ 2 2/3 lbs H 1 1/2" L 13 5/8" W 10 5/8"



SAGRES PF179027
Travessa Oval Pequena 29
Small Oval Platter 29
Fuente Oval Pequeña 29
Plat Oval Petit Modèle 29
⏢ 757 gr A 33 mm C 296 mm L 233 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 1 2/7" L 11 2/3" W 9 1/8"



SAGRES PF818283
Travessa Redonda Funda 33
Deep Round Plate 33
Fuente Redonda Honda 33
Plat Creux Rond 33
⏢ 1229 gr A 43 mm ⌀ 326 mm
⏢ 2 5/7 lbs H 1 5/7" ⌀ 12 5/8"



SAGRES PF195928
Travessa Redonda Rasa 32
Flat Round Plate 32
Fuente Redonda Llana 32
Plat Rond 32
⏢ 1291 gr A 48 mm ⌀ 328 mm
⏢ 2 6/7 lbs H 1 8/8" ⌀ 12 8/8"



SAGRES PF820946
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢ 583 gr A 34 mm ⌀ 254 mm
⏢ 1 2/7 lbs H 1 1/3" ⌀ 10"



SAGRES PF820954
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiete Creuse 22
⏢ 455 gr A 38 mm ⌀ 226 mm CAP. 507 ml
⏢ 1 lbs H 1 1/2" ⌀ 8 8/8" CAP. 17 1/7 oz



SAGRES PF178896
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢ 431 gr A 25 mm ⌀ 219 mm
⏢ 1 lbs H 1" ⌀ 8 5/8"



SAGRES PF822922
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert
⏢ 235 gr A 21 mm ⌀ 173 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/8" ⌀ 6 4/5"



SAGRES PF179132
Prato Salada 22
Salad Plate 22
Plato Ensalada 22
Assiette à Salade 22
⏢ 351 gr A 23 mm ⌀ 223 mm
⏢ 7/9 lbs H 8/9" ⌀ 8 7/9"



SAGRES PF179043
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
⏢ 174 gr A 37 mm ⌀ 136 mm CAP. 255 ml
⏢ 3/8 lbs H 1 4/9" ⌀ 5 3/8" CAP. 8 5/8 oz



SAGRES PF179086
Terrina 232 cl
Tureen 232 cl
Sopera 232 cl
Soupière 232 cl
⏢ 1911 gr A 188 mm C 334 mm
L 217 mm CAP. 2318 ml
⏢ 4 2/9 lbs H 7 2/5" L 13 1/7" W 8 5/9" CAP. 78 3/8 oz



SAGRES PF179078
Saladeira 21
Salad Bowl 21
Ensaladera 21
Saladier 21
⏢ 769 gr A 86 mm ⌀ 217 mm CAP. 1699 ml
⏢ 1 5/7 lbs H 3 3/8" ⌀ 8 5/8" CAP. 57 4/8 oz



SAGRES PF194468
Chávena Consomé com Pires 30 cl
Consomme Cup & Saucer 30 cl
Taza Consomé con Platillo 30 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30 cl

SAGRES PF179035
Chávena Consomé 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Taza Consomé 30 cl
Tasse Bouillon30 cl
⏢ 183 gr A 51 mm C 159 mm
L 121 mm CAP. 301 ml
⏢ 2/5 lbs H 2" L 6 1/4" W 4 3/4" CAP. 10 1/6 oz

SAGRES PF178918
Pires Consomé 30 cl
Consomme Saucer 30 cl
Platillo Consomé 30 cl
Soucoupe Bouillon 30 cl
⏢ 246 gr A 25 mm ⌀ 179 mm
⏢ 5/9 lbs H 1" ⌀ 7"



SAGRES PF053317
Tigela Cereais 17
Cereal Bowl 17
Taza Cereales 17
Bol Céréales 17
△ 261 gr A 47 mm ⌀ 170 mm CAP. 586 ml
△ 4/7 lbs H 1 5/7″ ⌀ 6 5/7″ CAP. 19 4/5 oz



SAGRES PF179124
Leiteira 36 cl
Milk Jug 36 cl
Lechera 36 cl
Crémier 36 cl
△ 304 gr A 101 mm C 141 mm
L 105 mm CAP. 363 ml
△ 2/3 lbs H 4″ L 5 5/9″ W 4 1/8″ CAP. 12 2/7 oz



SAGRES PF179094
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 337 gr A 123 mm C 145 mm
L 106 mm CAP. 350 ml
△ 3/4 lbs H 4 5/6″ L 5 5/7″ W 4 1/6″ CAP. 11 5/6 oz



SAGRES PF179108
Bule 152 cl
Tea Pot 152 cl
Tetera 152 cl
Théière 152 cl
△ 971 gr A 194 mm C 241 mm
L 172 mm CAP. 1524 ml
△ 2 1/7 lbs H 7 5/8″ L 9 1/2″ W 6 7/9″ CAP. 51 5/9 oz



SAGRES PF179116
Cafeteira 122 cl
Coffee Pot 122 cl
Cafetera 122 cl
Cafetière 122 cl
△ 740 gr A 208 mm C 213 mm
L 146 mm CAP. 1217 ml
△ 1 5/8 lbs H 8 1/5″ L 8 3/8″ W 5 3/4″ CAP. 41 1/7 oz



SAGRES PF194719
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Sous-tasse Petit
Déjeuner 33 cl

SAGRES PF178969
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
△ 198 gr A 68 mm C 136 mm
L 109 mm CAP. 337 ml
△ 4/9 lbs H 2 2/3″ L 5 3/8″ W 4 2/7″ CAP. 11 2/5 oz

SAGRES PF178926
Pires Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Saucer 33 cl
Platillo Desayuno 33 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 33 cl
△ 207 gr A 25 mm ⌀ 170 mm
△ 4/9 lbs H 1″ ⌀ 6 5/7″



SAGRES PF193305
Chávena Chá com Pires 21 cl
Tea Cup & Saucer 21 cl
Taza Té con Platillo 21 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

SAGRES PF178977
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse Thé 21 cl
△ 112 gr A 56 mm C 115 mm
L 93 mm CAP. 212 ml
△ 1/4 lbs H 2 1/5″ L 4 1/2″ W 3 2/3″ CAP. 7 1/6 oz

SAGRES PF178934
Pires Chá 21 cl
Tea Saucer 21 cl
Platillo Té 21 cl
Sous-tasse Thé 21 cl
△ 155 gr A 23 mm ⌀ 150 mm
△ 1/3 lbs H 8/9″ ⌀ 5 8/9″



SAGRES PF193313
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

SAGRES PF178985
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse Café 9 cl
△ 62 gr A 55 mm C 79 mm L 59 mm CAP. 87 ml
△ 1/7 lbs H 2 1/6″ L 3 1/9″ W 2 1/3″ CAP. 2 8/9 oz

SAGRES PF178942
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
△ 103 gr A 20 mm ⌀ 117 mm
△ 2/9 lbs H 7/9″ ⌀ 4 3/5″





Intemporais e unânimes, as riscas concêntricas em relevo são o elemento central da coleção *Verve*. Mas esse ingrediente de sucesso é reinventado através de um jogo dinâmico, que confere uma vibração ondulante às peças, tornando-as distintivas. O relevo diferenciador confere contemporaneidade e delicadeza às formas tradicionais e de maior espessura, dotando-as de uma elegância subtil.

VERVE

Timeless and universal, the concentric embossed stripes are the central element of the Verve collection. Yet this successful ingredient is reinvented through a dynamic design, giving these pieces a wavy vibe, making them distinctive. The differentiating relief gives contemporaneity and delicacy to traditional and thicker forms, conferring them a subtle elegance.

Intemporales y unánimes, las líneas concéntricas en relieve son el elemento central de la colección Verve. A pesar de su éxito, este elemento distintivo se reinventa gracias a un juego dinámico que confiere a las piezas una vibración ondulante que las hace únicas. Este relieve, ahora más grueso, da a sus formas tradicionales contemporaneidad y delicadeza, al mismo tiempo que las dota de una sutil elegancia.

Intemporelles et unanimes, les rayures concentriques en relief sont l'élément central de la collection Verve. Mais cet ingrédient de succès est réinventé à travers un jeu dynamique, qui apporte une vibration ondulante aux pièces, les rendant originales. Le relief différenciateur apporte de la contemporanéité et de la délicatesse aux formes traditionnelles et plus épaisses, leur donnant une élégance subtile.



VERVE 21139931
Travessa 36
Platter 36
Fuente 36
Plat Oval 36
⏢ 1250 gr A 31 mm C 356 mm L 274 mm
⏢ 2 ¾ lbs H 1 ⅜" L 14" W 10 ⅘"



VERVE 21139930
Travessa 32
Platter 32
Fuente 32
Plat Oval 32
⏢ 875 gr A 31 mm C 325 mm L 245 mm
⏢ 2 lbs H 1 ⅜" L 12 ⅘" W 9 ⅔"



VERVE 21139222
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
⏢ 1115 gr A 25 mm ⌀ 318 mm
⏢ 2 ½ lbs H 1" ⌀ 12 ½"



VERVE 21141981
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 980 gr A 26 mm ⌀ 292 mm
⏢ 2 ⅛ lbs H 1" ⌀ 11 ½"



VERVE 21138786
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 730 gr A 25 mm ⌀ 266 mm
⏢ 1 ⅗ lbs H 1" ⌀ 10 ½"



VERVE 21139221
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢ 620 gr A 23 mm ⌀ 249 mm
⏢ 1 ⅜ lbs H 1" ⌀ 9 ⅘"



VERVE 21139928
Prato Risoto 27
Risotto Plate 27
Plato Risotto 27
Assiette Risotto 27
⏢ 735 gr A 48 mm ⌀ 272 mm CAP. 203 ml
⏢ 1 ⅝ lbs H 1 ⅜" ⌀ 10 ⅔" CAP. 6 ⅞ oz



VERVE 21139220
Prato Pasta 24
Pasta Plate 24
Plato Pasta 24
Assiette à Pâtes 24
⏢ 565 gr A 60 mm ⌀ 240 mm CAP. 377 ml
⏢ 1 ¼ lbs H 2 ⅓" ⌀ 9 ⅘" CAP. 12 ¾ oz



VERVE 21139219
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Sopa 23
Assiette Creuse 23
⏢ 490 gr A 33 mm ⌀ 235 mm CAP. 242 ml
⏢ 1 lbs H 1 ⅔" ⌀ 9 ¼" CAP. 8 ⅕ oz



VERVE 21138787
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢ 380 gr A 18 mm ⌀ 210 mm
⏢ ⅝ lbs H ⅔" ⌀ 8 ¼"



VERVE 21139929
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 220 gr A 20 mm ⌀ 163 mm
⏢ ½ lbs H ⅘" ⌀ 6 ⅔"



VERVE 21140040
Prato Manteiga 10
Butter Plate 10
Plato Mantequilla 10
Assiette à Beurre 10
⏢ 95 gr A 23 mm ⌀ 104 mm
⏢ ⅕ lbs H 1" ⌀ 4"



VERVE 21138788
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladaera 23
Saladier 23
⏢ 1005 gr A 89 mm ⌀ 230 mm CAP. 2143 ml
⏢ 2 2⁄9 lbs H 3 1⁄2″ ⌀ 9″ CAP. 72 1⁄2 oz



VERVE 21138789
Taça 14
Bowl 14
Bowl 14
Bol 14
⏢ 333 gr A 60 mm ⌀ 144 mm CAP. 539 ml
⏢ 3⁄4 lbs H 2 1⁄3″ ⌀ 5 2⁄3″ CAP. 18 2⁄9 oz



VERVE 21138790
Taça 13
Bowl 13
Bowl 13
Bol 13
⏢ 300 gr A 66 mm ⌀ 130 mm CAP. 431 ml
⏢ 2⁄3 lbs H 2 3⁄5″ ⌀ 5 1⁄8″ CAP. 14 4⁄7 oz



VERVE 21138793
Taça 12 Empilhável
Stackable Bowl 12
Bowl 12 Apilable
Bol 12 Empilable
⏢ 375 gr A 65 mm ⌀ 121 mm CAP. 410 ml
⏢ 5⁄6 lbs H 2 5⁄6″ ⌀ 4 3⁄4″ CAP. 13 6⁄7 oz



VERVE 21138791
Taça 10
Bowl 10
Bowl 10
Bol 10
⏢ 140 gr A 66 mm ⌀ 100 mm CAP. 188 ml
⏢ 1⁄3 lbs H 2 3⁄5″ ⌀ 4″ CAP. 6 1⁄3 oz



VERVE 21138792
Taça 7
Bowl 7
Bowl 7
Bol 7
⏢ 70 gr A 40 mm ⌀ 72 mm CAP. 79 ml
⏢ 1⁄6 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 2 5⁄6″ CAP. 2 2⁄3 oz



VERVE 21138796
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 165 gr A 60 mm C 100 mm L 70 mm CAP. 215 ml
⏢ 3⁄8 lbs H 2 1⁄3″ L 4″ W 2 3⁄4″ CAP. 7 1⁄4 oz



VERVE 21138795
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 375 gr A 116 mm C 155 mm L 117 mm CAP. 503 ml
⏢ 5⁄6 lbs H 4 4⁄7″ L 6 1⁄9″ W 4 3⁄5″ CAP. 17 oz





VERVE 21142708
Leiteira 22 cl
Milk Jug 22 cl
Lechera 22 cl
Crémier 22 cl
⏢ 202 gr A 71 mm C 130 mm L 78 mm
⏢ 3⁄5 lbs H 2 4⁄5″ L 5 1⁄8″ W 3″



VERVE 21138797
Leiteira 12 cl
Milk Jug 12 cl
Lechera 12 cl
Crémier 12 cl
⏢ 120 gr A 59 mm C 83 mm L 67 mm CAP. 135 ml
⏢ 1⁄4 lbs H 2 1⁄3″ L 3 1⁄4″ W 2 2⁄3″ CAP. 4 4⁄7 oz



VERVE 21142686
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⌓ 77 gr A 56 mm ⌀ 66 mm
⌓ ⅙ lbs H 2 ⅕" ⌀ 2 ⅗"

VERVE 21142687
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⌓ 77 gr A 56 mm ⌀ 66 mm
⌓ ⅙ lbs H 2 ⅕" ⌀ 2 ⅗"







VERVE 21142790
Chávena Consomé 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Tasse Bouillon 30 cl
⏢ 277 gr A 59 mm C 158 mm L 101 mm CAP. 300 ml
⏢ ⅗ lbs H 2 ⅓″ L 5 ⅝″ W 4″ CAP. 10 ½ oz

VERVE 21143931
Chávena Consomé com Pires 30 cl
Consomme Cup & Saucer 30 cl
Taza Consomé con Platillo 30 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30 cl

VERVE 21139926
Pires Chá e Pequeno Almoço
Tea and Breakfast Saucer
Platillo Té y Desayuno
Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable
⏢ 190 gr A 17 mm ⌀ 160 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅔″



VERVE 21139924
Chávena Chá Empilhável 20 cl
Stackable Tea Cup 20 cl
Taza Té Apilable 20 cl
Tasse à Thé Empilable 20 cl
⏢ 230 gr A 67 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 212 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅔″ L 4 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 7 ⅛ oz

VERVE 21139923
Chávena Chá Empilhável 20 cl com Pires
Stackable Tea Cup 20 cl with Saucer
Taza Té Apilable 20 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé Empilable 20 cl

VERVE 21139926
Pires Chá e Pequeno Almoço
Tea and Breakfast Saucer
Platillo Té y Desayuno
Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable
⏢ 190 gr A 17 mm ⌀ 160 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅔″



VERVE 21139925
Chávena Pequeno Almoço Empilhável 26 cl
Stackable Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno Apilable 26 cl
Tasse Petit Déjeuner Empilable 26 cl
⏢ 270 gr A 78 mm C 109 mm L 81 mm CAP. 266 ml
⏢ ⅗ lbs H 3″ L 4 ⅔″ W 3 ⅕″ CAP. 9 oz

VERVE 21139927
Chávena Pequeno Almoço Empilhável 26 cl com Pires
Stackable Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno Apilable 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Empilable 26 cl

VERVE 21139926
Pires Chá e Pequeno Almoço
Tea and Breakfast Saucer
Platillo Té y Desayuno
Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable
⏢ 190 gr A 17 mm ⌀ 160 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅔″



VERVE 21139921
Chávena Café Empilhável 9 cl
Stackable Coffee Cup 9 cl
Taza Café Apilable 9 cl
Tasse à Café Empilable 9 cl
⏢ 150 gr A 65 mm C 81 mm L 56 mm CAP. 84 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅝″ L 3 ⅕″ W 2 ⅕″ CAP. 2 ⅝ oz

VERVE 21139920
Chávena Café Empilhável 9 cl com Pires
Stackable Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café Apilable 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café Empilable 9 cl

VERVE 21139922
Pires Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-tasse Café
⏢ 120 gr A 16 mm ⌀ 130 mm
⏢ ¼ lbs H ⅝″ ⌀ 5 ⅛″



VERVE 21138794
Caneca Empilhável
Stackable Mug
Mug Apilable
Mug Empilable
⏢ 280 gr A 87 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 290 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅜″ L 4 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 9 ⅘ oz





Figuras geométricas, motivos históricos, paisagens, flores, estes são apenas alguns dos elementos decorativos que podem figurar no segmento *Decorations*. Uma reinterpretação de temas e conceitos para *Hotelware* que visa reforçar a personalidade das peças e a importância da porcelana na criação de ambientes. Com uma intenção de uso mais vincado, as peças *Decorations* caracterizam-se, naturalmente, pela presença de alguma cor.

DECORATIONS

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELAINE

Geometric figures, historic motifs, landscapes and flowers are just some of the decorative elements in the Decorations segment. A reinterpretation of themes and concepts for Hotelware which aims at reinforcing the personality of its pieces and the importance of porcelain in creating ambiances. Decorations pieces are utilitarian and are characterized by some color.

Figuras geométricas, apuntes históricos, paisajes y flores son solo algunos de los motivos decorativos de la línea Decorations. Una reinterpretación de temas y conceptos para hotelware que pretende reforzar la personalidad de las piezas y la importancia de la porcelana en la creación de ambientes. Diseñadas con una finalidad más utilitaria, las piezas Decorations se caracterizan por la presencia de color.

Figures géométriques, motifs historiques, paysages et fleurs ne sont que quelques-uns des éléments décoratifs de la ligne Decorations. Une réinterprétation des thèmes et des concepts pour Hotelware qui vise à renforcer la personnalité des pièces et l'importance de la porcelaine dans la création d'ambiances. Les pièces Decorations sont utilitaires et sont naturellement caractérisées par leurs couleurs.

Azure encontra a sua inspiração na azulejaria portuguesa, quer nos motivos, aos quais é dada uma releitura contemporânea, quer no muito característico lápis-lazúli, resultante do pigmento "ultramarine" da rocha metamórfica com o mesmo nome. Esta corrainha da arte cerâmica acentua a frescura e leveza da decoração, que nos transporta para um ambiente marcadamente mediterrânico.



AZURE

Inspired by Portuguese tiles, the Azure collection features traditional designs, reinterpreted according to contemporary trends, and the deep ultramarine blue for which lapis lazuli is prized. This intense colour, widely used in ceramics, brings out the exquisite, dainty decorative motifs featured, transporting us to an archetypally Mediterranean universe.

Azure encuentra su inspiración en los azulejos portugueses, tanto en los motivos, a los cuales se otorga una relectura contemporánea, como en el característico lapislázuli, resultante del pigmento ultramarino de la roca metamórfica con el mismo nombre. Este color rey del arte cerámico acentúa la frescura y la ligereza de la decoración, que nos transporta a un ambiente marcadamente mediterráneo.

Azure trouve son inspiration dans l'art de l'azulejo portugais, aussi bien au niveau des motifs auxquels est apportée une réinterprétation contemporaine, qu'au niveau du très caractéristique lápis-lazúli, résultat du pigment «ultramarine» de la roche métamorphique du même nom. Cette couleur-reine de l'art céramique accentue la fraîcheur et la légèreté de la décoration qui nous transporte vers une atmosphère pleinement méditerranéenne.



AZURE 21118586
Travessa Oval Grande 38
Large Oval Platter 38
Fuente Oval Grande 38
Plat Oval Grand Modèle 38
⏢ 1868 gr A 34 mm C 423 mm L 323 mm
⏢ 4 1/8 lbs H 1 1/3" L 16 2/3" W 12 5/7"



AZURE 21118587
Travessa Oval Média 35
Medium Oval Platter 35
Fuente Oval Mediana 35
Plat Oval Moyen 35
⏢ 1318 gr A 29 mm C 358 mm L 273 mm
⏢ 3 lbs H 1 1/7" L 14" W 10 3/4"



AZURE 21120454
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat Oval 29x18
⏢ 605 gr A 25 mm C 288 mm L 177 mm
⏢ 1 1/3 lbs H 1" L 11 1/3" W 7"



AZURE 21120453
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat Oval 25x16
⏢ 411 gr A 23 mm C 252 mm L 156 mm
⏢ 1 lbs H 1" L 10" W 6 1/2"



AZURE 21118583
Prato Marcador 32
Charger Plate 832
Plato Presentación 32
Assiette à Présentation 32
⏢ 1179 gr A 24 mm ⌀ 319 mm
⏢ 2 3/5 lbs H 1" ⌀ 12 5/9"



AZURE 21118584
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 734 gr A 23 mm ⌀ 269 mm
⏢ 1 5/8 lbs H 1" ⌀ 10 3/5"



AZURE 21125263
Prato Pasta Pequeno 24
Small Pasta Plate 24
Plato Pasta Pequeño 24
Assiette à Pâtes Petit Modèle 24
⏢ 599 gr A 59 mm ⌀ 244 mm CAP. 458 ml
⏢ 1 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 9 3/5" CAP. 15 1/2 oz



AZURE 21118588
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Sopa 19
Assiette Creuse 19
⏢ 395 gr A 38 mm ⌀ 193 mm CAP. 553 ml
⏢ 7/8 lbs H 1 1/2" ⌀ 7 3/5" CAP. 18 2/3 oz



AZURE 21118585
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢ 367 gr A 16 mm ⌀ 210 mm
⏢ 4/5 lbs H 5/8" ⌀ 8 1/4"



AZURE 21128498
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 231 gr A 25 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1/2 lbs H 1" ⌀ 6 2/3"



AZURE 21118591
Bandeja Redonda com Asas
Round Tray with Handles
Bandeja Redonda con Alas
Plat Rond avec Poignées
⏢ 1177 gr A 34 mm C 375 mm L 334 mm
⏢ 2 3/5 lbs H 1 1/3" L 14 3/4" W 13 1/7"



AZURE 21118590
Bandeja Torta
Tart Tray
Bandeja Torta
Plat à Cake
⏢ 637 gr A 19 mm C 394 mm L 152 mm
⏢ 1 2/5 lbs H 3/4" L 25 5/7" W 6"



AZURE 21118589
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
△ 369 gr A 61 mm ⌀ 161 mm CAP. 751 ml
△ ⅘ lbs H 2 ⅖" ⌀ 6 ⅓" CAP. 25 ⅖ oz



AZURE 21120452
Taça Tapas 10
Tapas Bowl 10
Bowl Tapas 10
Coupelle Tapas 10
△ 137 gr A 50 mm ⌀ 100 mm CAP. 195 ml
△ ⅓ lbs H 2" ⌀ 4" CAP. 6 ⅗ oz



AZURE 21144308
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ ⅐ lbs H 3" ⌀ 2 ⅛"



AZURE 21144309
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ ⅐ lbs H 3" ⌀ 2 ⅛"



AZURE 21125262
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
△ 287 gr A 108 mm C 128 mm
L 86 mm CAP. 349 ml
△ ⅝ lbs H 4 ¼" L 5" W 3 ⅖" CAP. 11 ⅘ oz



AZURE 21120990
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm
L 128 mm ⌀ 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 ⅘ lbs H 5 ⅓" L 8"
W 5" ⌀ 5" CAP. 28 ⅗ oz



AZURE 21120451
Bule Pequeno 45 cl
Small Tea Pot 45 cl
Tetera Pequeña 45 cl
Théière Petit Modèle 45 cl
△ 965 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
△ 2 ⅛ lbs H 4 ⅘" L 6 ⅔"
W 4" CAP. 14 ¾ oz



AZURE 21144297
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
△ ½ lbs H 2 ¼" L 4 ⅓" W 3 ½" CAP. 9 ¼ oz



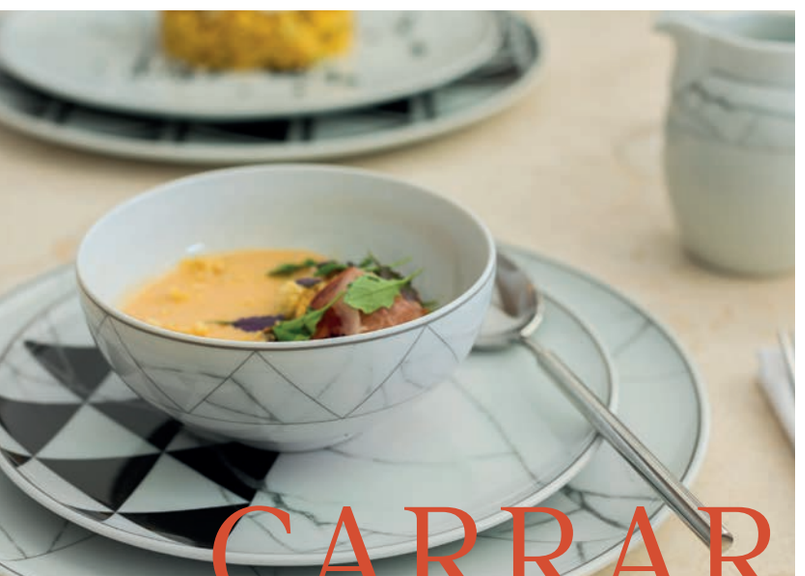
AZURE 21125260
Chávena Chá com Pires Emp. 22 cl
Tea Cup & Saucer St. 22 cl
Taza Té con Platillo St. 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
△ 447 gr A 62 mm ⌀ 157 mm CAP. 223 ml
△ 1 lbs H 2 ⅘" ⌀ 6 ⅙" CAP. 7 ½ oz



AZURE 21125259
Chávena Café com Pires Emp. 9 cl
Coffee Cup & Saucer St. 9 cl
Taza Café con Platillo St. 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9 cl
△ 216 gr A 48 mm ⌀ 146 mm CAP. 85 ml
△ ½ lbs H 1 ⅘" ⌀ 5 ¾" CAP. 2 ⅞ oz







O encontro entre a porcelana e os desenhos inspirados no nobre mármore Carrara Hotel, numa abordagem geométrica muito refinada, cria a ilusão que cada peça do conjunto pode transformar-se noutra.

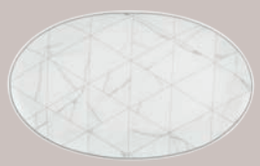
CARRARA HOTEL

by Coline le Corre

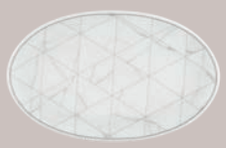
La combinación entre porcelana y dibujos inspirados en el mármol de Carrara Hotel, con un refinado enfoque geométrico, crea la ilusión de que cada pieza del conjunto es intercambiable.

The combination between porcelain and drawings inspired by the noble marble of Carrara Hotel, a very refined, geometric approach, creates the illusion that each piece of the set is interchangeable.

La combinaison de la porcelaine et des motifs inspirés par le noble marbre de l'Hôtel Carrara, dans une approche géométrique très raffinée, crée l'illusion que chaque pièce de l'ensemble peut être transformée en une autre.



CARRARA HOTEL
21131040
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat Oval 29x18
△529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
△1 1/6 lbs H 1 L 11 1/3" W 7"



CARRARA HOTEL
21131041
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat Oval 25x16
△420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
△8/9 lbs H 1 L 9 8/9" W 6 1/7"



CARRARA HOTEL
21131036
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette à Presentación 33
△1170 gr A 23 mm ⌀330 mm
△2 4/7 lbs H 8/9" ⌀13



CARRARA HOTEL
21131037
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate 28
△770 gr A 24 mm ⌀280 mm
△1 5/7 lbs H 1" ⌀11



CARRARA HOTEL
21133136
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△748gr A 53 mm
⌀274 mm CAP. 222 ml
△1 1/3 lbs H 2 ⌀10 4/5" CAP. 7 1/2"



CARRARA HOTEL
21131038
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
△440 gr A 21 mm ⌀220 mm
△1 lbs H 5/6" ⌀8 2/3



CARRARA HOTEL
21131039
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain 16
△228 gr A 18 mm ⌀162 mm
△1/2 lbs H 5/7" ⌀6 3/8



CARRARA HOTEL
21131042
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14cm
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14cm
△263 gr A 64 mm
⌀140 mm CAP. 541 ml
△4/7 lbs H 2 1/2" ⌀5 1/2 CAP. 18 2/7 oz



CARRARA HOTEL
21131043
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11cm
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11cm
△198 gr A 65 mm
⌀110 mm CAP. 334 ml
△4/9 lbs H 2 5/9" ⌀4 1/3 CAP. 11 3/7 oz



CARRARA HOTEL
21141557
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
△1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz



CARRARA HOTEL
21131047
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théthière Grand Modèle 90 cl
△657 gr A 135 mm C 202 mm
L 129 mm CAP. 846 ml
△1 4/9 lbs H 5 1/3 L 8
W 5 1/9" CAP. 28 3/5 oz



CARRARA HOTEL
21131048
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théthière Petit -Modèle 40 cl
△409 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
△8/9 lbs H 4 4/9 L 6 5/7
W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz



CARRARA HOTEL
21131044
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
△300 gr A 102 mm C 58 mm
△2/3 lbs H 4 L 2 2/7"



CARRARA HOTEL
21131045
Leiteira Pequena 11 cl
Small Milk Jug 11 cl
Lechera Pequeña 11 cl
Crémier Petit Modèle 11 cl
△215 gr A 92 mm C 50 mm
△1/2 lbs H 3 5/8 L 2



CARRARA HOTEL
21144331
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△66 gr A 75 mm ⌀53 mm
△1/7 lbs H 3" ⌀2 1/9"



CARRARA HOTEL
21144332
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△66 gr A 75 mm ⌀53 mm
△1/7 lbs H 3" ⌀2 1/9"



CARRARA HOTEL
21131049
Chávena Café
com Pires Emp. 9 cl
St. Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café c/ Platillo St 9cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9 cl

CARRARA HOTEL
21133223
Chávena Café Emp. 9 cl
St Coffee Cup 9 cl
Taza Café St 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
△101 gr A 48 mm ⌀60 mm CAP. 85 ml
△2/9 lbs H 1 8/9 ⌀2 mm CAP. 2 7/8 oz

CARRARA HOTEL
21133224
Pires Café
St Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
△115 gr A 20 mm ⌀118 mm
△1/4 lbs H 7/9" ⌀4



CARRARA HOTEL
21131050
Chávena Chá
com Pires Emp. 22 cl
St. Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té c/ Platillo St 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22 cl

CARRARA HOTEL
21133228
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
△227 gr A 62 mm
⌀85 mm CAP. 223 ml
△1/2 lbs H 2 4/9 ⌀3 CAP. 7 5/9 oz

CARRARA HOTEL
21133229
Pires Chá
St Tea Saucer 22 cl
Platillo Té St 22 cl
Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
△208 gr A 25 mm ⌀115 mm
△4/9 lbs H 1" ⌀6



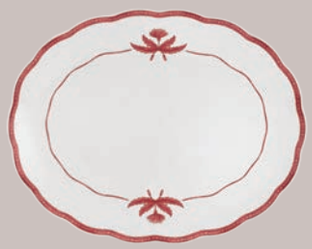
JANE

A contemporaneidade também pode e deve ser clássica, revisitando influências diversas que nos transportam para ambientes requintados e expressivos, contando-nos histórias diferentes. Esse foi o pressuposto para a criação de Jane, uma coleção de *Hotelware* que se inspira diretamente nos motivos de Girassol, uma das mais antigas linhas de vidro da Vista Alegre. As peças da linha *Jane*, com recortes subtis nas formas ovais, são ornamentadas com delicados rebordos de onde despontam botões de flor ou flores já desabrochadas, em monotom pastel, suave e campestre, remetendo-nos para as manors e cottages onde tantos dos romances de Jane Austen se desenrolam. Este estilo com expressão manual presta homenagem à tradição decorativa da Vista Alegre e pisca o olho ao vintage romântico e bucólico do *English countryside*, criando um conjunto versátil e perene, apto para as mais diversas ocasiões onde a elegância casual é um requisito.

Contemporaneity can and should also be classic, revisiting diverse influences that transport us to refined and expressive environments, telling us different stories. This was the premise for the creation of Jane, a Hotelware collection that draws direct inspiration from the motifs of Girassol [Sunflower], one of Vista Alegre's oldest glass lines. The pieces in the Jane line, with subtle cut-outs in oval shapes, are decorated with delicate borders that flower buds or already blossomed flowers emerge from, in a soft, pastel, country monotone, taking us back to the manors and cottages where so many of Jane Austen's novels are set. This handmade style pays homage to Vista Alegre's decorative tradition and winks at the rural, romantic vintages of the English countryside, creating a versatile and everlasting set, suitable for the most diverse of occasions where casual elegance is a must.

Lo moderno también puede ser clásico volviendo a influencias que nos transportan a ambientes refinados y expresivos, que nos cuentan historias diferentes. Con esta premisa, hemos creado Jane, una colección dirigida al mundo de la hostelería que se inspira en los motivos decorativos de Girassol, una de las líneas de vidrio más antiguas de Vista Alegre. Las piezas de la línea Jane, con recortes sutiles en las formas ovaladas, están decoradas con delicados bordes en los que brotan capullos y flores en tonos pastel, suaves y silvestres, que nos transportan a las mansiones y casas de campo tan características de las novelas de Jane Austen. Este estilo de expresión manual rinde homenaje a la tradición decorativa de Vista Alegre y hace un giño al vintage romántico y bucólico de la campiña inglesa, creando un conjunto versátil y eterno, perfecto para aquellas ocasiones que piden una elegancia distendida.

La contemporanéité peut et doit aussi être classique, revisitant diverses influences qui nous transportent vers des ambiances raffinées et expressives, qui nous racontent des histoires différentes. C'était l'idée de départ de la création de Jane, une collection de Hotelware qui s'inspire directement des motifs de Girassol, l'une des plus anciennes lignes de verre de Vista Alegre. Les pièces de la ligne Jane, avec leurs découpes subtiles sur des formes ovales, sont ornées de délicats bords d'où émergent des boutons de fleurs ou des fleurs déjà écloses, dans un ton pastel, doux et champêtre, nous renvoyant aux manoirs et cottages où tant de romans de Jane Austen se déroulent. Ce style à l'expression artisanale rend hommage à la tradition décorative de Vista Alegre et fait un clin d'œil au vintage romantique et bucolique de l'English countryside, créant un ensemble polyvalent et intemporel, adapté aux occasions les plus diverses où l'élégance décontractée est de mise.



JANE 21145329
Travessa Média 33
Medium Platter 33
Fuente Mediana 33
Plat Moyen 33
⏢ 996 gr A 36 mm C 335 mm L 267 mm
⏢ 2 ⅕ lbs H 1 3⁄7″ L 13 ⅕″ W 10 ½″



JANE 21145330
Travessa Pequena 28
Small Platter 28
Fuente Pequeña 28
Plat Petit Modèle 28
⏢ 725 gr A 28 mm C 289 mm L 227 mm
⏢ 1 ⅗ lbs H 1 1⁄9″ L 11 ⅜″ W 8 8⁄9″



JANE 21145089
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1248 gr A 23 mm ⌀ 319 mm
⏢ 2 ¾ lbs H 8⁄9″ ⌀ 12 5⁄9″



JANE 21145090
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 716 gr A 23 mm ⌀ 266 mm
⏢ 1 4⁄7 lbs H 8⁄9″ ⌀ 10 ½″



JANE 21145091
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Sopa 23
Assiette Creuse 23
⏢ 505 gr A 33 mm ⌀ 234 mm CAP. 277 ml
⏢ 1 1⁄9 lbs H 1 2⁄7″ ⌀ 9 3⁄9″ CAP. 9 3⁄8 oz



JANE 21145092
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
⏢ 338 gr A 17 mm ⌀ 209 mm
⏢ ¾ lbs H 2⁄5″ ⌀ 8 2⁄9″



JANE 21145331
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Dessert 17
⏢ 235 gr A 19 mm ⌀ 165 mm
⏢ ½ lbs H ¾″ ⌀ 6 ½″



JANE 21145332
Saladeira Pequena 12
Small Salad Bowl 12
Ensaladera Pequeña 12
Saladier Petit Modèle 12
⏢ 179 gr A 44 mm ⌀ 123 mm CAP. 288 ml
⏢ 2⁄5 lbs H 1 ¾″ ⌀ 4 5⁄6″ CAP. 9 ¾ oz



JANE 21145341
Taça Consomé com Pires 32 cl
Consomme Cup & Saucer 32 cl
Taza Consomé con Platillo 32 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32 cl

JANE 21145342
Taça Consomé 32 cl
Consomme Cup 32 cl
Taza Consomé 32 cl
Tasse Bouillon 32 cl
⏢ 206 gr A 58 mm C 153 mm
L 113 mm CAP. 323 ml
⏢ 4⁄9 lbs H 2 2⁄7″ L 6″ W 4 4⁄9″ CAP. 10 8⁄9 oz

JANE 21145351
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé/ Desayuno
Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ ½ lbs H 7⁄8″ ⌀ 6 5⁄8″



JANE 21145338
Molheira com Prato 35 cl
Sauceboat & Stand 35 cl
Salsera con Platillo 35 cl
Saucière avec Soucoupe 35 cl

JANE 21145339
Molheira 35 cl
Sauceboat 35 cl
Salsera 35 cl
Saucière 35 cl
⏢ 279 gr A 77 mm C 151 mm L 110 mm CAP. 416 ml
⏢ 5⁄8 lbs H 3″ L 6″ W 4 ⅓″ CAP. 14 1⁄9 oz

JANE 21145340
Prato Molheira 35 cl
Sauceboat Stand 35 cl
Platillo Salsera 35 cl
Soucoupe Saucière 35 cl
⏢ 223 gr A 22 mm ⌀ 170 mm
⏢ ½ lbs H 7⁄8″ ⌀ 6 5⁄7″



JANE 21145333
Tigela Cereais 20
Cereal Bowl 20
Bowl Cereales 20
Bol Céréales 20
⏢ 431 gr A 42 mm ⌀ 203 mm CAP. 653 ml
⏢ 1 lbs H 1 2⁄5″ ⌀ 8″ CAP. 22 1⁄9 oz



JANE 21145362
Leiteira Média 30 cl
Medium Milk Jug 30 cl
Lechera Mediana 30 cl
Crémier Moyen 30 cl
⏢ 259 gr A 98 mm C 121 mm L 89 mm CAP. 330 ml
⏢ 4/7 lbs H 3 5/7" L 4 3/4" W 3 1/2" CAP. 11 1/6 oz



JANE 21145363
Leiteira Pequena 19 cl
Small Milk Jug 19 cl
Lechera Pequeña 19 cl
Crémier Petit Modèle 19 cl
⏢ 161 gr A 81 mm C 101 mm L 74 mm CAP. 190 ml
⏢ 3/8 lbs H 3 1/5" L 4" W 2 5/8" CAP. 6 3/7 oz



JANE 21145364
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 218 gr A 62 mm C 96 mm L 75 mm CAP. 159 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 4/9" L 3 7/9" W 3" CAP. 5 3/8 oz



JANE 21145304
Solitário
Flower Vase
Violetero
Soliflore
⏢ 133 gr A 126 mm ⌀ 65 mm
⏢ 2/7 lbs H 5" ⌀ 2 5/9"



JANE 21145359
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 751 gr A 142 mm C 190 mm
L 135 mm CAP. 877 ml
⏢ 1 2/3 lbs H 5 3/5" L 7 1/2" W 5 1/3" CAP. 29 2/3 oz



JANE 21145360
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 362 gr A 83 mm C 146 mm
L 102 mm CAP. 380 ml
⏢ 4/5 lbs H 3 1/4" L 5 3/4" W 4" CAP. 12 6/7 oz



JANE 21145343
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Souce-tasse Petit Déjeuner 3 cl

JANE 21145344
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 217 gr A 58 mm C 134 mm
L 114 mm CAP. 329 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 2/7" L 5 2/7" W 4 1/2" CAP. 11 1/8 oz

JANE 21145351
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé Desayuno
Sous-tasse Bouillon/
Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ 1/2 lbs H 6/7" ⌀ 6 3/5"



JANE 21145093
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

JANE 21145098
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse Thé 24 cl
⏢ 185 gr A 57 mm C 120 mm
L 99 mm CAP. 239 ml
⏢ 2/5 lbs H 2 1/4" L 4 5/7" W 3 8/9" CAP. 8 1/9 oz

JANE 21145099
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Té 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
⏢ 170 gr A 20 mm ⌀ 150 mm
⏢ 3/8 lbs H 7/9" ⌀ 5 8/9"



JANE 21145352
Chávena Café com Pires 14 cl
Coffee Cup & Saucer 14 cl
Taza Café con Platilo 14 cl
Tasseet Sous-tasse Café 14 cl

JANE 21145353
Chávena Café 14 cl
Coffee Cup 14 cl
Taza Café 14 cl
Tasse Café 14 cl
⏢ 119 gr A 52 mm C 97 mm
L 79 mm CAP. 140 ml
⏢ 1/4 lbs H 2" L 3 5/6" W 3 1/9" CAP. 4 3/4 oz

JANE 21145358
Pires Café 14 cl
Coffee Saucer 14 cl
Platillo Café 14 cl
Sous-tasse Café 14 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ 1/4 lbs H 5/7" ⌀ 5 1/8"



JANE 21145354
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platilo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

JANE 21145337
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 85 gr A 46 mm C 88 mm L 70 mm CAP. 99 ml
⏢ 1/5 lbs H 1 4/5" L 3 4/9" W 2 3/4" CAP. 3 1/3 oz

JANE 21145358
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ 1/4 lbs H 5/7" ⌀ 5 1/8"



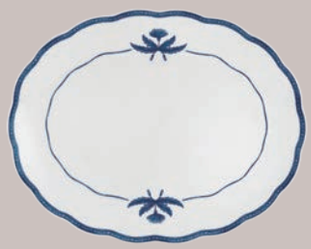
JANE 21145334
Conjunto Saleiro e
Pimenteiro
Salt & Pepper
Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

JANE 21145335
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 76 gr A 69 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1/6 lbs H 2 5/7" ⌀ 2"

JANE 21145336
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 76 gr A 70 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1/6 lbs H 2 3/4" ⌀ 2"







JANE 21145516
Travessa Média 33
Medium Platter 33
Fuente Mediana 33
Plat Moyen 33
⏢ 996 gr A 36 mm C 335 mm L 267 mm
⏢ 2 ⅕ lbs H 1 3⁄7″ L 13 ⅕″ W 10 ½″



JANE 21145517
Travessa Pequena 28
Small Platter 28
Fuente Pequeña 28
Plat Petit Modèle 28
⏢ 725 gr A 28 mm C 289 mm L 227 mm
⏢ 1 ⅗ lbs H 1 1⁄9″ L 11 ⅜″ W 8 8⁄9″



JANE 21145528
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1248 gr A 23 mm ⌀ 319 mm
⏢ 2 ¾ lbs H 8⁄9″ ⌀ 12 5⁄9″



JANE 21145529
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 716 gr A 23 mm ⌀ 266 mm
⏢ 1 4⁄7 lbs H 8⁄9″ ⌀ 10 ½″



JANE 21145530
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Sopa 23
Assiette Creuse 23
⏢ 505 gr A 33 mm ⌀ 234 mm CAP. 277 ml
⏢ 1 1⁄9 lbs H 1 2⁄7″ ⌀ 9 3⁄9″ CAP. 9 3⁄8 oz



JANE 21145531
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
⏢ 338 gr A 17 mm ⌀ 209 mm
⏢ ¾ lbs H 2⁄3″ ⌀ 8 2⁄9″



JANE 21145532
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Dessert 17
⏢ 235 gr A 19 mm ⌀ 165 mm
⏢ ½ lbs H ¾″ ⌀ 6 ½″



JANE 21145533
Saladeira Pequena 12
Small Salad Bowl 12
Ensaladera Pequeña 12
Saladier Petit Modèle 12
⏢ 179 gr A 44 mm ⌀ 123 mm CAP. 288 ml
⏢ 2⁄5 lbs H 1 ¾″ ⌀ 4 5⁄6″ CAP. 9 ¾ oz



JANE 21145541
Taça Consomé com Pires 32 cl
Consomme Cup & Saucer 32 cl
Taza Consomé con Platillo 32 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32 cl

JANE 21145542
Taça Consomé 32 cl
Consomme Cup 32 cl
Taza Consomé 32 cl
Tasse Bouillon 32 cl
⏢ 206 gr A 58 mm C 153 mm
L 113 mm CAP. 323 ml
⏢ 4⁄9 lbs H 2 2⁄7″ L 6″ W 4 4⁄9″ CAP. 10 8⁄9 oz

JANE 21145545
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé/ Desayuno
Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ ½ lbs H 7⁄8″ ⌀ 6 5⁄8″



JANE 21145538
Molheira com Prato 35 cl
Sauceboat & Stand 35 cl
Salsera con Platillo 35 cl
Saucière avec Soucoupe 35 cl

JANE 21145539
Molheira 35 cl
Sauceboat 35 cl
Salsera 35 cl
Saucière 35 cl
⏢ 279 gr A 77 mm C 151 mm L 110 mm CAP. 416 ml
⏢ 5⁄8 lbs H 3″ L 6″ W 4 ⅓″ CAP. 14 1⁄9 oz

JANE 21145340
Prato Molheira 35 cl
Sauceboat Stand 35 cl
Platillo Salsera 35 cl
Soucoupe Saucière 35 cl
⏢ 223 gr A 22 mm ⌀ 170 mm
⏢ ½ lbs H 7⁄8″ ⌀ 6 5⁄7″



JANE 21145534
Tigela Cereais 20
Cereal Bowl 20
Bowl Cereales 20
Bol Céréales 20
⏢ 431 gr A 42 mm ⌀ 203 mm CAP. 653 ml
⏢ 1 lbs H 1 2⁄3″ ⌀ 8″ CAP. 22 1⁄9 oz



JANE 21145558
Leiteira Média 30 cl
Medium Milk Jug 30 cl
Lechera Mediana 30 cl
Crémier Moyen 30 cl
⏢ 259 gr A 98 mm C 121 mm L 89 mm CAP. 330 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅘″ L 4 ¾″ W 3 ½″ CAP. 11 ⅛ oz



JANE 21145559
Leiteira Pequena 19 cl
Small Milk Jug 19 cl
Lechera Pequeña 19 cl
Crémier Petit Modèle 1 9cl
⏢ 161 gr A 81 mm C 101 mm L 74 mm CAP. 190 ml
⏢ ⅜ lbs H 3 ⅕″ L 4″ W 2 ⅘″ CAP. 6 ⅔ oz



JANE 21145560
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 218 gr A 62 mm C 96 mm L 75 mm CAP. 159 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅘″ L 3 ⅞″ W 3″ CAP. 5 ⅜ oz



JANE 21146038
Solitário
Flower Vase
Violetero
Soliflore
⏢ 133 gr A 126 mm ⌀ 65 mm
⏢ ⅔ lbs H 5″ ⌀ 2 ⅝″



JANE 21145556
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 751 gr A 142 mm C 190 mm
L 135 mm CAP. 877 ml
⏢ 1 ⅔ lbs H 5 ⅜″ L 7 ½″ W 5 ⅓″ CAP. 29 ⅔ oz



JANE 21145557
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 362 gr A 83 mm C 146 mm
L 102 mm CAP. 380 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ¼″ L 5 ¾″ W 4″ CAP. 12 ⅔ oz



JANE 21145543
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Souce-tasse Petit Déjeuner 33 cl

JANE 21145544
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 217 gr A 58 mm C 134 mm
L 114 mm CAP. 329 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅔″ L 5 ⅔″ W 4 ½″ CAP. 11 ⅛ oz

JANE 21145545
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé Desayuno
Sous-tasse Bouillon/
Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ ½ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅜″



JANE 21145548
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

JANE 21145549
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse Thé 24 cl
⏢ 185 gr A 57 mm C 120 mm
L 99 mm CAP. 239 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¼″ L 4 ⅔″ W 3 ⅜″ CAP. 8 ⅓ oz

JANE 21145550
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Té 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
⏢ 170 gr A 20 mm ⌀ 150 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅞″ ⌀ 5 ⅜″



JANE 21145551
Chávena Café com Pires 14 cl
Coffee Cup & Saucer 14 cl
Taza Café con Platilo 14 cl
Tasseet Sous-tasse Café 14 cl

JANE 21145552
Chávena Café 14 cl
Coffee Cup 14 cl
Taza Café 14 cl
Tasse Café 14 cl
⏢ 119 gr A 52 mm C 97 mm
L 79 mm CAP. 140 ml
⏢ ¼ lbs H 2″ L 3 ⅝″ W 3 ⅓″ CAP. 4 ¾ oz

JANE 21145555
Pires Café 14 cl
Coffee Saucer 14 cl
Platillo Café 14 cl
Sous-tasse Café 14 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ ¼ lbs H ⅔″ ⌀ 5 ⅛″



JANE 21145553
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platilo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

JANE 21145554
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 85 gr A 46 mm C 88 mm L 70 mm CAP. 99 ml
⏢ ⅕ lbs H 1 ⅘″ L 3 ⅘″ W 2 ¾″ CAP. 3 ⅓ oz

JANE 21145555
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ ¼ lbs H ⅔″ ⌀ 5 ⅛″



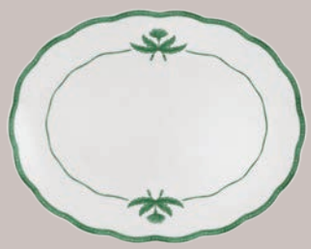
JANE 21145535
Conjunto Saleiro e
Pimenteiro
Salt & Pepper
Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

JANE 21145536
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 76 gr A 69 mm ⌀ 50 mm
⏢ ⅙ lbs H 2 ⅔″ ⌀ 2″

JANE 21145537
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 76 gr A 70 mm ⌀ 50 mm
⏢ ⅙ lbs H 2 ¾″ ⌀ 2″







JANE 21145698
Travessa Média 33
Medium Platter 33
Fuente Mediana 33
Plat Moyen 33
⏢ 996 gr A 36 mm C 335 mm L 267 mm
⏢ 2 ⅕ lbs H 1 3/7″ L 13 ⅕″ W 10 ½″



JANE 21145699
Travessa Pequena 28
Small Platter 28
Fuente Pequeña 28
Plat Petit Modèle 28
⏢ 725 gr A 28 mm C 289 mm L 227 mm
⏢ 1 ⅗ lbs H 1 ⅛″ L 11 ⅜″ W 8 ⅘″



JANE 21145700
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1248 gr A 23 mm ⌀ 319 mm
⏢ 2 ¾ lbs H ⅝″ ⌀ 12 ⅝″



JANE 21145701
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 716 gr A 23 mm ⌀ 266 mm
⏢ 1 ⅘ lbs H ⅝″ ⌀ 10 ½″



JANE 21145702
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Sopa 23
Assiette Creuse 23
⏢ 505 gr A 33 mm ⌀ 234 mm CAP. 277 ml
⏢ 1 ⅛ lbs H 1 2/7″ ⌀ 9 3/8″ CAP. 9 ⅜ oz



JANE 21145703
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
⏢ 338 gr A 17 mm ⌀ 209 mm
⏢ ¾ lbs H 2/3″ ⌀ 8 2/9″



JANE 21145704
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Dessert 17
⏢ 235 gr A 19 mm ⌀ 165 mm
⏢ ½ lbs H ¾″ ⌀ 6 ½″



JANE 21145705
Saladeira Pequena 12
Small Salad Bowl 12
Ensaladera Pequeña 12
Saladier Petit Modèle 12
⏢ 179 gr A 44 mm ⌀ 123 mm CAP. 288 ml
⏢ 2/5 lbs H 1 ¾″ ⌀ 4 5/8″ CAP. 9 ¾ oz



JANE 21145713
Taça Consomé com Pires 32 cl
Consomme Cup & Saucer 32 cl
Taza Consomé con Platillo 32 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32 cl

JANE 21145714
Taça Consomé 32 cl
Consomme Cup 32 cl
Taza Consomé 32 cl
Tasse Bouillon 32 cl
⏢ 206 gr A 58 mm C 153 mm
L 113 mm CAP. 323 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 2/7″ L 6″ W 4 ⅘″ CAP. 10 ⅘ oz

JANE 21145717
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé/ Desayuno
Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ ½ lbs H 7/8″ ⌀ 6 5/8″



JANE 21145710
Molheira com Prato 35 cl
Sauceboat & Stand 35 cl
Salsera con Platillo 35 cl
Saucière avec Soucoupe 35 cl

JANE 21145711
Molheira 35 cl
Sauceboat 35cl
Salsera 35 cl
Saucière 35 cl
⏢ 279 gr A 77 mm C 151 mm L 110 mm CAP. 416 ml
⏢ ⅝ lbs H 3″ L 6″ W 4 ⅓″ CAP. 14 ⅕ oz

JANE 21145712
Prato Molheira 35 cl
Sauceboat Stand 35 cl
Platillo Salsera 35 cl
Soucoupe Saucière 35 cl
⏢ 223 gr A 22 mm ⌀ 170 mm
⏢ ½ lbs H 7/8″ ⌀ 6 5/7″



JANE 21145706
Tigela Cereais 20
Cereal Bowl 20
Bowl Cereales 20
Bol Céréales 20
⏢ 431 gr A 42 mm ⌀ 203 mm CAP. 653 ml
⏢ 1 lbs H 1 2/3″ ⌀ 8″ CAP. 22 ⅕ oz



JANE 21145728
Leiteira Média 30 cl
Medium Milk Jug 30 cl
Lechera Mediana 30 cl
Crémier Moyen 30 cl
⏢ 259 gr A 98 mm C 121 mm L 89 mm CAP. 330 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅘″ L 4 ¾″ W 3 ½″ CAP. 11 ⅛ oz



JANE 21145729
Leiteira Pequena 19 cl
Small Milk Jug 19 cl
Lechera Pequeña 19 cl
Crémier Petit Modèle 19 cl
⏢ 161 gr A 81 mm C 101 mm L 74 mm CAP. 190 ml
⏢ ⅜ lbs H 3 ⅕″ L 4″ W 2 ⅘″ CAP. 6 ⅔ oz



JANE 21145730
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 218 gr A 62 mm C 96 mm L 75 mm CAP. 159 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅘″ L 3 ⅞″ W 3″ CAP. 5 ⅜ oz



JANE 21146039
Solitário
Flower Vase
Violetero
Soliflore
⏢ 133 gr A 126 mm ⌀ 65 mm
⏢ ⅔ lbs H 5″ ⌀ 2 ⅝″



JANE 21145726
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 751 gr A 142 mm C 190 mm
L 135 mm CAP. 877 ml
⏢ 1 ⅔ lbs H 5 ⅜″ L 7 ½″ W 5 ⅓″ CAP. 29 ⅔ oz



JANE 21145727
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 362 gr A 83 mm C 146 mm
L 102 mm CAP. 380 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ¼″ L 5 ¾″ W 4″ CAP. 12 ⅔ oz



JANE 21145715
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Souce-tasse Petit Déjeuner 33 cl

JANE 21145716
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 217 gr A 58 mm C 134 mm
L 114 mm CAP. 329 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅔″ L 5 ⅔″ W 4 ½″ CAP. 11 ⅛ oz

JANE 21145717
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consomé Desayuno
Sous-tasse Bouillon/
Petit Déjeuner
⏢ 226 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ ½ lbs H ⅔″ ⌀ 6 ⅜″



JANE 21145718
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

JANE 21145719
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse Thé 24 cl
⏢ 185 gr A 57 mm C 120 mm
L 99 mm CAP. 239 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¼″ L 4 ⅔″ W 3 ⅜″ CAP. 8 ⅓ oz

JANE 21145720
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Té 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
⏢ 170 gr A 20 mm ⌀ 150 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅞″ ⌀ 5 ⅜″



JANE 21145721
Chávena Café com Pires 14 cl
Coffee Cup & Saucer 14 cl
Taza Café con Platilo 14 cl
Tasseet Sous-tasse Café 14 cl

JANE 21145722
Chávena Café 14 cl
Coffee Cup 14 cl
Taza Café 14 cl
Tasse Café 14 cl
⏢ 119 gr A 52 mm C 97 mm
L 79 mm CAP. 140 ml
⏢ ¼ lbs H 2″ L 3 ⅝″ W 3 ⅓″ CAP. 4 ¾ oz

JANE 21145725
Pires Café 14 cl
Coffee Saucer 14 cl
Platillo Café 14 cl
Sous-tasse Café 14 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ ¼ lbs H ⅔″ ⌀ 5 ⅛″



JANE 21145723
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platilo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

JANE 21145724
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 85 gr A 46 mm C 88 mm L 70 mm CAP. 99 ml
⏢ ⅕ lbs H 1 ⅘″ L 3 ⅘″ W 2 ¾″ CAP. 3 ⅓ oz

JANE 21145725
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 117 gr A 18 mm ⌀ 130 mm
⏢ ¼ lbs H ⅔″ ⌀ 5 ⅛″



JANE 21145707
Conjunto Saleiro e
Pimenteiro
Salt & Pepper
Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

JANE 21145708
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 76 gr A 69 mm ⌀ 50 mm
⏢ ⅙ lbs H 2 ⅔″ ⌀ 2″

JANE 21145709
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 76 gr A 70 mm ⌀ 50 mm
⏢ ⅙ lbs H 2 ¾″ ⌀ 2″



A mesa transforma-se em cenário vestida de *Maison d'Été*, onde a leveza do verão se reflete em motivos florais coloridos e geometrizantes. Os grafismos simples e cores luminosas desta linha em porcelana evocam a elegância do sul de França e a serenidade sofisticada da Côte d'Azur, inspirando a nostalgia do tempo de calor e do convívio estival. Uma coleção funcional, vívida e intemporal, ideal para a hotelaria contemporânea.



MAISON D'ÉTÉ

The table becomes a stage when laid with Maison d'Été, where the lightness of summer is reflected in colorful, geometric floral motifs. With its clean graphics and bright colors, this porcelain line evokes the elegance of the south of France and the sophisticated serenity of the Côte d'Azur, inspiring nostalgia for warm weather and summer gatherings. A functional, vivid, and timeless collection, perfectly suited for contemporary hospitality.

La mesa vestida por Maison d'Été se transforma en un escenario en el que la ligereza del verano se refleja en motivos florales coloridos y geométricos. Los gráficos sencillos y los colores luminosos de esta línea de porcelana evocan la elegancia del sur de Francia y la sofisticada serenidad de la Costa Azul, inspirando la nostalgia del calor y de la convivencia típica del verano. Una colección funcional, viva y atemporal, ideal para la hostelería contemporánea.

La table devient un décor, habillée par Maison d'Été, où la légèreté de l'été se reflète dans des motifs floraux colorés et géométriques. Les graphismes simples et les couleurs lumineuses de cette ligne en porcelaine évoquent l'élégance du sud de la France et la sérénité sophistiquée de la Côte d'Azur, évoquant la nostalgie des beaux jours et des moments de convivialité estivale. Une collection fonctionnelle, expressive et intemporelle, idéale pour l'hôtellerie contemporaine.



MAISON D'ÉTÉ 21147923
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1035 gr A 27 mm ⌀ 320 mm
⏢ 2 2/7 lbs H 1" ⌀ 12 3/5"



MAISON D'ÉTÉ 21147924
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 825 gr A 27 mm ⌀ 288 mm
⏢ 1 5/6 lbs H 1" ⌀ 11 1/3"



MAISON D'ÉTÉ 21147925
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 685 gr A 24 mm ⌀ 270 mm
⏢ 1 1/2 lbs H 1" ⌀ 10 5/8"



MAISON D'ÉTÉ 21147926
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 720 gr A 58 mm ⌀ 277 mm
⏢ 2 2/7 lbs H 1 3/5" ⌀ 11"



MAISON D'ÉTÉ 21147927
Prato Soupa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⏢ 715 gr A 56 mm ⌀ 267 mm
⏢ 1 4/7 lbs H 1 3/5" ⌀ 10 1/2"



MAISON D'ÉTÉ 21147928
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 448 gr A 21 mm ⌀ 228 mm
⏢ 1 lbs H 5/6" ⌀ 9"



MAISON D'ÉTÉ 21147929
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 219 gr A 18 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 2/3"

Inspirada nas texturas dos corais e das conchas, a linha *Mar Hotel* alia a poesia das profundezas do mar às exigências práticas da vida moderna. A sua capacidade de adaptação faz desta coleção uma excelente escolha para os mais variados ambientes e ocasiões.





MAR HOTEL

Inspired by the textures of corals and shells, the Mar Hotel line combines poetry from the depths of the sea to the practical demands of modern life. Its adaptability to different environments makes it an excellent choice for a variety of occasions.

Inspirada en las texturas de los corales, y de las conchas, la línea Mar Hotel combina, la poesía de las profundidades del mar con las exigencias prácticas de la vida moderna. Su capacidad de adaptación a diversos ambientes hacen de ella una excelente elección para las más diversas ocasiones.

Inspirée des textures des coraux et des coquillages, la ligne Mar («Mer») Hotel combine la poésie des profondeurs aux exigences pratiques de la vie moderne. Son adaptabilité fait de cette collection un excellent choix pour une grande variété d'ambiances et d'occasions.



MAR HOTEL 21130433
Travessa Oval 29
Oval Platter 29
Fuente Oval 29
Plat Oval 29
△ 529 gr A 25 mm
C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/8 lbs H 1" L 11 1/3" W 7"



MAR HOTEL 21130435
Travessa Oval 25
Oval Platter 25
Fuente Oval 25
Plat Oval 25
△ 420 gr A 25 mm
C 252 mm L 156 mm
△ 8/9 lbs H 1" L 9 8/9" W 6 1/2"



MAR HOTEL 21130428
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation Ronde 33
△ 1170 gr A 23 mm ⌀ 330 mm
△ 2 4/7 lbs H 8/9" ⌀ 13"



MAR HOTEL 21130430
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ⌀ 280 mm
△ 1 5/7 lbs H 1" ⌀ 11"



MAR HOTEL 21133083
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Assiette Creuse 27
Assiette Creuse 27
△ 748 gr A 53 mm
⌀ 274 mm CAP. 222 ml
△ 1 2/3 lbs H 2 1/9" ⌀10 7/9" CAP. 7 1/2 oz



MAR HOTEL 21130431
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert Ronde 22
△ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H 5/6" ⌀ 8 2/3"



MAR HOTEL 21130432
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ⌀ 162 mm
△ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 3/8"



MAR HOTEL 21130443
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14
△ 263 gr A 64 mm
⌀ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 5/9" CAP. 18 2/7 oz



MAR HOTEL 21130444
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11
△ 198 gr A 65 mm
⌀ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/9" ⌀ 4 1/3" CAP. 11 2/7 oz



MAR HOTEL 21130436
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 5"



MAR HOTEL 21130437
Leiteira Pequena 11 cl
Small Milk Jug 11 cl
Lechera Pequeña 11 cl
Crémier Petit Modèle 11 cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/8" L 2"



MAR HOTEL 21130439
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm
L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/3" L 8"
W 5" CAP. 28 3/5 oz



MAR HOTEL 21130440
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
△ 8/9 lbs H 4 4/9" L 6 5/7"
W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz



MAR HOTEL 21134485
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



MAR HOTEL 21134484
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



MAR HOTEL 21130442
Chávena Chá
com Pires Emp. 22 cl
St Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo St 22 cl
Tasse et Sous-tasse
Thé Emp. 22 cl

MAR HOTEL 21133232
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
△ 227 gr A 62 mm ⌀85 mm CAP. 223 ml
△ 1/2 lbs H 2 4/9" ⌀ 3 1/3" CAP. 7 5/9 oz

MAR HOTEL 21133233
Pires Chá 22 cl
St Tea Saucer 22 cl
Platillo TéSt 22 cl
Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
△ 208 gr A 25 mm ⌀ 155 mm
△ 4/9 lbs H 1" ⌀ 6 1/9"



MAR HOTEL 21130441
Chávena Café
com Pires Emp. 9 cl
St. Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo St. 9 cl
Tasse et Sous-tasse
Café Emp. 9 cl

MAR HOTEL 21133230
Chávena Café Emp. 9 cl
St Coffee Cup 9 cl
Taza Café St 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
△ 101 gr A 48 mm ⌀ 60 mm CAP. 85 ml
△ 2/9 lbs H 1 8/9" ⌀ 2 3/8" CAP. 2 7/8"oz

MAR HOTEL 21133231
Pires Café 9 cl
St Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
△ 115 gr A 20 mm ⌀ 118 mm
△ 1/4 lbs H 7/9" ⌀ 4 5/8"



MAR HOTEL 21144333
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz



A palavra “azulejo” tem origem no árabe azzelij, “pequena pedra polida”, mas também é comummente associada com o termo persa lazkward, “lápis-lázuli”, visto grande parte da produção portuguesa de azulejo usar esta cor. A colecção *Tiles* homenageia essa herança árabe, que se tornaria uma das produções mais originais da cultura portuguesa, com os seus próprios motivos decorativos, geométricos, vegetalistas e muitos outros, ultrapassando a mera função utilitária e instituindo-se como arte. Um serviço prático com um forte sentido cenográfico.

TILES

The word “azulejo” [tile] comes from the Arabic “azzelij”, “a small polished stone”, also commonly associated with the Persian term “lazkward”, “lapis lazuli”, due to the fact that a great part of the Portuguese tile production uses this colour. Tiles collection pays a tribute to this Arab heritage, which revealed to be one of the most original productions of Portuguese culture, with its own decorative, geometric, vegetal motifs, and many others features, surpassing simple utilitarian function and becoming art.

La palabra azulejo con origen árabe azzelij, que significa pequeña piedra pulida, aunque también se suele asociar al término persa lazkward, que significa lapislázuli, por la fuerte presencia de este color en gran parte del azulejo portugués. La colección Tiles presta homenaje a este legado árabe, que se convertirá en una de las producciones artísticas más originales de la cultura portuguesa. La infinidad de motivos decorativos propios, no solo geométricos o vegetales, superando su sencilla función utilitária y convirtiéndose en arte.

Le mot « azulejo » vient de l’arabe azzelij, « petite pierre polie », mais il est aussi souvent associé au terme persan lazkward, « lapis lazuli », étant donné qu’une grande partie de la production portugaise de carreau de faïence utilise cette couleur.
La collection Tiles rend hommage à cet héritage arabe, qui allait devenir l’une des productions les plus originales de la culture portugaise, avec ses propres motifs décoratifs, géométriques, végétales et bien d’autres, dépassant la simple fonction utilitaire et s’imposant comme objet d’art.



TILES 21128418
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat Oval 29x18
⏢ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
⏢ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/3" W 7"



TILES 21128419
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat Oval 25x16
⏢ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
⏢ 8/9 lbs H 1" L 9 8/9" W 6 1/2"



TILES 21128394
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
⏢ 1170 gr A 23 mm ⌀ 330 mm
⏢ 2 4/7 lbs H 8/9" ⌀ 13"



TILES 21135892
Prato Marcador 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation 33
⏢ 1170 gr A 23 mm ⌀ 330 mm
⏢ 2 4/7 lbs H 1" ⌀ 13"



TILES 21127529
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 847 gr A 34 mm ⌀ 300 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1 1/3" ⌀ 11 4/5"



TILES 21127530
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
⏢ 770 gr A 24 mm ⌀ 280 mm
⏢ 1 5/7 lbs H 1" ⌀ 11"



TILES 21128395
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
⏢ 770 gr A 24 mm ⌀ 280 mm
⏢ 1 5/7 lbs H 1" ⌀ 11"



TILES 21127528
Prato Risotto
Risotto Plate
Plato Risotto
Assiette Risotto
⏢ 748 gr A 53 mm
⌀ 274 mm CAP. 222 ml
⏢ 1 2/3 lbs H 2 1/9" ⌀ 10 7/9" CAP. 7 1/2 oz



TILES 21128897
Prato Sopa Pequeno 24
Small Soup Plate 24
Plato Hondo Pequeño 24
Assiette Creuse Petit Modèle 24
⏢ 523 gr A 36 mm
⌀ 240 mm CAP. 288 ml
⏢ 1 1/7 lbs H 1 3/7" ⌀ 9 4/9" CAP. 9 3/4 oz



TILES 21128396
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 lbs H 5/6" ⌀ 8 2/3"



TILES 21128397
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 lbs H 5/6" ⌀ 8 2/3"



TILES 21135893
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 lbs H 5/6" ⌀ 8 2/3"



TILES 21128918
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
⏢ 228 gr A 18 mm ⌀ 161 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 1/3"



TILES 21135894
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
⏢ 228 gr A 18 mm ⌀ 161 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 1/3"





TILES 21127531
Prato Pão Mot. A
Bread & Butter Plate Mot. A
Plato Pan Mot. A
Assiette à Pain Mot. A
⏢ 230 gr A 21 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1 ½ lbs H 5/16" ⌀ 6 5/7"



TILES 21127532
Prato Pão Mot. B
Bread & Butter Plate Mot. B
Plato Pan Mot. B
Assiette à Pain Mot. B
⏢ 230 gr A 21 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1 ½ lbs H 5/16" ⌀ 6 5/7"



TILES 21127533
Prato Pão Mot. C
Bread & Butter Plate Mot. C
Plato Pan Mot. C
Assiette à Pain Mot. C
⏢ 230 gr A 21 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1 ½ lbs H 5/16" ⌀ 6 5/7"



TILES 21127534
Prato Pão Mot. D
Bread & Butter Plate Mot. D
Plato Pan Mot. D
Assiette à Pain Mot. D
⏢ 230 gr A 21 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1 ½ lbs H 5/16" ⌀ 6 5/7"



TILES 21128421
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
⏢ 282 gr A 65 mm ⌀ 140 mm CAP. 541 ml
⏢ 5/8 lbs H 2 5/8" ⌀ 5 1/2" CAP. 18 2/7oz



TILES 21128420
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
⏢ 200 gr A 65 mm ⌀ 110 mm CAP. 334 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 5/8" ⌀ 4 1/3" CAP. 11 2/7oz



TILES 21144339
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
⏢ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



TILES 21144340
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
⏢ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



TILES 21128422
Chávena Café com Pires Emp. 9 cl
St. Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo St. 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9 cl

TILES 21133240
Chávena Café Emp. 9 cl
St Coffee Cup 9 cl
Taza Café St 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
⏢ 101 gr A 48 mm ⌀ 60 mm CAP. 85 ml
⏢ 2/9 lbs H 1 8/9" ⌀ 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

TILES 21133241
Pires Café 9 cl
St Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
⏢ 115 gr A 20 mm ⌀ 118 mm
⏢ 1/4 lbs H 7/9" ⌀ 4 5/8"



TILES 21128423
Chávena Chá com Pires Emp. 22 cl
St. Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo St. 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22 cl

TILES 21133242
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
⏢ 227 gr A 62 mm ⌀ 85 mm CAP. 223 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 4/9" ⌀ 3 1/3" CAP. 7 5/9 oz

TILES 21133243
Pires Chá 22 cl
St Tea Saucer 22 cl
Platillo Té St 22 cl
Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
⏢ 208 gr A 25 mm ⌀ 155 mm
⏢ 4/9 lbs H 2" ⌀ 6 1/9"



TILES 21144275
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz





Transatlântica Hotel é uma obra repleta de simbologia: a caravela representa a descoberta do Brasil; a corneta os festejos do carnaval, com as suas escolas de samba; a estrela, elemento-chave da rosa dos ventos, evoca o mar e o espírito de descoberta; os azulejos refletem a arte e cultura portuguesas. Em *Transatlântica Hotel* encontramos dois países unidos pelo oceano que os separa.



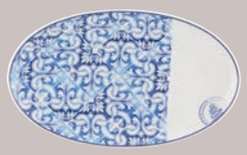
TRANSATLÂNTICA HOTEL

by Brunno Jahara

Transatlântica Hotel is a work full of symbolism: the caravel represents the discovery of Brazil; the bugle from the Carnival festivities and its samba schools; the star, a key element of the compass, evokes the sea and the spirit of discovery; the tiles reflect the Portuguese art and culture. In "Transatlântica" we find two countries united by the ocean that separates them.

Transatlântica Hotel es una obra repleta de simbología: la carabela representa el descubrimiento de Brasil; la bocina las fiestas del carnaval, con sus escuelas de samba; la estrella, elemento clave de la rosa de los vientos, evoca el mar y el espíritu de descubrimiento; los azulejos reflejan el arte y la cultura portuguesa. En Transatlântica encontramos dos países unidos por el océano que los separa.

Transatlântica Hotel est une oeuvre pleine de symbolique: la caravelle représente la découverte du Brésil; la trompette les festivités du carnaval, avec ses écoles de samba; l'étoile, un élément clé de la rose des vents, évoque la mer et l'esprit de découverte; les azulejos reflètent l'art et la culture portugaises. Dans Transatlântica, on retrouve deux pays unis par l'océan qui les sépare.



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131025
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat Oval Moyen 29
△ 529 gr A 25 mm
C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/3" W 7"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131026
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat Oval Petit
Modèle 25
△ 420 gr A 25 mm
C 252 mm L 156 mm
△ 8/9 lbs H 1" L 9 8/9" W 6 1/7"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131021
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette à Presentación 33
△ 1170 gr A 23 mm ⌀ 330 mm
△ 2 4/7 lbs H 8/9" ⌀ 13"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131022
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ⌀ 280 mm
△ 1 5/7 lbs H 1" ⌀ 11"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133137
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 748gr A 53 mm ⌀ 274 mm CAP. 222 ml
△ 1 1/3 lbs H 2 ⌀ 10 4/5" CAP. 7 1/2"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131023
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
△ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H 5/6" ⌀ 8 2/3"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131024
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ⌀ 162 mm
△ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131027
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
△ 263 gr A 64 mm
⌀ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 5/9" CAP. 18 2/7"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131028
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
△ 198 gr A 65 mm
⌀ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/9" ⌀ 4 1/3" CAP. 11 2/7"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131029
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 2 2/7"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131030
Leiteira Pequena 11 cl
Small Milk Jug 11 cl
Lechera Pequeña 11 cl
Crémier Petit Modèle 11 cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/8" L 2"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131031
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm
C 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" CAP. 8 1/3" oz



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131032
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm
L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/3" L 8"
W 5 1/9" CAP. 28 3/5 oz



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131033
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
△ 8/9 lbs H 4 4/9" L 6 5/7"
W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21144335
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21144336
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131035
Chávena Chá
com Pires Emp. 22 cl
St Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo St 22 cl
Tasse et Sous-tasse
Thé Emp. 22 cl

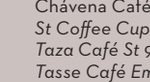


TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133246
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
△ 227 gr A 62 mm
⌀ 85 mm CAP. 223 ml
△ 5/8 lbs H 2 5/9" ⌀ 3 1/3" CAP. 7 5/9"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133247
Pires Chá 22 cl
St Tea Saucer 22 cl
Platillo Té St 22 cl
Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
△ 208 gr A 25 mm ⌀ 155 mm
△ 4/9 lbs H 1" ⌀ 6 1/9"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131034
Chávena Café
com Pires Emp. 9 cl
St Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo St 9 cl
Tasse et Sous-tasse
Café Emp. 9 cl



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133244
Chávena Café Emp. 9 cl
St Coffee Cup 9 cl
Taza Café St 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
△ 101 gr A 48 mm
⌀ 60 mm CAP. 85 ml
△ 2/9 lbs H 1 8/9" ⌀ 2 3/8" CAP. 2 7/8"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133245
Pires Café 9 cl
St Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
△ 115 gr A 20 mm ⌀ 118 mm
△ 1/4 lbs H 7/9" ⌀ 4 5/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21144334
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3"
W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz



Trasso Hotel carateriza-se por linhas arquitetónicas com motivos geométricos, que conferem a toda a coleção um caráter distintivo. A influência de diversas culturas, em particular da oriental, associada à sofisticação das linhas de tableware ocidentais, permite desfrutar de momentos de grande relaxamento e convivialidade.



TRASSO HOTEL

Trasso Hotel is characterised by architectural lines with geometric patterns, endowing the entire collection with a distinctive appearance. The influence of various cultures, in particular those oriental, associated to the sophistication of western tableware lines, will allow you to enjoy moments of great relaxation and sociability.

Trasso Hotel se caracteriza por líneas arquitectónicas con motivos geométricos, que le dan a toda la colección un carácter distintivo. La influencia de diversas culturas, en particular de la oriental, asociada a la sofisticación de las líneas de tableware occidentales, le permitirá disfrutar de momentos de gran relax y convivencia.

Trasso Hotel se caractérise par des lignes architecturales aux motifs géométriques, qui donnent à cette collection un caractère distinctif. L'influence de différentes cultures, notamment l'orientale, associée à la sophistication des lignes de vaisselle de table occidentales, permet de profiter de moments de grande détente et de convivialité.



TRASSO HOTEL 21131055
Travessa Oval Média 29
Medium Oval Platter 29
Fuente Oval Mediana 29
Plat Oval Moyen 29
⏢ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm
⏢ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/3" W 7"



TRASSO HOTEL 21131056
Travessa Oval Pequena 25
Small Oval Platter 25
Fuente Oval Pequeña 25
Plat Oval Petit Modèle 25
⏢ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm
⏢ 8/9 lbs H 1" L 9 8/9" W 6 1/2"



TRASSO HOTEL 21131051
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette à Presentación 33
⏢ 1170 gr A 23 mm ⌀ 330 mm
⏢ 2 4/7 lbs H 8/9" ⌀ 13"



TRASSO HOTEL 21131052
Prato Raso Redondo 28
Dinner Round Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
⏢ 770 gr A 24 mm ⌀ 280 mm
⏢ 1 5/7 lbs H 1" ⌀ 11"



TRASSO HOTEL 21133082
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Assiette Creuse 27
Assiette Creuse 27
⏢ 748 gr A 53 mm
⌀ 274 mm CAP. 222 ml
⏢ 1 2/3 lbs H 2 1/8" ⌀10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



TRASSO HOTEL 21131053
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 lbs H 5/16" ⌀ 8 2/3"



TRASSO HOTEL 21131054
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
⏢ 228 gr A 18 mm ⌀ 162 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 3/8"



TRASSO HOTEL 21131057
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Hondo Bowl 14
Tasse Creuse 14
⏢ 263 gr A 64 mm
⌀ 141 mm CAP. 541 ml
⏢ 4/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 5/8" CAP. 18 2/7"



TRASSO HOTEL 21131058
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Tasse Riz 11
⏢ 198 gr A 65 mm
⌀ 110 mm CAP. 334 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 5/9" ⌀ 4 1/3" CAP. 11 2/7"



TRASSO HOTEL 21131059
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
⏢ 300 gr A 102 mm C 58 mm
⏢ 2/3 lbs H 4" L 2 2/7"



TRASSO HOTEL 21131060
Leiteira Pequena 11 cl
Small Milk Jug 11 cl
Lechera Pequeña 11 cl
Crémier Petit Modèle 11 cl
⏢ 215 gr A 92 mm C 50 mm
⏢ 1/2 lbs H 3 5/8" L 2"



TRASSO HOTEL 21131061
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 306 gr A 89 mm C 95 mm
CAP. 246 ml
⏢ 2/3 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" CAP. 8 1/3" oz



TRASSO HOTEL 21131062
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 657 gr A 135 mm C 202 mm
L 129 mm CAP. 846 ml
⏢ 1 4/9 lbs H 5 1/3" L 8"
W 5 1/8" CAP. 28 3/5 oz



TRASSO HOTEL 21131063
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 409 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
⏢ 8/9 lbs H 4 4/9" L 6 5/7"
W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz



TRASSO HOTEL 21140644
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
⏢ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/8"



TRASSO HOTEL 21140645
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
⏢ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/8"



TRASSO HOTEL
21131065
Chávena Chá
com Pires Emp. 22 cl
St Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo St 22 cl
Tasse et Sous-tasse T
hé Emp. 22 cl

TRASSO HOTEL 21133250
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
⏢ 227 gr A 62 mm ⌀ 85 mm CAP. 223 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 4/9" ⌀ 3 1/3" CAP. 7 5/9"

TRASSO HOTEL 21133251
Pires Chá 22 cl
St Tea Saucer 22 cl
Platillo Té St 22 cl
Sous-tasse Thé Emp. 22 cl
⏢ 208 gr A 25 mm ⌀ 155 mm
⏢ 4/9 lbs H 1" ⌀ 6 1/8" CAP. 6 1/8"



TRASSO HOTEL
21131064
Chávena Café
com Pires Emp. 9 cl
St Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo St 9 cl
Tasse et Sous-tasse
Café Emp. 9 cl

TRASSO HOTEL 21133248
Chávena Café Emp. 9 cl
St Coffee Cup 9 cl
Taza Café St 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
⏢ 101 gr A 48 mm ⌀ 60 mm CAP. 85 ml
⏢ 2/9 lbs H 1 8/9" ⌀ 2 3/8" CAP. 2 7/8"

TRASSO HOTEL 21133249
Pires Café 9 cl
St Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
⏢ 115 gr A 20 mm ⌀ 118 mm
⏢ 1/4 lbs H 7/8" ⌀ 4 5/8"



TRASSO HOTEL 21140646
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz





A sofisticação das formas e da decoração contrastam com a delicadeza do relevo, finalizando com um toque de cor em degrade. Contemporaneidade prática para restaurantes e hotéis com pormenores de elegância e distinção.

VENEZIA HOTEL

The sophistication of the forms and decoration contrast with the delicacy of the relief, finished with a touch of colour in degradé. Everyday modernity with details of elegance and distinction.

La sofisticación de las formas e de la decoración, contrasta con la delicadeza del relieve, finalizando con un toque de color en degradé. Contemporaneidad del día a día con detalles de elegancia y distinción.

La sophistication de la forme et de la décoration contraste avec la délicatesse du relief, finalisé par une touche de couleur en dégradé. Une contemporanéité pratique avec des détails élégants et disntingués.



VENEZIA HOTEL
21130462
Travessa Oval 29
Oval Platter 29
Fuente Oval 29
Plat Oval 29
△ 529 gr A 25 mm
C 288 mm L 178 mm
△ 1 1/6 lbs H 1" L 11 1/3" W 7"



VENEZIA HOTEL
21130463
Travessa Oval 25
Oval Platter 25
Fuente Oval 25
Plat Oval 25
△ 420 gr A 25 mm
C 252 mm L 156 mm
△ 8/9 lbs H 1" L 9 8/9" W 6 1/2"



VENEZIA HOTEL
21130458
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation Ronde 33
△ 1170 gr A 23 mm ⌀ 330 mm
△ 2 4/7 lbs H 8/9" ⌀ 13"



VENEZIA HOTEL
21130459
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
△ 770 gr A 24 mm ⌀ 280 mm
△ 1 5/7 lbs H 1" ⌀ 11"



VENEZIA HOTEL
21133081
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
△ 748 gr A 53 mm ⌀ 274 mm CAP. 222 ml
△ 1 2/3 lbs H 2 1/9" ⌀10 7/9" CAP. 7 1/2 oz



VENEZIA HOTEL
21130460
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert Ronde 22
△ 440 gr A 21 mm ⌀ 220 mm
△ 1 lbs H 5/6" ⌀ 8 2/3"



VENEZIA HOTEL
21130461
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
△ 228 gr A 18 mm ⌀ 162 mm
△ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 3/8"



VENEZIA HOTEL
21130471
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14
△ 263 gr A 64 mm
⌀ 141 mm CAP. 541 ml
△ 4/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 5/9" CAP. 18 2/7oz



VENEZIA HOTEL
21130472
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11
△ 198 gr A 65 mm
⌀ 110 mm CAP. 334 ml
△ 4/9 lbs H 2 5/9" ⌀ 4 1/3" CAP. 11 3/7oz



VENEZIA HOTEL
21130464
Leiteira Grande 35 cl
Large Milk Jug 35 cl
Lechera Grande 35 cl
Crémier Grand Modèle 35 cl
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm
△ 2/3 lbs H 4" L 5"



VENEZIA HOTEL
21130465
Leiteira Pequena 11 cl
Small Milk Jug 11 cl
Lechera Pequeña 11 cl
Crémier Petit Modèle 11 cl
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm
△ 1/2 lbs H 3 5/8" L 2"



VENEZIA HOTEL
21130466
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△ 306 gr A 89 mm
⌀ 95 mm CAP. 246 ml
△ 2/3 lbs H 3 1/2" ⌀ 3 3/4" CAP. 8 1/3 oz



VENEZIA HOTEL
21130467
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm
L 129 mm CAP. 846 ml
△ 1 4/9 lbs H 5 1/3" L 8"
W 5" CAP. 28 3/5 oz



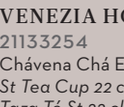
VENEZIA HOTEL
21130468
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm
L 104 mm CAP. 436 ml
△ 8/9 lbs H 4 4/9" L 6 5/7"
W 4 1/9" CAP. 14 3/4 oz



VENEZIA HOTEL
21140712
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



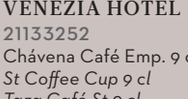
VENEZIA HOTEL
21130470
Chávena Chá
com Pires Emp. 22 cl
St Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo St 22 cl
Tasse et Sous-tasse
Thé Emp. 22 cl



VENEZIA HOTEL
21133254
Chávena Chá Emp. 22 cl
St Tea Cup 22 cl
Taza Té St 22 cl
Tasse Thé Emp. 22 cl
△ 227 gr A 62 mm
⌀ 85 mm CAP. 223 ml
△ 1/2 lbs H 2 4/9" ⌀ 3 1/3" CAP. 7 5/9oz



VENEZIA HOTEL
21130469
Chávena Café
com Pires Emp. 9 cl
St. Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo St. 9 cl
Tasse et Sous-tasse
Café Emp. 9 cl



VENEZIA HOTEL
21133252
Chávena Café Emp. 9 cl
St Coffee Cup 9 cl
Taza Café St 9 cl
Tasse Café Emp. 9 cl
△ 101 gr A 48 mm
⌀ 60 mm CAP. 85 ml
△ 2/9 lbs H 1 8/9" ⌀ 2 3/8" CAP. 2 7/8oz



VENEZIA HOTEL
21140719
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△ 66 gr A 75 mm ⌀ 53 mm
△ 1/7 lbs H 3" ⌀ 2 1/9"



VENEZIA HOTEL
21133253
Pires Café 9 cl
St Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café St 9 cl
Sous-tasse Café Emp. 9 cl
△ 115 gr A 20 mm ⌀ 118 mm
△ 1/4 lbs H 7/9" ⌀ 4 5/8"

VENEZIA HOTEL
21141064
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△ 231 gr A 57 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 274 ml
△ 1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 9 1/4 oz



A diversidade de formas, modernas e *trendy*, assim como a flexibilidade de uso e a diversidade de conceitos, definem a oferta *Contemporary Porcelain*. Peças adequadas para ambientes mais formais ou descontraídos, celebratórios ou quotidianos, constituem-se sempre como propostas elegantes e sedutoras.

CONTEMPORARY

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELAINE

Diversity of shapes, modern and trendy in addition to flexibility of use and diversity of concepts define the Contemporary Porcelain line. These pieces are suitable for both formal and informal occasions, for celebration or everyday settings. They always are elegant and seductive proposals.

Variedaddeformas,modernasydetendencia,versatilidaddeusoydiversidaddeconceptosdefinenlalínea-ContemporaryPorcelain.Perfectasparacualquierocasión,estaspiezasleofreceránsiempreunapropuestaeleganteyseductora.

La diversité des formes, modernes et de tendance, ainsi que la flexibilité d'utilisation et la diversité des concepts, définissent la ligne Contemporary Porcelain. Ces pièces conviennent aussi bien aux occasions formelles et informelles, de célébration ou quotidiennes. Ce sont toujours des propositions élégantes et séduisantes.

A cultura asiática é conhecida pela sua profunda ligação à natureza e pela forma como essa influência se manifesta no design. Desenhos orgânicos, subtis e inventivos, pensados ao pormenor para cumprir cada função, dão origem a objetos que apetece ver e manusear. Asia captura essa personalidade sensorial e sem tempo, sendo ideal tanto para conceitos de fusão como para abordagens mais tradicionais.





ASIA

Asian culture is known for its deep connection to nature and the way such influence comes through in design. Thoughtfully conceived to serve each purpose, these organic, subtle and ingenious designs result in objects you want to look at and handle. Asia captures this sensory and timeless nature, and is ideal for fusion concepts and more traditional approaches alike.

La cultura asiática es conocida por su profunda conexión con la naturaleza y la forma en que esta influencia se manifiesta en el diseño. Diseños orgánicos, sutiles y creativos, diseñados en detalle para cumplir cada función, dan lugar a objetos que se quieren ver y manosear. Asia capta esta personalidad sensorial y atemporal, por lo que es ideal tanto para conceptos de fusión como para enfoques más tradicionales.

La culture asiatique est connue pour son lien profond avec la nature et pour la façon dont cette influence se manifeste dans le design. Des dessins organiques, simples et inventifs, pensés dans le moindre détail pour remplir chaque fonction, font naître des objets que l'on a envie de regarder et de manipuler. Asia capte cette personnalité sensorielle et intemporelle, laquelle est idéale pour les concepts de fusion comme pour les approches plus classiques.



ASIA 21134677
Garrafa Sake
Sake Bottle
Botella Sake
Bouteille à Sake
⏢ 227 gr A 136 mm C 67 mm L 67 mm
⏢ ½ lbs H 5 ⅓" L 2 ⅔" W 2 ⅔"



ASIA 21134708
Garrafa Sake Black
Sake Bottle Black
Botella Sake Black
Bouteille à Sake Black
⏢ 227 gr A 136 mm C 67 mm L 67 mm
⏢ ½ lbs H 5 ⅓" L 2 ⅔" W 2 ⅔"



ASIA 21134688
Pousa Pauzinhos
Spoon & Chopstick Rest
Posa Palillos & Cuchara
Repose Baguettes & Cuillère
⏢ 20 gr A 80 mm C 82 mm L 35 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5⁄16" W 9 ¾"



ASIA 21134713
Pausa Pauzinhos Black
Spoon & Chopstick Rest Black
Posa Palillos & Cuchara Black
Repose Baguettes
& Cuillère Black
⏢ 20 gr A 80 mm C 82 mm L 35 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5⁄16" W 9 ¾"



ASIA 21134679
Jarro Soja
Soy Sauce Pitcher
Jarra Soya
Pitchet Soja
⏢ 140 gr A 84 mm C 95 mm L 73 mm
⏢ ⅓ lbs H 3 ⅓" L 3 ¾" W 2 ⅞"



ASIA 21134710
Jarro Soja Black
Soy Sauce Pitcher Black
Jarra Soya Black
Pitchet Soja Black
⏢ 140 gr A 84 mm C 95 mm L 73 mm
⏢ ⅓ lbs H 3 ⅓" L 3 ¾" W 2 ⅞"



ASIA 21134678
Copo Sake
Sake Cup
Vaso Sake
Verre à Sake
⏢ 40 gr A 40 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1 4⁄7 lbs H 1" L 1 4⁄7" ⌀ 2"



ASIA 21134709
Copo Sake Black
Sake Cup Black
Vaso Sake Black
Verre à Sake Black
⏢ 40 gr A 40 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1 4⁄7 lbs H 1" L 1 4⁄7" ⌀ 2"



ASIA 21134686
Colher
Spoon
Cuchara
Cuillère
⏢ 45 gr A 56 mm C 150 mm L 40 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5⁄16" W 9 ¾"



ASIA 21134687
Suporte Colher
Spoon Holder
Soporte Cuchara
Support Cuillère
⏢ 30 gr A 13 mm C 80 mm L 47 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5⁄16" W 9 ¾"



ASIA 21134711
Colher Black
Spoon Black
Cuchara Black
Cuillère Black
⏢ 45 gr A 56 mm C 150 mm L 40 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5⁄16" W 9 ¾"



ASIA 21134712
Suporte Colher Black
Spoon Holder Black
Soporte Cuchara Black
Support Cuillère Black
⏢ 30 gr A 13 mm C 80 mm L 47 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5⁄16" W 9 ¾"



ASIA 21134682
Tigela Wok
Wok Bowl 25
Bowl Wok 25
Bol Wok 25
⏢ 730 gr A 66 mm ⌀ 250 mm
⏢ 1 ⅗ lbs H 2 ⅗" ⌀ 9 5⁄16"



ASIA 21134684
Bandeja 2 Divisórias
Tray 2 Compartments
Fuente 2 Divisorias
Plat 2 Compartiments
⏢ 225 gr A 23 mm C 189 mm L 88 mm
⏢ 1½ lbs H 1" L 7 4⁄16" W 3 ½"



ASIA 21134685
Bandeja 3 Divisórias
Tray 3 Compartments
Fuente 3 Divisorias
Plat 3 Compartiments
⏢ 225 gr A 23 mm C 189 mm L 88 mm
⏢ 1½ lbs H 1" L 7 4⁄16" W 3 ½"





A sua mesa é o palco de uma encenação elegante e intemporal. Seja qual for a ocasião, o serviço *Broadway* estará à altura. Um toque de contemporaneidade com a marca intemporal do melhor design

BROADWAY

Your table is the stage for an elegant and timeless performance. Whatever the occasion, the Broadway table set will give you a standing ovation. A touch of modernity with the timelessness of the best design.

Su mesa será el escenario de una escenografía elegante e intemporal. Sea cual sea el momento, la vajilla Broadway estará a la altura de la ocasión. Un toque de contemporaneidad con la marca intemporal del mejor diseño.

L'art de la table mis à votre service pour une élégance intemporelle. Pour une soirée à deux, un repas d'affaire, un événement familial, Broadway sera toujours à la hauteur. Une touche contemporaine avec la marque intemporelle du meilleur design.



BROADWAY 21085911
Travessa Oval Grande 42
Large Oval Platter 42
Fuente Oval Grande 42
Plat Oval Grand Modèle 42
⏢ 1363 gr A 34 mm C 424 mm L 323 mm
⏢ 3 lbs H 1 1/3" L 16 2/3" W 12 5/7"



BROADWAY 21085912
Travessa Oval Média 35
Medium Oval Platter 35
Fuente Oval Mediana 35
Plat Oval Moyen 35
⏢ 1318 gr A 29 mm C 358 mm L 273 mm
⏢ 2 8/9 lbs H 1 1/7" L 14 1/9" W 10 3/4"



BROADWAY 21085913
Travessa Oval Pequena 32
Small Oval Platter 32
Fuente Oval Pequeña 32
Plat Oval Petit Modèle 32
⏢ 907 gr A 26 mm C 326 mm L 248 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 12 5/6" W 9 3/4"



BROADWAY 21085573
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
⏢ 1241 gr A 33 mm ⌀ 330 mm
⏢ 2 3/4 lbs H 1 2/7" ⌀ 13"



BROADWAY 21085576
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 729 gr A 32 mm ⌀ 278 mm
⏢ 1 3/5 lbs H 1 1/4" ⌀ 11"



BROADWAY 21093675
Prato Pasta Grande 32
Large Pasta Plate 32
Plato Pasta Grande 32
Assiette à Pâtes Grand Modèle 32
⏢ 1160 gr A 70 mm ⌀ 320 mm CAP. 962 ml
⏢ 2 5/9 lbs H 2 3/4" ⌀ 12 3/5" CAP. 32 5/9 oz



BROADWAY 21121346
Prato Pasta Médio 28
Medium Pasta Plate 28
Plato Pasta Mediano 28
Assiette à Pâtes Moyen 28
⏢ 794 gr A 69 mm ⌀ 280 mm CAP. 636 ml
⏢ 1 3/4 lbs H 2 5/7" ⌀ 11" CAP. 21 1/2 oz



BROADWAY 21093673
Prato Pasta Pequeno 24
Small Pasta Plate 24
Plato Pasta Pequeño 24
Assiette à Pâtes Petit Modèle 24
⏢ 599 gr A 59 mm ⌀ 244 mm CAP. 458 ml
⏢ 1 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 9 3/5" CAP. 15 1/2 oz



BROADWAY 21085574
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Sopa 19
Assiette Creuse 19
⏢ 395 gr A 38 mm ⌀ 193 mm CAP. 553 ml
⏢ 7/8 lbs H 1 1/2" ⌀ 7 3/5" CAP. 18 5/7 oz



BROADWAY 21085575
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 482 gr A 29 mm ⌀ 232 mm
⏢ 1 1/9 lbs H 1 1/7" ⌀ 9 1/8"



BROADWAY 21085951
Prato Doce 20
Bread & Butter Plate 20
Plato Pan 20
Petit Assiette à Dessert 20
⏢ 310 gr A 21 mm ⌀ 197 mm
⏢ 2/3 lbs H 5/6" ⌀ 7 3/4"



BROADWAY 21085918
Terrina 313 cl
Tureen 313 cl
Sopera 313 cl
Soupière 313 cl
⏢ 2216 gr A 208 mm C 319 mm L 196 mm CAP. 3128 ml
⏢ 4 8/9 lbs H 8 1/3" L 12 5/9" W 7 5/7" CAP. 105 7/9 oz



BROADWAY 21085910
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
⏢ 1334 gr A 107 mm ⌀ 250 mm CAP. 3195 ml
⏢ 2 8/9 lbs H 4 2/9" ⌀ 9 5/6" CAP. 108 oz



BROADWAY 21085924
Chávena Consomé com Pires 39 cl
Consomme Cup & Saucer 39 cl
Taza Consomé con Platillo 39 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 39 cl

BROADWAY 21096270
Chávena Consomé 39 cl
Consomme Cup 39 cl
Taza Consomé 39 cl
Tasse Bouillon 39 cl
⏢ 216 gr A 52 mm C 162 mm L 126 mm CAP. 388 ml
⏢ 1/2 lbs H 2" L 6 3/8" W 5" CAP. 13 1/8 oz

BROADWAY 21096271
Pires Consomé 39 cl
Consomme Saucer 39 cl
Platillo Consomé 39 cl
Soucoupe Bouillon 39 cl
⏢ 232 gr A 23 mm ⌀ 167 mm
⏢ 1/2 lbs H 8/9" ⌀ 6 4/7"



BROADWAY 21085917
Molheira com Prato 36 cl
Sauceboat & Stand 36 cl
Salsera con Platillo 36 cl
Saucière avec Soucoupe 36 cl
⏢538 gr A 74 mm C 190 mm
L 134 mm CAP. 362 ml
⏢1 1⁄5 lbs H 2 8⁄9″ L 7 1⁄2″ W 5 2⁄7″ CAP. 12 1⁄4 oz



BROADWAY 21085914
Tigela Individual 13
Individual Bowl 13
Bowl 13
Bol Individuel 13
⏢291 gr A 60 mm ⌀ 129 mm CAP. 449 ml
⏢5⁄8 lbs H 2 3⁄8″ ⌀ 5″ CAP. 15 1⁄6 oz



BROADWAY 21085909
Leiteira 23 cl
Milk Jug 23 cl
Lechera 23 cl
Crémier 23 cl
⏢218 gr A 104 mm C 122 mm L 62 mm CAP. 234 ml
⏢1⁄2 lbs H 4 1⁄9″ L 4 4⁄5″ W 2 4⁄9″ CAP. 7 8⁄9 oz



BROADWAY 21085908
Bule 90 cl
Tea Pot 90 cl
Tetera 90 cl
Théière 90 cl
⏢693 gr A 154 mm C 251 mm
L 119 mm CAP. 967 ml
⏢1 5⁄9 lbs H 6 1⁄9″ L 9 7⁄8″ W 4 2⁄3″ CAP. 32 5⁄7 oz



BROADWAY 21085923
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 35 cl
Breakfast Cup & Saucer 35 cl
Taza Desayuno con Platillo 35 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl

BROADWAY 21096272
Chávena Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Cup 35 cl
Taza Desayuno 35 cl
Tasse Petit Déjeuner 35 cl
⏢217 gr A 62 mm C 133 mm L 108 mm CAP. 351 ml
⏢1⁄2 lbs H 2 4⁄9″ L 5 1⁄4″ W 4 1⁄4″ CAP. 11 7⁄8 oz

BROADWAY 21096271
Pires Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Saucer 35 cl
Platillo Desayuno 35 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl
⏢232 gr A 23 mm ⌀ 167 mm
⏢1⁄2 lbs H 1″ ⌀ 6 4⁄7″



BROADWAY 21085920
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

BROADWAY 21090400
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse Thé 24 cl
⏢185 gr A 57 mm C 118 mm
L 97 mm CAP. 241 ml
⏢2⁄5 lbs H 2 1⁄4″ L 4 5⁄8″ W 3 5⁄6″ CAP. 8 1⁄7 oz

BROADWAY 21091215
Pires Chá 24cl
Tea Saucer 24cl
Platillo Té 24cl
Sous-tasse Thé 24cl
⏢198 gr A 22 mm ⌀ 157 mm
⏢4⁄9 lbs H 7⁄8″ ⌀ 6 1⁄6″



BROADWAY 21087824
Caneca 32 cl
Mug 32 cl
Mug 32 cl
Mug 32 cl
⏢241 gr A 95 mm C 110 mm
L 85 mm CAP. 317 ml
⏢5⁄9 lbs H 3 3⁄4″ L 4 1⁄3″ W 3 1⁄3″ CAP. 10 5⁄7 oz



BROADWAY 21085919
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

BROADWAY 21096268
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
⏢84 gr A 62 mm C 71 mm L 51 mm CAP. 78 ml
⏢1⁄5 lbs H 2 4⁄9″ L 2 4⁄5″ W 2″ CAP. 2 5⁄8 oz

BROADWAY 21096269
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
⏢105 gr A 18 mm ⌀ 112 mm
⏢2⁄9 lbs H 5⁄7″ ⌀ 4 2⁄5″











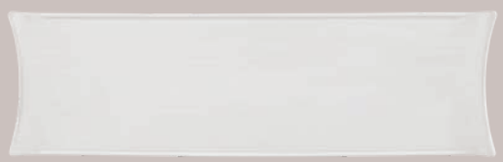
A coleção *Buffet* da Vista Alegre estabelece um novo padrão criativo na apresentação gastronómica. Uma gama versátil de formas e tamanhos que vai ao encontro dos requisitos para apresentações de buffet, múltiplas ou individuais. Formas de uma elegância escultural na mais pura porcelana, robusta e prática, com um soberbo design.

BUFFET

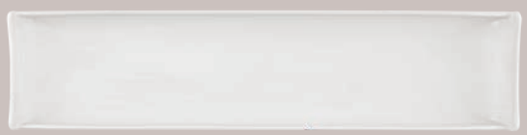
The Vista Alegre Buffet collection sets a new standard in culinary presentation creativity. A versatile range of shapes and sizes that meets all the requirements of buffet presentations, multiple of individual. Shapes of sculptural elegance made from the purest porcelain, robust, practical and with superb design.

La colección Buffet de Vista Alegre establece un nuevo patrón creativo en la presentación gastronómica. Una gama versátil de formas y tamaños que corresponde a los requisitos para presentaciones de buffet, múltiples o individuales. Formas de una elegancia escultural en la más pura porcelana, robusta y práctica, con un diseño soberbio.

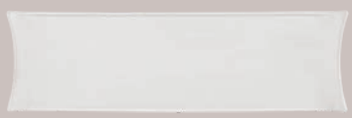
La collection Buffet de Vista Alegre marque un nouveau standard créatif dans la présentation culinaire. Une gamme variée de formes et de tailles qui répond aux exigences inhérentes aux présentations d'un buffet, individuelles ou multiples. Des formes d'une élégance sculpturale en porcelaine pure, résistante et pratique, avec un superbe design.



BUFFET 21103257
Bandeja Rectangular 50x15
Rectangular Tray 50x15
Fuente Rectangular 50x15
Plat Rectangulaire 50x15
⏢ 1312 gr A 28 mm C 508 mm L 152 mm
⏢ 2 8/9 lbs H 1 1/9" L 20" W 6"



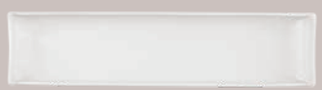
BUFFET 21103256
Bandeja Rectangular Funda 50x12
Deep Rectangular Tray 50x12
Fuente Rectangular Honda 50x12
Plat Rectangulaire Creux 50x12
⏢ 1367 gr A 51 mm C 510 mm
L 124 mm CAP. 832 ml
⏢ 3 lbs H 2" L 20" W 4 7/8" CAP. 28 1/8 oz



BUFFET 21103254
Bandeja Rectangular 39x30
Rectangular Tray 39x30
Fuente Rectangular 39x30
Plat Rectangulaire 39x30
⏢ 2017 gr A 28 mm C 397 mm L 305 mm
⏢ 4 4/9 lbs H 1 1/9" L 15 5/8" W 12"



BUFFET 21107668
Prato Raso 33x25
Dinner Plate 33x25
Plato Llano 33x25
Assiette Plate 33x25
⏢ 1393 gr A 28 mm C 332 mm L 257 mm
⏢ 3 lbs H 1 1/9" L 13" W 10 1/8"



BUFFET 21103255
Bandeja Rectangular Funda 35x8
Deep Rectangular Tray 35x8
Fuente Rectangular Honda 35x8
Plat Rectangulaire Creux 35x8
⏢ 606 gr A 36 mm C 355 mm
L 88 mm CAP. 313 ml
⏢ 1 1/3 lbs H 1 3/7" L 14" W 3 1/2" CAP. 10 3/5 oz



BUFFET 21103253
Saladeira Quadrada Grande 37
Large Square Salad Bowl 37
Ensaladera Cuadrada Grande 37
Saladier Carré Grand Modèle 37
⏢ 1820 gr A 117 mm C 337 mm
L 337 mm CAP. 3655 ml
⏢ 4 lbs H 4 3/5" L 13 1/4" W 13 1/4" CAP. 123 3/5 oz



BUFFET 21103252
Saladeira Quadrada Pequena 27
Small Square Salad Bowl 27
Ensaladera Cuadrada Pequeña 27
Saladier Carré Petit Modèle 27
⏢ 936 gr A 88 mm C 244 mm
L 244 mm CAP. 1330 ml
⏢ 2 lbs H 3 1/2" L 9 3/5" W 9 3/5" CAP. 45 oz



BUFFET 21103260
Saladeira Grande 34
Large Salad Bowl 34
Ensaladera Grande 34
Saladier Grand Modèle 34
⏢ 1511 gr A 113 mm C 356 mm
L 223 mm CAP. 2311 ml
⏢ 3 1/3 lbs H 4 4/9" L 14" W 8 7/9" CAP. 78 1/7 oz



BUFFET 21103259
Saladeira Média 28
Medium Salad Bowl 28
Ensaladera Mediana 28
Saladier Moyen 28
⏢ 977 gr A 92 mm C 286 mm
L 185 mm CAP. 1262 ml
⏢ 2 1/6 lbs H 3 5/8" L 11 1/4" W 7 2/7" CAP. 42 2/3 oz



BUFFET 21103258
Saladeira Pequena 22
Small Salad Bowl 22
Ensaladera Pequeña 22
Saladier Petit Modèle 22
⏢ 538 gr A 76 mm C 222 mm
L 148 mm CAP. 533 ml
⏢ 1 1/5 lbs H 3" L 8 3/4" W 5 5/6" CAP. 18 oz



BUFFET 21115156
Centro Mesa Wave
Centrepiece Wave
Centro Mesa Wave
Centre de Table Wave
⏢ 2116 gr A 110 mm ∅ 376 mm Cap. 4900 ml
⏢ 4 2/3 lbs H 4 1/3" ∅ 14 4/6" Cap. 165 2/3 oz



BUFFET 21103263
Tigela 19
Bowl 19
Bowl 19
Coupelle 19
⏢ 460 gr A 69 mm C 194 mm
L 141 mm CAP. 467 ml
⏢ 1 lbs H 2 5/7" L 7 2/3" W 5 5/9" CAP. 15 4/5 oz



BUFFET 21103262
Tigela 16
Bowl 16
Bowl 16
Coupelle 16
⏢ 304 gr A 59 mm C 163 mm
L 119 mm CAP. 265 ml
⏢ 2/3 lbs H 2 1/3" L 6 3/7" W 4 2/3" CAP. 9 oz



BUFFET 21103261
Tigela 13
Bowl 13
Bowl 13
Coupelle 13
⏢ 182 gr A 48 mm C 132 mm
L 97 mm CAP. 148 ml
⏢ 2/5 lbs H 1 8/9" L 5 1/5" W 3 5/6" CAP. 5 oz



Carré é um modelo elegante em porcelana, de inspiração asiática. Distingue-se pela forma quadrada, uma alternativa prática e atrativa aos pratos convencionais redondos. Todas as peças possuem curvas suaves, beiras e esquinas bem definidas. A variedade de formas e tamanhos permite criar inúmeras combinações de grande elegância. Esta versatilidade torna *Carré*, serviço criado pela equipa de design da Vista Alegre, ideal para a apresentação de todos os tipos de cozinha moderna e internacional.



CARRÉ

Carré is a stylish, Asian-inspired model in porcelain. It stands out by its square shape, an attractive and practical alternative to conventional round plates. All pieces have smooth curves and finely crafted borders and corners. The variety of shapes and sizes allows you to create endless combinations of outstanding elegance. Carré's versatility makes this table set, created by Vista Alegre's design team, ideal for presentation in all kinds of modern and international cuisine.

Carré es un modelo de porcelana, elegante y de inspiración asiática. Se distingue por su forma cuadrada, una alternativa práctica y atractiva a los convencionales platos redondos. Todas las piezas tienen curvas suaves con bordes y esquinas bien definidos. La variedad de formas y tamaños permite crear numerosas combinaciones de gran elegancia. Esta versatilidad hace de Carré, la vajilla creada por el equipo de diseño de Vista Alegre, la opción ideal para presentar todo tipo de cocina moderna e internacional.

Carré est un modèle élégant en porcelaine, d'inspiration asiatique. Cette collection se distingue par sa forme carrée, une alternative attrayante et pratique aux assiettes rondes classiques. Toutes les pièces ont des courbes lisses, des ailes et des coins bien définis. La variété de formes et de tailles vous permet de créer de nombreuses combinaisons d'une grande élégance. Carré, un service créé par l'équipe de design de Vista Alegre, est très polyvalent et l'idéal pour la présentation de tous les types de cuisine moderne et internationale.



CARRÉ 21090488
Travessa Rectangular Grande 38
Rectangular Platter 38
Fuente Rectangular 38
Plat Rectangulaire Grand Modèle 38
1513 gr A 27 mm C 387 mm L 286 mm
3 ⅓ lbs H 1 ⅛″ L 15 ¼″ W 11 ¼″



CARRÉ 21094114
Travessa Rectangular Média 32
Rectangular Platter 32
Fuente Rectangular 32
Plat Rectangulaire Petit Modèle 32
857 gr A 28 mm C 317 mm L 201 mm
1 ⅞ lbs H 1 ⅛″ L 12 ½″ W 7 ⅞″



CARRÉ 21083882
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentacion 31
Assiette à Présentation 31
1442 gr A 31 mm C 308 mm L 313 mm
3 ⅛ lbs H 1 ⅜″ L 12 ⅛″ W 12 ⅓″



CARRÉ 21083883
Prato Raso 26
Dinner Plate 26
Plato Llano 26
Assiette Plate 26
889 gr A 28 mm C 266 mm L 266 mm
2 lbs H 1 ⅛″ L 10 ½″ W 10 ½″



CARRÉ 21129090
Prato Raso Rectangular 21
Rectangular Dinner Plate 21
Plato Llano Rectangular 21
Assiette Rectangulaire Peu Profond 21
264 gr A 16 mm C 210 mm L 117 mm
⅘ lbs H ⅝″ L 8 ¼″ W 4 ⅜″



CARRÉ 21083886
Prato Rectangular Grande 27
Large Rectangular Plate 27
Plato Rectangular Grande 27
Assiette Rectangulaire Grand Modèle 27
777 gr A 30 mm C 274 mm L 191 mm
1 ⅗ lbs H 1 ⅛″ L 10 ⅞″ W 7 ½″



CARRÉ 21098407
Prato Rectangular Pequeno 21
Small Rectangular Plate 21
Plato Rectangular Pequeño 21
Assiette Rectangulaire Petit Modèle 21
397 gr A 30 mm C 212 mm L 129 mm
⅞ lbs H 1 ⅛″ L 8 ⅓″ W 5 ⅛″



CARRÉ 21085627
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Hondo 19
Assiette Creuse 19
568 gr A 45 mm C 191 mm
L 191 mm CAP. 789 ml
1 ¼ lbs H 1 ⅞″ L 7 ½″ W 7 ½″ CAP. 26 ⅔ oz



CARRÉ 21083884
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
544 gr A 26 mm C 212 mm L 212 mm
1 ⅕ lbs H 1″ L 8 ⅓″ W 8 ⅓″



CARRÉ 21090672
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
315 gr A 24 mm C 164 mm L 164 mm
⅝ lbs H 1″ L 6 ⅘″ W 6 ⅘″



CARRÉ 21100715
Prato Quente 16
Hot Dish 16
Plato Caliente 16
Assiette Chauffante 16
268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm
⅗ lbs H 1″ L 6 ¼″ W 6 ¼″



CARRÉ 21098406
Prato Quadrado 13
Square Plate 13
Plato Cuadrado 13
Assiette Carrée 13
197 gr A 28 mm C 129 mm L 129 mm
⅜ lbs H 1 ⅛″ L 5 ⅛″ W 5 ⅛″



CARRÉ 21094115
Prato Manteiga 9
Butter Plate 9
Plato Mantequilla 9
Assiette à Beurre 9
91 gr A 20 mm C 94 mm L 94 mm
⅕ lbs H ⅞″ L 3 ⅔″ W 3 ⅔″



CARRÉ 21094088
Bandeja Baguete 32
Baguete Tray 32
Fuente Baguete 32
Plat Baguettes 32
643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm
1 ⅜ lbs H 1 ⅛″ L 12 ⅘″ W 5 ¾″



CARRÉ 21090487
Bandeja Rectangular 19
Rectangular Tray 19
Fuente Rectangular 19
Plat Rectangulaire 19
209 gr A 25 mm C 190 mm L 89 mm
⅘ lbs H 1″ L 7 ½″ W 3 ½″



CARRÉ 21125422
Bandeja 22
Tray 22
Fuente 22
Plat 22
⏢461 gr A 27 mm C 222 mm L 150 mm
⏢1 lbs H 1″ L 8 ¾″ W 6″



CARRÉ 21083885
Saladeira 22
Salad Bowl 22
Ensaladera 22
Saladier 22
⏢885 gr A 67 mm C 218 mm
L 218 mm CAP. 1628 ml
⏢2 lbs H 2 ⅝″ L 8 ⁴⁄₇″ W 8 ⁴⁄₇″ CAP. 55 oz



CARRÉ 21098408
Prato Degustação Azeite
Olive Oil Tasting Dish
Plato Degustación Aceite Oliva
Assiette Dégustation Huile D'Olive
⏢157 gr A 25 mm C 106 mm L 106 mm
⏢⅓ lbs H 1″ L 4 ⅛″ W 4 ⅛″



CARRÉ 21098405
Colher Degustação
Tasting Spoon
Cuchara Degustación
Cuillère Dégustation
⏢51 gr A 70 mm C 139 mm L 43 mm
⏢⅛ lbs H 2 ¾″ L 5 ½″ W 1 ⁵⁄₇″



CARRÉ 21094112
Chávena Consomé com Pires 32 cl
Consomme Cup & Saucer 32 cl
Taza Consomé con Platillo 32 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 32 cl

CARRÉ 21094113
Chávena Consomé 32 cl
Consomme Cup 32 cl
Taza Consomé 32 cl
Tasse Bouillon 32 cl
⏢260 gr A 62 mm C 163 mm
L 109 mm CAP. 323 ml
⏢⅘ lbs H 2 ⅜″ L 6 ⅗″ W 4 ⅖″ CAP. 10 ⅝ oz



CARRÉ 21091820
Pires Consomé 32 cl
Consomme Saucer 32 cl
Platillo Consomé 32 cl
Soucoupe Bouillon 32 cl
⏢291 gr A 24 mm C 149 mm L 149 mm
⏢⅝ lbs H 1″ L 5 ⅞″ W 5 ⅞″

CARRÉ 21103825
Molheira com Prato 41 cl
Sauceboat & Stand 41 cl
Salsera con Platillo 41 cl
Saucière avec Soucoupe 41 cl
⏢249 gr A 77 mm C 129 mm
L 106 mm CAP. 412 ml
⏢⅘ lbs H 3″ L 5 ⅕″ W 4 ⅛″ CAP. 13 ⅝ oz

CARRÉ 21091820
Pires Consomé 32 cl
Consomme Saucer 32 cl
Platillo Consomé 32 cl
Soucoupe Bouillon 32 cl
⏢291 gr A 24 mm C 149 mm L 149 mm
⏢⅝ lbs H 1″ L 5 ⅞″ W 5 ⅞″



CARRÉ 21103824
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢215 gr A 96 mm C 89 mm
L 64 mm CAP. 249 ml
⏢½ lbs H 3 ⅞″ L 3 ½″ W 2 ½″ CAP. 8 ⅓ oz



CARRÉ 21094116
Taça Sushi Quadrada 9
Square Sushi Bowl 9
Taza Sushi Cuadrada 9
Coupelle Sushi Carré 9
⏢115 gr A 36 mm C 86 mm
L 86 mm CAP. 125 ml
⏢¼ lbs H 1 ⅜″ L 3 ⅜″ W 3 ⅜″ CAP. 4 ⅔ oz



CARRÉ 38001755
Taça Sushi Quadrada 9
Square Sushi Bowl 9
Taza Sushi Cuadrada 9
Coupelle Sushi Carré 9
⏢115 gr A 36 mm C 86 mm
L 86 mm CAP. 125 ml
⏢¼ lbs H 1 ⅜″ L 3 ⅖″ W 3 ⅖″ CAP. 4 ⅔ ml



CARRÉ 21100716
Taça Sobremesa 11
Dessert Bowl 11
Taza Postre 11
Coupe Dessert 11
⏢150 gr A 42 mm C 107 mm
L 107 mm CAP. 246 ml
⏢⅓ lbs H 1 ⅔″ L 4 ⅔″ W 4 ⅔″ CAP. 8 ⅓ oz



CARRÉ 21094087
Bandeja com Caneca
Mug & Tray
Mug con Bandeja
Grand Sous-tasse et Mug

CARRÉ 21090489
Caneca 31 cl
Mug 31 cl
Mug 31 cl
Mug 31 cl
⏢200 gr A 97 mm C 113 mm L 80 mm
⌀80 mm CAP. 307 ml
⏢⅘ lbs H 3 ⅝″ L 4 ⅘″ W 3 ½″
⌀3 ½″ CAP. 10 ⅜ oz

CARRÉ 21097651
Bandeja Caneca
Mug Tray
Fuente Mug
Grand Sous-tasse
⏢423 gr A 27 mm C 219 mm L 149 mm
⏢1 lbs H 1″ L 8 ⁵⁄₇″ W 5 ⅞″



CARRÉ 21091794
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35 cl
Breakfast Cup & Saucer 35 cl
Taza Desayuno con Platillo 35 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl

CARRÉ 21091819
Chávena Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Cup 35 cl
Taza Desayuno 35 cl
Tasse Petit Déjeuner 35 cl
⏢260 gr A 63 mm C 163 mm
L 109 mm CAP. 353 ml
⏢⅘ lbs H 2 ½″ L 6 ⅗″ W 4 ⅖″ CAP. 11 ⅝ oz

CARRÉ 21091820
Pires Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Saucer 35 cl
Platillo Desayuno 35 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl
⏢291 gr A 24 mm C 149 mm L 149 mm
⏢⅝ lbs H 1″ L 5 ⅞″ W 5 ⅞″





CARRÉ 21090484
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

CARRÉ 21091816
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse Thé 24 cl
⏢ 171 gr A 56 mm ⌀ 99 mm CAP. 238 ml
⏢ ⅜ lbs H 2 ⅕" ⌀ 3 ⅘" CAP. 8 oz

CARRÉ 21091202
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Té 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
⏢ 243 gr A 23 mm C 136 mm L 136 mm
⏢ ½ lbs H 1" L 5 ⅓" W 5 ⅓"



CARRÉ 21094089
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

CARRÉ 21094111
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 119 gr A 59 mm ⌀ 71 mm CAP. 138 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅓" ⌀ 2 ⅘" CAP. 4 ⅔ oz

CARRÉ 21091202
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 243 gr A 23 mm C 136 mm L 136 mm
⏢ ½ lbs H 1" L 5 ⅓" W 5 ⅓"



CARRÉ 21090485
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café Cortado con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

CARRÉ 21091817
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 18 cl
Taza Café Cortado 8 cl
Tasse Café 8 cl
⏢ 81 gr A 62 mm C 75 mm L 51 mm ⌀ 51 mm CAP. 76 ml
⏢ ⅙ lbs H 2 ⅘" L 3" W 2" ⌀ 2" CAP. 2 ⅘ oz

CARRÉ 21091818
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café Cortado 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
⏢ 81 gr A 19 mm C 97 mm L 97 mm
⏢ ⅙ lbs H ¾" L 3 ⅝" W 3 ⅝"



NEW ITEMS

COMPLEMENTS



COMPLEMENTS 21087656
Travessa Oval 48
Oval Platter 48
Fuente Oval 48
Plat Oval 48
⏢ 1758 gr A 36 mm C 480 mm L 292 mm
⏢ 3 7/8 lbs H 1 3/7" L 18 8/9" W 11 1/2"



COMPLEMENTS 21094083
Travessa Folha 36
Leaf Platter 36
Fuente Hoja 36
Plat Feuille 36
⏢ 938 gr A 24 mm C 364 mm L 233 mm
⏢ 2 lbs H 1" L 14 1/3" W 9 1/6"



COMPLEMENTS 21094082
Taça Sushi 15
Sushi Bowl 15
Taza Sushi 15
Coupelle Sushi 15
⏢ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm
⏢ 1/4 lbs H 1 5/6" L 6" W 3"



COMPLEMENTS 21098409
Taça Molhos 8
Sauce Bowl 8
Bowl Salsa 8
Coupelle Sauce 8
⏢ 67 gr A 34 mm C 80 mm L 70 mm
⏢ 1/7 lbs H 1 1/3" L 3 1/7" W 2 3/4"



COMPLEMENTS 21137474
Taça Café Arabic 6
Arabic Coffee Cup 6
Taza Café Arabic 6
Tasse à Café Arabic 6
⏢ 53 gr A 51 mm ⌀ 60 mm CAP. 69 ml
⏢ 1/9 lbs H 2" ⌀ 2 3/8" CAP. 2 1/3 oz



COMPLEMENTS 21135902
Prato Pizza 32
Pizza Plate 32
Plato Pizza 32
Assiette Pizza 32
⏢ 1030 gr A 19 mm ⌀ 320 mm
⏢ 2 1/4 lbs H 3/4" ⌀ 12 3/5"



COMPLEMENTS 21120865
Prato Degustação Azeite
Olive Oil Tasting Dish
Plato Degustación Aceite Oliva
Assiette Dégustation Huile d'Olive
⏢ 275 gr A 36 mm ⌀ 154 mm
⏢ 3/5 lbs H 1 3/7" ⌀ 6"



COMPLEMENTS 21123920
Prato Risotto
Risotto Plate
Plato Risotto
Assiette Risotto
⏢ 748 gr A 53 mm ⌀ 274 mm CAP. 222 ml
⏢ 1 2/3 lbs H 2 1/9" ⌀ 10 7/9" CAP. 7 1/2 oz

COMPLEMENTS 21123921
Pack 6 Prato Risotto
Pack 6 Risotto Plate
Pack 6 Plato Risotto
Pack 6 Assiette Risotto
⏢ 4488 gr A 125 mm ⌀ 274 mm CAP. 222 ml
⏢ 9 8/9 lbs H 4 8/9" ⌀ 10 7/9" CAP. 7 1/2 oz



COMPLEMENTS 21146856
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 1045 gr A 60 mm ⌀ 281 mm CAP. 1500 ml
⏢ 2 1/3 lbs H 2 1/3" ⌀ 11" CAP. 50 5/7 oz



COMPLEMENTS 21146857
Prato Pasta 24
Pasta Plate 24
Plato Pasta 24
Assiette à Pâtes 24
⏢ 659 gr A 54 mm ⌀ 240 mm CAP. 1000 ml
⏢ 1 4/9 lbs H 2 1/8" ⌀ 9 4/9" CAP. 33 4/5 oz



COMPLEMENTS 21100713
Tigela Redonda 15
Round Bowl 15
Bowl Redonda 15
Coupelle Ronde 15
⏢ 218 gr A 42 mm ⌀ 148 mm
⏢ 1/2 lbs H 1 2/3" ⌀ 5 5/6"



COMPLEMENTS 21100717
Manteigueira
Butter Dish
Bowl Mantequilla
Beurrier
⏢ 44 gr A 33 mm ⌀ 60 mm CAP. 46 ml
⏢ 1/10 lbs H 1 2/7" ⌀ 2 1/3" CAP. 1 5/9 oz



COMPLEMENTS 21098404
Taça Tapas 17
Tapas Bowl 17
Bowl Tapas 17
Coupelle Tapas 17
⏢ 446 gr A 79 mm ⌀ 162 mm CAP. 914 ml
⏢ 1 lbs H 3 1/9" ⌀ 6 3/8" CAP. 31 oz



COMPLEMENTS 21098403
Taça Tapas 13
Tapas Bowl 13
Bowl Tapas 13
Coupelle Tapas 13
⏢ 230 gr A 64 mm ⌀ 130 mm CAP. 467 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 1/8" CAP. 15 4/5 oz



COMPLEMENTS 21098402
Taça Tapas 10
Tapas Bowl 10
Bowl Tapas 10
Coupelle Tapas 10
⏢ 137 gr A 50 mm ⌀ 100 mm CAP. 195 ml
⏢ ⅓ lbs H 2″ ⌀ 4″ CAP. 6 ⅗ oz



COMPLEMENTS 21098401
Taça Tapas 7
Tapas Bowl 7
Bowl Tapas 7
Coupelle Tapas 7
⏢ 66 gr A 39 mm ⌀ 71 mm CAP. 77 ml
⏢ ⅐ lbs H 1 ½″ ⌀ 2 ⅘″ CAP. 2 ⅗ oz



COMPLEMENTS 21098400
Taça Tapas 5
Tapas Bowl 5
Bowl Tapas 5
Coupelle Tapas 5
⏢ 37 gr A 33 mm ⌀ 51 mm CAP. 35 ml
⏢ ⅒ lbs H 1 ⅔″ ⌀ 2″ CAP. 1 ⅕ oz



COMPLEMENTS 21090483
Taça Cubo 5
China Cube 5
Bowl Cubo 5
Coupelle Cube 5
⏢ 80 gr A 40 mm C 50 mm L 50 mm
⏢ ⅙ lbs H 1 ⅘″ L 2″ W 2″



COMPLEMENTS 21094082
Taça Sushi 15
Sushi Bowl 15
Taza Sushi 15
Coupelle Sushi 15
⏢ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm
⏢ ¼ lbs H 1 ⅝″ L 6″ W 3″



COMPLEMENTS 38001754
Taça Tapas 17
Tapas Bowl 17
Bowl Tapas 17
Coupelle Tapas 17
⏢ 446 gr A 79 mm ⌀ 162 mm CAP. 914 ml
⏢ 1 lbs H 3 ⅛″ ⌀ 6 ⅜″ CAP. 31 oz



COMPLEMENTS 38001753
Taça Tapas 13
Tapas Bowl 13
Bowl Tapas 13
Coupelle Tapas 13
⏢ 230 gr A 64 mm ⌀ 130 mm CAP. 467 ml
⏢ ½ lbs H 2 ½″ ⌀ 5 ⅛″ CAP. 15 ⅘ oz



COMPLEMENTS 38001752
Taça Tapas 10
Tapas Bowl 10
Bowl Tapas 10
Coupelle Tapas 10
⏢ 137 gr A 50 mm ⌀ 100 mm CAP. 195 ml
⏢ ⅓ lbs H 2″ ⌀ 4″ CAP. 6 ⅗ oz



COMPLEMENTS 38001751
Taça Tapas 7
Tapas Bowl 7
Bowl Tapas 7
Coupelle Tapas 7
⏢ 66 gr A 39 mm ⌀ 71 mm CAP. 77 ml
⏢ ⅐ lbs H 1 ½″ ⌀ 2 ⅘″ CAP. 2 ⅗ oz



COMPLEMENTS 38001750
Taça Tapas 5
Tapas Bowl 5
Bowl Tapas 5
Coupelle Tapas 5
⏢ 37 gr A 33 mm ⌀ 51 mm CAP. 35 ml
⏢ ⅒ lbs H 1 ⅔″ ⌀ 2″ CAP. 1 ⅕ oz



COMPLEMENTS 38001755
Taça Sushi Quadrada 9
Square Sushi Bowl 9
Taza Sushi Cuadrada 9
Coupelle Sushi Carré 9
⏢ 115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅜″ L 3 ⅖″ W 3 ⅖″ CAP. 4 ⅖ ml



COMPLEMENTS 38001756
Taça Sushi 15
Sushi Bowl 15
Taza Sushi 15
Coupelle Sushi 15
⏢ 114 gr A 21 mm C153 mm L 78 mm
⏢ ¼ lbs H ⅝″ L 6″ W 3″







Gourmet é um modelo elegante de design contemporâneo, destinado a restaurantes e hotéis com gastronomia de referência. Formas refinadas e inovadoras, dimensões generosas, elegância e funcionalidade permitem valorizar a arte de cada chef. Criado para satisfazer os requisitos tanto da cozinha tradicional como da cozinha moderna ao mais alto nível, *Gourmet* estabelece novos padrões de excelência.

GOURMET

The Gourmet is an elegant, contemporary model, designed for hotels and restaurants that value haute cuisine. Refined and innovative shapes, generous sizes and functionality that will surely add value to any chef's works of art. Designed to meet the highest requirements both of traditional and modern cuisine, the Gourmet sets new standards in excellence.

Gourmet es un modelo elegante de diseño contemporáneo, destinado a restaurantes y a hoteles puntos de referencia gastronómica. Formas refinadas e innovadoras, tamaño generoso, elegancia y funcionalidad permiten valorar el arte de cada chef. Creado para satisfacer los requisitos tanto de la cocina tradicional como los la cocina moderna al más alto nivel, Gourmet ha establecido nuevos niveles de excelencia.

Gourmet est un modèle de design contemporain élégant, destiné aux hôtels et restaurants avec une cuisine de référence. Des formes raffinées et innovantes, des dimensions généreuses, d'une élégance et fonctionnalité permettant de valoriser l'art de chaque chef. Créée pour répondre aux exigences de la cuisine traditionnelle et de la cuisine moderne au plus haut niveau, la collection Gourmet établit de nouveaux standards d'excellence.



GOURMET 21096358
Travessa Grande 34
Large Oval Platter 34
Fuente Oval Grande 34
Plat Oval Grand Modèle 34
⏢ 1000 gr A 23 mm C 349 mm L 258 mm
⏢ 2 ⅕ lbs H 1″ L 13 ¾″ W 10 ⅛″



GOURMET 21096359
Travessa Pequena 28
Small Oval Platter 28
Fuente Oval Pequeña 28
Plat Oval Petit Modèle 28
⏢ 621 gr A 22 mm C 285 mm L 213 mm
⏢ 1 ⅜ lbs H ⅝″ L 11 ⅜″ W 8 ⅖″



GOURMET 21096347
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1032 gr A 23 mm ⌀ 313 mm
⏢ 2 ⅔ lbs H 1″ ⌀ 12 ⅓″



GOURMET 21096345
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 861 gr A 22 mm ⌀ 284 mm
⏢ 1 ⅘ lbs H ⅝″ ⌀ 11 ⅛″



GOURMET 21096349
Prato Sopa 28
Soup Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
⏢ 763 gr A 47 mm ⌀ 280 mm CAP. 315 ml
⏢ 1 ⅔ lbs H 1 ⅝″ ⌀ 10 ⅔″ CAP. 11 oz



GOURMET 21096344
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 472 gr A 18 mm ⌀ 227 mm
⏢ 1 lbs H ⅝″ ⌀ 9″



GOURMET 21096343
Prato Doce 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan16
Petit Assiette à Dessert 16
⏢ 244 gr A 16 mm ⌀ 165 mm
⏢ ½ lbs H ⅜″ ⌀ 6 ½″



GOURMET 21096346
Prato Fundo 31
Deep Plate 31
Plato Hondo 31
Plat Creux 31
⏢ 949 gr A 41 mm ⌀ 312 mm CAP. 400 ml
⏢ 2 lbs H 1 ⅜″ ⌀ 12 ⅔″ CAP. 13 ½ oz



GOURMET 21096348
Prato Apresentação 30
Presentation Plate 30
Plato Presentación 30
Plat Présentation 30
⏢ 934 gr A 28 mm ⌀ 301 mm
⏢ 2 lbs H 1 ⅛″ ⌀ 11 ⅝″



GOURMET 21096360
Manteigueira
Butter Dish
Plato Mantequilla
Beurrier
⏢ 170 gr A 30 mm ⌀ 110 mm CAP. 131 ml
⏢ ⅜ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 4 ⅓″ CAP. 4 ⅗ oz



GOURMET 21096357
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
⏢ 218 gr A 27 mm C 202 mm L 102 ml
⏢ ½ lbs H 1″ L 8″ W 4″



GOURMET 21096351
Saladeira Grande 23
Large Salad Bowl 23
Ensaladera Grande 23
Saladier Grand Modèle 23
⏢ 781 gr A 91 mm C 249 mm
L 206 ml CAP. 1514 ml
⏢ 1 ⅝ lbs H 3 ⅘″ L 9 ⅘″
W 8 ⅓″ CAP. 51 ⅕ oz



GOURMET 21096350
Saladeira Pequena 16
Small Salad Bowl 16
Ensaladera Pequeña 16
Saladier Petit Modèle 16
⏢ 387 gr A 76 mm C 177 mm
L 139 ml CAP. 594 ml
⏢ ⅝ lbs H 3″ L 7″ W 5 ½″ CAP. 20 oz



GOURMET 21096352
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Bowl Cereales 14
Bol Céréales 14
⏢ 295 gr A 64 mm ⌀ 141 mm CAP. 406 ml
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 5 ⅝″ CAP. 13 ¾ oz



GOURMET 21122346
Tigela Cereais 11
Cereal Bowl 11
Bowl Cereales 11
Bol Céréales 11
⏢ 136 gr A 44 mm C 110 mm L 90 mm CAP. 130 ml
⏢ ⅔ lbs H 1 ¾″ L 4 ⅓″ W 3 ½″ CAP. 4 ⅖ oz



GOURMET 21111635
Prato Cocktail com Tampa 20
Cocktail Plate & Cover 20
Plato Cocktail con Tapa 20
Assiette Cocktail avec Cloche 20

GOURMET 21111632
Prato Cocktail 20
Cocktail Plate 20
Plato Cocktail 20
Assiette Cocktail 20
⏢ 324 gr A 42 mm ⌀ 202 mm CAP. 205 ml
⏢ 5/7 lbs H 1 2/3" ⌀ 8" CAP. 7 oz

GOURMET 21111637
Tampa Prato Cocktail 20
Cover Cocktail Plate 20
Tapa Plato Cocktail 20
Cloche Assiette Cocktail 20
⏢ 233 gr A 68 mm ⌀ 133 mm
⏢ 1/2 lbs H 2 2/3" ⌀ 5 1/4"



GOURMET 21104462
Chávena Consomé com Pires 30 cl
Consomme Cup & Saucer 30 cl
Taza Consomé con Platillo 30 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30 cl

GOURMET 21104440
Chávena Consomé 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Taza Consomé 30 cl
Tasse Bouillon 30 cl
⏢ 313 gr A 64 mm C 158 mm
L 121 mm CAP. 307 ml
⏢ 2/3 lbs H 2 1/2" L 6 2/3"
W 3 4/3" CAP. 10 3/8 oz

GOURMET 21096402
Pires Consomé 30 cl
Consomme Saucer 30 cl
Platillo Consomé 30 cl
Soucoupe Bouillon 30 cl
⏢ 290 gr A 28 mm C 200 mm L 150 mm
⏢ 2/3 lbs H 1 1/8" L 7/8" W 6"



GOURMET 21096334
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 180 gr A 68 mm C 87 mm L 64 mm
⏢ 2/5 lbs H 2 2/3" L 3 3/7" W 2 1/2"



GOURMET 21096340
Leiteira 23 cl
Milk Jug 23 cl
Lechera 23 cl
Crémier 23 cl
⏢ 254 gr A 101 mm C 142 mm L 59 mm CAP. 232 ml
⏢ 5/9 lbs H 4" L 5 3/5" W 2 1/3" CAP. 7 5/6 oz



GOURMET 21096336
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 481 gr A 160 mm C 181 mm
L 69 mm CAP. 412 ml
⏢ 1 lbs H 6 2/7" L 7 1/8" W 2 5/7" CAP. 14 oz



GOURMET 21096354
Chávena Chá com Pires 18 cl
Tea Cup & Saucer 18 cl
Taza Té con Platillo 18 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 18 cl

GOURMET 21096339
Chávena Chá 18 cl
Tea Cup 18 cl
Taza Té 18 cl
Tasse Thé 18 cl
⏢ 202 gr A 83 mm ⌀ 87 mm CAP. 183 ml
⏢ 4/9 lbs H 3 1/4" ⌀ 3 3/7" CAP. 6 1/5 oz

GOURMET 21096342
Pires Chá 18 cl
Tea Saucer 18 cl
Platillo Té 18 cl
Sous-tasse Thé 18 cl
⏢ 184 gr A 24 mm C 159 mm L 131 mm
⏢ 2/5 lbs H 1" L 6 1/4" W 5 1/6"



GOURMET 21096355
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

GOURMET 21096337
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 155 gr A 65 mm C 105 mm
L 51 mm CAP. 117 ml
⏢ 1/3 lbs H 2 5/9" L 4 1/7" W 2" CAP. 4 oz

GOURMET 21096342
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 102 gr A 17 mm C 125 mm L 102 mm
⏢ 2/9 lbs H 2/3" L 5" W 4"

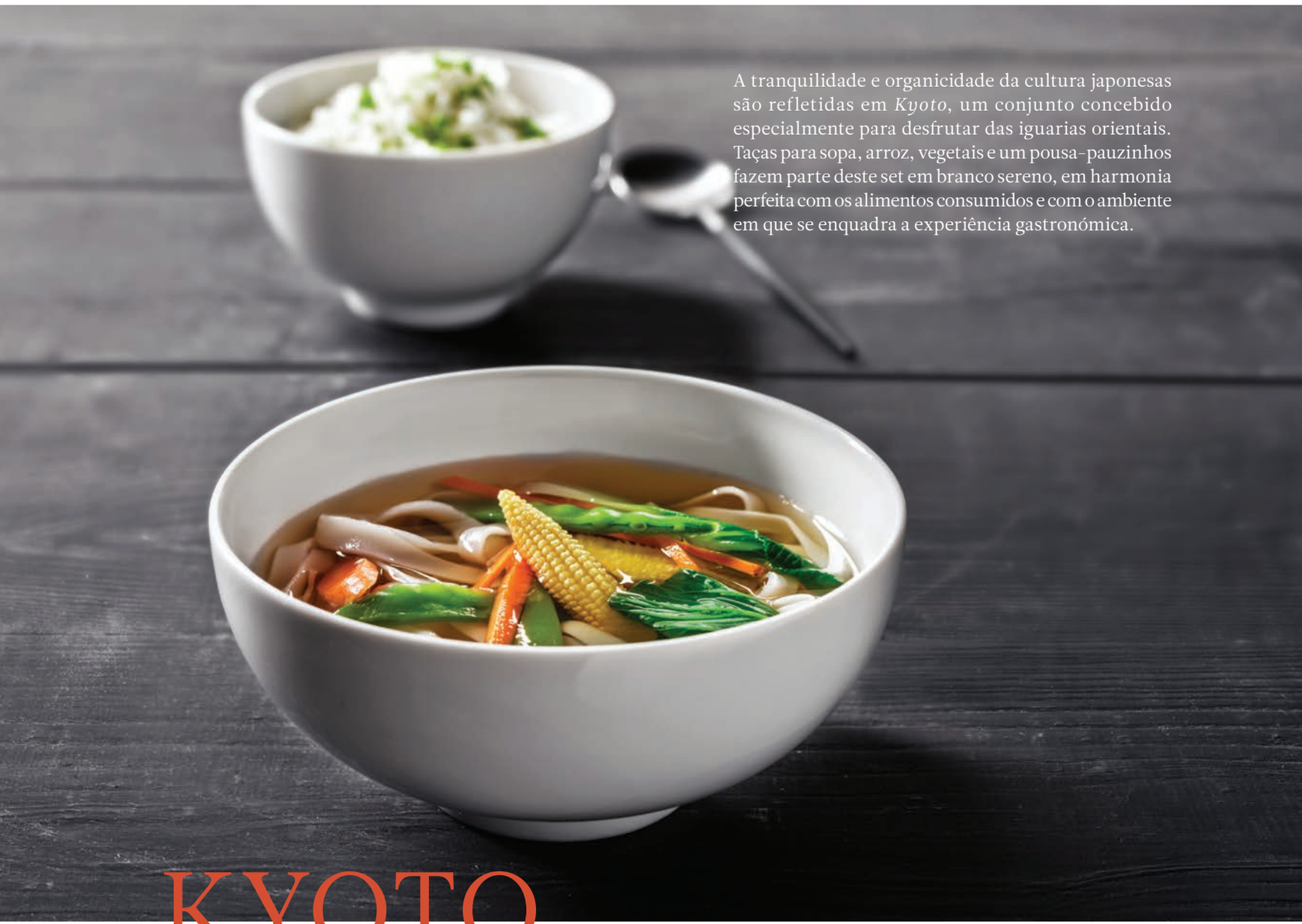


GOURMET 21096353
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café Cortado con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GOURMET 21096338
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café Cortado 9 cl
Tasse Café 9 cl
⏢ 129 gr A 72 mm C 95 mm L 67 mm CAP. 88 ml
⏢ 2/7 lbs H 2 5/6" L 3 3/4" W 2 2/3" CAP. 3 oz

GOURMET 21096341
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café Cortado 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
⏢ 102 gr A 18 mm C 125 mm L 102 mm
⏢ 2/9 lbs H 5/7" L 5" W 4"





A tranquilidade e organicidade da cultura japonesas são refletidas em *Kyoto*, um conjunto concebido especialmente para desfrutar das iguarias orientais. Taças para sopa, arroz, vegetais e um pousa-pauzinhos fazem parte deste set em branco sereno, em harmonia perfeita com os alimentos consumidos e com o ambiente em que se enquadra a experiência gastronómica.

KYOTO

The tranquility and organic nature of Japanese culture are reflected in Kyoto White collection, a set specially designed to enjoy oriental delicacies. Soup, rice and vegetable bowls and chopstick rests are part of this set in serene white, in perfect harmony with the food served and with the atmosphere of the dining experience.

La tranquilidad y la organicidad de la cultura Japonesa se reflejen en la colección Kyoto White, un conjunto diseñado especialmente para saborear manjares orientales. Tazones de sopa, arroz, verduras y posa de palillos integran este conjunto. La serenidad de su color blanco en perfecta armonía con la comida combina con el ambiente en que el que se desarolla esta experiencia culinaria.

La tranquillité et la nature organique de la culture japonaise sont présentes dans la collection Kyoto White, un ensemble spécialement conçu pour déguster les délices de l'orient. Bols de soupe, à riz, aux légumes et un repose-baguettes font partie de cet ensemble en blanc serein, en parfaite harmonie avec les aliments consommés et avec l'ambiance d'une expérience gastronomique.



KYOTO 21130978
Pousa Pausinhos
Spoon & Chopstick Rest
Posa Palillos
Repose Baguettes
⏢ 77 gr A 20 mm C 107 mm L 64 mm
⏢ 1/6 lbs H 7/8" L 4 2/3" W 2 1/2"



KYOTO 21123704
Taça Sopa 14
Soup Bowl 14
Tazón de Sopa 14
Bol de Soupe 14
⏢ 263 gr A 64 mm ⌀ 141 mm CAP. 541 ml
⏢ 4/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 5 5/8" CAP. 18 2/7 oz



KYOTO 21123706
Taça Arroz 11
Rice Bowl 11
Tazón de Arroz 11
Bol à Riz 11
⏢ 198 gr A 65 mm ⌀ 110 mm CAP. 334 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 5/8" ⌀ 4 1/3" CAP. 11 2/7 oz



KYOTO 21130979
Taça Vegetais
Vegetables Bowl
Tazón de Vegetables
Bol aux Légumes
⏢ 158 gr A 54 mm ⌀ 104 mm
⏢ 1/3 lbs H 2 1/8" ⌀ 4 1/9"

Optar pela versatilidade não significa descurar o lado estético dos seus serviços de *buffet*. Integrado na linha *Contemporary*, o conjunto *Medley* prova isso mesmo, oferecendo peças que jogam com diferentes formas e materiais para criar uma complementaridade diferenciadora e muito apelativa. As várias taças combinam entre si grés e porcelana vidrada e *biscuit*, e a sua geometria oval, com diferentes volumetrias, recortes e texturas, articula-se com as formas retilíneas dos pódios em madeira e das bases em grés. Uma coleção que compõe uma melodia harmoniosa, ultrapassando a função para gerar um ambiente tão surpreendente quanto contemporâneo.

NEW COLLECTION

MEDLEY



Choosing versatility doesn't mean neglecting the aesthetic side of your buffet services. As part of the Contemporary line, the Medley set proves just that, offering pieces that play with different shapes and materials to create a distinctive and very appealing complementary look. The different bowls combine stoneware, glazed porcelain and biscuit, and their oval geometry, with different sizes, cut-outs and textures, combines with the rectilinear shapes of the wooden podiums and stoneware bases. A collection which composes a harmonious melody, going beyond function to create an environment that is as surprising as it is contemporary.

Elegir versatilidad no significa renunciar a la estética de su vajilla de buffet. Parte de la línea Contemporary, el conjunto Medley demuestra precisamente eso, con piezas que juegan con diferentes formas y materiales para crear una complementariedad distintiva y muy atractiva. Los cuencos combinan grés, porcelana esmaltada y biscuit. Su geometría ovalada, sus diferentes tamaños, recortes y texturas combinan con las líneas rectas de los podios de madera y bases de gres. Una colección que compone una melodía armoniosa, yendo más allá de la función para crear un ambiente tan sorprendente como contemporáneo.

Choisir la polyvalence ne signifie pas négliger l'esthétique de vos services de buffet. Intégrée dans la ligne Contemporary, l'ensemble Medley en est la preuve, proposant des pièces qui jouent sur différentes formes et matériaux pour créer une complémentarité originale et très attrayante. Les différents bols associent le grès, la porcelaine émaillée et le biscuit. La géométrie ovale des pièces, avec des volumes variés, des découpes et des textures, s'articule avec les formes rectilignes des podiums en bois et des bases en grès. Une collection qui compose une mélodie harmonieuse, dépassant la fonction utilitaire pour créer une ambiance aussi surprenante que contemporaine.



MEDLEY 21145921
Saladeira 30
Salad Bowl 30
Ensaladera 30
Saladier 30
⏢ 1470 gr A 125 mm ⌀ 300 mm
⏢ 3 ¼ lbs H 5″ ⌀ 11 ⅘″



MEDLEY 21145922
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
⏢ 1077 gr A 157 mm ⌀ 257 mm CAP. 1427 ml
⏢ 2 ⅜ lbs H 6 ⅛″ ⌀ 10 ⅛″ CAP. 48 ¼ oz



MEDLEY 21145923
Taça 15
Bowl 15
Bowl 15
Bol 15
⏢ 430 gr A 108 mm ⌀ 150 mm CAP. 356 ml
⏢ 1 lbs H 4 ¼″ ⌀ 6″ CAP. 12 oz



MEDLEY 21145924
Taça 9
Bowl 9
Bowl 9
Bol 9
⏢ 160 gr A 30 mm ⌀ 105 mm CAP. 82 ml
⏢ ⅓ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 4 ⅓″ CAP. 2 ⅞ oz



MEDLEY 21146861
Taça 20
Bowl 20
Bowl 20
Bol 20
⏢ 700 gr A 76 mm C 207 mm
⏢ 1 ½ lbs H 3″ L 9 ⅓″



MEDLEY 21146862
Taça 15
Bowl 15
Bowl 15
Bol 15
⏢ 430 gr A 59 mm C 157 mm
⏢ 1 lbs H 2 ⅓″ L 6 ⅛″



MEDLEY 21147038
Saladeira Gota 24
Salad Bowl Drop 24
Ensaladera Gota 24
Saladier Goutte 24
⏢ 1439 gr A 127 mm ⌀ 245 mm
⏢ 3 ⅛ lbs H 5″ ⌀ 9 ⅔″



MEDLEY 21145925
Taça Gota 15
Bowl Drop 15
Bowl Gota 15
Bol Goutte 15
⏢ 375 gr A 80 mm ⌀ 150 mm CAP 435 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅓″ L 6″ CAP 14 ⅖ oz



MEDLEY 37006985
Travessa 49x35
Tray 49x35
Fuente 49x35
Plat 49x35
⏢ 3421 gr A 15 mm C 490 mm L 345 mm
⏢ 7 ½ lbs H ⅜″ L 19 ⅔″ W 13 ⅘″



MEDLEY 37006980
Travessa 32x23
Tray 32x23
Fuente 32x23
Plat 32x23
⏢ 1375 gr A 14 mm C 325 mm L 231 mm
⏢ 3 lbs H ⅝″ L 12 ⅘″ W 9″



MEDLEY 37006981
Travessa 32x12
Tray 32x12
Fuente 32x12
Plat 32x12
⏢ 660 gr A 15 mm C 325 mm L 115 mm
⏢ 1 ½ lbs H ⅜″ L 12 ⅘″ W 4 ½″



MEDLEY 37006983
Travessa 23x16
Tray 23x16
Fuente 23x16
Plat 23x16
⏢ 660 gr A 15 mm C 230 mm L 165 mm
⏢ 1 ½ lbs H ⅜″ L 9″ W 6 ½″



MEDLEY 37006984
Travessa 16x12
Tray 16x12
Fuente 16x12
Plat 16x12
⏢ 303 gr A 15 mm C 160 mm L 115 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅜″ L 6 ⅔″ W 4 ½″



MEDLEY 37006976
Taça 27
Bowl 27
Bowl 27
Bol 27
⏢ 1705 gr A 160 mm C 270 mm L 255 mm
⏢ 3 ¾ lbs H 6 ⅔″ L 10 ⅝″ W 10″



MEDLEY 37006977
Taça 17
Bowl 17
Bowl 17
Bol 17
⏢ 550 gr A 95 mm C 175 mm L 155 mm
⏢ 1 ⅕ lbs H 3 ¾″ L 6 ⅝″ W 6 ⅛″



MEDLEY 37006978
Taça 13
Bowl 13
Bowl 13
Bol 13
⏢ 264 gr A 80 mm C 130 mm L 120 mm
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅓″ L 5 ⅛″ W 4 ⅖″



MEDLEY 37006979
Taça 9
Bowl 9
Bowl 9
Bol 9
⏢ 138 gr A 65 mm C 90 mm L 80 mm
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅝″ L 3 ½″ W 3 ⅓″

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E ARMAZENAMENTO

INSTRUCTIONS FOR CARE AND MAINTENANCE
RECOMENDACIONES DE USO Y MANTENIMIENTO
CONSEILS D'UTILISATION ET MAINTENANCE

MADEIRA

- Quando necessário, a peça de madeira pode ser lavada à mão com água fria, com sabão não abrasivo e uma esponja macia. Por favor, secar sempre de imediato com um pano macio, e deixar secar completamente antes de reutilizar.
- Para preservar a beleza e o acabamento da madeira, periodicamente aplicar óleo vegetal ou mineral próprio para alimentos, utilizando um pano macio.
- Nunca colocar as peças de madeira na máquina de lavar loiça, deixar de molho em água, expor à luz solar direta, ou a temperaturas elevadas, pois pode provocar deformações e fissuras/rachas na peça.
- As peças de madeira não são adequadas para forno ou micro-ondas.

WOOD

- *When needed, the wood piece can be hand-washed with cool water with a non-abrasive soap using a soft sponge. Always dry immediately with a soft cloth and let dry thoroughly before re-use.*
- *To preserve the beaty and finish of wood, periodically apply vegetable or food-safe mineral oil using a soft cloth.*
- *Never put wood pieces in the dishwasher, soak in water, expose to direct sunlight, of high temperatures as this will cause them warp and crack. Wood pieces are not oven or microwave safe.*

MADERA

- *Cuando sea necesario, lave la madera a mano con agua fría y jabón no abrasivo, utilizando una esponja suave. Seque siempre inmediatamente la superficie con un paño suave y espere a que se seque por completo antes de volver a utilizarlo.*
- *Para mantener la belleza y el acabado de la madera, aplique regularmente un poco de aceite vegetal o mineral apto para uso alimentario utilizando un paño suave.*
- *Nunca lave artículos de madera en el lavavajillas, los sumerja en agua ni los exponga a la luz solar directa o a altas temperaturas, ya que pueden deformarse y agrietarse.*
- *Los artículos de madera no son aptos para horno ni microondas.*

BOIS

- *En cas de besoin, vous pouvez laver la pièce en bois, à la main avec de l'eau froide, un savon non abrasif et une éponge douce. Essuyez-la immédiatement avec un chiffon doux et laissez-la sécher complètement avant de la réutiliser.*
- *Pour préserver la beauté et la finition du bois, appliquez périodiquement une huile végétale ou minérale alimentaire, à l'aide d'un chiffon doux.*
- *Ne mettez jamais les pièces en bois au lave-vaisselle, ne les laissez pas tremper dans l'eau, ne les exposer ni à la lumière directe du soleil ni à des températures élevées, car cela pourrait entraîner des déformations ou des fissures.*
- *Les pièces en bois ne peuvent être utilisées ni au four ni au micro-ondes.*

* Peça para efeitos decorativos não adequada/ apta para contacto alimentar
Decorative piece not suitable for contact with food
Pieza únicamente decorativa. No apta para uso alimentario
Pièce décorative qui ne peut être en contact avec les aliments

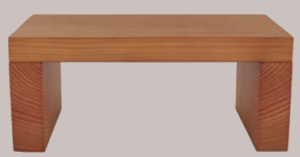




MEDLEY 27024520*
Podium 40 Madeira
Podium 40 Wood
Podium 40 Madera
Pódium 40 Bois
⏢ 1025 gr A 200 mm
C 400 mm L 180 mm
⏢ 2 ¼ lbs H 7 ⅞″ L 15 ¾″ W 7″



MEDLEY 27024524*
Podium 36 Madeira
Podium 36 Wood
Podium 36 Madera
Pódium 36 Bois
⏢ 385 gr A 30 mm
C 360 mm L 150 mm
⏢ ⅔ lbs H 1 ⅛″ L 14 ⅛″ W 6″



MEDLEY 27024521*
Podium 34 Madeira
Podium 34 Wood
Podium 34 Madera
Pódium 34 Bois
⏢ 425 gr A 150 mm
C 340 mm L 180 mm
⏢ 1 lbs H 6″ L 13 ⅖″ W 7″



MEDLEY 27024522*
Podium 32 Madeira
Podium 32 Wood
Podium 32 Madera
Pódium 32 Bois
⏢ 300 gr A 100 mm
C 320 mm L 160 mm
⏢ ⅔ lbs H 4″ L 12 ⅗″ W 6 ⅔″



MEDLEY 27024523*
Podium 30 Madeira
Podium 30 Wood
Podium 30 Madera
Pódium 30 Bois
⏢ 255 gr A 50 mm
C 300 mm L 140 mm
⏢ ⅗ lbs H 2″ L 11 ⅘″ W 5 ½″

Multiforma constitui um conceito de mesa da Vista Alegre, criado e concebido para satisfazer as necessidades e as aspirações dos chefs e restaurantes contemporâneos, direcionado a clientes que pretendem um posicionamento diferenciador com um impacto visual original. Este serviço de 40 itens apresenta três formas e estilos distintos – oval, redondo e gota – que podem combinar-se de forma criativa. Multiforma é um modelo com caraterísticas únicas e inovadoras, criado pela designer Mikaela Dörfel, um dos nomes europeus mais reconhecidos na área da apresentação gastronómica.



NEW ITEMS

MULTIFORMA

by Mikaela Dörfel

Multiforma is a table set concept created by Vista Alegre, designed to meet the needs and aspirations of contemporary chefs and restaurants, aimed at customers who look for distinctive positioning, with a unique visual impact. This 40-piece set features three distinct styles and shapes - oval, round and drop - which can be combined in creative ways. The Multiforma is a model with unique and innovative features, created by designer Mikaela Dörfel, one of Europe's most prominent names in food presentation.

Multiforma constituye un concepto de mesa de Vista Alegre, creado y concebido para satisfacer las necesidades y las aspiraciones de los chefs y restaurantes contemporáneos, dirigido a clientes que pretenden un posicionamiento diferenciador con un impacto visual original. Esta vajilla de 40 piezas presenta tres formas y estilos distintos – oval, redondo y forma de gota – que se pueden combinar entre sí de forma creativa. Multiforma es un modelo con características únicas e innovadoras, creado por la diseñadora Mikaela Dörfel, uno de los nombres europeos más reconocidos en el área de la presentación gastronómica.

Multiforma est un concept d'art de la table de Vista Alegre, créé et conçu pour répondre aux besoins et aux aspirations des chefs et des restaurants contemporains, s'adressant à des clients qui souhaitent un positionnement distinctif avec un impact visuel unique. Ce service de 40 pièces est composé de trois formes et styles distincts - ovale, rond et goutte - qui peuvent être combinés de façon créative. Multiforma est un modèle avec des caractéristiques uniques et innovantes, créé par le designer Mikaela Dörfel, l'un des noms européens les plus reconnus dans le domaine de la présentation culinaire.



MULTIFORMA 21104684
Travessa Oval 39x24
Oval Platter 39x24
Fuente Oval 39x24
Plat Oval 39x24
⏢ 1182 gr A 24 mm C 393 mm L 245 mm
⏢ 2 ⅗ lbs H 1″ L 15 ½″ W 9 ⅔″



MULTIFORMA 21104683
Travessa Oval 34x21
Oval Platter 34x21
Fuente Oval 34x21
Plat Oval 34x21
⏢ 868 gr A 25 mm C 338 mm L 210 mm
⏢ 2 lbs H 1″ L 3 ⅓″ W 13 ⅓″



MULTIFORMA 21104682
Travessa Oval 29x18
Oval Platter 29x18
Fuente Oval 29x18
Plat Oval 29x18
⏢ 605 gr A 25 mm C 288 mm L 177 mm
⏢ 1 ⅓ lbs H 1″ L 11 ⅓″ W 7″



MULTIFORMA 21104681
Travessa Oval 25x16
Oval Platter 25x16
Fuente Oval 25x16
Plat Oval 25x16
⏢ 411 gr A 23 mm C 252 mm L 156 mm
⏢ 1 lbs H 1″ L 10″ W 6 ⅓″



MULTIFORMA 21104680
Prato Marcador Redondo 33
Round Charger Plate 33
Plato Presentación Redondo 33
Assiette de Présentation Ronde 33
⏢ 1121 gr A 21 mm ⌀ 329 mm
⏢ 2 ½ lbs H 5⁄16″ ⌀ 13″



MULTIFORMA 21104679
Prato Raso Redondo 28
Round Dinner Plate 28
Plato Llano Redondo 28
Assiette Plate Ronde 28
⏢ 784 gr A 23 mm ⌀ 281 mm
⏢ 1 ¾ lbs H 1″ ⌀ 11″



MULTIFORMA 21109342
Prato Redondo Raso 25
Round Dinner Plate25
Plato Redondo Llano 25
Assiette Plate Ronde 25
⏢ 591 gr A 24 mm ⌀ 246 mm
⏢ 1 ⅓ lbs H 1″ ⌀ 9 ⅔″



MULTIFORMA 21104674
Prato Sobremesa Redondo 22
Round Dessert Plate 22
Plato Postre Redondo 22
Assiette à Dessert Ronde 22
⏢ 433 gr A 20 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 lbs H 4⁄5″ ⌀ 8 ⅔″



MULTIFORMA 21109317
Prato Pão Redondo 16
Round Bread & Butter Plate 16
Plato Pan Redondo 16
Assiette à Pain Ronde 16
⏢ 228 gr A 18 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H 5⁄7″ ⌀ 6 ⅓″



MULTIFORMA 21104702
Saladeira Redonda 21
Round Salad Bowl 21
Ensaladera Redonda 21
Saladier Rond 21
⏢ 746 gr A 76 mm ⌀ 215 mm CAP. 1320 ml
⏢ 1 ⅔ lbs H 3″ ⌀ 8 ½″ CAP. 44 5⁄8 oz



MULTIFORMA 21104701
Tigela Redonda 16
Round Bowl 16
Bowl Redonda 16
Coupe Ronde 16
⏢ 303 gr A 44 mm ⌀ 159 mm CAP. 413 ml
⏢ ⅔ lbs H 1 ¾″ ⌀ 6 ¼″ CAP. 14 oz





MULTIFORMA 21104686
Travessa Peixe Gota 42x20
Drop Fish Platter 42x20
Fuente Pescado Gota 42x20
Plat Poisson Goutte 42x20
⌓ 1177 gr A 48 mm C 418 mm L 204 mm
⌓ 2 3⁄5 lbs H 1 8⁄9″ L 16 1⁄2″ W 8″



MULTIFORMA 21104671
Travessa Funda Gota 35x17
Drop Deep Platter 35x17
Fuente Honda Gota 35x17
Plat Creux Goutte 35x17
⌓ 733 gr A 48 mm C 350 mm L 166 mm
⌓ 1 5⁄8 lbs H 1 8⁄9″ L 13 7⁄9″ W 6 1⁄2″



MULTIFORMA 21104675
Prato Raso Gota 28x24
Drop Dinner Plate 28x24
Plato Llano Gota 28x24
Assiette Plate Goutte 28x24
⌓ 685 gr A 34 mm C 276 mm L 234 mm
⌓ 1 1⁄2 lbs H 1 1⁄3″ L 10 6⁄7″ W 9 1⁄5″



MULTIFORMA 21104673
Prato Sopa Gota 26x22
Drop Soup Plate 26x22
Plato Sopa Gota 26x22
Assiette Creuse Goutte 26x22
⌓ 551 gr A 44 mm C 255 mm L 219 mm
⌓ 1 2⁄9 lbs H 1 3⁄4″ L 10″ W 8 5⁄8″



MULTIFORMA 21104678
Prato Manteiga Gota 11x10
Drop Butter Plate 11x10
Plato Mantequilla Gota 11x10
Assiette à BeurreGoutte 11x10
⌓ 80 gr A 20 mm C 109 mm L 91 mm
⌓ 1⁄6 lbs H 4⁄5″ L 4 2⁄7″ W 3 4⁄7″



MULTIFORMA 21104670
Prato Entrada Gota 28x14
Drop Starter Plate 28x14
Plato Entrantes Gota 28x14
Assiette Hors D'Oeuvres Goutte 28x14
⌓ 453 gr A 36 mm C 279 mm L 137 mm
⌓ 1 lbs H 1 3⁄7″ L 11″ W 5 2⁄5″



MULTIFORMA 21104706
Leiteira Grande 30 cl
Large Milk Jug 30 cl
Lechera Grande 30 cl
Crémier Grand Modèle 30 cl
⌓ 301 gr A 113 mm C 149 mm L 77 mm CAP. 328 ml
⌓ 2⁄3 lbs H 4 4⁄9″ L 5 6⁄7″ W 3″ CAP. 11 oz



MULTIFORMA 21104705
Leiteira Pequena 15 cl
Small Milk Jug 15 cl
Lechera Pequeña 15 cl
Crémier Petit Modèle 15 cl
⌓ 178 gr A 92 mm C 116 mm L 61 mm CAP. 153 ml
⌓ 2⁄5 lbs H 3 5⁄8″ L 4 4⁄7″ W 2 2⁄5″ CAP. 5 1⁄6 oz



MULTIFORMA 21104710
Bule Grande 80 cl
Large Tea Pot 80 cl
Tetera Grande 80 cl
Théière Grand Modèle 80 cl
⌓ 800 gr A 134 mm C 204 mm L 129 mm CAP. 835 ml
⌓ 1 3⁄4 lbs H 5 2⁄7″ L 8″ W 5″ CAP. 28 1⁄4 oz



MULTIFORMA 21104709
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⌓ 462 gr A 108 mm C 162 mm L 104 mm CAP. 411 ml
⌓ 1 lbs H 4 1⁄4″ L 6 3⁄8″ W 4″ CAP. 13 8⁄9 oz



MULTIFORMA 21104697
Chávena Consomé com Pires 30 cl
Consomme Cup & Saucer 30 cl
Taza Consomé con Platillo 30 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 30 cl

MULTIFORMA 21104696
Chávena Consomé 30 cl
Consomme Cup 30 cl
Taza Consomé 30 cl
Tasse Bouillon 30 cl
△ 259 gr A 52 mm C 152 mm
L 103 mm CAP. 282 ml
△ ⅘ lbs H 2″ L 6″ W 4″ CAP. 9 ½ oz

MULTIFORMA 21104698
Pires Consomé 30 cl
Consomme Saucer 30 cl
Platillo Consomé 30 cl
Soucoupe Bouillon 30 cl
△ 213 gr A 28 mm C 170 mm L 152 mm
△ ½ lbs H 1 1⁄16″ L 6 ⅔″ W 6″



MULTIFORMA 21145920
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 35 cl
Breakfast Cup & Saucer 35 cl
Taza Desayuno con Platillo 35 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl

MULTIFORMA 21104694
Chávena Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Cup 35 cl
Taza Desayuno 35 cl
Tasse Petit Déjeuner 35 cl
△ 294 gr A 76 mm C 122 mm L 90 mm CAP. 333 ml
△ ⅔ lbs H 3″ L 4 ⅘″ W 3 ½″ CAP. 11 ¼ oz

MULTIFORMA 21145916
Pires Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Saucer 35 cl
Platillo Desayuno 35 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl
△ 176 gr A 15,5 mm C 160 mm
△ ⅔ lbs H 3⁄16″ L 6 ⅔″



MULTIFORMA 21145919
Chávena Chá com Pires 20 cl
Tea Cup & Saucer 20 cl
Taza Té con Platillo 20 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 20 cl

MULTIFORMA 21104692
Chávena Chá 20 cl
Tea Cup 20 cl
Taza Té 20 cl
Tasse Thé 20 cl
△ 214 gr A 56 mm C 114 mm
L 88 mm CAP. 224 ml
△ ½ lbs H 2 1⁄16″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 7 ⅘ oz



MULTIFORMA 21145916
Pires Chá 20 cl
Tea Saucer 20 cl
Platillo Té 20 cl
Sous-tasse Thé 20 cl
△ 176 gr A 15,5 mm C 160 mm
△ ⅔ lbs H 3⁄16″ L 6 ⅔″



MULTIFORMA 21145918
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

MULTIFORMA 21104690
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
△ 138 gr A 50 mm C 94 mm L 69 mm CAP. 114 ml
△ ⅓ lbs H 2″ L 3 5⁄7″ W 2 5⁄7″ CAP. 3 6⁄7 oz



MULTIFORMA 21145915
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
△ 154 gr A 15,5 mm C 145 mm
△ ⅓ lbs H 3⁄16″ L 5 5⁄7″



MULTIFORMA 21145917
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

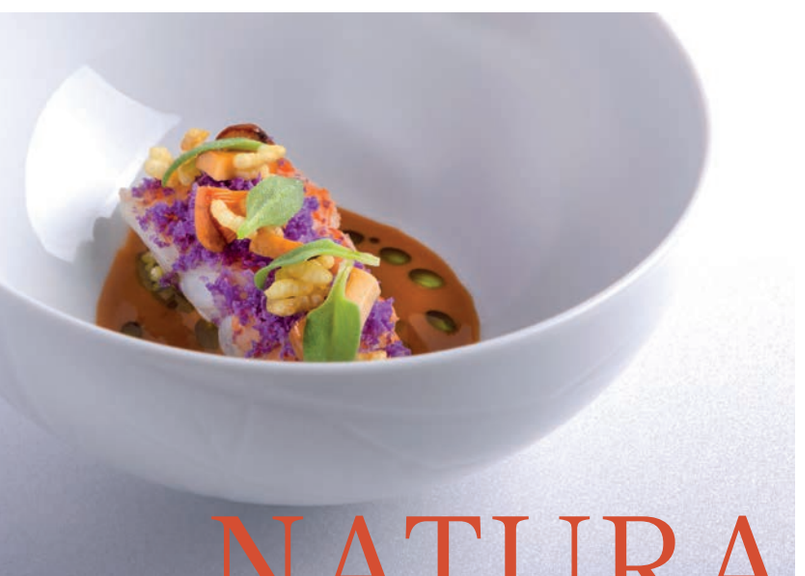
MULTIFORMA 21104688
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse Café 9 cl
△ 116 gr A 58 mm C 79 mm L 55 mm CAP. 87 ml
△ ¼ lbs H 2 2⁄7″ L 6″ W 2 1⁄6″ CAP. 3 oz



MULTIFORMA 21145914
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
△ 110 gr A 13 mm C 110 mm
△ ¼ lbs H ½″ L 4 ⅓″







Em colaboração com a Vista Alegre, o Chef Vítor Matos procurou transpor os elementos essenciais da natureza para uma nova coleção com caráter na forma, mas mantendo a harmonia da sua inspiração orgânica no design.

NATURA LINE

by Chef Vitor Matos

In collaboration with Vista Alegre, Chef Vítor Matos aimed to transpose the essential elements of nature to a new collection with a shape character, while maintaining the harmony of its organic inspiration in the design.

En colaboración con Vista Alegre, el Chef Vítor Matos trató de incorporar los elementos esenciales de la naturaleza a una nueva colección con enfoco en la forma, pero mantenimiento la armonía de su inspiración orgánica en su diseño.

En collaboration avec Vista Alegre, le chef Vitor Matos a cherché à transposer les éléments essentiels de la nature en une nouvelle collection avec caractère dans la forme, tout en maintenant l'harmonie de son inspiration organique en sa concepcion.



NATURA LINE 21133211
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
△747 gr A 28 mm ∅278 mm
△1 ⅔lbs H 1 ⅛" ∅11 "



NATURA LINE 21133212
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Sopa 27
Assiette Creuse 27
△731 gr A 42 mm ∅269 mm
△1 ⅗lbs H 1 ⅔" ∅10 ⅗ "



NATURA LINE 21133213
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette à Dessert 24
△516 gr A 26 mm ∅237 mm
△1 ⅛lbs H 1" ∅9 ⅓"



NATURA LINE 21135887
Chávena Chá 20 cl
Tea Cup 20 cl
Taza Té 20 cl
Tasse Thé 20 cl
△200 gr A 67 mm C 104mm L 78 mm
△⅘lbs H 2 ⅔" L 4" W 3"



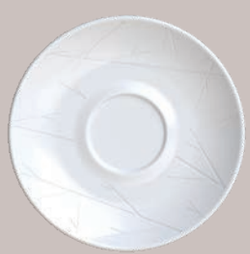
NATURA LINE 21135898
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café 13 cl
Tasse Café 13 cl
△150 gr A 60 mm C 89mm L 68 mm
△⅓lbs H 2 ⅓" L 3 ⅓" W 2 ⅔"



NATURA LINE 21133216
Caneca Emp
St Mug
St Mug
Mug Emp
△270 gr A 94 mm C 110 mm L 84 mm
△⅗ lbs H 3 ⅔" L 4 ⅓" W 3 ⅔"



NATURA LINE 21135899
Pires Oval 25
Oval Saucer 25
Platillo Oval 25
Sous-tasse Ovale 25
△398 gr A 23 mm C 250 mm L 154 mm
△⅞lbs H 1" L 9 ⅝" W 6"



NATURA LINE 21135900
Pires Redondo 15
Round Saucer 15
Platillo Redondo 15
Sous-tasse Ronde 15
△200 gr A 21 mm ∅150 mm
△⅘lbs H ⅝" ∅6"



NATURA LINE 21133214
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△150 gr A 72 mm ∅66 mm
△⅓lbs H 2 ⅝" ∅2 ⅗"



NATURA LINE 21133215
Tigela 30 cl
Bowl 30 cl
Bowl 30 cl
Bol 30 cl
△280 gr A 65 mm ∅138 mm
△⅝ lbs H 2 ⅝" ∅5 ⅓"



A vitalidade e irreverência de *Optima* expressam-se num pires redondo e num pires oval, numa chávena tulipa e numa chávena triangular, que podem ser combinados, dando origem a quatro conjuntos originais e convidativos, ideias para servir o café após qualquer refeição.



OPTIMA

Optima expresses vitality and irreverence in a round saucer and an oval one, a tulip cup and a triangular cup, which can all be combined, resulting in four original and inviting sets, ideal for serving coffee after every meal.

La vitalidad e irreverencia de Optima se expresan en un platillo para taza redondo y otro oval, en una taza en forma de tulipán y otra en forma triangular, que se pueden combinar, formando cuatro conjuntos originales y atractivos, ideales para servir el café después de la comida.

La vitalité et l'audace de la collection Optima sont exprimées dans une sous-tasse ronde et une sous-tasse ovale, une tasse tulipe et une tasse triangulaire, qui peuvent être combinées, donnant lieu à quatre ensembles originaux et attractifs, des idées différentes pour servir le café après le repas.



OPTIMA 21109145
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

OPTIMA 21108924
Chávena Café Tulipa 9 cl
Coffee Cup Tulip 9 cl
Taza Café Tulipán 9 cl
Tasse Café Tulipe 9 cl
⏢ 110 gr A 67 mm C 77 mm L 52 mm CAP. 88 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅔" L 3" W 2" CAP. 3 oz

OPTIMA 21109147
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
⏢ 104 gr A 16 mm ⌀ 118 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ⅔"



OPTIMA 21108926
Chávena Café com Pires Redondo 9 cl
Coffee Cup & Saucer Round 9 cl
Taza Café con Platillo Redondo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café Ronde 9 cl

OPTIMA 21108924
Chávena Café Tulipa 9 cl
Coffee Cup Tulip 9 cl
Taza Café Tulipán 9 cl
Tasse Café Tulipe 9 cl
⏢ 110 gr A 67 mm C 77 mm L 52 mm CAP. 88 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅔" L 3" W 2" CAP. 3 oz

OPTIMA 21082119
Pires Café Nemp. 9 cl
Nst. Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café Nst. 9 cl
Sous-tasse Café Nemp. 9 cl
⏢ 98 gr A 21 mm ⌀ 114 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ½"



OPTIMA 21109146
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

OPTIMA 21108925
Chávena Café Triangular 8 cl
Coffee Cup Triangular 8 cl
Taza Café Triangular 8 cl
Tasse Café Triangulaire 8 cl
⏢ 103 gr A 71 mm C 76 mm L 57 mm CAP. 78 ml
⏢ ⅔ lbs H 2 ⅘" L 3" W 2 ¼" CAP. 2 ⅔ oz

OPTIMA 21109147
Pires Café Oval 9 cl
Coffee Saucer Oval 9 cl
Platillo Café Oval 9 cl
Sous-tasse Café Ovale 9 cl
⏢ 104 gr A 16 mm ⌀ 118 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ⅔"



OPTIMA 21108927
Chávena Café com Pires Redondo 8 cl
Coffee Cup & Saucer Round 8 cl
Taza Café con Platillo Redondo 8 cl
Tasse Café et Sous-tasse Ronde 8 cl

OPTIMA 21108925
Chávena Café Triangular 8 cl
Coffee Cup Triangular 8 cl
Taza Café Triangular 8 cl
Tasse Café Triangulaire 8 cl
⏢ 103 gr A 71 mm C 76 mm L 57 mm CAP. 78 ml
⏢ ⅔ lbs H 2 ⅘" L 3" W 2 ¼" CAP. 2 ⅔ oz

OPTIMA 21082119
Pires Café Nemp. 9 cl
Nst. Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café Nst. 9 cl
Sous-tasse Café Nemp. 9 cl
⏢ 98 gr A 21 mm ⌀ 114 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅝" ⌀ 4 ½"

Um modelo desenvolvido especificamente para clientes distintos de hóteis e restaurantes. *Spirit Hotel* apresenta um design moderno, com linhas curvas concêntricas que fluem ao longo de cada peça, sublinhado por um relevo subtil. A cartografia destas linhas é diferente em cada item da coleção, resultando num serviço único e harmonioso. *Spirit Hotel* foi especialmente concebido para responder às exigências de funcionalidade do dia-a-dia dos profissionais do setor, oferecendo uma linha abrangente e uma vasta seleção de acessórios de mesa.





SPIRIT HOTEL

A model developed specifically for distinguished hotel guests and restaurant customers. The Spirit Hotel features modern design, with concentric curved lines flowing throughout each piece, underlined by a subtle relief. The mapping of these lines is different for each item in the collection, resulting in a unique and harmonious table set. The Spirit Hotel was specially designed to meet the functionality requirements of day-to-day industry professionals, comprising a comprehensive range and a wide selection of tableware accessories.

Un modelo creado específicamente para ilustres clientes de hoteles y restaurantes. Spirit Hotel presenta un diseño moderno, con líneas curvas concéntricas a lo largo de cada pieza, destacado por un sutil relieve. La cartografía de estas líneas es diferente en cada pieza de la colección, resultando en una vajilla única y armoniosa. Spirit Hotel ha sido diseñado para el exigente uso diario y funcional de los profesionales del sector, ofreciendo una línea amplia y una gran selección de accesorios de mesa.

Un modèle spécifiquement développé pour les clients d'hôtels et de restaurants. Spirit Hotel révèle un design moderne, avec des lignes courbes concentriques qui se prolongent tout au long de chaque pièce, souligné par un relief subtil. La cartographie de ces lignes est différente pour chaque pièce de la collection, le résultat étant un service unique et harmonieux. Spirit Hotel a été spécialement conçu pour répondre aux exigences de fonctionnalité du quotidien des professionnels du secteur, offrant une gamme complète et une large sélection d'accessoires de table.



SPIRIT HOTEL 21002756
Travessa Oval Grande 43
Large Oval Platter 43
Fuente Oval Grande 43
Plat Oval Grand Modèle 43
⏢ 1842 gr A 33 mm C 430 mm L 328 mm
⏢ 4 lbs H 1 2/7″ L 17″ W 13″



SPIRIT HOTEL 21002757
Travessa Oval Média 37
Medium Oval Platter 37
Fuente Oval Mediana 37
Plat Oval Moyen 37
⏢ 1373 gr A 29 mm C 371 mm L 284 mm
⏢ 3 lbs H 1 1/7″ L 14 3/5″ W 11 1/8″



SPIRIT HOTEL 21002758
Travessa Oval Pequena 33
Small Oval Platter 33
Fuente Oval Pequeña 33
Plat Oval Petit Modèle 33
⏢ 898 gr A 28 mm C 328 mm L 251 mm
⏢ 2 lbs H 1 1/9″ L 13″ W 9 7/8″



SPIRIT HOTEL 21002759
Prato Redondo Raso 34
Flat Round Platter 34
Fuente Redonda Llana 34
Assiette Plate Ronde 34
⏢ 1311 gr A 32 mm ⌀ 336 mm
⏢ 2 8/9 lbs H 1 1/4″ ⌀ 13 2/9″



SPIRIT HOTEL 21002760
Travessa Redonda Funda 33
Deep Round Platter 33
Fuente Redondo Honda 33
Plat Creux Rond 33
⏢ 1405 gr A 53 mm ⌀ 330 mm CAP. 1345 ml
⏢ 3 lbs H 2″ ⌀ 13″ CAP. 45 1/2 oz



SPIRIT HOTEL 21102323
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1146 gr A 24 mm ⌀ 321 mm
⏢ 2 1/2 lbs H 1″ ⌀ 12 2/3″



SPIRIT HOTEL 21096372
Prato Raso 29,5
Dinner Plate 29,5
Plato Llano 29,5
Assiette Plate 29,5
⏢ 942 gr A 23 mm ⌀ 296 mm
⏢ 2 lbs H 1″ ⌀ 11 2/3″



SPIRIT HOTEL 21096371
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 776 gr A 23 mm ⌀ 275 mm
⏢ 1 5/9 lbs H 1″ ⌀ 10 5/6″



SPIRIT HOTEL 21107552
Prato Raso 25
Dinner Plate 25
Plato Llano 25
Assiette Plate 25
⏢ 589 gr A 22 mm ⌀ 249 mm
⏢ 1 2/9 lbs H 6/7″ ⌀ 9 4/5″



SPIRIT HOTEL 21002761
Prato Pasta Grande 32
Large Pasta Plate 32
Plato Pasta Grande 32
Assiette à Pâtes Grand Modèle 32
⏢ 1176 gr A 69 mm ⌀ 320 mm CAP. 990 ml
⏢ 2 3/5 lbs H 2 5/7″ ⌀ 12 3/5″ CAP. 33 1/2 oz



SPIRIT HOTEL 21002762
Prato Pasta Pequeno 24
Small Pasta Plate 24
Plato Pasta Pequeño 24
Assiette à Pâtes Petit Modèle 32
⏢ 618 gr A 58 mm ⌀ 244 mm CAP. 457 ml
⏢ 1 1/3 lbs H 2 2/7″ ⌀ 9 3/5″ CAP. 15 4/9 oz



SPIRIT HOTEL 21096373
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⏢ 499 gr A 32 mm ⌀ 233 mm CAP. 256 ml
⏢ 1 1/9 lbs H 1 1/4″ ⌀ 9 1/6″ CAP. 8 2/3 oz



SPIRIT HOTEL 21096370
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
⏢ 407 gr A 19 mm ⌀ 212 mm
⏢ 8/9 lbs H 3/4″ ⌀ 8 1/3″



SPIRIT HOTEL 21096369
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
⏢ 236 gr A 19 mm ⌀ 166 mm
⏢ 1/2 lbs H 3/4″ ⌀ 6 1/2″



SPIRIT HOTEL 21002755
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
⏢ 200 gr A 26 mm C 151 mm L 151 mm
⏢ 4/9 lbs H 1″ L 6″ W 6″



SPIRIT HOTEL 21002752
Terrina 348 cl
Tureen 348 cl
Sopera 348 cl
Soupière 348 cl
⏢ 2194 gr A 183 mm ⌀ 288 mm CAP. 3479 ml
⏢ 4 5/6 lbs H 7 1/5″ ⌀ 11 1/3″ CAP. 117 2/3 oz



SPIRIT HOTEL 21002753
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
⏢ 1024 gr A 108 mm ⌀ 238 mm CAP. 2774 ml
⏢ 2 ¼ lbs H 4 ¼″ ⌀ 9 ⅜″ CAP. 93 ⅘ oz



SPIRIT HOTEL 21096377
Chávena Consomé com Pires 35 cl
Consomme Cup & Saucer 35 cl
Taza Consome con Platillo 35 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 35 cl

SPIRIT HOTEL 21096363
Chávena Consomé 35 cl
Consomme Cup 35 cl
Taza Consome 35 cl
Tasse Bouillon 35 cl
⏢ 215 gr A 52 mm C 160 mm
L 125 mm CAP. 353 ml
⏢ ½ lbs H 2″ L 6 ⅔″ W 5″ CAP. 12 oz



SPIRIT HOTEL 21096368
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consome/ Desayuno
Soucoupe Bouillon/ Petit Déjeuner
⏢ 259 gr A 23 mm ⌀ 170 mm
⏢ ⅘ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅔″

SPIRIT HOTEL 21002754
Molheira com Prato 40 cl
Sauceboat & Stand 40 cl
Salsera con Platillo 40 cl
Saucière avec Soucoupe 40 cl
⏢ 330 gr A 70 mm C 186 mm
L 113 mm CAP. 400 ml
⏢ ⅔ lbs H 2 ¾″ L 7 ⅓″ W 4 ⅘″ CAP. 13 ½ oz



SPIRIT HOTEL 21096374
Tigela Cereais 17,5
Cereal Bowl 17,5
Bowl Cereales 17,5
Col Céréales 17,5
⏢ 330 gr A 49 mm ⌀ 175 mm CAP. 586 ml
⏢ ¾ lbs H 2″ ⌀ 6 ⅞″ CAP. 19 ⅘ oz



SPIRIT HOTEL 21002750
Tigela Cereais 17
Cereal Bowl 17
Bowl Cereales 17
Col Céréales 17
⏢ 303 gr A 48 mm ⌀ 172 mm CAP. 569 ml
⏢ ⅔ lbs H 1 ⅞″ ⌀ 6 ⅞″ CAP. 19 ¼ oz



SPIRIT HOTEL 21105895
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Bowl Cereales 14
Col Céréales 14
⏢ 233 gr A 41 mm ⌀ 144 mm CAP. 321 ml
⏢ ½ lbs H 1 ⅗″ ⌀ 5 ⅔″ CAP. 10 ⅘ oz



SPIRIT HOTEL 21135442
Taça 11
Bowl 11
Bowl 11
Bowl 11
⏢ 257 gr A 52 mm ⌀ 113 mm
⏢ ⅘ lbs H 2″ ⌀ 4 ⅘″



SPIRIT HOTEL 21002763
Leiteira Grande 31 cl
Large Milk Jug 31 cl
Lechera Grande 31 cl
Crémier Grand Modèle 31 cl
⏢ 263 gr A 95 mm C 142 mm
L 86 mm CAP. 305 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ¾″ L 5 ⅗″ W 3 ⅖″ CAP. 10 ⅓ oz



SPIRIT HOTEL 21096365
Leiteira Pequena 14 cl
Small Milk Jug 14 cl
Lechera Pequeña 14 cl
Crémier Petit Modèle 14 cl
⏢ 152 gr A 70 mm C 109 mm L 66 mm CAP. 135 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ¾″ L 4 ⅔″ W 2 ⅗″ CAP. 4 ⅘ oz



SPIRIT HOTEL 21002764
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 349 gr A 111 mm ⌀ 106 mm CAP. 409 ml
⏢ ⅞ lbs H 4 ⅜″ ⌀ 4 ⅙″ CAP. 13 ⅝ oz



SPIRIT HOTEL 21002765
Bule 130 cl
Tea Pot 130 cl
Tetera 130 cl
Théière 130 cl
⏢ 996 gr A 148 mm C 263 mm
L 162 mm CAP. 1294 ml
⏢ 2 ⅕ lbs H 5 ⅝″ L 10 ⅓″ W 6 ⅜″ CAP. 43 ¾ oz



SPIRIT HOTEL 21096380
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 483 gr A 106 mm C 170 mm
L 105 mm CAP. 452 ml
⏢ 1 lbs H 4 ⅙″ L 6 ⅔″ W 4 ⅓″ CAP. 15 ⅔ oz



SPIRIT HOTEL 21002766
Cafeteira 125 cl
Coffee Pot 125 cl
Cafetera 125 cl
Cafetière 125 cl
⏢ 872 gr A 188 mm C 236 mm
L 134 mm CAP. 1246 ml
⏢ 2 lbs H 7 ⅖″ L 9 ⅔″ W 5 ⅔″ CAP. 42 ⅛ oz



SPIRIT HOTEL 21096381
Cafeteira 40 cl
Coffee Pot 40 cl
Cafetera 40 cl
Cafetière 40 cl
⏢ 433 gr A 134 mm C 157 mm
L 86 mm CAP. 425 ml
⏢ 1 lbs H 5 ⅔″ L 6 ⅙″ W 3 ⅖″ CAP. 14 ⅜ oz





SPIRIT HOTEL 21096364
Chávena Pequeno Almoço 35 cl
Breakfast Cup 35 cl
Taza Desayuno 35 cl
Tasse Petit Déjeuner 35 cl
⏢ 290 gr A 64 mm C 137 mm
L 107 mm CAP. 346 ml
⏢ ⅔ lbs H 2 ½" L 5 ⅜" W 4 ⅛" CAP. 11 ⅔ oz



SPIRIT HOTEL 21096362
Chávena Chá 23 cl
Tea Cup 23 cl
Taza Té 23 cl
Tasse Thé 23 cl
⏢ 203 gr A 64 mm C 118 mm L 89 mm CAP. 233 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ½" L 4 ⅔" W 3 ½" CAP. 7 ⅞ oz

SPIRIT HOTEL 21096378
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35 cl
Breakfast Cup & Saucer 35 cl
Taza Desayuno con Platillo 35 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35 cl

SPIRIT HOTEL 21096368
Pires Consomé/ Pequeno Almoço
Consomme/ Breakfast Saucer
Platillo Consome/ Desayuno
Soucoupe Bouillon/ Petit Déjeuner
⏢ 259 gr A 23 mm ⌀ 170 mm
⏢ ⅘ lbs H 1" ⌀ 6 ⅔"

SPIRIT HOTEL 21096376
Chávena Chá com Pires 23 cl
Tea Cup & Saucer 23 cl
Taza Té con Platillo 23 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 23 cl

SPIRIT HOTEL 21096367
Pires Chá
Tea Cup Saucer
Platillo Taza Té
Sous-tasse Thé
⏢ 215 gr A 22 mm ⌀ 158 mm
⏢ ½ lbs H ⅝" ⌀ 6 ⅜"



SPIRIT HOTEL 21096382
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 167 gr A 56 mm C 100 mm
L 77 mm CAP. 142 ml
⏢ ⅜ lbs H 2 ⅛" L 4" W 3" CAP. 4 ⅘ oz



SPIRIT HOTEL 21096361
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café Cortado 9 cl
Tasse Café 9 cl
⏢ 114 gr A 52 mm C 89 mm L 65 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 2" L 3 ½" W 2 ⅝" CAP. 3 oz

SPIRIT HOTEL 21096379
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

SPIRIT HOTEL 21096383
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 179 gr A 21 mm ⌀ 148 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅜" ⌀ 5 ⅝"

SPIRIT HOTEL 21096375
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café Cortado con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 19 cl

SPIRIT HOTEL 21096366
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
⏢ 118 gr A 18 mm ⌀ 116 mm
⏢ ¼ lbs H ⅝" ⌀ 54 ⅘"



SPIRIT HOTEL 21002767
Chávena Pequeno Almoço
com Pires Nemp
Nst Breakfast Cup & Saucer
Taza Desayuno Nst con Platilo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Nemp
⏢ 453 gr A 72 mm ⌀ 170 mm CAP. 435 ml
⏢ 1 lbs H 2 ⅝" ⌀ 6 ⅔" CAP. 14 ⅔ oz



SPIRIT HOTEL 21002768
Chávena Chá com Pires Nemp
Nst Tea Cup & Saucer
Taza Té Nst con Platilo
Tasse et Sous-tasse Thé Nemp
⏢ 378 gr A 66 mm C 157 mm CAP. 267 ml
⏢ ⅝ lbs H 2 ⅜" L 6 ⅛" CAP. 9 oz



SPIRIT HOTEL 21002769
Chávena Café com Pires Nemp
Nst Coffee Cup & Saucer
Taza Café Nst con Platilo
Tasse et Sous-tasse Café Nemp
⏢ 170 gr A 46 mm C 113 mm CAP. 88 ml
⏢ ⅜ lbs H 1 ⅘" L 4 ⅘" CAP. 3 oz







Para que inicie o seu dia de forma inspiradora sugerimos-
-lhe uma sinergia excecional de elementos. Bom gosto,
funcionalidade, resistência e modernidade. Nunca
o chá ou o café tiveram tanto charme.

SYNERGY

For an inspiring start to your day, we suggest an exceptional synergy of elements. Good taste, functionality, toughness and modernity. Your tea or coffee have never shown more charm.

Para que comience su día de forma inspiradora le sugerimos una sinergia excepcional de elementos. Buen gusto, funcionalidad, resistencia y modernidad. Tomar el té o el café nunca había tenido tanto estilo.

Pour un début de journée inspirant, nous vous suggérons une synergie exceptionnelle d'éléments. Le bon goût, la fonctionnalité, la résistance et la modernité. Le thé ou le café n'ont jamais eu autant de charme.



SYNERGY 21107727
Molheira com Prato 21 cl
Sauceboat & Stand 21 cl
Salsera con Platillo 21 cl
Saucière avec Soucoupe 21 cl

SYNERGY 21107726
Molheira 21 cl
Sauceboat 21 cl
Salsera 21 cl
Saucière 21 cl
⏢ 209 gr A 77 mm C 129 mm
L 73 mm CAP. 218 ml
⏢ ½ lbs H 3″ L 5″ W 2 ⅞″ CAP. 7 ⅜ oz



SYNERGY 21082117
Pires Molheira 21 cl
Sauceboat Saucer 21 cl
Platillo Salsera 21 cl
Soucoupe Saucière 21 cl
⏢ 220 gr A 25 mm ⌀ 157 mm
⏢ ½ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅛″



SYNERGY 21107475
Leiteira Grande 30 cl
Large Milk Jug 30 cl
Lechera Grande 30 cl
Crémier Grand Modèle 30 cl
⏢ 269 gr A 96 mm C 112 mm
L 66 mm CAP. 297 ml
⏢ ⅗ lbs H 3 ⅞″ L 4 ⅖″
W 2 ⅗″ CAP. 10 oz



SYNERGY 21107474
Leiteira Pequena 12,5 cl
Small Milk Jug 12,5 cl
Lechera Pequeña 12,5 cl
Crémier Petit Modèle 12,5 cl
⏢ 150 gr A 75 mm C 85 mm
L 51 mm CAP. 124 ml
⏢ ⅓ lbs H 3″ L 3 ⅓″ W 2″ CAP. 4 ⅕ oz



SYNERGY 21107467
Bule Grande 90 cl
Large Tea Pot 90 cl
Tetera Grande 90 cl
Théière Grand Modèle 90 cl
⏢ 798 gr A 145 mm C 219 mm
L 109 mm CAP. 926 ml
⏢ 1 ¾ lbs H 5 ⅔″ L 8 ⅝″
W 4 ⅔″ CAP. 31 ⅓ oz



SYNERGY 21107471
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeño 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 491 gr A 126 mm C 180 mm
L 87 mm CAP. 455 ml
⏢ 1 lbs H 5″ L 7″ W 3 ⅔″ CAP. 15 ⅖ oz



SYNERGY 21107472
Cafeteira Grande 90 cl
Large Coffee Pot 90 cl
Cafetera Grande 90 cl
Cafetière Grand Modèle 90 cl
⏢ 735 gr A 191 mm C 100 mm
L 75 mm CAP. 945 ml
⏢ 1 ⅝ lbs H 7 ½″ L 4″ W 3″ CAP. 32 oz



SYNERGY 21107473
Cafeteira Pequeno 40 cl
Small Coffee Pot 40 cl
Cafetera Pequeño 40 cl
Cafetière Petit Modèle 40 cl
⏢ 448 gr A 159 mm C 147 mm
L 69 mm CAP. 419 ml
⏢ 1 lbs H 6 ¼″ L 5 ⅘″
W 2 ⅔″ CAP. 14 1/6 oz



SYNERGY 21107960
Caneca 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
⏢ 334 gr A 111 mm C 125 mm
L 97 mm CAP. 396 ml
⏢ ¾ lbs H 4 ⅜″ L 5″
W 3 ⅝″ CAP. 13 2/5 oz



SYNERGY 21107480
Chávena Pequeno Almoço
com Pires 33 cl
Breakfast Cup & Saucer 33 cl
Taza Desayuno con Platillo 33 cl
Tasse et Sous-tasse Petit
Déjeuner 33 cl

SYNERGY 21107479
Chávena Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Cup 33 cl
Taza Desayuno 33 cl
Tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 273 gr A 77 mm C 136 mm
L 110 mm CAP. 334 ml
⏢ ⅗ lbs H 3″ L 5 ⅓″ W 4 ⅓″
CAP. 11 2/7 oz



SYNERGY 21107722
Chávena Chá com Pires 21 cl
Tea Cup & Saucer 21 cl
Taza Té con Platillo 21 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

SYNERGY 21107721
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse Thé 21 cl
⏢ 192 gr A 65 mm C 117 mm
L 95 mm CAP. 210 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅝″ L 4 ⅗″
W 3 ¾″ CAP. 7 ⅓ oz



SYNERGY 21082114
Pires Pequeno Almoço 33 cl
Breakfast Saucer 33 cl
Platillo Desayuno 33 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 33 cl
⏢ 267 gr A 24 mm ⌀ 172 mm
⏢ ⅗ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅞″

SYNERGY 21082113
Pires Chá 21 cl
Tea Saucer 21 cl
Platillo Té 21 cl
Sous-tasse Thé 21 cl
⏢ 237 gr A 25 mm ⌀ 157 mm
⏢ ½ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅛″

SYNERGY 21107476
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 83gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
⏢ ⅕ lbs H 3 ⅛″ L 2″ W 2″



SYNERGY 21109016
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

SYNERGY 21108002
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 139 gr A 61 mm C 98 mm
L 79 mm CAP. 127 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅖″ L 3 ⅔″
W 3 ⅛″ CAP. 4 ⅔ oz



SYNERGY 21107720
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café Cortado
con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

SYNERGY 21107719
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café Cortado 9 cl
Tasse Café 9 cl
⏢ 108 gr A 63 mm C 82 mm
L 63 mm CAP. 84 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ½″ L 3 ⅜″
W 2 ½″ CAP. 2 ⅝ oz



SYNERGY 21082115
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 195 gr A 24 mm ⌀ 140 mm
⏢ ⅔ lbs H 1″ ⌀ 5 ½″

SYNERGY 21082119
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café Cortado 9 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 97 gr A 20 mm ⌀ 112 mm
⏢ ⅕ lbs H ⅘″ ⌀ 4 ⅖″

SYNERGY 21107477
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 83gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm
⏢ ⅕ lbs H 3 ⅛″ L 2″ W 2″



Cada peça de *Utopia* apresenta uma construção de relevos diferentes que se adapta à forma, influenciada por geometrias orientais, realçando-a e conferindo-lhe dinamismo. O relevo é inspirado nos plissados aplicados aos origami, arte secular japonesa em papel. Um conjunto onde predominam as curvas fluidas e elegantes, a delicadeza e a poesia.



NEW ITEMS

UTOPIA

Each piece of the set Utopia displays a construction of different reliefs inspired by Japanese geometries which adapts to the shape, highlighting each piece and giving it momentum. The relief is inspired by ruffles applied to origami, the secular Japanese art of paper folding. A set where fluid and elegant curves delicacy and poetry prevail.

Las geometrías japonesas y los pliegues de papel del origami -antigua arte japonesa- sirven de inspiración a la colección Utopía, donde cada pieza presenta una composición de diferentes relieves que se adaptan a la forma, realzándola y dándole mayor dinamismo. Un conjunto donde predominan las curvas fluidas y elegantes, la delicadeza y la poesía.

Chaque Pièce de la Collection Utopia a un relief différent qui se confond avec sa forme. Inspiré de l'art du plissage japonais -l' origami- cette géométrie de relief donne à cette collection du dynamisme, où les courbes sont fluides, élégantes, délicates et poétiques.



UTOPIA 21127759
Travessa Oval 35
Oval Platter 35
Fuente Oval 35
Plat Oval 35
⏢ 1113 gr A 33 mm C 348 mm L 278 mm
⏢ 2 4/9 lbs H 1 2/7" L 13 5/7" W 11"



UTOPIA 21147997
Travessa 28
Platter 28
Fuente28
Plat 28
⏢ 560 gr A 60 mm C 280 mm L 230 mm
⏢ 1 1/4 lbs H 1 1/6" L 11" W 8 7/9"



UTOPIA 21127753
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1035 gr A 27 mm ⌀ 320 mm
⏢ 2 2/7 lbs H 1 1/6" ⌀ 12 3/5"



UTOPIA 21127754
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 825 gr A 27 mm ⌀ 288 mm
⏢ 1 5/6 lbs H 1 1/6" ⌀ 11 1/3"



UTOPIA 21131066
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 685 gr A 24 mm ⌀ 270 mm
⏢ 1 1/2 lbs H 1" ⌀ 10 5/8"



UTOPIA 21127758
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 720 gr A 58 mm ⌀ 277 mm
⏢ 1 3/5 lbs H 2 2/7" ⌀ 10 8/9"



UTOPIA 21127755
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⏢ 715 gr A 56 mm ⌀ 267 mm
⏢ 1 4/7 lbs H 2 1/5" ⌀ 10 1/2"



UTOPIA 21127756
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 448 gr A 21 mm ⌀ 228 mm
⏢ 1 lbs H 5/6" ⌀ 9"



UTOPIA 21127757
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 219 gr A 18 mm ⌀ 170 mm
⏢ 1/2 lbs H 5/7" ⌀ 6 5/7"



UTOPIA 21127760
Saladeira 22
Salad Bowl 22
Ensaladera 22
Saladier 22
⏢ 782 gr A 114 mm ⌀ 222 mm CAP. 2200 ml
⏢ 1 5/7 lbs H 4 1/2" ⌀ 8 3/4" CAP. 74 2/5 oz



UTOPIA 21127761
Tigela Cereais 16
Cereal Bowl 16
Bowl Cereales 16
Bol Céréales 16
⏢ 335 gr A 75 mm ⌀ 160 mm CAP. 795 ml
⏢ 3/4 lbs H 3" ⌀ 6 2/7" CAP. 26 8/9 oz



UTOPIA 21127762
Tigela Individual 11
Individual Bowl 11
Bowl 11
Bol Individuel 11
⏢ 154 gr A 58 mm ⌀ 108 mm CAP. 239 ml
⏢ 1/3 lbs H 2 2/7" ⌀ 4 1/4" CAP. 8 1/9 oz



UTOPIA 21148039
Taça 10 Emp. 10
St. Bowl 10
Bowl Emp. 10
Bol Emp. 10
△280 gr A 56 mm ⌀90 mm CAP. 270 ml
△⅝ lbs H 2 ⅓″ ⌀4 ½″ CAP. 9 ⅛ oz



UTOPIA 21148726
Chávena Consomé com Pires
Consomme Cup & Saucer
Taza Consomé c/ Platillo
Tasse et Soucoupe Bouillon

UTOPIA 21147994
Chavena Consomé Emp.
St. Consomme Cup
Taza Consomé St
Tasse Bouillon Emp.
△300 gr A 60 mm C 160 mm L 104 mm CAP. 240 ml
△⅔ lbs H 2 ⅓″ L 6 ⅔″ W 4″ CAP. 8 ⅛ oz

UTOPIA 21132766
Pires Chávena Pequeno Almoço Emp
St. Breakfast Saucer
Platillo Desayuno St.
Sous-tasse Petit Déjeuner Emp.
△267 gr A 18 mm ⌀185 mm
△⅗ lbs H 5/7″ ⌀7 ⅔″



UTOPIA 21134335
Chávena Consomé com Pires
Consomme Cup & Saucer
Taza Consomé c/ Platillo
Tasse et Soucoupe Bouillon

UTOPIA 21134334
Chávena Consomé
Consomme Cup
Taza Consomé
Tasse Bouillon
△180 gr A 58 mm C 150 mm L 108 mm
△⅔ lbs H 2 ⅔″ L 6″ W 4 ¼″

UTOPIA 21128453
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Thé 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
△222 gr A 19 mm ⌀171 mm
△½ lbs H ¾″ ⌀6 ¾″



UTOPIA 21128448
Bule Grande 132 cl
Large Tea Pot 132 cl
Tetera Grande 132 cl
Théière Grand Modèle 132 cl
△718 gr A 110 mm C 254 mm
L 180 mm CAP. 1320 ml
△1 ⅘ lbs H 4 ⅓″ L 10″ W 7 ⅕″ CAP. 44 ⅝ oz



UTOPIA 21128449
Bule Pequeno 48 cl
Small Tea Pot 48 cl
Tetera Pequeña 48 cl
Théière Petit Modèle 48 cl
△409 gr A 88 mm C 197 mm
L 129 mm CAP. 480 ml
△⅘ lbs H 3 ⅘″ L 7 ¾″ W 5 ⅕″ CAP. 16 ⅖ oz



UTOPIA 21127767
Leiteira 26 cl
Milk Jug 26 cl
Lechera 26 cl
Crémier 26 cl
△204 gr A 131 mm C 79 mm
L 75 mm CAP. 259 ml
△⅘ lbs H 5 ⅛″ L 3 ⅕″ W 3″ CAP. 8 ¾ oz



UTOPIA 21148038
Leiteira 12 cl
Milk Jug 12 cl
Lechera 12 cl
Crémier 12 cl
△112 gr A 99 mm C 65 mm
L 58 mm CAP. 120 ml
△¼ lbs H 4″ L 2 ⅓″ W 2 ¼″ CAP. 4 oz



UTOPIA 21127766
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
△332 gr A 83 mm ⌀118 mm CAP. 363 ml
△⅔ lbs H 3 ¼″ ⌀4 ⅝″ CAP. 12 ⅔ oz



UTOPIA 21147993
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△155 gr A 61 mm C 100 mm L 68 mm
△⅓ lbs H 2 ⅖″ L 4″ W 2 ⅔″



UTOPIA 21147995
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△115 gr A 59 mm ⌀76 mm
△¼ lbs H 2 ⅓″ ⌀3″



UTOPIA 21147996
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△115 gr A 59 mm ⌀76 mm
△¼ lbs H 2 ⅓″ ⌀3″





UTOPIA 21133717
Caneca Empilhável
St. Mug
Mug St.
Mug Emp.
⏢ 310gr A 105 mm C 120 mm
L 86 mm CAP. 425 ml
⏢ ⅔ lbs H 4 ⅛" L 4 ⅔"
W 3 ⅜" CAP. 14 ⅜ oz



UTOPIA 21127763
Caneca 42 cl
Mug 42 cl
Mug 42 cl
Tasse 42 cl
⏢ 259 gr A 113 mm C 129 mm
L 100 mm CAP. 420 ml
⏢ ⅘ lbs H 4 ⅘" L 5 ⅕" W 3 ⅝" CAP. 14 ⅕ oz



UTOPIA 21127765
Chávena Chá com Pires 24 cl
Tea Cup & Saucer 24 cl
Taza Té con Platillo 24 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 24 cl

UTOPIA 21128452
Chávena Chá 24 cl
Tea Cup 24 cl
Taza Té 24 cl
Tasse 24 cl
⏢ 165 gr A 58 mm C 129 mm
L 108 mm CAP. 239 ml
⏢ ⅜ lbs H 2 ⅔" L 5 ⅕" W 4 ¼" CAP. 8 ⅕ oz

UTOPIA 21128453
Pires Chá 24 cl
Tea Saucer 24 cl
Platillo Té 24 cl
Sous-tasse Thé 24 cl
⏢ 222 gr A 19 mm ⌀ 171 mm
⏢ ½ lbs H ¾" ⌀ 6 ¾"



UTOPIA 21127764
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platillo 10cl
Tasse et Sous-tasse Café. 10 cl

UTOPIA 21128450
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café. 10 cl
⏢ 99 gr A 70 mm C 89 mm
L 68 mm CAP. 106 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¾" L 3 ½" W 2 ⅔" CAP. 3 ⅘ oz

UTOPIA 21128451
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Café 10 cl
Sous-tasse Café. 10 cl
⏢ 124 gr A 17 mm ⌀ 134 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅔" ⌀ 5 ⅔"



UTOPIA 21131020
Chávena Pequeno Almoço com Pires Emp.
St. Breakfast Cup & Saucer
Taza Desayuno Platillo St.
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Emp.

UTOPIA 21132763
Chávena Pequeno Almoço Empilhável
St. Breakfast Cup
Taza Desayuno St.
Tasse Petit Déjeuner Emp.
⏢ 269 gr A 59 mm C 134 mm
L 104 mm CAP. 311 ml
⏢ ⅗ lbs H 2 ⅓" L 5 ⅔" W 4 ⅛" CAP. 10 ½ oz

UTOPIA 21132766
Pires Chávena Pequeno Almoço Emp
St. Breakfast Saucer
Platillo Desayuno St.
Sous-tasse Petit Déjeuner Emp.
⏢ 267 gr A 18 mm ⌀ 185 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅔" ⌀ 7 ⅔"



UTOPIA 21131019
Chávena Chá com Pires Emp.
St. Tea Cup & Saucer
Taza Té Platillo St.
Tasse et Sous-tasse Thé Emp.

UTOPIA 21132762
Chávena Chá Empilhável
St. Tea Cup
Taza Té St.
Tasse Thé Emp.
⏢ 205 gr A 56 mm C 119 mm
L 90 mm CAP. 220 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ⅛" L 4 ⅔" W 3 ⅝" CAP. 7 ⁴⁄₇₉ oz

UTOPIA 21132765
Pires Chá Empilhável
St. Tea Saucer
Platillo Té St.
Sous-tasse Thé Emp.
⏢ 230 gr A 18 mm ⌀ 169 mm
⏢ ½ lbs H ⅔" ⌀ 6 ⅔"



UTOPIA 21131018
Chávena Café com Pires Emp.
St. Coffee Cup & Saucer
Taza Café Platillo St.
Tasse et Sous-tasse Café Emp.

UTOPIA 21132761
Chávena Café Empilhável
St. Coffee Cup
Taza Café St.
Tasse Café Emp.
⏢ 122 gr A 68 mm C 83 mm L 56 mm CAP. 94 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅔" L 3 ¼" W 2 ⅕" CAP. 3 ⅛ oz

UTOPIA 21132764
Pires Café Empilhável
St. Coffee Saucer
Platillo Café St.
Sous-tasse Café Emp.
⏢ 132 gr A 17 mm ⌀ 134 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅔" ⌀ 5 ⅔"





Os vidrados reativos realçam a singularidade das peças, dando origem a modelos únicos, com uma grande diversidade de cores e formas. A linha *Contemporary Stoneware* é adequada para conceitos de partilha, inscrevendo-se numa filosofia de *lifestyle* e de descontração.

Cada peça é verdadeiramente única sendo a variação no padrão e na intensidade da cor uma característica intrínseca deste processo de fabrico predominantemente manual.

CONTEMPORARY

GRÉS | STONEWARE | GRÈS

Reactive glazes enhance the uniqueness of these pieces, giving rise to unique models, with a great diversity of colors and shapes. The Contemporary Stoneware line is suitable for sharing concepts, within a philosophy of lifestyle and relaxation.

Each piece is truly unique, given the variation in pattern and color intensity, which is an intrinsic characteristic of this predominantly handmade manufacturing process.

Variedad de formas, modernas y de tendencia, versatilidad de uso y diversidad de conceptos definen la línea Contemporary Porcelain. Perfectas para cualquier ocasión, estas piezas le ofrecerán siempre una propuesta elegante y seductora.

Los diferentes efectos y las diferentes intensidades del color que se obtienen naturalmente con los esmaltes reactivos hacen que cada pieza sea maravillosamente única.

Les émaux réactifs renforcent l'originalité des pièces, créant des modèles uniques, avec une grande diversité de couleurs et de formes. La ligne Contemporary Stoneware est adaptée aux concepts de partage, s'inscrivant dans une philosophie de style de vie et de détente.

Chaque pièce est vraiment unique, l'irrégularité du motif et de l'intensité de la couleur étant une caractéristique intrinsèque du processus de fabrication presque entièrement fait à la main.

Parte integrante desta coleção de mais de 70 peças, a Coleção *Amazõnia*, com peças utilitárias em grés, composta por um serviço de mesa alargado, com uma exuberância própria inspirada pela flora da maior floresta tropical do mundo. As cores das plantas e flores, as texturas e formas exóticas das suas sementes e frutos, são uma fonte de inspiração inesgotável, que encontrou a sua expressão perfeita nesta colecção.





AMAZÕNIA

by **ECO**ARTS AMAZÖNIA

A key part of this collection featuring more than 70 pieces, Amazõnia Collection, with utilitarian pieces in stoneware comprised of an extensive selection of tableware, with a unique exuberance inspired by the flora of the world's largest tropical forest. The colors of the plants and flowers, and the exotic shapes and textures of their seeds and fruit, are an endless source of inspiration perfectly expressed by the pieces brought by Casa Alegre to this unique project.

Parte integrante de esta colección de más de 70 piezas, trae toda su personalidad a la Colección Amazõnia, con piezas prácticas en gres compuestas por un servicio de mesa ampliado, con una exuberancia propia inspirada en la flora de la selva tropical más grande del mundo. Los colores de las plantas y flores, las texturas y formas exóticas de sus semillas y frutos son una fuente de inspiración inagotable, que encontró su perfecta expresión en las piezas con las que Casa Alegre contribuye para este proyecto único.

Partie intégrante de cette collection de plus de 70 pièces, la Collection Amazõnia, avec des pièces utilitaires en grès composant un service de table élargi, dont l'exubérance s'inspire de la plus grande forêt tropicale du monde. Les couleurs des plantes et des fleurs, les textures et les formes exotiques des graines et des fruits, sont une source d'inspiration inépuisable qui trouve son expression parfaite dans les pièces avec lesquelles Casa Alegre contribue à ce projet unique.



AMAZŌNIA 37004632
Prato Marcador 34
Charger Plate 34
Plato Presentación 34
Assiette Présentation 34
1111 gr A 35 mm ⌀ 335 mm
2 4/9lbs H 1 3/8" ⌀ 13 1/5"



AMAZŌNIA 37004637
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
770 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
1 2/3 lbs H 1" ⌀ 11"



AMAZŌNIA 37004642
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
592 gr A 45 mm C 220 mm L 210 mm
1 1/3lbs H 1 7/8" L 8 2/3" W 8 1/4"



AMAZŌNIA 37004627
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette à Dessert 24
485 gr A 25 mm C 235 mm L 222 mm
1 lbs H 1" L 9 1/4" W 9"



AMAZŌNIA 37004636
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
830 gr A 45 mm C 280 mm L 270 mm CAP. 560 ml
1 1/5lbs H 1 7/8" L 11" W 10 5/8" CAP. 18 8/9 oz



AMAZŌNIA 37004641
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
346 gr A 25 mm ⌀ 175 mm
3/4lbs H 1" ⌀ 6 8/9"



AMAZŌNIA 37004630
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat Rond 41
2415 gr A 55 mm ⌀ 410 mm
5 1/3lbs H 2 1/16" ⌀ 16 1/7"



AMAZŌNIA 37004635
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat Oval 39
1580 gr A 35 mm C 385 mm L 330 mm
3 1/2lbs H 1 3/8" L 15 1/16" W 13"



AMAZŌNIA 37005068*
Tabuleiro 45
Platter 45
Fuente 45
Plat 45
715 gr A 15 mm C 450 mm L 130 mm
1 4/7lbs H 3/5" L 17 5/7" W 5 1/8"



AMAZŌNIA 37005069*
Travessa 32
Platter 32
Fuente 32
Plat 32
521 gr A 45 mm C 315 mm L 115 mm
1 1/7lbs H 1 7/8" L 12 2/5" W 4 1/2"



AMAZŌNIA 37004640
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
⏢ 1000 gr A 110 mm C 260 mm L 250 mm CAP. 1520 ml
⏢ 2 ⅕lbs H 4 ⅓" L 10 ¼" W 9 ⅝" CAP. 51 ⅖ oz



AMAZŌNIA 37005066*
Taça 35
Bowl 35
Taza 35
Bol 35
⏢ 1111 gr A 120 mm C 345 mm L 330 mm CAP. 3200 ml
⏢ 2 ⅘lbs H 4 ⅔" L 13 ⅔" W 13" CAP. 108 ⅕ oz



AMAZŌNIA 37005067*
Taça 24
Bowl 24
Taza 24
Bol 24
⏢ 950 gr A 100 mm C 240 mm L 220 mm CAP. 1300 ml
⏢ 2 lbs H 3 ⅜" L 9 ⅘" W 8 ⅔" CAP. 44 oz



AMAZŌNIA 37004626
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 400 gr A 55 mm C 170 mm L 155 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅞ lbs H 2 ⅛" L 6 ⅔" W 6 ⅛" CAP. 15 ⅖ oz



AMAZŌNIA 37004631
Taça 11
Bowl 11
Taza 11
Bol 11
⏢ 146 gr A 35 mm C 105 mm L 100 mm CAP. 70 ml
⏢ ⅓ lbs H 1 ⅜" L 4 ⅛" W 3 ⅝" CAP. 2 ⅜ oz



AMAZŌNIA 37004639
Taça 10
Bowl 10
Taza 10
Bol 10
⏢ 191 gr A 60 mm C 100 mm L 95 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅜lbs H 2 ⅜" L 3 ⅝" W 3 ¾" CAP. 5 ¾ oz



AMAZŌNIA 37004628
Copo 34 cl
Cup 34 cl
Vaso 34 cl
Verre 34 cl
⏢ 364 gr A 110 mm ⌀ 90 mm CAP. 340 ml
⏢ ⅘ lbs H 4 ⅓" ⌀ 3 ⅝" CAP. 11 ½ oz



AMAZŌNIA 37004629
Copo 7 cl
Cup 7 cl
Vaso 7 cl
Verre 7 cl
⏢ 100 gr A 65 mm ⌀ 60 mm CAP. 70 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅝" ⌀ 2 ⅓" CAP. 2 ⅜ oz



AMAZŌNIA 37004638
Caneca 40 cl
Mug 40 cl
Jarra 40 cl
Tasse 40 cl
⏢ 266 gr A 110 mm C 120 mm L 90 mm CAP. 400 ml
⏢ ⅘ lbs H 4 ⅓" L 4 ⅔" W 3 ⅝" CAP. 13 ½ oz



A decoração de *Exuberant* conjuga com vivacidade vidrado preto e listas brilhantes. Os seus motivos de plantas selvagens, em grande escala, pintadas à mão de um modo muito livre, remetem para paisagens intocadas pelas mãos do homem.





NEW ITEMS

EXUBERANT

The Exuberant collection combines black glazed vivacity and glossy lines. Its large-scale wild plant motifs, hand-painted in a very free style, refer to landscapes untouched by the hands of man.

La decoración de Exuberant conjuga con vivacidad el vidriado negro y las líneas brillantes. Sus motivos de plantas salvajes, a gran escala, pintadas a mano de un modo muy libre, nos trasladan a paisajes intangibles por las manos del hombre.

La collection Exuberant associe une vivacité vitrée en noire avec des lignes brillantes. Ses motifs de plantes sauvages à grande échelle, peints à la main de manière très libre, se réfèrent à des paysages intacts par les mains de l'homme.



EXUBERANT 37003598
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat Ovale 39
⏢ 1580 gr A 35 mm C 385 mm L 330 mm
⏢ 3 1/9 lbs H 1 3/8″ L 15 1/6″ W 13″



EXUBERANT 37003599
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢ 1070 gr A 25 mm C 325 mm L 310 mm
⏢ 2 1/3 lbs H 1″ L 12 4/5″ W 12 1/5″



EXUBERANT 37006895
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Plat Ovale 30
Fuente Oval 30
⏢ 1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
⏢ 2 2/7 lbs H 1 3/8″ L 12″ W 9 1/4″



EXUBERANT 37003562
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
⏢ 865 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
⏢ 2 lbs H 1″ ⌀ 11″



EXUBERANT 37003565
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 830 gr A 45 mm C 280 mm L 270 mm CAP. 650 ml
⏢ 1 5/6 lbs H 1 7/9″ L 11″ W 10 5/8″ CAP. 22 oz



EXUBERANT 37005301
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 592 gr A 45 mm C 220 mm L 210 mm CAP. 550 ml
⏢ 1 2/7 lbs H 1 7/9″ L 8 2/3″ W 8 1/4″ CAP. 18 3/5 oz



EXUBERANT 37006856
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Assiette Creuse 27
Plato Hondo 27
⏢ 1045 gr A 55 mm ⌀ 280 mm
⏢ 2 1/3 lbs H 2 1/6″ ⌀ 11″



EXUBERANT 37003563
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette Dessert 24
⏢ 471 gr A 25 mm C 235 mm L 230 mm
⏢ 1 lbs H 1″ L 9 1/4″ W 9″



EXUBERANT 37005299
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢ 253 gr A 22 mm C 175 mm L 160 mm
⏢ 5/9 lbs H 7/9″ L 6 8/9″ W 6 2/7″



EXUBERANT 37003597
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
⏢ 1000 gr A 110 mm C 260 mm L 250 mm CAP. 1520 ml
⏢ 2 3/7 lbs H 4 1/3″ L 10 1/4″ W 9 5/6″ CAP. 51 2/5 oz



EXUBERANT 37003564
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 400 gr A 55 mm C 170 mm L 155 mm CAP. 450 ml
⏢ 8/9 lbs H 2 1/6″ L 6 5/7″ W 6 1/9″ CAP. 15 2/9 oz



EXUBERANT 37005300
Taça 11
Bowl 11
Taza 11
Bol 11
⏢ 146 gr A 35 mm C 105 mm L 100 mm CAP. 70 ml
⏢ 1/3 lbs H 1 3/8″ L 4 1/8″ W 3 5/9″ CAP. 2 3/8 oz



EXUBERANT 37006924
Taça 9 cl
Bowl 9 cl
Bowl 9 cl
Bol 9 cl
⏢ 110 gr A 40 mm C 85 mm L 80 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⁴⁄₇″ L 3 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 3 oz



EXUBERANT 37006923
Taça 5 cl
Bowl 5 cl
Bowl 5 cl
Bol 5 cl
⏢ 88 gr A 35 mm C 75 mm L 70 mm CAP. 50 ml
⏢ ⅕ lbs H 1 ⅜″ L 3″ W 2 ¾″ CAP. 1 ⅔ oz



EXUBERANT 37006922
Taça 3,5 cl
Bowl 3,5 cl
Bowl 3,5 cl
Bol 3,5 cl
⏢ 66 gr A 30 mm C 65 mm L 60 mm CAP. 35 ml
⏢ ⅛ lbs H 1 ⅛″ L 2 ⁵⁄₈″ W 2 ⅓″ CAP. 1 ⅕ oz



EXUBERANT 210023409
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 165 gr A 80 mm C 178 mm L 125 mm CAP. 450 ml
⏢ ⅜ lbs H 3 ½″ L 7″ W 5″ CAP. 15 ⅔ oz



EXUBERANT 210023552
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 286 gr A 98 mm C 86 mm L 84 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⁶⁄₇″ L 3 ⅖″ W 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



EXUBERANT 210023556
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 260 gr A 80 mm C 72 mm L 69 mm CAP. 150 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ½″ L 2 ⅝″ W 2 ⅔″ CAP. 5 oz



EXUBERANT 37006925
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



EXUBERANT 210023540
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



EXUBERANT 210023544
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



EXUBERANT 37006893
Chávena Pequeno Almoço
26 cl com Pires
Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26 cl

EXUBERANT 37006891
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
⏢ 242 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 260 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 8 ⅘ oz

EXUBERANT 37006920
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅝ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⁵⁄₇″



EXUBERANT 37006921
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

EXUBERANT 37006919
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 187 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 210 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 7 ⅛ oz

EXUBERANT 37006920
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅝ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⁵⁄₇″



EXUBERANT 37006892
Chávena Café 16 cl com Pires
Coffee Cup 16 cl with Saucer
Taza Café 16 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 16 cl

EXUBERANT 37006890
Chávena Café 16 cl
Coffee Cup 16 cl
Taza Café 16 cl
Tasse à Café 16 cl
⏢ 182 gr A 50 mm C 104 mm L 80 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅖ lbs H 2″ L 4″ W 3 ⅓″ CAP. 5 ¾ oz

EXUBERANT 37006920
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅝ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⅔″



EXUBERANT 37006918
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

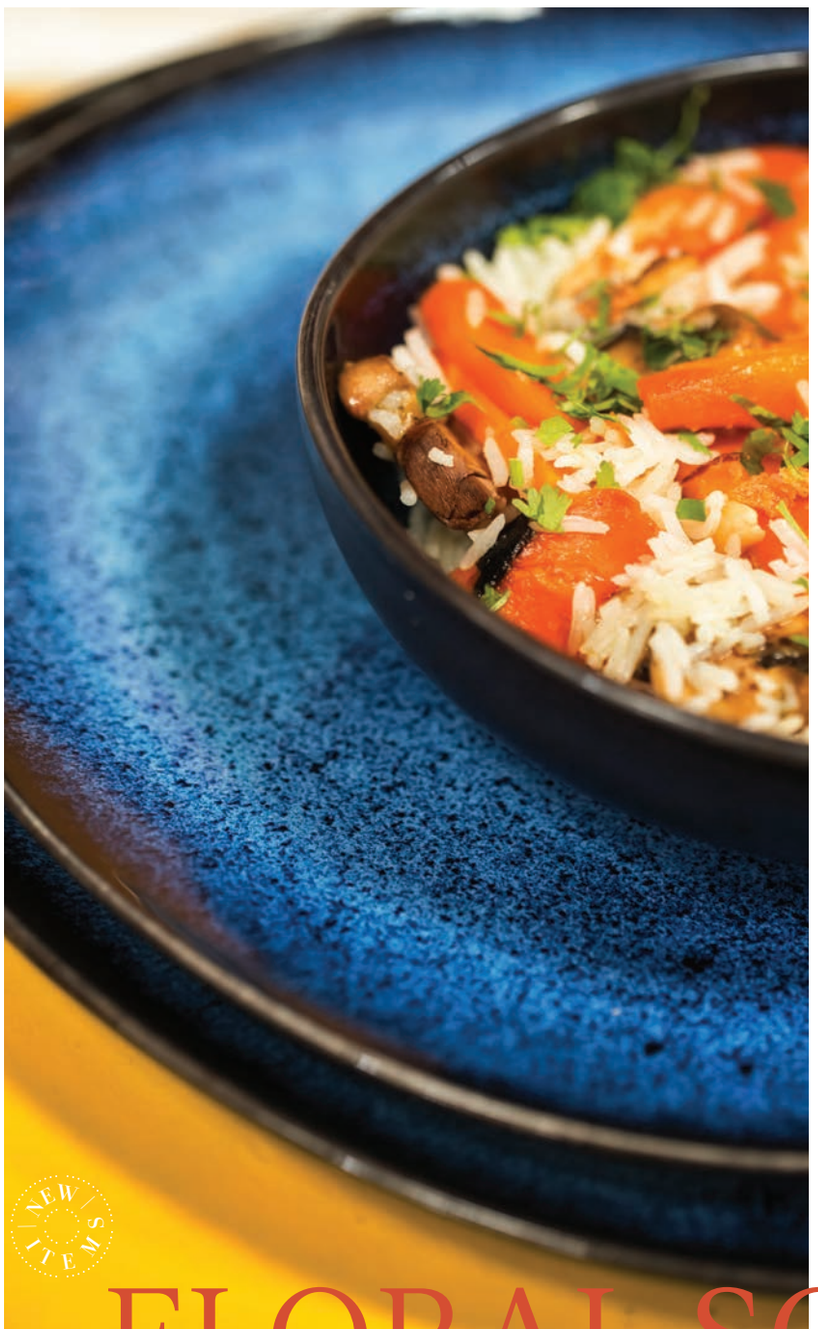
EXUBERANT 37006916
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 121 gr A 65 mm C 75 mm L 55 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅝″ L 3″ W 2 ⅛″ CAP. 3 oz

EXUBERANT 37006917
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 165 gr A 20 mm C 120 mm L 115 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅘″ L 4 ⅔″ W 4 ½″



EXUBERANT 37006894
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Jarre 30 cl
Tasse 30 cl
⏢ 345 gr A 95 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 300 ml
⏢ ¾ lbs H 3 ¾″ L 4 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 10 ⅓ oz





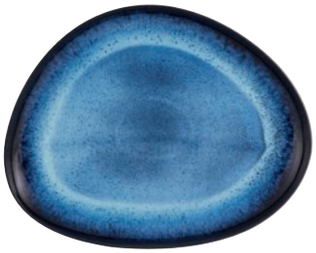
FLORAL SCENT

Delicados e subtis, os motivos florais de *Floral Scent* são realçados pela vivacidade dos tons. Esta linha em porcelana revela verdadeiramente o seu charme no contraste com o azul orgânico e a força serena do grés.

Delicate and subtle, the floral motifs of Floral Scent are enhanced by the liveliness of the tones. This line truly reveals its charm in contrast to the organic blue and serene stoneware.

Delicados y sutiles, los motivos florales de Floral Scent son realzados por la vivacidad de los tonos. Esta línea revela verdaderamente su encanto en contraste con el azul orgánico y la fuerza serena del grés.

Delicats et subtile, les motifs de Floral Scent sont renforcées par la vivacité des tons. Cette ligne révèle vraiment son charme en contraste avec le grès bleu et la force sereine organique.



FLORAL SCENT 37003555
Travessa Oval 39
Oval Platter 39
Fuente Oval 39
Plat Ovale 39
1580 gr A 35 mm C 385 mm L 330 mm
3 1/9 lbs H 1 3/8" L 15 1/6" W 13"



FLORAL SCENT 37006901
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
2 2/7 lbs H 1 3/8" L 12" W 9 1/4"



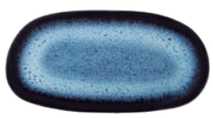
FLORAL SCENT 37006416
Travessa Fruteiro
Fruit Platter
Fuente Frutera
Plat de Fruits
2160 gr A 52 mm ⌀400 mm
4 3/4 lbs H 2" ⌀15 3/4"



FLORAL SCENT 37006429
Travessa 30x16
Platter 30x16
Fuente 30x16
Plat 30x16
590 gr A 25 mm C 300 mm L 155 mm
1 1/3 lbs H 1" L 11 4/5" W 6 1/9"



FLORAL SCENT 37006430
Travessa 25x14
Platter 25x14
Fuente 25x14
Plat 25x14
560 gr A 20 mm C 250 mm L 140 mm
1 1/4 lbs H 4/5" L 9 5/6" W 5 1/2"



FLORAL SCENT 37006431
Travessa 20x10
Platter 20x10
Fuente 20x10
Plat 20x10
195 gr A 20 mm C 200 mm L 100 mm
3/7 lbs H 4/5" L 7 7/8" W 4"



FLORAL SCENT 37003548
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
1070 gr A 25 mm C 325 mm L 310 mm
2 1/3 lbs H 1" L 12 4/5" W 12 1/5"



FLORAL SCENT 37003549
Prato Raso 29
Dinner Plate 29
Plato Llano 29
Assiette Plate 29
865 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
2 lbs H 1" ⌀11"



FLORAL SCENT 37003552
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
830 gr A 45 mm C 280 mm
L 270 mm CAP. 650 ml
1 5/6 lbs H 1 7/8" L 11" W 10 5/8" CAP. 22 oz



FLORAL SCENT 37006476
Prato Fundo 28
Deep Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
910 gr A 54 mm ⌀277 mm CAP. 350 ml
2 lbs H 2 1/8" ⌀11" CAP. 11 5/6 oz



FLORAL SCENT 37005298
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
592 gr A 45 mm C 220 mm
L 210 mm CAP. 550 ml
1 2/7 lbs H 1 7/8" L 8 2/3" W 8 1/4" CAP. 18 3/5 oz



FLORAL SCENT 37003550
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette Dessert 24
471 gr A 25 mm C 235 mm L 230 mm
1 lbs H 1" L 9 1/4" W 9"



FLORAL SCENT 37005296
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
253 gr A 20 mm C 175 mm L 160 mm
5/9 lbs H 7/8" L 6 8/9" W 6 2/7"



FLORAL SCENT 37003554
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
1000 gr A 110 mm C 260 mm
L 250 mm CAP. 1520 ml
2 2/7 lbs H 4 1/3" L 10 1/4" W 9 5/6" CAP. 51 2/5 ml



FLORAL SCENT 37005316
Tigela 20
Bowl 20
Taza 20
Bol 20
△750 gr A 70 mm C 200 mm
L 190 mm CAP. 780 ml
△1 ⅔ lbs H 2 ¾″ L 7 ⅞″ W 7 ½″ CAP. 26 ⅜ oz



FLORAL SCENT 37003551
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
△400 gr A 55 mm C 170 mm
L 155 mm CAP. 450 ml
△⅞ lbs H 2 ⅛″ L 6 ⅔″ W 6 ⅓″ CAP. 15 ⅔ oz



FLORAL SCENT 37005297
Taça 11
Bowl 11
Taza 11
Bol 11
△146 gr A 35 mm C 105 mm
L 100 mm CAP. 70 ml
△⅓ lbs H 1 ⅜″ L 4 ⅛″ W 3 ⅝″ CAP. 2 ⅜ oz



FLORAL SCENT 37006910
Taça 9 cl
Bowl 9 cl
Bowl 9 cl
Bol 9 cl
△110 gr A 40 mm C 85 mm L 80 mm CAP. 90 ml
△¼ lbs H 1 ⅔″ L 3 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 3 oz



FLORAL SCENT 37006909
Taça 5 cl
Bowl 5 cl
Bowl 5 cl
Bol 5 cl
△100 gr A 35 mm C 75 mm L 70 mm CAP. 50 ml
△⅔ lbs H 1 ⅜″ L 3″ W 2 ¾″ CAP. 1 ⅔ oz



FLORAL SCENT 37006908
Taça 3,5 cl
Bowl 3,5 cl
Bowl 3,5 cl
Bol 3,5 cl
△88 gr A 30 mm C 65 mm L 60 mm CAP. 35 ml
△⅕ lbs H 1 ⅛″ L 2 ⅝″ W 2 ⅓″ CAP. 1 ⅕ oz



FLORAL SCENT 210023500
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
△500 gr A 90 mm C 178 mm L 125 mm CAP. 450 ml
△1 ⅛ lbs H 3 ½″ L 7″ W 5″ CAP. 15 ⅔ oz



FLORAL SCENT 210023553
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
△260 gr A 70 mm C 125 mm L 90 mm CAP. 250 ml
△⅘ lbs H 2 ¾″ L 5″ W 3 ½″ CAP. 8 ⅘ oz



FLORAL SCENT 210023557
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
△150 gr A 60 mm C 105 mm L 77 mm CAP. 150 ml
△⅓ lbs H 2 ⅓″ L 4 ½″ W 3″ CAP. 5 oz



FLORAL SCENT 37006911
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
△209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
△½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



FLORAL SCENT 210023541
Saleiro
Salt
Salero
Salière
△132 gr A 70 mm ⌀63 mm
△⅔ lbs H 2 ½″ ⌀2 ¾″



FLORAL SCENT 210023545
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
△132 gr A 70 mm ⌀63 mm
△⅔ lbs H 2 ½″ ⌀2 ¾″



FLORAL SCENT 37006897
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
⌓ 242 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 260 ml
⌓ ½ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 8 ⅘ oz

FLORAL SCENT 37006899
Chávena Pequeno Almoço
26 cl com Pires
Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26 cl

FLORAL SCENT 37006906
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⌓ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⌓ ⅝ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⅝″



FLORAL SCENT 37006905
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⌓ 187 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 210 ml
⌓ ⅖ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 7 ⅛ oz

FLORAL SCENT 37006907
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

FLORAL SCENT 37006906
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⌓ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⌓ ⅝ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⅝″



FLORAL SCENT 37006896
Chávena Café 16 cl
Coffee Cup 16 cl
Taza Café 16 cl
Tasse à Café 16 cl
⌓ 182 gr A 50 mm C 104 mm L 80 mm CAP. 170 ml
⌓ ⅖ lbs H 2″ L 4″ W 3 ⅛″ CAP. 5 ¾ oz

FLORAL SCENT 37006898
Chávena Café 16 cl com Pires
Coffee Cup 16 cl with Saucer
Taza Café 16 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 16 cl

FLORAL SCENT 37006906
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⌓ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⌓ ⅝ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⅝″



FLORAL SCENT 37006902
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⌓ 121 gr A 65 mm C 75 mm L 55 mm CAP. 90 ml
⌓ ¼ lbs H 2 ⅝″ L 3″ W 2 ⅛″ CAP. 3 oz

FLORAL SCENT 37006904
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

FLORAL SCENT 37006903
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⌓ 165 gr A 20 mm C 120 mm L 115 mm
⌓ ⅜ lbs H ⅘″ L 4 ⅔″ W 4 ½″



FLORAL SCENT 37006900
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Jarre 30 cl
Tasse 30 cl
⌓ 345 gr A 95 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 300 ml
⌓ ¾ lbs H 3 ¾″ L 4 ⅓″ W 3 ⅓″ CAP. 10 ⅓ oz



FLORAL SCENT 37003553
Caneca 40 cl
Mug 40 cl
Jarra 40 cl
Tasse 40 cl
⌓ 366 gr A 110 mm C 120 mm
L 90 mm CAP. 400 ml
⌓ ⅘ lbs H 4 ⅓″ L 4 ⅔″ W 3 ⅝″ CAP. 13 ½ oz

As cores e motivos de *Foliage* conferem à coleção uma vivacidade especial e um encanto campestre que não destoarão num contexto de *fine dining*. Os tons terra combinam-se com a decoração estilizada de folhas e ramos para criar uma irresistível proposta de grés contemporâneo.





FOLIAGE

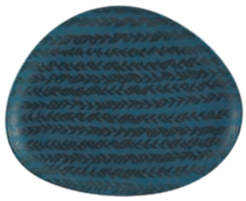
Foliage colors and motifs give the collection a special liveliness and country charm that will not be at odds in a fine dining context. Earth tones are combined with the stylized decoration of leaves and branches to create an irresistible contemporary stoneware collection.

Los colores y motivos de Foliage dan a la colección una energía especial y un encanto campestre que no desentonan con la alta cocina. Los tonos tierra se combinan con una decoración estilizada de hojas y ramas que crean una irresistible propuesta contemporánea en gres.

Les couleurs et les motifs de Foliage donnent à la collection une vivacité particulière et un charme campagnard qui ne détonneront pas dans un contexte gastronomique. Les tons de terre se combinent avec la décoration stylisée de feuilles et de branches pour créer une collection contemporaine irrésistible en grès.



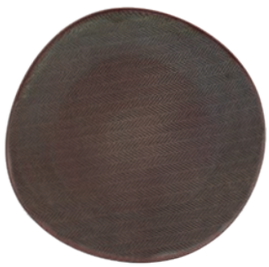
FOLIAGE 37006121
Travessa 38
Platter 38
Fuente 38
Plat 38
⏢ 1580 gr A 35 mm C 380 mm L 305 mm
⏢ 3 ½ lbs H 1 ⅜″ L 15″ W 12″



FOLIAGE 37006114
Travessa 24
Platter 24
Fuente 4
Plat 24
⏢ 523 gr A 23 mm C 239 mm L 190 mm
⏢ 1 ⅛ lbs H ⅞″ L 9 ⅖″ W 7 ½″



FOLIAGE 37006110
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢ 1111 gr A 25 mm ⌀ 325 mm
⏢ 2 ⅖ lbs H 1″ ⌀ 12 ⅘″



FOLIAGE 37006120
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 770 gr A 25 mm C 281 mm L 279 mm
⏢ 1 ⅝ lbs H 1″ L 11 ⅛″ W 11″



FOLIAGE 37006111
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
⏢ 722 gr A 60 mm ⌀ 255 mm
⏢ 1 ⅜ lbs H 2 ⅜″ ⌀ 10″



FOLIAGE 37006117
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢ 544 gr A 45 mm ⌀ 230 mm
⏢ 1 ⅕ lbs H 1 ⅞″ ⌀ 9″



FOLIAGE 37006118
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette Dessert 24
⏢ 485 gr A 25 mm C 235 mm L 230 mm
⏢ 1 ⅛ lbs H 1″ L 9 ¼″ W 9″



FOLIAGE 37006113
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢ 253 gr A 22 mm C 179 mm L 172 mm
⏢ ⅝ lbs H ⅞″ L 7″ W 6 ⅞″



FOLIAGE 37006116
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 400 gr A 55 mm C 155 mm L 170 mm
⏢ ⅞ lbs H 2 ⅛″ L 6 ⅛″ W 6 ⅝″



FOLIAGE 37006112
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 341 gr A 50 mm ⌀ 120 mm
⏢ ¾ H 2″ ⌀ 4 ⅘″



FOLIAGE 37006122
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 341 gr A 50 mm ⌀ 120 mm
⏢ ¾ H 2″ ⌀ 4 ⅘″



FOLIAGE 37006119
Taça 11
Bowl 11
Taza 11
Bol 11
⏢ 146 gr A 35 mm C 105 mm L 100 mm
⏢ ⅓ lbs H 1 ⅜″ L 4 ⅛″ W 3 ⅝″



FOLIAGE 37006115
Taça 11
Bowl 11
Taza 11
Bol 11
⏢ 146 gr A 35 mm C 105 mm L 100 mm
⏢ ⅓ lbs H 1 ⅜″ L 4 ⅛″ W 3 ⅝″





Disponível nas cores *Jade*, *Lápis-lazúli*, *Moonstone* e Coral características de elementos minerais semi-preciosos, a coleção *Gemstone* encanta pelo perfil surpreendentemente irregular do grés. Um conjunto que potencia o *mix & match* graças às suas formas orgânicas e às suas tonalidades sóbrias e versáteis.

NEW ITEMS

GEMSTONE JADE

Available in Jade, Lapis Lazuli, Moonstone and Coral colors, characteristic of semiprecious minerals, the Gemstone collection is fascinating due to the surprisingly irregularities of stoneware. This is a set which enhances the mix & match thanks to its organic shapes and its sober and versatile shades.

Disponible en los característicos colores del jade, del lapislázuli, de la piedra luna y del coral, la colección Gemstone fascina por las sorprendentes irregularidades del gres. Se trata de un conjunto que potencia el mix & match gracias a sus formas orgánicas y a sus colores sobrios y versátiles.

Disponible dans les couleurs Jade, Lapis-lazuli, Moonstone et Coral caractéristiques des minéraux semi-précieux, la collection Gemstone fascine par les irrégularités surprenantes du grès. C'est un ensemble qui met en valeur le mix & match grâce à ses formes organiques et ses tonalités sobres et polyvalentes.



GEMSTONE JADE 210019955
Travessa Retangular 36,5
Rectangular Platter 36,5
Fuente Rectangular 36,5
Plat Rectangulaire 36,5
⏢ 1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm
⏢ 2 3⁄7 lbs H 1 1⁄16″ L 14 3⁄8″ W 6 5⁄7″



GEMSTONE JADE 210019953
Travessa Oval 34,5
Oval Platter 34,5
Fuente Oval 34,5
Plat Ovale 34,5
⏢ 960 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm
⏢ 2 1⁄9 lbs H 1 7⁄9″ L 13 4⁄7″ W 6 5⁄7″



GEMSTONE JADE 210019939
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 900 gr A 30 mm C 300 mm L 150 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄16″ L 11 4⁄5″ W 5 8⁄9″



GEMSTONE JADE 210023455
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 1050 gr A 35 mm C 300 mm L 230 mm
⏢ 2 1⁄3 lbs H 1 3⁄8″ L 11 4⁄5″ W 9″



GEMSTONE JADE 210019959
Travessa Oval 27
Oval Platter 27
Fuente Oval 27
Plat Ovale 27
⏢ 800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm
⏢ 1 3⁄4 lbs H 1 7⁄9″ L 10 5⁄8″ W 7 7⁄8″



GEMSTONE JADE 210019945
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 900 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
⏢ 2 lbs H 1″ ⌀ 11″



GEMSTONE JADE 210019951
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 760 gr A 25 mm ⌀ 220 mm CAP. 900 ml
⏢ 1 2⁄3 lbs H 1″ ⌀ 8 2⁄3″ CAP. 30 3⁄7 oz



GEMSTONE JADE 210019947
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢ 560 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 2⁄9 lbs H 1″ ⌀ 8 2⁄3″



GEMSTONE JADE 210019949
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
⏢ 280 gr A 20 mm ⌀ 160 mm
⏢ 5⁄8 lbs H 7⁄9″ ⌀ 6 2⁄7″



GEMSTONE JADE 210023441
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⏢ 1140 gr A 57 mm ⌀ 265 mm
⏢ 2 1⁄2 lbs H 2 1⁄4″ ⌀ 10 3⁄7″



GEMSTONE JADE 210021089
Prato Fundo 23
Deep Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⏢ 720 gr A 40 mm ⌀ 230 mm CAP. 900 ml
⏢ 1⁄2 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 9″ CAP. 30 3⁄7 oz



GEMSTONE JADE 210019964
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 1060 gr A 40 mm ⌀ 280 mm CAP. 1300 ml
⏢ 2 1⁄3 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 11″ CAP. 44 oz





GEMSTONE JADE 210020131
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 550 gr A 76 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
⏢ 1 ⅔ lbs H 3″ ⌀ 6 ⅔″ CAP. 33 ⅘ oz



GEMSTONE JADE 210019943
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢ 390 gr A 45 mm ⌀ 165 mm CAP. 450 ml
⏢ ⅔ lbs H 1 ⅞ ″ ⌀ 6 ½″ CAP. 15 ⅔ oz



GEMSTONE JADE 210019957
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⏢ 420 gr A 70 mm ⌀ 155 mm CAP. 630 ml
⏢ ⅞ lbs H 2 ¾″ ⌀ 6 ⅛″ CAP. 21 ⅓ oz



GEMSTONE JADE 210020135
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 220 gr A 55 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅛″ ⌀ 4 ⅔″ CAP. 11 ⅝ oz



GEMSTONE JADE 210020139
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 100 gr A 40 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⏢ ⅔ lbs H 1 ⅔″ ⌀ 3 ⅓″ CAP. 3 ⅜ oz



GEMSTONE JADE 210023262
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢ 77 gr A 32 mm ⌀ 68 mm CAP. 45 ml
⏢ 1 ⅙ lbs H 1 ¼″ ⌀ 2 ⅔″ CAP. 1 ½ oz



GEMSTONE JADE 210023264
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢ 58 gr A 29 mm ⌀ 62 mm CAP. 33 ml
⏢ ⅛ lbs H 1 ⅓″ ⌀ 2 ⅖″ CAP. 1 ⅛ oz



GEMSTONE JADE 210023258
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



GEMSTONE JADE 210023260
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



GEMSTONE JADE 210023195
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 400 gr A 90 mm C 185 mm L 123 mm CAP. 500 ml
⏢ ⅞ lbs H 3 ½″ L 7 ⅔″ W 4 ⅝″ CAP. 17 oz



GEMSTONE JADE 210023222
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 250 gr A 98 mm C 93 mm L 85 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅔″ L 3 ⅔″ W 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



GEMSTONE JADE 210023208
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 120 gr A 80 mm C 75 mm L 69 mm CAP. 150 ml
⏢ ¼ lbs H 3 ⅛″ L 2 ⅝″ W 2 ⅔″ CAP. 5 oz





GEMSTONE JADE 210023230
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2" L 4" W 2 ¾"



GEMSTONE JADE 210023256
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 242 gr A 53 mm C 120 mm L 100 mm CAP. 210 ml
⏢ ½ lbs H 2" L 4 5⁄7" W 4" CAP. 7 1⁄9 oz

GEMSTONE JADE 210023182
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

GEMSTONE JADE 210023903
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗" ⌀ 5 5⁄7"



GEMSTONE JADE 210023348
Chávena Café 17 cl com Pires
Coffee Cup 17 cl with Saucer
Taza Café 17 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 17 cl

GEMSTONE JADE 210023414
Chávena Café 17 cl
Coffee Cup 17 cl
Taza Café 17 cl
Tasse à Café 17 cl
⏢ 128 gr A 85 mm C 70 mm L 89 mm CAP. 170 ml
⏢ 2⁄7 lbs H 3 1⁄3" L 2 ¾" W 3 ½" CAP. 5 ¾ oz

GEMSTONE JADE 210023903
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗" ⌀ 5 5⁄7"



GEMSTONE JADE 210023186
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GEMSTONE JADE 210023254
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 154 gr A 67 mm C 82 mm L 62 mm CAP. 85 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 2⁄3" L 3 2⁄9" W 2 4⁄9" CAP. 2 oz

GEMSTONE JADE 210023178
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 198 gr A 15 mm ⌀ 125 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅗" ⌀ 5"



GEMSTONE JADE 210020155
Copo 35 cl
Cup 35 cl
Vaso 35 cl
Tasse 35 cl
⏢ 350 gr A 107 mm ⌀ 87 mm CAP. 350 ml
⏢ 7⁄9 lbs H 4 2⁄9" ⌀ 3 3⁄7" CAP. 11 5⁄6 oz



GEMSTONE JADE 210020151
Copo 25 cl
Cup 25 cl
Vaso 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 250 gr A 90 mm ⌀ 85 mm CAP. 250 ml
⏢ 5⁄9 lbs H 3 5⁄9" ⌀ 3 1⁄3" CAP. 8 4⁄9 oz



GEMSTONE JADE 210020147
Copo 7,8 cl
Cup 7,8 cl
Vaso 7,8 cl
Tasse 7,8 cl
⏢ 180 gr A 70 mm ⌀ 57 mm CAP. 78 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¾" ⌀ 2 ¼" CAP. 2 ⅔ oz



GEMSTONE JADE 210020143
Pires
Saucer
Platillo
Sous-tasse
⏢ 250 gr A 20 mm ⌀ 140 mm
⏢ 5⁄9 lbs H 7⁄9" ⌀ 5 ½"





NEW ITEMS

GEMSTONE LÁPIS-LAZULLI





GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020019
Travessa Retangular 36,5
Rectangular Platter 36,5
Fuente Rectangular 36,5
Plat Rectangulaire 36,5
⏢ 1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm
⏢ 2 3⁄7 lbs H 1 1⁄16″ L 14 3⁄8″ W 6 5⁄7″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020052
Travessa Oval 34,5
Oval Platter 34,5
Fuente Oval 34,5
Plat Ovale 34,5
⏢ 960 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm
⏢ 2 1⁄9 lbs H 1 7⁄9″ L 13 4⁄7″ W 6 5⁄7″



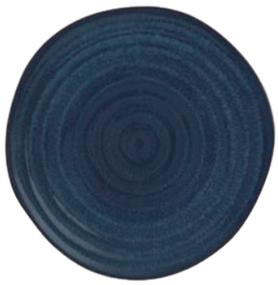
GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020041
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 900 gr A 30 mm C 300 mm L 150 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄16″ L 11 4⁄5″ W 5 8⁄9″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210023456
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 1050 gr A 35 mm C 300 mm L 230 mm
⏢ 2 1⁄3 lbs H 1 3⁄8″ L 11 4⁄5″ W 9″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020015
Travessa Oval 27
Oval Platter 27
Fuente Oval 27
Plat Ovale 27
⏢ 800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm
⏢ 1 3⁄4 lbs H 1 7⁄9″ L 10 5⁄8″ W 7 7⁄8″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020017
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 900 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
⏢ 2 lbs H 1″ ⌀ 11″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020050
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 760 gr A 25 mm ⌀ 220 mm CAP. 900 ml
⏢ 1 2⁄3 lbs H 1″ ⌀ 8 2⁄3″ CAP. 30 3⁄7 oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020048
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢ 560 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 2⁄9 lbs H 1″ ⌀ 8 2⁄3″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020054
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
⏢ 280 gr A 20 mm ⌀ 160 mm
⏢ 5⁄8 lbs H 7⁄9″ ⌀ 6 2⁄7″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210023442
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⏢ 1140 gr A 57 mm ⌀ 265 mm
⏢ 2 1⁄2 lbs H 2 1⁄4″ ⌀ 10 3⁄7″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210021095
Prato Fundo 23
Deep Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⏢ 720 gr A 40 mm ⌀ 230 mm CAP. 900 ml
⏢ 1⁄2 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 9″ CAP. 30 3⁄7 oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020043
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 1060 gr A 40 mm ⌀ 280 mm CAP. 1300 ml
⏢ 2 1⁄3 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 11″ CAP. 44 oz





GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020133
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⌓ 550 gr A 76 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
⌓ 1 ⅔ lbs H 3″ ⌀ 6 ⅔″ CAP. 33 ⅘ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020035
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⌓ 390 gr A 45 mm ⌀ 165 mm CAP. 450 ml
⌓ ⅔ lbs H 1 ⅞ ″ ⌀ 6 ½″ CAP. 15 ⅔ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020031
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⌓ 420 gr A 70 mm ⌀ 155 mm CAP. 630 ml
⌓ ⅞ lbs H 2 ¾″ ⌀ 6 ⅛″ CAP. 21 ⅓ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210020137
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⌓ 220 gr A 55 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⌓ ½ lbs H 2 ⅛″ ⌀ 4 ⅔″ CAP. 11 ⅝ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210020141
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⌓ 100 gr A 40 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⌓ ⅔ lbs H 1 ⅔″ ⌀ 3 ⅓″ CAP. 3 ⅜ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023263
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⌓ 77 gr A 32 mm ⌀ 68 mm CAP. 45 ml
⌓ 1 ⅛ lbs H 1 ¼″ ⌀ 2 ⅔″ CAP. 1 ½ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023265
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⌓ 58 gr A 29 mm ⌀ 62 mm CAP. 33 ml
⌓ ⅛ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 2 ⅜″ CAP. 1 ⅛ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023259
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⌓ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⌓ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023261
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⌓ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⌓ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210023196
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⌓ 400 gr A 90 mm C 185 mm L 123 mm CAP. 500 ml
⌓ ⅞ lbs H 3 ½″ L 7 ⅔″ W 4 ⅝″ CAP. 17 oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210023223
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⌓ 250 gr A 98 mm C 93 mm L 85 mm CAP. 250 ml
⌓ ⅝ lbs H 3 ⅔″ L 3 ⅔″ W 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210023209
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⌓ 120 gr A 80 mm C 75 mm L 69 mm CAP. 150 ml
⌓ ¼ lbs H 3 ⅛″ L 2 ⅝″ W 2 ⅔″ CAP. 5 oz





GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023231
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023183
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023257
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 242 gr A 53 mm C 120 mm L 100 mm CAP. 210 ml
⏢ ½ lbs H 2″ L 4 5/7″ W 4″ CAP. 7 1/9 oz

GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023904
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗″ ⌀ 5 5/7″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023349
Chávena Café 17 cl com Pires
Coffee Cup 17 cl with Saucer
Taza Café 17 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 17 cl

GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023415
Chávena Café 17 cl
Coffee Cup 17 cl
Taza Café 17 cl
Tasse à Café 17 cl
⏢ 128 gr A 85 mm C 70 mm L 89 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅔ lbs H 3 1/3″ L 2 ¾″ W 3 ½″ CAP. 5 ¾ oz

GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023904
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗″ ⌀ 5 5/7″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023187
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023255
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 154 gr A 67 mm C 82 mm L 62 mm CAP. 85 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 2/3″ L 3 2/9″ W 2 4/9″ CAP. 2 oz

GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210023190
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 198 gr A 15 mm ⌀ 125 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅗″ ⌀ 5″



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020157
Copo 35 cl
Cup 35 cl
Vaso 35 cl
Tasse 35 cl
⏢ 350 gr A 107 mm ⌀ 87 mm CAP. 350 ml
⏢ ⅞ lbs H 4 2/9″ ⌀ 3 3/7″ CAP. 11 5/6 oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020153
Copo 25 cl
Cup 25 cl
Vaso 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 250 gr A 90 mm ⌀ 85 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 5/9″ ⌀ 3 1/3″ CAP. 8 4/9 oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI 210020149
Copo 7,8 cl
Cup 7,8 cl
Vaso 7c8 cl
Tasse 7,8 cl
⏢ 180 gr A 70 mm ⌀ 57 mm CAP. 78 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¾″ ⌀ 2 ¼″ CAP. 2 ⅔ oz



GEMSTONE LÁPIS LAZULI
210020145
Pires
Saucer
Platillo
Sous-tasse
⏢ 250 gr A 20 mm ⌀ 140 mm
⏢ ⅝ lbs H 7/8″ ⌀ 5 ½″



NEW ITEMS

GEMSTONE MOONSTONE





GEMSTONE MOONSTONE 210020416
Travessa Retangular 36,5
Rectangular Platter 36,5
Fuente Rectangular 36,5
Plat Rectangulaire 36,5
⏢ 1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm
⏢ 2 3⁄7 lbs H 1 1⁄16″ L 14 3⁄8″ W 6 5⁄7″



GEMSTONE MOONSTONE 210020428
Travessa Oval 34,5
Oval Platter 34,5
Fuente Oval 34,5
Plat Ovale 34,5
⏢ 960 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm
⏢ 2 1⁄9 lbs H 1 7⁄9″ L 13 4⁄7″ W 6 5⁄7″



GEMSTONE MOONSTONE 210020418
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 900 gr A 30 mm C 300 mm L 150 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄16″ L 11 4⁄5″ W 5 8⁄9″



GEMSTONE MOONSTONE 210023459
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 1050 gr A 35 mm C 300 mm L 230 mm
⏢ 2 1⁄3 lbs H 1 3⁄8″ L 11 4⁄5″ W 9″



GEMSTONE MOONSTONE 210020414
Travessa Oval 27
Oval Platter 27
Fuente Oval 27
Plat Ovale 27
⏢ 800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm
⏢ 1 3⁄4 lbs H 1 7⁄9″ L 10 5⁄8″ W 7 7⁄8″



GEMSTONE MOONSTONE 210020422
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 900 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
⏢ 2 lbs H 1″ ⌀ 11″



GEMSTONE MOONSTONE 210020426
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 760 gr A 25 mm ⌀ 220 mm CAP. 900 ml
⏢ 1 2⁄3 lbs H 1″ ⌀ 8 2⁄3″ CAP. 30 3⁄7 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020424
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢ 560 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 2⁄9 lbs H 1″ ⌀ 8 2⁄3″



GEMSTONE MOONSTONE 210020430
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
⏢ 280 gr A 20 mm ⌀ 160 mm
⏢ 5⁄8 lbs H 7⁄9″ ⌀ 6 2⁄7″



GEMSTONE MOONSTONE 210023445
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⏢ 1140 gr A 57 mm ⌀ 265 mm
⏢ 2 1⁄2 lbs H 2 1⁄4″ ⌀ 10 3⁄7″



GEMSTONE MOONSTONE 210021085
Prato Fundo 23
Deep Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⏢ 720 gr A 40 mm ⌀ 230 mm CAP. 900 ml
⏢ 1⁄2 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 9″ CAP. 30 3⁄7 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020420
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 1060 gr A 40 mm ⌀ 280 mm CAP. 1300 ml
⏢ 2 1⁄3 lbs H 1 4⁄7″ ⌀ 11″ CAP. 44 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020434
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 550 gr A 76 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
⏢ 1 3/9 lbs H 3" ⌀ 6 5/7" CAP. 33 4/5 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020443
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢ 390 gr A 45 mm ⌀ 165 mm CAP. 450 ml
⏢ 6/7 lbs H 1 7/9" ⌀ 6 1/2" CAP. 15 2/9 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020432
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⏢ 420 gr A 70 mm ⌀ 155 mm CAP. 630 ml
⏢ 8/9 lbs H 2 3/4" ⌀ 6 1/9" CAP. 21 1/3 oz



GEMSTONE MOONSTONE
210020437
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 220 gr A 55 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⏢ 1/2 lbs H 2 1/6" ⌀ 4 5/7" CAP. 11 5/6 oz



GEMSTONE MOONSTONE
210020439
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 100 gr A 40 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⏢ 3/9 lbs H 1 4/7" ⌀ 3 1/3" CAP. 3 3/8 oz



GEMSTONE MOONSTONE
210023204
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢ 77 gr A 32 mm ⌀ 68 mm CAP. 45 ml
⏢ 1 1/6 lbs H 1 1/4" ⌀ 2 2/3" CAP. 1 1/2 oz



GEMSTONE MOONSTONE
210023206
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢ 58 gr A 29 mm ⌀ 62 mm CAP. 33 ml
⏢ 1/8 lbs H 1 1/7" ⌀ 2 4/9" CAP. 1 1/9 oz



GEMSTONE MOONSTONE
210023248
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ 2/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 2 3/4"



GEMSTONE MOONSTONE
210023250
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ 2/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 2 3/4"



GEMSTONE MOONSTONE 210023200
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 400 gr A 90 mm C 185 mm L 123 mm CAP. 500 ml
⏢ 7/8 lbs H 3 1/2" L 7 2/7" W 4 5/6" CAP. 17 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210023224
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 250 gr A 98 mm C 93 mm L 85 mm CAP. 250 ml
⏢ 5/9 lbs H 3 6/7" L 3 2/3" W 3 1/3" CAP. 8 4/9 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210023210
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 120 gr A 80 mm C 75 mm L 69 mm CAP. 150 ml
⏢ 4/7 lbs H 3 1/7" L 2 5/6" W 2 5/7" CAP. 5 oz



GEMSTONE MOONSTONE
210023234
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



GEMSTONE MOONSTONE
210023184
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

GEMSTONE MOONSTONE
210023202
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 242 gr A 53 mm C 120 mm L 100 mm CAP. 210 ml
⏢ ½ lbs H 2″ L 4 5⁄7″ W 4″ CAP. 7 1⁄9 oz

GEMSTONE MOONSTONE
210023905
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗″ ⌀ 5 5⁄7″



GEMSTONE MOONSTONE
210023472
Chávena Café 17 cl com Pires
Coffee Cup 17 cl with Saucer
Taza Café 17 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 17 cl

GEMSTONE MOONSTONE
210023418
Chávena Café 17 cl
Coffee Cup 17 cl
Taza Café 17 cl
Tasse à Café 17 cl
⏢ 128 gr A 85 mm C 70 mm L 89 mm CAP. 170 ml
⏢ 2⁄7 lbs H 3 1⁄3″ L 2 ¾″ W 3 ½″ CAP. 5 ¾ oz

GEMSTONE MOONSTONE
210023905
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗″ ⌀ 5 5⁄7″



GEMSTONE MOONSTONE
210023188
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GEMSTONE MOONSTONE
210023176
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 154 gr A 67 mm C 82 mm L 62 mm CAP. 85 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 2⁄3″ L 3 2⁄9″ W 2 4⁄9″ CAP. 2 oz

GEMSTONE MOONSTONE
210023191
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 198 gr A 15 mm ⌀ 125 mm
⏢ 3⁄7 lbs H ⅜″ ⌀ 5″



GEMSTONE MOONSTONE 210020449
Copo 35 cl
Cup 35 cl
Vaso 35 cl
Tasse 35 cl
⏢ 350 gr A 107 mm ⌀ 87 mm CAP. 350 ml
⏢ 7⁄9 lbs H 4 2⁄9″ ⌀ 3 3⁄7″ CAP. 11 5⁄6 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020447
Copo 25 cl
Cup 25 cl
Vaso 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 250 gr A 90 mm ⌀ 85 mm CAP. 250 ml
⏢ 5⁄9 lbs H 3 5⁄9″ ⌀ 3 1⁄3″ CAP. 8 4⁄9 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020445
Copo 7,8 cl
Cup 7,8 cl
Vaso 7,8 cl
Tasse 7,8 cl
⏢ 180 gr A 70 mm ⌀ 57 mm CAP. 78 ml
⏢ 2⁄5 lbs H 2 ¾″ ⌀ 2 ¼″ CAP. 2 2⁄3 oz



GEMSTONE MOONSTONE 210020441
Pires
Saucer
Platillo
Sous-tasse
⏢ 250 gr A 20 mm ⌀ 140 mm
⏢ 5⁄9 lbs H 7⁄9″ ⌀ 5 ½″

NEW ITEMS

GEMSTONE CORAL



GEMSTONE CORAL 210020817
Travessa Retangular 36,5
Rectangular Platter 36,5
Fuente Rectangular 36,5
Plat Rectangulaire 36,5
⏢1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm
⏢2 ⅔ lbs H 1 1/16″ L 14 ⅜″ W 6 5/7″



GEMSTONE CORAL 210020839
Travessa Oval 34,5
Oval Platter 34,5
Fuente Oval 34,5
Plat Ovale 34,5
⏢960 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm
⏢2 1/9 lbs H 1 7/9″ L 13 4/7″ W 6 5/7″



GEMSTONE CORAL 210020819
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢900 gr A 30 mm C 300 mm L 150 mm
⏢2 lbs H 1 1/16″ L 11 4/5″ W 5 8/9″

NEW NEW



GEMSTONE CORAL 210023458
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢1050 gr A 35 mm C 300 mm L 230 mm
⏢2 1/3 lbs H 1 3/8″ L 11 4/5″ W 9″



GEMSTONE CORAL 210020815
Travessa Oval 27
Oval Platter 27
Fuente Oval 27
Plat Ovale 27
⏢800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm
⏢1 ¾ lbs H 1 7/9″ L 10 5/8″ W 7 7/8″



GEMSTONE CORAL 210020833
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢900 gr A 25 mm ⌀280 mm
⏢2 lbs H 1″ ⌀11″



GEMSTONE CORAL 210020837
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢760 gr A 25 mm ⌀220 mm CAP. 900 ml
⏢1 2/3 lbs H 1″ ⌀8 2/3″ CAP. 30 3/7 oz



GEMSTONE CORAL 210020835
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢560 gr A 25 mm ⌀220 mm
⏢1 2/9 lbs H 1″ ⌀8 2/3″



GEMSTONE CORAL 210020841
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
⏢280 gr A 20 mm ⌀160 mm
⏢5/8 lbs H 7/8″ ⌀6 2/7″



GEMSTONE CORAL 210023444
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⏢ 1140 gr A 57 mm ⌀ 265 mm
⏢ 2 ½ lbs H 2 ¼″ ⌀ 10 ⅜″



GEMSTONE CORAL 210021087
Prato Fundo 23
Deep Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⏢ 720 gr A 40 mm ⌀ 230 mm CAP. 900 ml
⏢ ½ lbs H 1 ⁴⁄₇″ ⌀ 9″ CAP. 30 ³⁄₇oz



GEMSTONE CORAL 210020831
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 1060 gr A 40 mm ⌀ 280 mm CAP. 1300 ml
⏢ 2 ⅓ lbs H 1 ⁴⁄₇″ ⌀ 11″ CAP. 44 oz



GEMSTONE CORAL 210020845
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 550 gr A76 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
⏢ 1 ⅔ lbs H 3″ ⌀ 6 ⅔″ CAP. 33 ⅘ oz



GEMSTONE CORAL 210020853
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢ 390 gr A45 mm ⌀ 165 mm CAP. 450 ml
⏢ ⅚ lbs H 1 ⅞ ″ ⌀ 6 ½″ CAP. 15 ⅔ oz



GEMSTONE CORAL 210020843
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⏢ 420 gr A 70 mm ⌀ 155 mm CAP. 630 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ¾″ ⌀ 6 ⅛″ CAP. 21 ⅓ oz



GEMSTONE CORAL 210020847
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 220 gr A 55 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅛″ ⌀ 4 ⅔″ CAP. 11 ⅝ oz



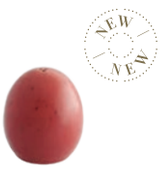
GEMSTONE CORAL 210020849
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 100 gr A 40 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⏢ ⅖ lbs H 1 ⁴⁄₇″ ⌀ 3 ⅓″ CAP. 3 ⅜ oz



GEMSTONE CORAL 210023205
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢ 77 gr A 32 mm ⌀ 68 mm CAP. 45 ml
⏢ 1 ⅛ lbs H 1 ¼″ ⌀ 2 ⅔″ CAP. 1 ½ oz



GEMSTONE CORAL 210023207
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢ 58 gr A 29 mm ⌀ 62 mm CAP. 33 ml
⏢ ⅛ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 2 ⅖″ CAP. 1 ⅛ oz



GEMSTONE CORAL 210023249
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ 2/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 2 3/4"



GEMSTONE CORAL 210023251
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ 2/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 2 3/4"



GEMSTONE CORAL 210023201
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 400 gr A 90 mm C 185 mm L 123 mm CAP. 500 ml
⏢ 7/8 lbs H 3 1/2" L 7 2/7" W 4 5/6" CAP. 17 oz



GEMSTONE CORAL 210023225
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 250 gr A 98 mm C 93 mm L 85 mm CAP. 250 ml
⏢ 5/9 lbs H 3 6/7" L 3 2/3" W 3 1/3" CAP. 8 4/9 oz



GEMSTONE CORAL 210023211
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 120 gr A 80 mm C 75 mm L 69 mm CAP. 150 ml
⏢ 4/7 lbs H 3 1/7" L 2 5/6" W 2 5/7" CAP. 5 oz



GEMSTONE CORAL 210023233
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



GEMSTONE CORAL 210023185
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Thé 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

GEMSTONE CORAL 210023203
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 242 gr A 53 mm C 120 mm L 100 mm CAP. 210 ml
⏢ ½ lbs H 2″ L 4 ⅝″ W 4″ CAP. 7 ⅛ oz

GEMSTONE CORAL 210023906
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗″ ⌀ 5 ⅝″



GEMSTONE CORAL 210023471
Chávena Café 17 cl com Pires
Coffee Cup 17 cl with Saucer
Taza Café 17 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 17 cl

GEMSTONE CORAL 210023417
Chávena Café 17 cl
Coffee Cup 17 cl
Taza Café 17 cl
Tasse à Café 17 cl
⏢ 128 gr A 85 mm C 70 mm L 89 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅔ lbs H 3 ⅓″ L 2 ¾″ W 3 ½″ CAP. 5 ¾ oz

GEMSTONE CORAL 210023906
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗″ ⌀ 5 ⅝″



GEMSTONE CORAL 210023189
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GEMSTONE CORAL 210023177
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 154 gr A 67 mm C 82 mm L 62 mm CAP. 85 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅔″ L 3 ⅜″ W 2 ⅖″ CAP. 2 oz

GEMSTONE CORAL 210023192
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 198 gr A 15 mm ⌀ 125 mm
⏢ ⅔ lbs H ⅗″ ⌀ 5″



GEMSTONE CORAL 210020859
Copo 35 cl
Cup 35 cl
Vaso 35 cl
Tasse 35 cl
⏢ 350 gr A 107 mm ⌀ 87 mm CAP. 350 ml
⏢ ⅞ lbs H 4 ⅖″ ⌀ 3 ⅜″ CAP. 11 ⅝ oz



GEMSTONE CORAL 210020857
Copo 25 cl
Cup 25 cl
Vaso 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 250 gr A 90 mm ⌀ 85 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅝″ ⌀ 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



GEMSTONE CORAL 210020855
Copo 7,8 cl
Cup 7,8 cl
Vaso 7,8 cl
Tasse 7,8 cl
⏢ 180 gr A 70 mm ⌀ 57 mm CAP. 78 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¾″ ⌀ 2 ¼″ CAP. 2 ⅔ oz



GEMSTONE CORAL 210020851
Pires
Saucer
Platillo
Sous-tasse
⏢ 250 gr A 20 mm ⌀ 140 mm
⏢ ⅝ lbs H ⅞″ ⌀ 5 ½″





GOLD STONE

O filamento manual a ouro no bordo das peças contribui para dar à coleção Gold Stone um elemento extra de requinte. Este elemento decorativo acentua, por contraste, a irregularidade da forma e a organicidade do material. A combinação de técnicas e a opção pelo tom cru dão ao conjunto um perfil rústico-chique que se destaca nas tendências atuais do grés.

The handmade gold rim on the edge of each piece provide Gold Stone collection na extra refine element. This decorative element enhances, by contrast, the irregularity of the shape and the organic inspiration of the material. The combination of techniques and the option for raw tone give the set a rustic-chic profile that stands out in the current stoneware trends.

El filamento manual a oro en el borde de las piezas proporciona a la colección Gold Stone un elemento extra de refinamiento. Este elemento decorativo acentua, por contraste, la irregularidad de la forma y la organicidad del material. La combinación de técnicas y la opción por el tono crudo, dan al conjunto un perfil rústico-chic que se destaca en las tendencias actuales del gres.

Le filament d'or manuel sur le bord de chaque pièce fournit à la collection Gold Stone un élément supplémentaire de raffinement. Cet élément décoratif accentue par contraste, l'irrégularité de la forme et l'organicité du matériau. La combinaison des techniques et l'option pour le ton cru donnent à l'ensemble un profil rustique chic qui se distingue dans les tendances courantes en grès.



GOLD STONE 37004096
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat Rond 41
⏢2415 gr A 55 mm ⌀410 mm
⏢5 ⅓ lbs H 2 ⅛″ ⌀16 ⅐″



GOLD STONE 37004095
Travessa Oval 41
Oval Platter 41
Fuente Oval 41
Plat Ovale 41
⏢1358 gr A 30 mm C 405 mm L 260 mm
⏢3 lbs H 1 ⅛″ L 16″ W 10 ¼″



GOLD STONE 37006436
Travessa 30x16
Platter 30x16
Fuente 30x16
Plat 30x16
⏢590 gr A 25 mm C 300 mm L 155 mm
⏢1 ⅓ lbs H 1″ L 11 ⅘″ W 6 ⅛″



GOLD STONE 37006931
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
⏢2 ⅐ lbs H 1 ⅜″ L 12″ W 9 ¼″



GOLD STONE 37006437
Travessa 25x14
Platter 25x14
Fuente 25x14
Plat 25x14
⏢560 gr A 20 mm C 250 mm L 140 mm
⏢5 ¼ lbs H ⅘″ L 9 ⅝″ W 5 ½″



GOLD STONE 37006438
Travessa 20x10
Platter 20x10
Fuente 20x10
Plat 20x10
⏢195 gr A 20 mm C 200 mm L 100 mm
⏢⅜ lbs H ⅘″ L 7 ⅞″ W 4″



GOLD STONE 37006418
Travessa Fruteiro
Fruit Platter
Fuente Frutera
Plat de Fruits
A 52 mm⌀400 mm
H 2″ ⌀15 ¾″



GOLD STONE 37004083
Prato Marcador 34
Charger Plate 34
Plato Presentación 34
Assiette Présentation 34
⏢1111 gr A 35 mm ⌀335 mm
⏢2 ⅘ lbs H 1 ⅜″ ⌀13 ⅛″



GOLD STONE 37004663
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢835 gr A 25 mm ⌀275 mm
⏢1 ⅘ lbs H 1″ ⌀10 ⅝″



GOLD STONE 37004664
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢698 gr A 45 mm ⌀230 mm CAP. 360 ml
⏢1 ½ lbs H 1 ⅞″ ⌀9″ CAP. 12 ⅛ oz



GOLD STONE 37004665
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢544 gr A 25 mm ⌀220 mm
⏢1 ⅕ lbs H 1″ ⌀8 ⅔″



GOLD STONE 37004087
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢346 gr A 25 mm ⌀175 mm
⏢¾ lbs H 1″ ⌀6 ⅞″



GOLD STONE 37004088
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
⏢722 gr A 60 mm ⌀255 mm CAP. 1225 oz
⏢1 ⅗ lbs H 2 ⅜″ ⌀10″ CAP. 41 ⅗ oz



GOLD STONE 37006477
Prato Fundo 28
Deep Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
⏢910 gr A 54 mm ⌀277 mm CAP. 350 ml
⏢2 lbs H 2 ⅛″ ⌀11″ CAP. 11 ⅝ oz



GOLD STONE 37004094
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
⏢1175 gr A 110 mm ⌀265 mm CAP. 1780 ml
⏢2 ⅗ lbs H 4 ⅓″ ⌀10 ⅗″ CAP. 60 ⅕ oz



GOLD STONE 37004089
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢341 gr A 75 mm ⌀160 mm CAP. 560 ml
⏢¾ lbs H 3″ ⌀6 ⅖″ CAP. 18 ⅘ oz



GOLD STONE 37004092
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢176 gr A 50 mm ⌀120 mm CAP. 185 ml
⏢⅖ lbs H 2″ ⌀4 5⁄7″ CAP. 6 ¼ oz



GOLD STONE 37006940
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢110 gr A 40 mm C 85 mm L 80 mm CAP. 90 ml
⏢¼ lbs H 1 4⁄7″ L 3 ⅓″ W 3 1⁄7″ CAP. 3 oz



GOLD STONE 37006939
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢100 gr A 35 mm C 75 mm L 70 mm CAP. 50 ml
⏢⅖ lbs H 1 ⅜″ L 3″ W 2 ¾″ CAP. 1 ⅔ oz



GOLD STONE 37006938
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢88 gr A 30 mm C 65 mm L 60 mm CAP. 35 ml
⏢⅕ lbs H 1 1⁄6″ L 2 5⁄9″ W 2 ⅓″ CAP. 1 ⅕ oz



GOLD STONE 210023539
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢132 gr A 70 mm ⌀63 mm
⏢2⁄7 lbs H 2 ½″ ⌀2 ¾″



GOLD STONE 210023543
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢132 gr A 70 mm ⌀63 mm
⏢2⁄7 lbs H 2 ½″ ⌀2 ¾″



GOLD STONE 210023502
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢500 gr A 90 mm C 178 mm
L 125 mm CAP. 450 ml
⏢1 1⁄9 lbs H 3 ½″ L 7″ W 5″ CAP. 15 2⁄9 oz



GOLD STONE 210023551
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢260 gr A 70 mm C 125 mm L 90 mm CAP. 250 ml
⏢4⁄7 lbs H 2 ¾″ L 5″ W 3 ½″ CAP. 8 4⁄9 oz



GOLD STONE 210023555
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢150 gr A 60 mm C 105 mm
L 77 mm CAP. 150 ml
⏢⅓ lbs H 2 ⅓″ L 4 1⁄7″ W 3″ CAP. 5 oz



GOLD STONE 37006941
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



GOLD STONE 37006929
Chávena Pequeno Almoço
26 cl com Pires
Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26 cl

GOLD STONE 37006927
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
⏢242 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 260 ml
⏢½ lbs H 2 1⁄6″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 8 4⁄9 oz

GOLD STONE 37006936
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢5⁄9 lbs H 1″ L 6 1⁄9″ W 5 5⁄7″



GOLD STONE 37006937
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Thé 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

GOLD STONE 37006935
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢187 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 210 ml
⏢⅖ lbs H 2 1⁄6″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 7 1⁄9 oz

GOLD STONE 37006936
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢5⁄9 lbs H 1″ L 6 1⁄9″ W 5 5⁄7″



GOLD STONE 37006928
Chávena Café 16 cl com Pires
Coffee Cup 16 cl with Saucer
Taza Café 16 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 16 cl

GOLD STONE 37006926
Chávena Café 16 cl
Coffee Cup 16 cl
Taza Café 16 cl
Tasse à Café 16 cl
⏢182 gr A 50 mm C 104 mm L 80 mm CAP. 170 ml
⏢⅖ lbs H 2″ L 4″ W 3 1⁄7″ CAP. 5 ¾ oz

GOLD STONE 37006936
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢5⁄9 lbs H 1″ L 6 1⁄9″ W 5 5⁄7″



GOLD STONE 37006934
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GOLD STONE 37006932
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 121 gr A 65 mm C 75 mm L 55 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 2 5⁄9″ L 3″ W 2 1⁄6″ CAP. 3 oz

GOLD STONE 37006933
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 165 gr A 20 mm C 120 mm L 115 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅘″ L 4 5⁄7″ W 4 ½″



GOLD STONE 37006930
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Jarre 30 cl
Tasse 30 cl
⏢ 345 gr A 95 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 300 ml
⏢ ¾ lbs H 3 ¾″ L 4 1⁄3″ W 3 1⁄7″ CAP. 10 1⁄7 oz



GOLD STONE 37004093
Copo 7 cl
Cup 7 cl
Vaso 7 cl
Verre 7 cl
⏢ 100 gr A 65 mm ⌀ 60 mm CAP. 70 ml
⏢ 2⁄9 lbs H 2 5⁄6″ ⌀ 2 3⁄8″ CAP. 2 3⁄8 oz



GOLD STONE 37004090
Caneca 34 cl
Mug 34 cl
Jarra 34 cl
Tasse 34 cl
⏢ 384 gr A 110 mm C 130 mm L 90 mm CAP. 340 ml
⏢ 6⁄7 lbs H 4 1⁄3″ L 5 1⁄8″ W 3 5⁄9″ CAP. 11 ½ oz



GOLD STONE 37006439
Travessa 30x16
Platter 30x16
Fuente 30x16
Plat 30x16
⏢ 590 gr A 25 mm C 300 mm L 155 mm
⏢ 1 1⁄3 lbs H 1″ L 11 4⁄5″ W 6 1⁄9″



GOLD STONE 37006948
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
⏢ 2 2⁄7 lbs H 1 3⁄6″ L 12″ W 9 1⁄4″



GOLD STONE 37006440
Travessa 25x14
Platter 25x14
Fuente 25x14
Plat 25x14
⏢ 560 gr A 20 mm C 250 mm L 140 mm
⏢ 5 1⁄4 lbs H 4⁄5″ L 9 5⁄6″ W 5 ½″



GOLD STONE 37006441
Travessa 20x10
Platter 20x10
Fuente 20x10
Plat 20x10
⏢ 195 gr A 20 mm C 200 mm L 100 mm
⏢ 3⁄7 lbs H 4⁄5″ L 7 7⁄8″ W 4″



GOLD STONE 37006417
Travessa Fruteiro
Fruit Platter
Fuente Frutera
Plat de Fruits
A 52 mm ⌀ 400 mm
H 2″ ⌀ 15 ¾″



GOLD STONE 37006088
Prato Marcador 34
Charger Plate 34
Plato Presentación 34
Assiette Présentation 34
⏢ 1111 gr A 35 mm ⌀ 335 mm
⏢ 2 4⁄9 lbs H 1 3⁄8″ ⌀ 13 1⁄5″



GOLD STONE 37006101
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 835 gr A 25 mm ⌀ 275 mm
⏢ 1 5⁄6 lbs H 1″ ⌀ 10 5⁄6″



GOLD STONE 37006104
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢ 698 gr A 45 mm ⌀ 230 mm CAP. 360 ml
⏢ 1 ½ lbs H 1 7⁄9″ ⌀ 9″ CAP. 12 1⁄6 oz



GOLD STONE 37004076
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
592 gr A 45 mm C 220 mm
L 210 mm CAP. 550 ml
1 ⅓ lbs H 1 7⁄9″ L 8 2⁄3″ W 8 1⁄4″ CAP. 18 3⁄5 ml



GOLD STONE 37006102
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
544 gr A 25 mm ⌀220 mm
1 ⅕ lbs H 1″ ⌀8 2⁄3″



GOLD STONE 37006103
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
346 gr A 25 mm ⌀175 mm
¾ lbs H 1″ ⌀6 8⁄9″



GOLD STONE 37006105
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
722 gr A 60 mm ⌀255 mm CAP. 1225 mm
1 3⁄5 lbs H 2 3⁄8″ ⌀10″ CAP. 41 3⁄7 oz



GOLD STONE 37006478
Prato Fundo 28
Deep Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
910 gr A 54 mm ⌀277 mm CAP. 350 ml
2 lbs H 2 1⁄8″ ⌀11″ CAP. 11 5⁄6 oz



GOLD STONE 37004078
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
1000 gr A 110 mm C 260 mm
L 250 mm CAP. 1520 ml
2 3⁄7 lbs H 4 1⁄3″ L 10 1⁄4″ C 9 5⁄6″ CAP. 51 2⁄5 oz



GOLD STONE 37004077
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
400 gr A 55 mm C 170 mm
L 155 mm CAP. 450 ml
⅞ lbs H 2 1⁄6″ L 6 5⁄7″ W 6 1⁄9″ CAP. 15 2⁄9 oz



GOLD STONE 37004079
Taça 10
Bowl 10
Taza 10
Bol 10
146 gr A 35 mm C 105 mm
L 100 mm CAP. 70 ml
2⁄5 lbs H 1 3⁄8″ L 4 1⁄8″ W 3 8⁄9″ CAP. 2 3⁄8 oz



GOLD STONE 37006957
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
110 gr A 40 mm C 85 mm L 80 mm CAP. 90 ml
¼ lbs H 1 4⁄7″ L 3 1⁄3″ W 3 1⁄7″ CAP. 3 oz



GOLD STONE 37006956
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
100 gr A 35 mm C 75 mm L 70 mm CAP. 50 ml
2⁄9 lbs H 1 3⁄8″ L 3″ W 2 3⁄4″ CAP. 1 2⁄3 oz



GOLD STONE 37006955
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
88 gr A 30 mm C 65 mm L 60 mm CAP. 35 ml
⅕ lbs H 1 1⁄6″ L 2 5⁄9″ W 2 1⁄3″ CAP. 1 1⁄5 oz



GOLD STONE 210023538
Saleiro
Salt
Salero
Salière
132 gr A 70 mm ⌀63 mm
2⁄7 lbs H 2 1⁄2″ ⌀2 3⁄4″



GOLD STONE 210023542
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
132 gr A 70 mm ⌀63 mm
2⁄7 lbs H 2 1⁄2″ ⌀2 3⁄4″



GOLD STONE 210023501
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 500 gr A 90 mm C 178 mm
L 125 mm CAP. 450 ml
⏢ 1 ⅓ lbs H 3 ½" L 7" W 5" CAP. 15 ⅔ oz



GOLD STONE 210023550
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 260 gr A 70 mm C 125 mm
L 90 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ¾" L 5" W 3 ½" CAP. 8 ⅘ oz



GOLD STONE 210023554
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 150 gr A 60 mm C 105 mm
L 77 mm CAP. 150 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅓" L 4 ⅓" W 3" CAP. 5 oz



GOLD STONE 37006958
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2" L 4" W 2 ¾"



GOLD STONE 37006946
Chávena Pequeno Almoço
26 cl com Pires
Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26 cl

GOLD STONE 37006914
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
⏢ 242 gr A 55 mm C 115 mm
L 90 mm CAP. 260 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅛" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 8 ⅘ oz

GOLD STONE 37006953
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅝ lbs H 1" L 6 ⅛" W 5 ⅝"



GOLD STONE 37006954
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

GOLD STONE 37006952
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 187 gr A 55 mm C 115 mm L 90 mm CAP. 210 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅛" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 7 ⅛ oz

GOLD STONE 37006953
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅝ lbs H 1" L 6 ⅛" W 5 ⅝"



GOLD STONE 37006915
Chávena Café 16 cl com Pires
Coffee Cup 16 cl with Saucer
Taza Café 16 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 16 cl

GOLD STONE 37006912
Chávena Café 16 cl
Coffee Cup 16 cl
Taza Café 16 cl
Tasse à Café 16 cl
⏢ 182 gr A 50 mm C 104 mm L 80 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅖ lbs H 2" L 4" W 3 ½" CAP. 5 ¾ oz

GOLD STONE 37006953
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅝ lbs H 1" L 6 ⅛" W 5 ⅝"



GOLD STONE 37006951
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

GOLD STONE 37006949
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 121 gr A 65 mm C 75 mm L 55 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅝" L 3" W 2 ⅛" CAP. 3 oz

GOLD STONE 37006950
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 165 gr A 20 mm C 120 mm L 115 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅘" L 4 ⅗" W 4 ½"



GOLD STONE 37006947
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Jarre 30 cl
Tasse 30 cl
⏢ 345 gr A 95 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 300 ml
⏢ ¾ lbs H 3 ¾" L 4 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 10 ⅓ oz



GOLD STONE 37004082
Copo 7 cl
Cup 7 cl
Vaso 7 cl
Verre 7 cl
⏢ 100 gr A 64 mm ⌀ 58 mm CAP. 90 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ½" ⌀ 2 ⅖" CAP. 3 oz



O contraste dos efeitos nesta coleção em grés, criado com os tons, o brilho e a textura, brinca com a perceção e cativa pela originalidade, conferindo simultaneamente um inesperado requinte a cada peça.



IRIS

The contrast of the effects in this stoneware collection, generated by the tones, the brightness and the texture, plays with the perception and wins by the originality, providing simultaneously an unexpected refinement to each piece.

El contraste de los efectos en esta colección de gres, creada con los tonos, el brillo y la textura, juega con la percepción y cautiva gracias a su originalidad, dando al mismo tiempo un inesperado refinamiento a cada pieza.

Le contraste des effets de cette collection de grès crée par les tons, la luminosité et la texture, joue avec la perception et gagne par l'originalité, offrant simultanément un raffinement inattendu à chaque pièce.



IRIS 37003749
Travessa Redonda 41
Round Plate 41
Fuente Redonda 41
Plat Rond 41
⏢ 2415 gr A 55 mm ⌀ 410 mm
⏢ 5 ⅓ lbs H 2 ⅛″ ⌀ 16 ⅛″



IRIS 37003748
Travessa Oval 41
Oval Platter 41
Fuente Oval 41
Plat Ovale 41
⏢ 1358 gr A 30 mm C 405 mm L 260 mm
⏢ 3 lbs H 1 ⅛″ L 16″ W 10 ¼″



IRIS 37003736
Prato Marcador 34
Charger Plate 34
Plato Presentación 34
Assiette Présentation 34
⏢ 1111 gr A 35 mm ⌀ 335 mm
⏢ 2 ⅘ lbs H 1 ⅜″ ⌀ 13 ⅛″



IRIS 37004594
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 835 gr A 25 mm ⌀ 275 mm
⏢ 1 ⅝ lbs H 1″ ⌀ 10 ⅝″



IRIS 37003741
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
⏢ 722 gr A 60 mm ⌀ 255 mm CAP. 1225 ml
⏢ 1 ⅗ lbs H 2 ⅜″ ⌀ 10″ CAP. 41 ⅗ oz



IRIS 37004595
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢ 698 gr A 45 mm ⌀ 230 mm CAP. 360 ml
⏢ 1 ½ lbs H 1 ⅞″ ⌀ 9″ CAP. 12 ⅛ oz



IRIS 37004656
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 544 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 ⅕ lbs H 1″ ⌀ 8 ⅔″



IRIS 37003740
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢ 346 gr A 25 mm ⌀ 175 mm
⏢ ¾ lbs H 1″ ⌀ 6 ⅝″



IRIS 37003747
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
⏢ 1175 gr A 110 mm ⌀ 265 mm CAP. 1780 ml
⏢ 2 ⅗ lbs H 4 ⅓″ ⌀ 10 ⅓″ CAP. 60 ⅕ oz



IRIS 37003742
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢ 448 gr A 68 mm ⌀ 162 mm CAP. 625 ml
⏢ 1 lbs H 2 ⅔″ ⌀ 6 ⅓″ CAP. 21 ⅐ oz



IRIS 37003743
Taça Cónica 16
Conical Cup 16
Taza Cónica 16
Bol Conique 16
⏢ 341 gr A 75 mm ⌀ 160 mm CAP. 560 ml
⏢ ¾ lbs H 6 ⅝″ ⌀ 6 ⅔″ CAP. 19 oz



IRIS 37003746
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 176 gr A 50 mm ⌀ 120 mm CAP. 185 ml
⏢ ⅖ lbs H 2″ ⌀ 4 ⅔″ CAP. 6 ¼ oz



IRIS 37003744
Caneca 34 cl
Mug 34 cl
Jarra 34 cl
Tasse 34 cl
⏢ 384 gr A 110 mm C 130 mm L 90 mm CAP. 340 ml
⏢ ⅘ lbs H 4 ⅓″ L 5 ⅛″ W 3 ⅝″ CAP. 11 ½ oz

Entre a tradição mediterrânica e uma estética assumidamente contemporânea, *Minoan* é uma coleção Casa Alegre em grés que celebra a mesa como espaço de expressão. Traços e desenhos espontâneos pintados à mão, largos e expressivos, tons de areia e apontamentos em vermelho coral evocam o mar e o seu universo, o sol e o calor, e a liberdade eufórica do verão.
Minoan apresenta uma linguagem simples, mas vibrante e diferenciadora, pensada para ambientes descontraídos com um toque sofisticação, onde cada peça acrescenta carácter e autenticidade à apresentação gastronómica, valorizando a experiência sensorial do cliente.



MINOAN

Bridging Mediterranean tradition and a boldly contemporary aesthetic, Minoan is a Casa Alegre stoneware collection that celebrates the table as a space for expression. Spontaneous, hand-painted brushstrokes, broad and expressive, alongside sandy tones and touches of coral red that evoke the sea, the warmth of the sun and the euphoric freedom of summer.
Minoan speaks a simple yet vibrant and distinctive visual language. It is designed for relaxed environments with a touch of sophistication, where each piece adds character and authenticity to the gastronomic presentation, enhancing the customer's sensory experience.

Entre la tradición mediterránea y una estética decididamente contemporánea, Minoan es una colección de gres de Casa Alegre que celebra la mesa como espacio de expresión. Trazos y dibujos espontáneos pintados a mano, amplios y expresivos, tonos arena y toques de rojo coral evocan el mar y su universo, el sol y el calor, y la eufórica libertad del verano.
Minoan presenta un lenguaje sencillo, pero vibrante y diferenciador, pensado para ambientes relajados con un toque de sofisticación, donde cada pieza añade carácter y autenticidad a la presentación gastronómica, poniendo en valor la experiencia sensorial del cliente.

Entre tradition méditerranéenne et esthétique résolument contemporaine, Minoan est une collection Casa Alegre en grès qui célèbre la table comme un espace d'expression. Des traits et des motifs spontanés peints à la main, larges et expressifs, des tons sable et des touches de rouge corail évoquent la mer et son univers, le soleil et la chaleur, ainsi que la liberté euphorique de l'été.
Minoan présente un langage simple, mais vibrant et singulier, conçu pour des ambiances décontractées avec une touche de sophistication, où chaque pièce apporte du caractère et de l'authenticité à la présentation gastronomique, valorisant l'expérience sensorielle du client.





MINOAN 37007296
Travessa 40
Platter 40
Fuente 40
Plat 40
⏢ 1580 gr A 40 mm C 400 mm L 280 mm
H 1 5⁄8″ L 15 3⁄4″ W 11″



MINOAN 37007297
Prato Marcador 32
Charger plate 32
Plato Presentación 32
Assiette Présentation 32
⏢ 1111 gr A 35 mm ⌀ 335 mm
H 1 3⁄8″ ⌀ 13 1⁄4″



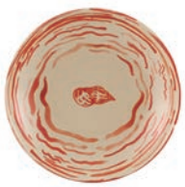
MINOAN 37007298
Prato Marcador 32 Paprika
Charger plate 32 Paprika
Plato Presentación 32 Paprika
Assiette Présentation 32 Paprika
⏢ 1111 gr A 35 mm ⌀ 335 mm
H 1 3⁄8″ ⌀ 13 1⁄4″



MINOAN 37007299
Prato Raso 27
Dinner plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 870 gr A 25 mm ⌀ 275 mm
H 1″ ⌀ 10 7⁄8″



MINOAN 37007300
Prato Raso 27 Paprika
Dinner plate 27 Paprika
Plato Llano 27 Paprika
Assiette Plate 27 Paprika
⏢ 870 gr A 25 mm ⌀ 275 mm
H 1″ ⌀ 10 7⁄8″



MINOAN 37007301
Prato Sopa 22
Soup plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 505 gr A 45 mm ⌀ 215 mm
H 1 3⁄4″ ⌀ 9″



MINOAN 37007302
Prato Sobremesa 23
Dessert plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 420 gr A 20 mm ⌀ 225 mm
H 1″ ⌀ 8 5⁄8″



MINOAN 37007303
Prato Pão 18
Bread and butter plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢ 346 gr A 25 mm ⌀ 175 mm
H 1″ ⌀ 6 7⁄8″



MINOAN 37007304
Prato Pão 18 Paprika
Platter 18 Paprika
Fuente 18 Paprika
Assiette à Pain 18 Paprika
⏢ 346 gr A 25 mm ⌀ 175 mm
H 1″ ⌀ 6 7⁄8″



MINOAN 37007305
Prato Degustação 28
Deep plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
⏢ 950 gr A 55 mm ⌀ 280 mm
H 2 1⁄8″ ⌀ 11″



MINOAN 37007306
Prato Degustação 28 Paprika
Deep plate 28 Paprika
Plato Hondo 28 Paprika
Assiette Creuse 28 Paprika
⏢ 950 gr A 55 mm ⌀ 280 mm
H 2 1⁄8″ ⌀ 11″



MINOAN 37007307
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢ 341 gr A 75 mm ⌀ 160 mm
H 3″ ⌀ 6 1⁄4″



MINOAN 37007308
Taça 16 Paprika
Bowl 16 Paprika
Taza 16 Paprika
Bol 16 Paprika
⏢ 341 gr A 75 mm ⌀ 160 mm
H 3″ ⌀ 6 1⁄4″



MINOAN 37007309
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 176 gr A 50 mm ⌀ 120 mm
H 2″ ⌀ 4 3⁄4″



MINOAN 37007310
Taça 12 Paprika
Bowl 12 Paprika
Taza 12 Paprika
Bol 12 Paprika
⏢ 176 gr A 50 mm ⌀ 120 mm
H 2″ ⌀ 4 3⁄4″



MINOAN 37007311
Copo 7cl
Cup 7cl
Vaso 7cl
Verre 7cl
⏢ 100 gr A 65 mm ⌀ 60 mm CAP. 70 ml
H 2 1⁄2″ ⌀ 2 3⁄8″



MINOAN 37007312
Copo 7cl Paprika
Cup 7cl Paprika
Vaso 7cl Paprika
Verre 7cl Paprika
⏢ 100 gr A 65 mm ⌀ 60 mm CAP. 70 ml
H 2 1⁄2″ ⌀ 2 3⁄8″





A história nórdica foi escrita a ferro e madeira, moldada na natureza agreste, entre florestas densas, a tundra e mares inóspitos. Essas características de força e resistência, aliadas a um espírito prático, estão presentes na forma e cores da coleção *Nordic Iron*, pronta a conquistar qualquer mesa com requisitos de funcionalidade, estilo e sobriedade.

NORDIC IRON

Nordic history was written in iron and wood, molded in the wilderness, among dense forests, tundra and rough seas. These features of strength and resistance combined with a practical spirit are present in the shape and colors of the Nordic Iron collection, ready to conquer any table with the requirements of functionality, style and sobriety.

La historia nórdica se escribió en hierro y madera, moldeada en la naturaleza inhóspita, entre densos bosques, tundras y mares hostiles. Esta fuerza y resistencia, combinadas con un espíritu práctico, están presentes en la forma y los colores de la colección Nordic Iron, que conquistará cualquier mesa por su funcionalidad, estilo y sobriedad.

L'histoire nordique a été écrite « au fer et au bois », façonnée dans la nature agreste, entre forêts denses, et toundra et mers inhospitalières. Ces caractéristiques de force et de résistance, associées à un esprit pratique, sont présentes dans la forme et les couleurs de la collection Nordic Iron, prête à conquérir n'importe quelle table avec des exigences de fonctionnalité, de style et de sobriété.



NORDIC IRON 210020199
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 1200 gr A 21 mm ⌀ 275 mm
⏢ 2 ⅝ lbs H ⅝″ ⌀ 10 ⅝″



NORDIC IRON 210020193
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢ 700 gr A 20 mm ⌀ 216 mm
⏢ 1 ⅝ lbs H ⅞″ ⌀ 8 ½″



NORDIC IRON 210020192
Prato Pão 15
Bread & Butter Plate 15
Plato Pan 15
Assiette Pain 15
⏢ 380 gr A 19 mm ⌀ 153 mm
⏢ ⅝ lbs H ¾″ ⌀ 6″



NORDIC IRON 210020197
Prato 10
Plate 10
Plato 10
Assiette 10
⏢ 160 gr A 16 mm ⌀ 100 mm
⏢ ⅓ lbs H ⅝″ ⌀ 4″



NORDIC IRON 210020194
Taça 21
Bowl 21
Taza 21
Bol 21
⏢ 920 gr A 44 mm ⌀ 214 mm CAP. 930 ml
⏢ 2 lbs H 1 ¾″ ⌀ 8 ⅔″ CAP. 31 ¾ oz



NORDIC IRON 210020191
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⏢ 680 gr A 60 mm ⌀ 152 mm CAP. 700 ml
⏢ 1 ½ lbs H 2 ⅓″ ⌀ 6″ CAP. 23 ⅔ oz



NORDIC IRON 210020196
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 460 gr A 60 mm ⌀ 121 mm CAP. 390 ml
⏢ 1 lbs H 2 ⅜″ ⌀ 4 ¾″ CAP. 13 ⅕ oz



NORDIC IRON 210020195
Taça 6
Bowl 6
Taza 6
Bol 6
⏢ 100 gr A 30 mm ⌀ 63 mm CAP. 45 ml
⏢ ⅖ lbs H 1 ⅛″ ⌀ 2 ½″ CAP. 1 ½ oz



NORDIC IRON 210020412
Copo 35 cl
Cup 35 cl
Vaso 35 cl
Tasse 35 cl
⏢ 350 gr A 107 mm ⌀ 87 mm CAP. 350 ml
⏢ ⅞ lbs H 4 ⅛″ ⌀ 3 ⅜″ CAP. 11 ⅝ oz



NORDIC IRON 210020410
Copo 25 cl
Cup 25 cl
Vaso 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 320 gr A 90 mm ⌀ 85 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅝″ ⌀ 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



NORDIC IRON 210020198
Copo 7,8 cl
Cup 7,8 cl
Vaso 7,8 cl
Tasse 7,8 cl
⏢ 180 gr A 70 mm ⌀ 57 mm CAP. 78 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ¾″ ⌀ 2 ¼″ CAP. 2 ⅔ oz

Indisponível nos EUA e Canadá. *Not available for USA and Canada. No disponible en Estados Unidos y Canadá. Non disponible aux États-Unis et au Canada.*





QUÉOPS 37006133
Travessa Redonda 40
Round Plate 40
Fuente Redonda 40
Plat Rond 40
⏢ 2415 gr A 55 mm ⌀ 410 mm
⏢ 5 ⅓ lbs H 2 ⅛" ⌀ 16 ⅛"



QUÉOPS 37006415
Travessa Retangular 32
Rectangular Platter 32
Fuente Rectangular 32
Plat Rectangulaire 32
⏢ 1300 gr A 19 mm C 322 mm L 224 mm
⏢ 2 ⅘ lbs H ¾" L 12 ⅔" W 8 ⅝"

As peças de *Quéops* apresentam formas simples e essenciais, que nos lembram artefactos intemporais, recriados pela memória do passado combinada com a arte do presente. Os efeitos terra texturados, em tons contrastantes, ajudam a imprimir essa identidade que parece pertencer a qualquer tempo, sempre com uma história por contar.

QUÉOPS

Quéops pieces present simple and fundamental forms, bringing timeless artifacts to mind, recreated by combining memory of the past with the art of present. Textured earth effects, in contrasting tones, help to print this timeless identity, always telling a story.

Con sus formas básicas y sencillas, las piezas de la colección Quéops recuerdan a artefactos intemporales, que se recrean cuando la memoria del pasado se combina con el arte del presente. Los efectos tierra texturizados, en tonos contrastantes, ayudan a imprimir esta identidad intemporal, que puede pertenecer a cualquier época, pero que siempre tiene una historia que contar.

Les pièces de Quéops présentent des formes simples et fondamentales, qui rappellent des artefacts intemporels, recrées en combinant la mémoire du passé et l'art moderne. Les effets terre texturés, dans des tons contrastés, contribuent à imprimer cette identité intemporelle, racontant toujours une histoire.



QUÉOPS 37006413
Travessa Oval 40
Oval Platter 40
Fuente Oval 40
Plat Ovale 40
⏢ 1358 gr A 30 mm C 405 mm L 260 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄8″ L 16″ W 10 1⁄4″



QUÉOPS 37006135
Travessa Oval 45
Oval Platter 45
Fuente Oval 45
Plat Ovale 45
⏢ 715 gr A 17 mm C 131 mm L 452 mm
H 1 9⁄32″ H 3⁄32″ L 5 1⁄16″ W 17 4⁄32″



QUÉOPS 37006132
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette Présentation 32
⏢ 1111 gr A 35 mm ⌀ 325 mm
H 2 4⁄9″ H 1 3⁄8″ ⌀ 13 1⁄32″



QUÉOPS 37006406
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 870 gr A 25 mm ⌀ 275 mm
⏢ 2 lbs H 1″ ⌀ 10 5⁄16″



QUÉOPS 37006414
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
⏢ 875 gr A 60 mm ⌀ 255 mm CAP. 1225 ml
⏢ 2 lbs H 2 3⁄8″ ⌀ 10″ CAP. 41 3⁄7 oz



QUÉOPS 37006408
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢ 698 gr A 45 mm ⌀ 230 mm CAP. 360 ml
⏢ 1 1⁄2 lbs H 1 7⁄9″ ⌀ 9″ CAP. 12 1⁄6 oz



QUÉOPS 37006407
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette à Dessert 22
⏢ 544 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
⏢ 1 1⁄5 lbs H 1″ ⌀ 8 3⁄3″



QUÉOPS 37006136
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢ 346 gr A 25 mm ⌀ 175 mm
⏢ 3⁄4 lbs H 1″ ⌀ 6 8⁄9″



QUÉOPS 37006411
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
⏢ 1175 gr A 110 mm ⌀ 265 mm CAP. 1780 ml
⏢ 2 3⁄5 lbs H 4 1⁄3″ ⌀ 10 3⁄7″ CAP. 60 1⁄5 oz



QUÉOPS 37006409
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⏢ 341 gr A 75 mm ⌀ 160 mm
⏢ 3⁄4 lbs H 3″ ⌀ 6 2⁄7″



QUÉOPS 37006412
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 176 gr A 50 mm ⌀ 120 mm
⏢ 2⁄5 lbs H 2″ ⌀ 4 5⁄7″



QUÉOPS 37006410
Copo 34 cl
Cup 34 cl
Vaso 34 cl
Tasse 34 cl
⏢ 364 gr A 110 mm C 130 mm L 90 mm CAP. 340 ml
⏢ 4⁄5 lbs H 4 1⁄3″ L 5 1⁄8″ W 3 5⁄9″ CAP. 11 1⁄2 oz



A coleção *Rustic Blend* inspira-se num estilo artesanal, simples e rústico. Apresentando deslumbrantes vidrados neutros conjugados com formas simples, esta coleção de grés oferece uma combinação única de valor, resistência e estética.

NEW ITEMS

RUSTIC BLEND

Rustic Blend is inspired by artisan, handcrafting and simple country style. With stunning neutral glazes married to simple shapes, this stoneware collection offers an unrivalled combination of value, resistance and good looks.

La colección Rustic Blend se inspira en la artesanía y en el estilo rústico sencillo. Con deslumbrantes vidriados neutros unidos a formas sencillas, esta colección de gres ofrece una incomparable combinación de valor, resistencia y estética.

Rustic Blend s'inspire du style artisanal, simple et champêtre. Avec ses superbes glaçures neutres combinées à des formes simples, cette collection en grès présente une association unique de valeur, de résistance et d'esthétisme.



RUSTIC BLEND 27020959
Travessa Retangular 37
Rectangular Platter 37
Fuente Rectangular 37
Plat Rectangulaire 37
⌓ 1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm
⌓ 2 3⁄7 lbs H 1 1⁄16" L 14 3⁄8" W 6 5⁄7"



RUSTIC BLEND 27020966
Travessa Oval 35
Oval Tray 35
Fuente Oval 35
Plat Ovale 35
⌓ 970 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm
⌓ 2 1⁄7 lbs H 1 7⁄9" L 13 4⁄7" W 6 5⁄7"



RUSTIC BLEND 27020960
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⌓ 900 gr A 30 mm C 300 mm L 150 mm
⌓ 2 lbs H 1 1⁄16" L 11 4⁄5" W 5 8⁄9"



RUSTIC BLEND 210023461
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⌓ 1050 gr A 35 mm C 300 mm L 230 mm
⌓ 2 1⁄3 lbs H 1 3⁄8" L 11 4⁄5" W 9"



RUSTIC BLEND 27020958
Travessa Oval 27
Oval Platter 27
Fuente Oval 27
Plat Ovale 27
⌓ 800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm
⌓ 1 3⁄4 lbs H 1 7⁄9" L 10 5⁄8" W 7 7⁄8"



RUSTIC BLEND 27020963
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⌓ 900 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
⌓ 2lbs H 1" ⌀ 11"



RUSTIC BLEND 27020965
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Sopa 22
Assiette à Soupe 22
⌓ 780 gr A 50 mm ⌀ 220 mm CAP. 900 ml
⌓ 1 5⁄7 lbs H 2" ⌀ 8 2⁄3 " CAP. 30 3⁄7 ml



RUSTIC BLEND 27020964
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⌓ 560 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
⌓ 1 1⁄4 lbs H 1" ⌀ 8 2⁄3 "



RUSTIC BLEND 27020962
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⌓ 1060 gr A 40 mm ⌀ 280 mm
⌓ 2 1⁄3 lbs H 1 4⁄7" ⌀ 11"



RUSTIC BLEND 210020973
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
⌓ 280 gr A 20 mm ⌀ 160 mm
⌓ 1⁄3 lbs H 4⁄5" ⌀ 6 2⁄7"



RUSTIC BLEND 210023447
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⌓ 1140 gr A 57 mm ⌀ 276 mm
⌓ 2 1⁄2 lbs H 2 1⁄3" ⌀ 10 3⁄7"



RUSTIC BLEND 27020961
Prato Fundo 23
Deep Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
⌓ 720 gr A 40 mm ⌀ 230 mm CAP. 900 ml
⌓ 1 3⁄5 lbs H 1 4⁄7" ⌀ 9" CAP. 30 3⁄7 ml



RUSTIC BLEND 210023434
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⌓ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⌓ 2⁄7 lbs H 2 1⁄2" ⌀ 2 3⁄4"



RUSTIC BLEND 210023428
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⌓ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⌓ 2⁄7 lbs H 2 1⁄2" ⌀ 2 3⁄4"



RUSTIC BLEND 27021920
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⌓ 615 gr A 81 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
⌓ 1 3⁄8 lbs H 3 1⁄5" ⌀ 6 5⁄7" CAP. 33 4⁄5 oz



RUSTIC BLEND 27020967
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
⌓ 420 gr A 45 mm ⌀ 165 mm CAP. 450 ml
⌓ 1 lbs H 1 7⁄8" ⌀ 6 1⁄2" CAP. 15 2⁄9 oz



RUSTIC BLEND 210021081
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⏢ 420 gr A 70 mm ⌀ 155 mm CAP. 630 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ¾" ⌀ 6 ⅛" CAP. 21 ⅓ oz



RUSTIC BLEND 27021921
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 340 gr A 60 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⏢ ¾ lbs H 2 ⅜" ⌀ 4 ⅝" CAP. 11 ⅝ oz



RUSTIC BLEND 27021922
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 120 gr A 41 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅝" ⌀ 3 ⅓" CAP. 3 ⅜ oz



RUSTIC BLEND 210023700
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 110 gr A 40 mm C 85 mm
L 80 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅘" L 3 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 3 oz



RUSTIC BLEND 210023438
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢ 77 gr A 32 mm ⌀ 68 mm CAP. 45 ml
⏢ ⅛ lbs H 1 ¼" ⌀ 2 ⅔" CAP. ⅛ oz



RUSTIC BLEND 210023436
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢ 58 gr A 29 mm ⌀ 62 mm CAP. 33 ml
⏢ ⅛ lbs H 1 ⅛" ⌀ 2 ⅖" CAP. 1 ⅛ oz



RUSTIC BLEND 210023413
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 400 gr A 90 mm C 185 mm
L 123 mm CAP. 500 ml
⏢ ⅞ lbs H 3 ½" L 7 ⅔" W 4 ⅝" CAP. 17 oz



RUSTIC BLEND 210023426
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 250 gr A 98 mm C 93 mm L 85 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅘" L 3 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 8 ⅘ oz



RUSTIC BLEND 210023424
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 120 gr A 80 mm C 75 mm
L 69 mm CAP. 150 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅐" L 2 ⅝" W 2 ⅗" CAP. 5 oz



RUSTIC BLEND 210023236
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2" L 4" W 2 ¾"



RUSTIC BLEND 210023465
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

RUSTIC BLEND 210023422
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 242 gr A 53 mm C 120 mm L 100 mm CAP. 210 ml
⏢ ½ lbs H 2" L 4 ⅗" W 4" CAP. 7 ⅛ oz

RUSTIC BLEND 210023902
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗" ⌀ 5 ⅘"



RUSTIC BLEND 210023474
Chávena Café 17 cl com Pires
Coffee Cup 17 cl with Saucer
Taza Café 17 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 17 cl

RUSTIC BLEND 210023420
Chávena Café 17 cl
Coffee Cup 17 cl
Taza Café 17 cl
Tasse à Café 17 cl
⏢ 128 gr A 85 mm C 70 mm L 89 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅖ lbs H 3 ⅓" L 2 ¾" W 3 ½" CAP. 5 ¾ oz



RUSTIC BLEND 210023469
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

RUSTIC BLEND 210023467
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 154 gr A 67 mm C 82 mm L 62 mm CAP. 85 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅔" L 3 ⅔" W 2 ⅘" CAP. 2 oz

RUSTIC BLEND 210023902
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗" ⌀ 5 ⅘"

RUSTIC BLEND 210023430
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 198 gr A 15 mm ⌀ 125 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅜" ⌀ 5"



RUSTIC BLEND 27020969
Travessa Retangular 37
Rectangular Platter 37
Fuente Rectangular 37
Plat Rectangulaire 37
1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm
2 3/7 lbs H 1 1/16" L 14 3/8" W 6 5/7"



RUSTIC BLEND 27020974
Travessa Oval 35
Oval Platter 35
Fuente Oval 35
Plat Ovale 35
970 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm
2 1/7 lbs H 1 7/9" L 13 4/7" W 6 5/7"



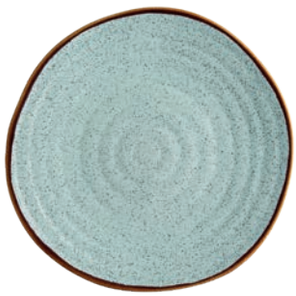
RUSTIC BLEND 27020970
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
900 gr A 30 mm C 300 mm L 150 mm
2 lbs H 1 1/16" L 11 4/5" W 5 8/9"



RUSTIC BLEND 210023460
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
1050 gr A 35 mm C 300 mm L 230 mm
2 1/3 lbs H 1 3/8" L 11 4/5" W 9"



RUSTIC BLEND 27020968
Travessa Oval 27
Oval Platter 27
Fuente Oval 27
Plat Ovale 27
800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm
1 3/4 lbs H 1 7/9" L 10 5/8" W 7 7/8"



RUSTIC BLEND 27021121
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
900 gr A 25 mm ⌀ 280 mm
2lbs H 1" ⌀ 11"



RUSTIC BLEND 27020973
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Sopa 22
Assiette à Soupe 22
780 gr A 50 mm ⌀ 220 mm CAP. 900 ml
1 5/7 lbs H 2" ⌀ 8 2/3 " CAP. 30 3/7 ml



RUSTIC BLEND 27021122
Prato de Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
560 gr A 25 mm ⌀ 220 mm
1 1/4 lbs H 1" ⌀ 8 2/3 "



RUSTIC BLEND 27020972
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
1060 gr A 40 mm ⌀ 280 mm CAP. 1300 ml
2 1/3 lbs H 1 4/7" ⌀ 11" CAP. 44 oz



RUSTIC BLEND 210021059
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
280 gr A 20 mm ⌀ 160 mm
1/3 lbs H 4/5" ⌀ 6 2/7"



RUSTIC BLEND 210023446
Prato Fundo 27
Deep Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
1140 gr A 57 mm ⌀ 276 mm
2 1/2 lbs H 2 1/3" ⌀ 10 3/7"



RUSTIC BLEND 27020971
Prato Fundo 23
Deep Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette Creuse 23
720 gr A 40 mm ⌀ 230 mm CAP. 900 ml
1 3/5 lbs H 1 4/7" ⌀ 9" CAP. 30 3/7 ml



RUSTIC BLEND 210023433
Saleiro
Salt
Salero
Salière
132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
2/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 2 3/4"



RUSTIC BLEND 210023427
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
2/7 lbs H 2 1/2" ⌀ 2 3/4"



RUSTIC BLEND 27021923
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
615 gr A 81 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
1 3/8 lbs H 3 1/5" ⌀ 6 5/7" CAP. 33 4/5 oz



RUSTIC BLEND 27020975
Taça 16
Bowl 16
Taza 16
Bol 16
420 gr A 45 mm ⌀ 165 mm CAP. 450 ml
1 lbs H 1 7/9" ⌀ 6 1/2" CAP. 15 2/9 oz



RUSTIC BLEND 210021083
Taça 15,5
Bowl 15,5
Taza 15,5
Bol 15,5
⏢ 420 gr A 70 mm ⌀ 155 mm CAP. 630 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ¾" ⌀ 6 ⅛" CAP. 21 ⅓ oz



RUSTIC BLEND 27021924
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 340 gr A 60 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⏢ ¾ lbs H 2 ⅜" ⌀ 4 ⅔" CAP. 11 ⅝ oz



RUSTIC BLEND 27021925
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 120 gr A 41 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅝" ⌀ 3 ⅓" CAP. 3 ⅜ oz



RUSTIC BLEND 210023698
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 110 gr A 40 mm C 85 mm
L 80 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅘" L 3 ⅓" W 3 ½" CAP. 3 oz



RUSTIC BLEND 210023437
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢ 77 gr A 32 mm ⌀ 68 mm CAP. 45 ml
⏢ ⅙ lbs H 1 ¼" ⌀ 2 ⅔" CAP. ⅙ oz



RUSTIC BLEND 210023435
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢ 58 gr A 29 mm ⌀ 62 mm CAP. 33 ml
⏢ ⅛ lbs H 1 ⅛" ⌀ 2 ⅖" CAP. 1 ⅛ oz



RUSTIC BLEND 210023412
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 400 gr A 90 mm C 185 mm
L 123 mm CAP. 500 ml
⏢ ⅞ lbs H 3 ½" L 7 ⅔" W 4 ⅝" CAP. 17 oz



RUSTIC BLEND 210023425
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 250 gr A 98 mm C 93 mm L 85 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅘" L 3 ⅔" W 3 ⅓" CAP. 8 ⅘ oz



RUSTIC BLEND 210023423
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 120 gr A 80 mm C 75 mm
L 69 mm CAP. 150 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅓" L 2 ⅝" W 2 ⅖" CAP. 5 oz



RUSTIC BLEND 210023235
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2" L 4" W 2 ¾"

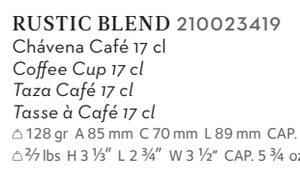


RUSTIC BLEND 210023464
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

RUSTIC BLEND 210023421
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 242 gr A 53 mm C 120 mm L 100 mm CAP. 210 ml
⏢ ½ lbs H 2" L 4 ⅖" W 4" CAP. 7 ⅛ oz



RUSTIC BLEND 210023473
Chávena Café 17 cl com Pires
Coffee Cup 17 cl with Saucer
Taza Café 17 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 17 cl



RUSTIC BLEND 210023419
Chávena Café 17 cl
Coffee Cup 17 cl
Taza Café 17 cl
Tasse à Café 17 cl
⏢ 128 gr A 85 mm C 70 mm L 89 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅖ lbs H 3 ⅓" L 2 ¾" W 3 ½" CAP. 5 ¾ oz



RUSTIC BLEND 210023468
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

RUSTIC BLEND 210023466
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 154 gr A 67 mm C 82 mm L 62 mm CAP. 85 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅔" L 3 ⅜" W 2 ⅘" CAP. 2 oz

RUSTIC BLEND 210023901
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗" ⌀ 5 ⅔"

RUSTIC BLEND 210023901
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 275 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ ⅗ lbs H ⅗" ⌀ 5 ⅔"

RUSTIC BLEND 210023429
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-Tasse Café
⏢ 198 gr A 15 mm ⌀ 125 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅗" ⌀ 5"

RUSTIC BLEND CONTEMPORARY GRÉS STONEWARE GRÈS





São muitas as ocasiões que pedem um serviço flexível, moderno e muito prático, que sublinhe o momento sem se sobrepor a ele. *Sandstorm* responde plenamente a essas necessidades, enquadrando-se em qualquer tipo de ambiente de forma sempre eficaz.

SANDSTORM

Many occasions call for flexible, modern and very practical tableware which emphasizes the moment without overpowering it. Sandstorm fully responds to these needs, fitting successfully into any type of surroundings.

Hay ocasiones que requieren una vajilla flexible, moderna y muy práctica, que marque el momento sin robarle protagonismo. Sandstorm responde a todas estas necesidades, adaptándose con éxito a cualquier tipo de ambiente.

De nombreuses occasions exigent un service flexible, moderne et très pratique qui souligne le moment sans en prendre le dessus. Sandstorm répond pleinement à ces besoins, s'intégrant avec succès dans tout type d'ambiance.



SANDSTORM 210020396
Travessa Oval 34
Oval Platter 34
Fuente Oval 34
Plat Ovale 34
⏢ 1200 gr A 20 mm C 340 mm L 210 mm
⏢ 3 1/9 lbs H 7/9" L 13 3/8" W 8 1/4"



SANDSTORM 210020397
Travessa Oval 29
Oval Platter 29
Fuente Oval 29
Plat Ovale 29
⏢ 1000 gr A 25 mm C 290 mm L 180 mm
⏢ 2 1/5 lbs H 1" L 11 3/7" W 7 1/9"



SANDSTORM 210020398
Travessa Oval 25
Oval Platter 25
Fuente Oval 25
Plat Ovale 25
⏢ 800 gr A 22 mm C 120 mm L 100 mm
⏢ 1 3/4 lbs H 7/8" L 4 5/7" W 3 8/9"



SANDSTORM 210020392
Prato Pizza 31
Pizza Plate 31
Plato Pizza 31
Assiette Pizza 31
⏢ 1300 gr A 30 mm ⌀ 310 mm
⏢ 2 6/7 lbs H 1 1/6" ⌀ 12 1/5"



SANDSTORM 210020324
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 850 gr A 28 mm ⌀ 270 mm
⏢ 1 7/8 lbs H 1 1/9" ⌀ 10 5/8"



SANDSTORM 210020325
Prato Raso 23
Dinner Plate 23
Plato Llano 23
Assiette Plate 23
⏢ 680 gr A 30 mm ⌀ 235 mm
⏢ 1 1/2 lbs H 1 1/6" ⌀ 9 1/4"



SANDSTORM 210020327
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Hondo 19
Assiette à Soupe 19
⏢ 515 gr A 50 mm ⌀ 185 mm CAP. 550 ml
⏢ 1 1/7 lbs H 2" ⌀ 7 2/7" CAP. 18 3/5 oz



SANDSTORM 210020394
Prato Pasta 22
Pasta Plate 22
Plato Pasta 22
Assiette à Pâtes 22
⏢ 260 gr A 45 mm ⌀ 220 mm
⏢ 4/7 lbs H 1 7/8" ⌀ 8 2/3"



SANDSTORM 210020326
Prato Sobremesa 20
Dessert Plate 20
Plato Postre 20
Assiette Dessert 20
⏢ 386 gr A 30 mm ⌀ 195 mm
⏢ 6/7 lbs H 1 1/6" ⌀ 7 2/3"



SANDSTORM 210020393
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette Pain 16
⏢ 250 gr A 20 mm ⌀ 155 mm
⏢ 5/9 lbs H 7/8" ⌀ 6 1/9"



SANDSTORM 210020399
Pires
Saucer
Platillo
Sous-tasse
⏢ 200 gr A 15 mm ⌀ 145 mm
⏢ 4/9 lbs H 3/5" ⌀ 5 5/7"





SANDSTORM 210020329
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 615 gr A 81 mm ⌀ 170 mm CAP. 1000 ml
⏢ 1 3/8 lbs H 3 1/5" ⌀ 6 5/7" CAP. 33 4/5 oz



SANDSTORM 210020395
Taça 15
Bowl 15
Taza 15
Bol 15
⏢ 450 gr A 65 mm ⌀ 150 mm CAP. 600 ml
⏢ 1 lbs H 2 5/9" ⌀ 5 8/9" CAP. 20 2/7 oz



SANDSTORM 210020330
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 320 gr A 60 mm ⌀ 120 mm CAP. 350 ml
⏢ 5/7 lbs H 2 3/8" ⌀ 4 5/7" CAP. 11 5/6 oz



SANDSTORM 210020331
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 120 gr A 41 mm ⌀ 85 mm CAP. 100 ml
⏢ 1/4 lbs H 1 5/8" ⌀ 3 1/3" CAP. 3 3/8 oz



SANDSTORM 210020400
Molheira
Sauceboat
Salsera
Saucière
⏢ 500 gr A 92 mm C 85 mm L 65 mm CAP. 140 ml
⏢ 1 1/9 lbs H 3 5/8" L 3 1/3" W 2 5/9" CAP. 4 3/4 oz



SANDSTORM 210020333
Copo 35 cl
Cup 35 cl
Vaso 35 cl
Tasse 35 cl
⏢ 350 gr A 107 mm ⌀ 87 mm CAP. 350 ml
⏢ 7/9 lbs H 4 2/9" ⌀ 3 3/7" CAP. 11 5/6 oz



SANDSTORM 210020332
Copo 25 cl
Cup 25 cl
Vaso 25 cl
Tasse 25 cl
⏢ 320 gr A 90 mm ⌀ 85 mm CAP. 250 ml
⏢ 5/7 lbs H 3 5/9" ⌀ 3 1/3" CAP. 8 4/9 oz



SANDSTORM 210020328
Copo 7,8 cl
Cup 7,8 cl
Vaso 7,8 cl
Tasse 7,8 cl
⏢ 180 gr A 70 mm ⌀ 57 mm CAP. 78 ml
⏢ 2/5 lbs H 2 3/4" ⌀ 2 1/4" CAP. 2 2/3 oz

Em *Sauvage*, cada peça transmite a sensação de texturas e formas do mundo orgânico. Tal como na natureza, os diversos elementos articulam-se de forma aparentemente aleatória, mas criando sempre uma bela harmonia.





NEW ITEM

SAUVAGE

In the Sauvage collection, each piece conveys the feeling of textures and organic world shapes. Like in nature, the various elements articulate themselves in an apparently random manner, but always in a beautiful harmony.

En Sauvage, cada pieza transmite una sensación de texturas y formas provenientes del mundo orgánico. Como en la naturaleza, los diversos elementos se articulan de forma aparentemente aleatoria, pero siempre creando una bonita armonía.

Dans la collection Sauvage, chaque pièce révèle la sensation de textures et de formes organiques du monde. Comme dans la nature, les différents éléments s'articulent de manière apparemment aléatoire, mais toujours dans une belle harmonie.



SAUVAGE 37003594
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⌓ 400 gr A 55 mm C 170 mm
L 155 mm CAP. 450 ml
⌓ ⅞ lbs H 2 1/16" L 6 5/7" W 6 1/8" CAP. 15 2/3 oz



SAUVAGE 37003612
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat Rond 41
⏢2415 gr A 55 mm ⌀410 mm
⏢5 ⅓ lbs H 2 ⅛″ ⌀16 ½″



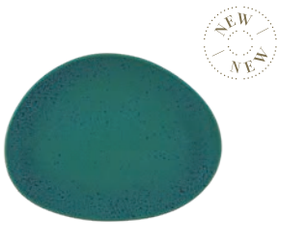
SAUVAGE 37006442
Travessa 30x16
Platter 30x16
Fuente 30x16
Plat 30x16
⏢590 gr A 25 mm C 300 mm L 155 mm
⏢1 ⅓ lbs H 1″ L 11 ⅘″ W 6 ⅛″



SAUVAGE 37006443
Travessa 25x14
Platter 25x14
Fuente 25x14
Plat 25x14
⏢560 gr A 20 mm C 250 mm L 140 mm
⏢5 ¼ lbs H ⅘″ L 9 ⅝″ W 5 ½″



SAUVAGE 37006444
Travessa 20x10
Platter 20x10
Fuente 20x10
Plat 20x10
⏢195 gr A 20 mm C 200 mm L 100 mm
⏢⅜ lbs H ⅘″ L 7 ⅞″ W 4″



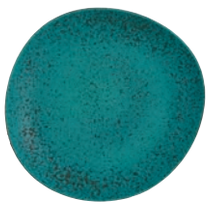
SAUVAGE 37006959
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
⏢2 ⅔ lbs H 1 ⅜″ L 12″ W 9 ¼″



SAUVAGE 37003609
Prato Marcador 34
Charger Plate 34
Plato Presentación 34
Assiette Présentation 34
⏢1111 gr A 35 mm ⌀335 mm
⏢2 ⅓ lbs H 1 ⅜″ ⌀13 ⅕″



SAUVAGE 37003592
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢865 gr A 25 mm ⌀280 mm
⏢1 ⅞ lbs H 1″ ⌀11″



SAUVAGE 37003595
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢830 gr A 45 mm C 280 mm
L 270 mm CAP. 650 ml
⏢1 ⅝ lbs H 1 ⅞″ L 11″
W 10 ⅝″ CAP. 22 oz



SAUVAGE 37006479
Prato Fundo 28
Deep Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
⏢910 gr A 54 mm ⌀277 mm CAP. 350 ml
⏢2 lbs H 2 ⅛″ ⌀11″ CAP. 11 ⅝ oz



SAUVAGE 37003607
Saladeira 26
Salad Bowl 26
Ensaladera 26
Saladier 26
⏢1000 gr A 110 mm C 260 mm
L 250 mm CAP. 1520 ml
⏢2 ⅔ lbs H 4 ⅓″ L 10 ¼″ W 9 ⅝″ CAP, 51 ⅖ oz



SAUVAGE 37003593
Prato Sobremesa 24
Dessert Platter 24
Plato Postre 24
Assiette Dessert 24
⏢471 gr A 25 mm C 235 mm L 230 mm
⏢1 lbs H 1″ L 9 ¼″ W 9″



SAUVAGE 37003610
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢346 gr A 25 mm ⌀175 mm
⏢¾ lbs H 1″ ⌀6 ⅝″



SAUVAGE 37005302
Taça 11
Bowl 11
Taza 11
Bol 11
⏢146 gr A 35 mm C 105 mm
L 100 mm CAP. 70 ml
⏢⅓ lbs H 1 ⅜″ L 4 ⅛″ W 3 ⅝″ CAP. 2 ⅜ oz



SAUVAGE 37006962
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢110 gr A 40 mm C 85 mm
L 80 mm CAP. 90 ml
⏢¼ lbs H 1 ⅘″ L 3 ⅓″ W 3 ½″ CAP. 3 oz



SAUVAGE 37006961
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢100 gr A 35 mm C 75 mm L 70 mm CAP. 50 ml
⏢⅖ lbs H 1 ⅜″ L 3″ W 2 ¾″ CAP. 1 ⅔ oz



SAUVAGE 37006960
Taça 3,5 cl
Bowl 3,5 cl
Bowl 3,5 cl
Bol 3,5 cl
⏢88 gr A 30 mm C 65 mm L 60 mm CAP. 35 ml
⏢⅕ lbs H 1 ⅛″ L 2 ⅝″ W 2 ⅓″ CAP. 1 ⅕ oz





Exótica, sedutora e muito versátil. *Shangri-La* é uma coleção que cria coesão e complementaridade a partir das decorações e formas não lineares tão típicas do grés. Da imprevisibilidade nasce harmonia, e da espontaneidade uma elegância muito descontraída.

NEW ITEMS

SHANGRI-LA

Exotic, seductive and very versatile. The Shangri-La collection creates a cohesion and complementarity from the decorations and non-linear shapes so typical of stoneware. Unpredictability creates harmony, and spontaneity creates a very relaxed elegance.

Exótica, seductora y muy versátil. La colección Shangri-La crea cohesión y complementariedad gracias a los motivos decorativos y a las formas no lineales tan características del gres. De lo imprevisible nace armonía y de lo espontáneo, elegancia desenfadada.

Exotique, séduisante et très versatile. La collection Shangri-La crée une cohésion et une complémentarité à partir des décorations et des formes non linéaires si typiques du grès. De l'imprévisibilité naît l'harmonie et de la spontanéité, une élégance très décontractée.



SHANGRI-LA ORO 37006210
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat Rond 41
⏢2415 gr A 55 mm ⌀410 mm
⏢5 ⅓ lbs H 2 ⅛″ ⌀16 ⅐″



SHANGRI-LA ORO 37006100
Travessa 38
Platter 38
Fuente 38
Plat 38
⏢1580 gr A 35 mm C 380 mm L 305 mm
⏢3 ½ lbs H 1 ⅜″ L 15″ W 12″



SHANGRI-LA ORO 37006875
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
⏢2 ⅐ lbs H 1 ⅜″ L 12 ″ W 9 ¼″



SHANGRI-LA ORO
37006445
Travessa 30x16
Platter 30x16
Fuente 30x16
Plat 30x16
⏢590 gr A 25 mm C 300 mm L 155 mm
⏢1 ⅓ lbs H 1″ L 11 ⅘″ W 6 ⅛″



SHANGRI-LA ORO
37006446
Travessa 25x14
Platter 25x14
Fuente 25x14
Plat 25x14
⏢560 gr A 20 mm C 250 mm L 140 mm
⏢5 ¼ lbs H ⅘″ L 9 ⅝″ W 5 ½″



SHANGRI-LA ORO 37006212
Travessa 24
Platter 24
Fuente 24
Plat 24
⏢523 gr A 23 mm C 239 mm L 190 mm
⏢1 ⅐ lbs H ⅝″ L 9 ⅖″ W 7 ½″



SHANGRI-LA ORO
37006447
Travessa 20x10
Platter 20x10
Fuente 20x10
Plat 20x10
⏢195 gr A 20 mm C 200 mm L 100 mm
⏢⅜ lbs H ⅘″ L 7 ⅞″ W 4″



SHANGRI-LA ORO 37006206
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢1111 gr A 25 mm ⌀325 mm
⏢2 ⅘ lbs H 1″ ⌀12 ⅘″



SHANGRI-LA ORO 37006097
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢770 gr A 25 mm C 281 mm L 279 mm
⏢1 ⅖ lbs H 1″ L 11 ⅛″ W 11″



SHANGRI-LA ORO 37006209
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢698 gr A 25 mm ⌀230 mm
⏢1 ⅗ lbs H 1″ ⌀9″



SHANGRI-LA ORO 37006480
Prato Fundo 28
Deep Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
⏢910 gr A 54 mm ⌀277 mm CAP. 350 ml
⏢2 lbs H 2 ⅛″ ⌀11″ CAP. 11 ⅝ oz



SHANGRI-LA ORO 37006081
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
⏢722 gr A 60 mm ⌀255 mm
⏢1 ⅗ lbs H 2 ⅜″ ⌀10″



SHANGRI-LA ORO 37006208
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢544 gr A 20 mm C 220 mm
⏢1 ⅕ lbs H 1″ L 8 ⅔″



SHANGRI-LA ORO 37006099
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢253 gr A 22 mm C 179 mm L 172 mm
⏢⅝ lbs H ⅞″ L 7″ W 6 ⅞″



SHANGRI-LA ORO 37006211
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
⏢ 1175 gr A 110 mm ⌀ 265 mm
⏢ 2 ⅗ lbs H 4 ⅓″ ⌀ 10 ⅜″



SHANGRI-LA ORO 37006098
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢ 400 gr A 55 mm C 155 mm L 170 mm
⏢ ⅞ lbs H 2 ⅛″ L 6 ⅛″ W 6 ⅝″



SHANGRI-LA ORO 37006207
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢ 341 gr A 50 mm ⌀ 120 mm
⏢ ¾ lbs H 2″ ⌀ 4 ⅝″



SHANGRI-LA ORO 37006812
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢ 110 gr A 40 mm C 85 mm L 80 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ⅝″ L 3 ⅓″ W 3 ⅛″ CAP. 3 oz



SHANGRI-LA ORO 37006811
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢ 100 gr A 35 mm C 75 mm
L 70 mm CAP. 50 ml
⏢ ⅖ lbs H 1 ⅜″ L 3″ W 2 ¾″ CAP. 1 ⅔ oz



SHANGRI-LA ORO 37006810
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢ 88 gr A 30 mm C 65 mm
L 60 mm CAP. 35 ml
⏢ ⅕ lbs H 1 ⅛″ L 2 ⅜″ W 2 ⅓″ CAP. 1 ⅕ oz



SHANGRI-LA ORO 210023217
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



SHANGRI-LA ORO 210023219
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 132 gr A 70 mm ⌀ 63 mm
⏢ ⅔ lbs H 2 ½″ ⌀ 2 ¾″



SHANGRI-LA ORO 210023215
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 500 gr A 90 mm C 178 mm
L 125 mm CAP. 450 ml
⏢ 1 ⅛ lbs H 3 ½″ L 7″ W 5″ CAP. 15 ⅔ oz



SHANGRI-LA ORO 210023227
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 286 gr A 98 mm C 86 mm L 84 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅝ lbs H 3 ⅞″ L 3 ⅖″ W 3 ⅓″ CAP. 8 ⅘ oz



SHANGRI-LA ORO 210023229
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 150 gr A 60 mm C 105 mm
L 77 mm CAP. 150 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅓″ L 4 ½″ W 3″ CAP. 5 oz



SHANGRI-LA ORO 37006813
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2″ L 4″ W 2 ¾″



SHANGRI-LA ORO 37006873
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
com Pires
Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit
Déjeuner 26 cl

SHANGRI-LA ORO 37006871
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
⏢ 242 gr A 55 mm C 115 mm
L 90 mm CAP. 260 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 8 ⅘ oz



SHANGRI-LA ORO 37006817
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

SHANGRI-LA ORO 37006807
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 187 gr A 55 mm C 115 mm
L 90 mm CAP. 210 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅛″ L 4 ½″ W 3 ½″ CAP. 7 ⅛ oz

SHANGRI-LA ORO 37006809
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅖ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⅝″

SHANGRI-LA ORO 37006809
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅖ lbs H 1″ L 6 ⅛″ W 5 ⅝″



SHANGRI-LA ORO 37006870
Chávena Café 16 cl
Coffee Cup 16 cl
Taza Café 16 cl
Tasse à Café 16 cl
⏢ 182 gr A 50 mm C 104 mm
L 80 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅖ lbs H 2" L 4" W 3 1/7" CAP. 5 ¾ oz



SHANGRI-LA ORO 37006806
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 121 gr A 65 mm C 75 mm
L 55 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 2 5/8" L 3" W 2 1/8" CAP. 3 oz

SHANGRI-LA ORO 37006872
Chávena Café 16 cl com Pires
Coffee Cup 16 cl with Saucer
Taza Café 16 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 16 cl

SHANGRI-LA ORO 37006809
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅔ lbs H 1" L 6 1/8" W 5 5/7"

SHANGRI-LA ORO 37006816
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SHANGRI-LA ORO 37006808
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Sous-Tasse Café
Platillo Café
⏢ 165 gr A 20 mm C 120 mm L 115 mm
⏢ ⅜ lbs H 4/5" L 4 5/7" W 4 ½"



SHANGRI-LA ORO 37006082
Caneca 34 cl
Mug 34 cl
Jarra 34 cl
Tasse 34 cl
⏢ 384 gr A 110 mm C 130 mm L 90 mm
⏢ 6/7 lbs H 4 1/3" L 5 1/8" W 3 5/9"



SHANGRI-LA ORO 37006874
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Jarra 30 cl
Tasse 30 cl
⏢ 345 gr A 95 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 300 ml
⏢ ¾ lbs H 3 ¾" L 4 1/3" W 3 1/7" CAP. 10 1/7 oz



SHANGRI-LA ORO 37006213
Copo 34 cl
Cup 34 cl
Vaso 34 cl
Verre 34 cl
⏢ 364 gr A 110 mm ⌀ 90 mm CAP. 340 ml
⏢ 4/5 lbs H 4 1/3" ⌀ 3 5/9" CAP. 11 1/2 oz



SHANGRI-LA ORO 37006396
Copo 7 cl
Cup 7 cl
Vaso 7 cl
Verre 7 cl
⏢ 100 gr A 65 mm ⌀ 60 mm CAP. 70 ml
⏢ ⅛ lbs H 2 5/8" ⌀ 2 1/3" CAP. 2 3/8 oz



SHANGRI-LA VINE 37006107
Travessa Redonda 41
Round Platter 41
Fuente Redonda 41
Plat Rond 41
⏢ 2415 gr A 55 mm ⌀ 410 mm
⏢ 5 1/3 lbs H 2 1/8" ⌀ 16 1/7"



SHANGRI-LA VINE 37006199
Travessa Oval 38
Oval Platter 38
Fuente Oval 38
Plat Ovale 38
⏢ 1580 gr A 35 mm C 380 mm L 305 mm
⏢ 3 ½ lbs H 1 3/8" L 15" W 12"



SHANGRI-LA VINE 37006889
Travessa Oval 30
Oval Platter 30
Fuente Oval 30
Plat Ovale 30
⏢ 1034 gr A 35 mm C 305 mm L 235 mm
⏢ 2 2/7 lbs H 1 3/8" L 12 " W 9 ¼"



SHANGRI-LA VINE 37006448
Travessa 30x16
Platter 30x16
Fuente 30x16
Plat 30x16
⏢ 590 gr A 25 mm C 300 mm L 155 mm
⏢ 1 1/3 lbs H 1" L 11 4/5" W 6 1/9"



SHANGRI-LA VINE 37006449
Travessa 25x14
Platter 25x14
Fuente 25x14
Plat 25x14
⏢ 560 gr A 20 mm C 250 mm L 140 mm
⏢ 5 ¼ lbs H 4/5" L 9 5/6" W 5 ½"



SHANGRI-LA VINE 37006201
Travessa 24
Platter 24
Fuente 24
Plat 24
⏢ 523 gr A 23 mm C 239 mm L 190 mm
⏢ 1 1/7 lbs H 8/9" L 9 2/5" W 7 ½"



SHANGRI-LA VINE 37006450
Travessa 20x10
Platter 20x10
Fuente 20x10
Plat 20x10
⏢195 gr A 20 mm C 200 mm L 100 mm
⏢3/7 lbs H 4/5" L 7 7/8" W 4"



SHANGRI-LA VINE 37006083
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢1111 gr A 25 mm ⌀325 mm
⏢2 4/9 lbs H 1" ⌀12 4/5"



SHANGRI-LA VINE 37006196
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢770 gr A 25 mm C 281 mm L 279 mm
⏢1 5/7 lbs H 1" L 11 1/9" W 11"



SHANGRI-LA VINE 37006106
Prato Sopa 23
Soup Plate 23
Plato Hondo 23
Assiette à Soupe 23
⏢698 gr A 25 mm ⌀230 mm
⏢1 5/9 lbs H 1" ⌀9"



SHANGRI-LA VINE 37006481
Prato Fundo 28
Deep Plate 28
Plato Hondo 28
Assiette Creuse 28
⏢910 gr A 54 mm ⌀277 mm CAP. 350 ml
⏢2 lbs H 2 1/8" ⌀11" CAP. 11 5/6 oz



SHANGRI-LA VINE 37006200
Prato Pasta 26
Pasta Plate 26
Plato Pasta 26
Assiette à Pâtes 26
⏢722 gr A 60 mm ⌀255 mm
⏢1 3/5 lbs H 2 3/8" ⌀10"



SHANGRI-LA VINE 37006085
Prato Sobremesa 22
Dessert Plate 22
Plato Postre 22
Assiette Dessert 22
⏢544 gr A 20 mm C 220 mm
⏢1 1/5 lbs H 1" L 8 2/3"



SHANGRI-LA VINE 37006198
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette Pain 18
⏢253 gr A 22 mm C 179 mm L 172 mm
⏢5/9 lbs H 7/8" L 7" W 6 7/9"



SHANGRI-LA VINE 37006108
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
⏢1175 gr A 110 mm ⌀265 mm
⏢2 3/5 lbs H 4 1/3" ⌀10 3/7"



SHANGRI-LA VINE 37006197
Taça 17
Bowl 17
Taza 17
Bol 17
⏢400 gr A 55 mm C 155 mm L 170 mm
⏢7/8 lbs H 2 1/6" L 6 1/9" W 6 5/7"



SHANGRI-LA VINE 37006084
Taça 12
Bowl 12
Taza 12
Bol 12
⏢341 gr A 50 mm ⌀120 mm
⏢3/4 lbs H 2" ⌀4 5/7"



SHANGRI-LA VINE 37006824
Taça 9
Bowl 9
Taza 9
Bol 9
⏢110 gr A 40 mm C 85 mm L 80 mm CAP. 90 ml
⏢1/4 lbs H 1 4/7" L 3 1/3" W 3 1/7" CAP. 3 oz



SHANGRI-LA VINE 37006823
Taça 5
Bowl 5
Taza 5
Bol 5
⏢100 gr A 35 mm C 75 mm
L 70 mm CAP. 50 ml
⏢3/8 lbs H 1 3/8" L 3" W 2 3/4" CAP. 1 2/3 oz



SHANGRI-LA VINE 37006822
Taça 3,5
Bowl 3,5
Taza 3,5
Bol 3,5
⏢88 gr A 30 mm C 65 mm
L 60 mm CAP. 35 ml
⏢1/5 lbs H 1 1/6" L 2 5/9" W 2 1/3" CAP. 1 1/5 oz



SHANGRI-LA VINE 210023216
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢132 gr A 70 mm ⌀63 mm
⏢2/7 lbs H 2 1/2" ⌀2 3/4"



SHANGRI-LA VINE 210023218
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢132 gr A 70 mm ⌀63 mm
⏢2/7 lbs H 2 1/2" ⌀2 3/4"


SHANGRI-LA CONTEMPORARY GRÉS STONEWARE GRÈS





SHANGRI-LA VINE 210023214
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 500 gr A 90 mm C 178 mm
L 125 mm CAP. 450 ml
⏢ 1 ⅛ lbs H 3 ½" L 7" W 5" CAP. 15 ⅔ oz



SHANGRI-LA VINE 210023226
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 260 gr A 70 mm C 125 mm
L 90 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ¾" L 5" W 3 ½" CAP. 8 ⅘ oz



SHANGRI-LA VINE 210023228
Leiteira 15 cl
Milk Jug 15 cl
Lechera 15 cl
Crémier 15 cl
⏢ 150 gr A 60 mm C 105 mm
L 77 mm CAP. 150 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 ⅓" L 4 ½" W 3" CAP. 5 oz



SHANGRI-LA VINE 37006825
Açucareiro Pacotes
Sugar Box
Azucarero Paquetes
Sucrier Sachets de Sucre
⏢ 209 gr A 50 mm C 100 mm L 70 mm
⏢ ½ lbs H 2" L 4" W 2 ¾"



SHANGRI-LA VINE 37006887
Chávena Pequeno Almoço 26 cl com Pires
Breakfast Cup 26 cl with Saucer
Taza Desayuno 26 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26 cl

SHANGRI-LA VINE 37006885
Chávena Pequeno Almoço 26 cl
Breakfast Cup 26 cl
Taza Desayuno 26 cl
Tasse Petit Déjeuner 26 cl
⏢ 242 gr A 55 mm C 115 mm
L 90 mm CAP. 260 ml
⏢ ½ lbs H 2 ⅛" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 8 ⅘ oz



SHANGRI-LA VINE 37006827
Chávena Chá 21 cl com Pires
Tea Cup 21 cl with Saucer
Taza Té 21 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Thé 21 cl

SHANGRI-LA VINE 37006819
Chávena Chá 21 cl
Tea Cup 21 cl
Taza Té 21 cl
Tasse à Thé 21 cl
⏢ 187 gr A 55 mm C 115 mm
L 90 mm CAP. 210 ml
⏢ ⅖ lbs H 2 ⅛" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 7 ⅓ oz

SHANGRI-LA VINE 37006821
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅗ lbs H 1" L 6 ⅓" W 5 ⅔"

SHANGRI-LA VINE 37006821
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅗ lbs H 1" L 6 ⅓" W 5 ⅔"



SHANGRI-LA VINE 37006886
Chávena Café 16 cl com Pires
Coffee Cup 16 cl with Saucer
Taza Café 16 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 16 cl

SHANGRI-LA VINE 37006884
Chávena Café 16 cl
Coffee Cup 16 cl
Taza Café 16 cl
Tasse à Café 16 cl
⏢ 182 gr A 50 mm C 104 mm
L 80 mm CAP. 170 ml
⏢ ⅖ lbs H 2" L 4" W 3 ⅓" CAP. 5 ¾ oz



SHANGRI-LA VINE 37006826
Chávena Café 9 cl com Pires
Coffee Cup 9 cl with Saucer
Taza Café 9 cl con Platillo
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SHANGRI-LA VINE 37006818
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse à Café 9 cl
⏢ 121 gr A 65 mm C 75 mm
L 55 mm CAP. 90 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ⅝" L 3" W 2 ⅛" CAP. 3 oz

SHANGRI-LA VINE 37006821
Pires Chávena Chá
Tea Saucer
Platillo Té
Sous-Tasse Thé
⏢ 253 gr A 25 mm C 155 mm L 145 mm
⏢ ⅗ lbs H 1" L 6 ⅓" W 5 ⅔"

SHANGRI-LA VINE 37006820
Pires Chávena Café
Coffee Saucer
Sous-Tasse Café
Platillo Café
⏢ 165 gr A 20 mm C 120 mm L 115 mm
⏢ ⅜ lbs H ⅘" L 4 ⅔" W 4 ½"



SHANGRI-LA VINE 37006202
Caneca 34 cl
Mug 34 cl
Jarra 34 cl
Tasse 34 cl
⏢ 384 gr A 110 mm C 130 mm L 90 mm
⏢ ⅔ lbs H 4 ⅓" L 5 ⅛" W 3 ⅗"



SHANGRI-LA VINE 37006888
Caneca 30 cl
Mug 30 cl
Jarra 30 cl
Tasse 30 cl
⏢ 345 gr A 95 mm C 110 mm
L 80 mm CAP. 300 ml
⏢ ¾ lbs H 3 ¾" L 4 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 10 ⅓ oz



SHANGRI-LA VINE 37006109
Copo 34 cl
Cup 34 cl
Vaso 34 cl
Verre 34 cl
⏢ 364 gr A 110 mm ⌀ 90 mm CAP. 340 ml
⏢ ⅘ lbs H 4 ⅓" ⌀ 3 ⅝" CAP. 11 ½ oz



SHANGRI-LA VINE 37006397
Copo 7 cl
Cup 7 cl
Vaso 7 cl
Verre 7 cl
⏢ 100 gr A 65 mm ⌀ 60 mm CAP. 70 ml
⏢ ⅛ lbs H 2 ⅝" ⌀ 2 ⅓" CAP. 2 ⅜ oz



A coleção *Tissé* demonstra como o grés pode ser sofisticado sem perder o seu carácter próprio. Os tons sóbrios e a trama minimalista evocam uma suave superfície em tecido, que complementa qualquer ambiente de forma elegante, valorizando simultaneamente o empratamento.

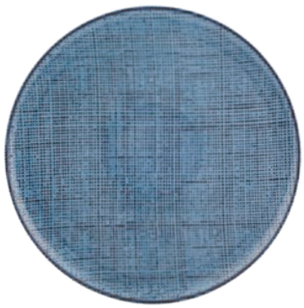


TISSÉ

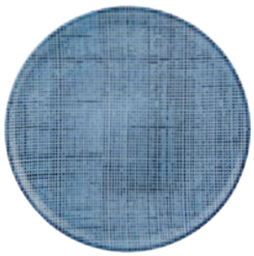
The Tissé collection shows just how sophisticated stoneware can be without losing its own character. The sober tones and the minimalist weave evoke a soft fabric surface, complementing any environment in an elegant way, while making plating all the more striking.

La colección Tissé muestra que el gres puede ser sofisticado sin perder su identidad. Los tonos sobrios y la textura minimalista evocan la superficie suave de una tela. Un elegante complemento para cualquier ambiente que realza a su vez el emplatado.

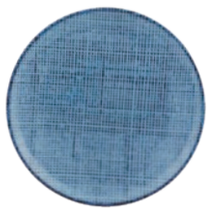
La collection Tissé montre à quel point le grès peut être sophistiqué sans perdre son caractère. Les tons sobres et le tissage minimaliste évoquent une surface en tissu doux, qui complète n'importe quel environnement de manière élégante, tout en mettant en valeur le dressage des assiettes.



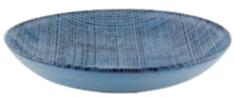
TISSÉ BLUE 37006066
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢ 1245 gr A 20 mm ⌀ 330 mm
⏢ 2 ¾ lbs H 7⁄8″ ⌀ 13″



TISSÉ BLUE 37006067
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 645 gr A 25 mm ⌀ 265 mm
⏢ 1 3⁄7 lbs H 1″ ⌀ 10 3⁄7″



TISSÉ BLUE 37006068
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette Dessert 24
⏢ 420 gr A 20 mm ⌀ 225 mm
⏢ 8⁄9 lbs H 7⁄8″ ⌀ 8 6⁄7″



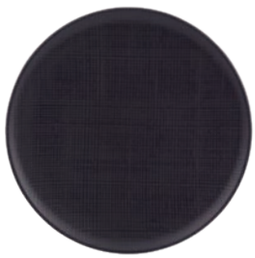
TISSÉ BLUE 37006069
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 505 gr A 45 mm ⌀ 215 mm
⏢ 1 1⁄9 lbs H 1 7⁄8″ ⌀ 8 4⁄9″



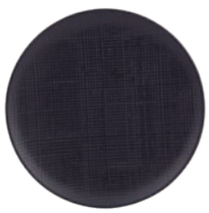
TISSÉ BLUE 37006087
Taça 18
Bowl 18
Tazón 18
Bol 18
⏢ 400 gr A 58 mm ⌀ 181 mm
⏢ 7⁄8 lbs H 2 2⁄7″ ⌀ 7 1⁄8″



TISSÉ BLACK 37006070
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette à Présentation 33
⏢ 1245 gr A 20 mm ⌀ 330 mm
⏢ 2 ¾ lbs H 7⁄8″ ⌀ 13″



TISSÉ BLACK 37006071
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 645 gr A 25 mm ⌀ 265 mm
⏢ 1 3⁄7 lbs H 1″ ⌀ 10 3⁄7″



TISSÉ BLACK 37006072
Prato Sobremesa 24
Dessert Plate 24
Plato Postre 24
Assiette Dessert 24
⏢ 420 gr A 20 mm ⌀ 225 mm
⏢ 8⁄9 lbs H 7⁄8″ ⌀ 8 6⁄7″



TISSÉ BLACK 37006073
Prato Sopa 22
Soup Plate 22
Plato Hondo 22
Assiette à Soupe 22
⏢ 505 gr A 45 mm ⌀ 215 mm
⏢ 1 1⁄9 lbs H 1 7⁄8″ ⌀ 8 4⁄9″



TISSÉ BLACK 37006086
Taça 18
Bowl 18
Tazón 18
Bol 18
⏢ 400 gr A 58 mm ⌀ 181 mm
⏢ 7⁄8 lbs H 2 2⁄7″ ⌀ 7 1⁄8″



Atenta às necessidades cada vez mais alargadas do mercado, a Bordallo Pinheiro, marca de referência no fabrico de loiça decorativa e utilitária, e herdeira de um inconfundível legado criativo, desenvolveu linhas em grés direcionadas especialmente para o canal HORECA. Baseando as novas coleções em modelos de grande popularidade, dos mais históricos (a linha *Couves*) aos mais contemporâneos (as linhas *Fantasia* e *Rua Nova*), a Bordallo Pinheiro continua a projetar a sua iconografia singular, afirmando-se num setor muito popular, onde, cada vez mais, a originalidade é um requisito. Ao reconhecimento da marca aliam-se a resistência e funcionalidade requeridas pelos profissionais mais exigentes, preservando a profundidade e vivacidade da cor, a pintura manual e o trabalhado dos relevos, característicos do naturalismo bordalliano. Os produtos Bordallo Stoneware constituem propostas multifuncionais verdadeiramente distintivas, que levarão história, fantasia e descontração aos mais diversos contextos.

BORDALLO PINHEIRO STONEWARE

GRÉS | STONEWARE | GRÈS

Bordallo Pinheiro, a reference brand within decorative earthenware and tableware, and carrier of a unique creative legacy, has developed a stoneware collection especially designed for the HORECA channel, in line with the increasing needs of this market. Inspired on its best seller models, from the most historical ranges (the Cabbage collection) to the more contemporary (Fantasy and Rua Nova), these new collections upscale Bordallo Pinheiro's brand, projecting its unique iconography into a specific product segment where originality and creativity is a daily basis necessity. The unique brand profile of Bordallo Pinheiro's collections is aligned with the product resistence and functionality required by the most demanding professionals, preserving the color depth and liveliness, the manual painting and relief work so representative of its unmistakable naturalism. Bordallo Stoneware products are truly distinctive multifunctional choices, bringing tradition, fantasy, and joy to the most diverse context.

Atenta a las necesidades cada vez más amplias del mercado, Bordallo Pinheiro, marca de referencia en loza decorativa y servicios de mesa, y heredera de un inconfundible legado creativo, ha desarrollado líneas en gres dirigidas especialmente al canal HORECA. Inspiradas en sus modelos más populares, desde los más clásicos (la colección Repollo) hasta los más contemporáneos (Fantasía y Rua Nova), estas nuevas colecciones resaltan la marca Bordallo Pinheiro permitiendo mantener su identidad única e icónica, y posicionándose cada vez más alto en el sector, donde la originalidad es un requisito indispensable. Al reconocimiento de la marca se alían la resistencia y funcionalidad requeridas por los profesionales más exigentes, preservando la profundidad y vivacidad del color, la pintura manual y el trabajo de los relieves, característicos del naturalismo bordalliano. Los productos Bordallo Stoneware constituyen propuestas multifuncionales verdaderamente distintivas, llevando historia, fantasía y alegría a los diferentes contextos.

Tenant compte des besoins du marché, Bordallo Pinheiro, marque de référence dans la fabrication de vaisselle décorative et utilitaire, héritière d'une longue Tradition, a développé des collections en grès qui s'adressent spécifiquement au marché de la restauration. Les nouvelles collections s'inspirent de modèles très populaires, des plus historiques (la collection Choux) aux plus contemporains (les collections Fantasia et Rua Nova). Bordallo Pinheiro projette son iconographie singulière, en se lançant sur un secteur très porteur où, de plus en plus, l'originalité est une exigence. A l'image de marque, nous avons ajoutés la résistance et la fonctionnalité demandées par les professionnels de la restauration les plus exigeants tout en préservant la profondeur et la vivacité de la couleur, la peinture manuelle et le travail des reliefs, si caractéristiques du naturalisme bordallien. Les produits Bordallo Stoneware constituent des propositions multifonctionnelles différencientes, qui apporteront Histoire, Fantaisie et Relaxation dans leur environnement.





COUVE

CABBAGE • REPOLLO • CHOU



COUVE 210020345*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1117 gr A 31 mm C 317 mm L 317 mm
⏢ 2 ½ lbs H 1 ⅜" L 12 ½" W 12 ½"



COUVE 210020344
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1117 gr A 31 mm C 317 mm L 317 mm
⏢ 2 ½ lbs H 1 ⅜" L 12 ½" W 12 ½"



COUVE 210020343
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1117 gr A 31 mm C 317 mm L 317 mm
⏢ 2 ½ lbs H 1 ⅜" L 12 ½" W 12 ½"



COUVE 210020361*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 900 gr A 30 mm C 278 mm L 278 mm
⏢ 2 lbs H 1⅛" L 11" W 11"



COUVE 210020360
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 900 gr A 30 mm C 278 mm L 278 mm
⏢ 2 lbs H 1⅛" L 11" W 11"



COUVE 210020349
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 900 gr A 30 mm C 278 mm L 278 mm
⏢ 2 lbs H 1⅛" L 11" W 11"



COUVE 210020371*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Hondo 19
Assiette Creuse 19
⏢ 480 gr A 50 mm C 195 mm L 195 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 7 ⅔" W 7 ⅔"



COUVE 210020370
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Hondo 19
Assiette Creuse 19
⏢ 480 gr A 50 mm C 195 mm L 195 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 7 ⅔" W 7 ⅔"



COUVE 210020359
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Sopa 19
Soup Plate 19
Plato Hondo 19
Assiette Creuse 19
⏢ 480 gr A 50 mm C 195 mm L 195 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 7 ⅔" W 7 ⅔"



COUVE 210020364*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
⏢ 508 gr A 25 mm C 215 mm L 215 mm
⏢ 1 ⅛ lbs H 1" L 8 ⅘" W 8 ⅘"



COUVE 210020363
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
⏢ 508 gr A 25 mm C 215 mm L 215 mm
⏢ 1 ⅛ lbs H 1" L 8 ⅘" W 8 ⅘"



COUVE 210020362
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiete à Dessert 21
⏢ 508 gr A 25 mm C 215 mm L 215 mm
⏢ 1 ⅛ lbs H 1" L 8 ⅘" W 8 ⅘"



COUVE 210020348*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Pão 18
Butter & Bread Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢ 355 gr A 25 mm C 183 mm L 183 mm
⏢ ⅞ lbs H 1" L 7 ⅛" W 7 ⅛"



COUVE 210020347
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Pão 18
Butter & Bread Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢ 355 gr A 25 mm C 183 mm L 183 mm
⏢ ⅞ lbs H 1" L 7 ⅛" W 7 ⅛"



COUVE 210020346
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Prato Pão 18
Butter & Bread Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢ 355 gr A 25 mm C 183 mm L 183 mm
⏢ ⅞ lbs H 1" L 7 ⅛" W 7 ⅛"



COUVE 210022183*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Terrina 15
Tureen 15
Sopera 15
Soupière 15
⏢ 600 gr A 95 mm C 150 mm L 150 mm CAP. 320 ml
⏢ 3 ⅓ lbs H 3 ¾" L 6" W 6" CAP. 10 ⅝ oz



COUVE 210022182
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Terrina 15
Tureen 15
Sopera 15
Soupière 15
⏢ 600 gr A 95 mm C 150 mm L 150 mm CAP. 320 ml
⏢ 3 ⅓ lbs H 3 ¾" L 6" W 6" CAP. 10 ⅝ oz



COUVE 210022181
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Terrina 15
Tureen 15
Sopera 15
Soupière 15
⏢ 600 gr A 95 mm C 150 mm L 150 mm CAP. 320 ml
⏢ 3 ⅓ lbs H 3 ¾" L 6" W 6" CAP. 10 ⅝ oz



COUVE 210020358*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Saladeira 28
Salad Bowl 28
Saladier 28
Ensaladera 28
⏢ 1368 gr A 86 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 3 lbs H 3 ⅖" L 11" W 11"



COUVE 210020357
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Saladeira 28
Salad Bowl 28
Saladier 28
Ensaladera 28
⏢ 1368 gr A 86 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 3 lbs H 3 ⅖" L 11" W 11"



COUVE 210020356
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Saladeira 28
Salad Bowl 28
Saladier 28
Ensaladera 28
⏢ 1368 gr A 86 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 3 lbs H 3 ⅖" L 11" W 11"



COUVE 210020342*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Folha Comprida 39
Leaf Long 39
Hoja Larga 39
Feuille Longue 39
⏢ 450 gr A 29 mm C 400 mm L 121 mm
⏢ 1 lbs H 1 ½" L 15 ¾" W 4 ¾"



COUVE 210020377*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Taça 14
Bowl 14
Bol 14
Tasse 14
⏢ 300 gr A 50 mm C 147 mm L 144 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅔ lbs H 2" L 5 ⅞" W 5 ⅔" CAP. 8 ⅘ oz



COUVE 210020376
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Taça 14
Bowl 14
Bol 14
Tasse 14
⏢ 300 gr A 50 mm C 147 mm L 144 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅔ lbs H 2" L 5 ⅞" W 5 ⅔" CAP. 8 ⅘ oz



COUVE 210020375
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Taça 14
Bowl 14
Bol 14
Tasse 14
⏢ 300 gr A 50 mm C 147 mm L 144 mm CAP. 250 ml
⏢ ⅔ lbs H 2" L 5 ⅞" W 5 ⅔" CAP. 8 ⅘ oz



COUVE 210020355*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Taça 11
Bowl 11
Bol 11
Tasse 11
⏢ 121 gr A 36 mm C 111 mm L 111 mm CAP. 200 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ³⁄₇" L 4 ⅜" W 4 ⅜" CAP. 6 ¾ oz



COUVE 210020354
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Taça 11
Bowl 11
Bol 11
Tasse 11
⏢ 121 gr A 36 mm C 111 mm L 111 mm CAP. 200 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ³⁄₇" L 4 ⅜" W 4 ⅜" CAP. 6 ¾ oz



COUVE 210020353
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Taça 11
Bowl 11
Bol 11
Tasse 11
⏢ 121 gr A 36 mm C 111 mm L 111 mm CAP. 200 ml
⏢ ¼ lbs H 1 ³⁄₇" L 4 ⅜" W 4 ⅜" CAP. 6 ¾ oz



COUVE 210020341
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Folha Comprida 39
Leaf Long 39
Hoja Larga 39
Feuille Longue 39
⏢ 450 gr A 29 mm C 400 mm L 121 mm
⏢ 1 lbs H 1 ½" L 15 ¾" W 4 ¾"



COUVE 210020340
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Folha Comprida 39
Leaf Long 39
Hoja Larga 39
Feuille Longue 39
⏢ 450 gr A 29 mm C 400 mm L 121 mm
⏢ 1 lbs H 1 ½" L 15 ¾" W 4 ¾"





COUVE 210020352*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Travessa Fruteiro 36
Fruit Platter 36
Fuente Frutera 36
Plat de Fruits 36
⏢ 1655 gr A 51 mm C 368 mm L 321 mm
⏢ 3 ⅔ lbs H 2" L 14 ½" W 12 ⅝"



COUVE 210020351
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Travessa Fruteiro 36
Fruit Platter 36
Fuente Frutera 36
Plat de Fruits 36
⏢ 1655 gr A 51 mm C 368 mm L 321 mm
⏢ 3 ⅔ lbs H 2" L 14 ½" W 12 ⅝"



COUVE 210020350
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Travessa Fruteiro 36
Fruit Platter 36
Fuente Frutera 36
Plat de Fruits 36
⏢ 1655 gr A 51 mm C 368 mm L 321 mm
⏢ 3 ⅔ lbs H 2" L 14 ½" W 12 ⅝"



COUVE 210020380*
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Folha Torta 34
Leaf Crooked 34
Feuille Courbe 34
⏢ 1000 gr A 101 mm C 351 mm L 266 mm CAP. 1250 ml
⏢ 2 ⅕ lbs H 4" L 13 ⅝" W 10 ½" CAP. 42 ¼ oz



COUVE 210020369
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Folha Torta 34
Leaf Crooked 34
Hoja Torta 34
Feuille Courbe 34
⏢ 1000 gr A 101 mm C 351 mm L 266 mm CAP. 1250 ml
⏢ 2 ⅕ lbs H 4" L 13 ⅝" W 10 ½" CAP. 42 ¼ oz



COUVE 210020368
CABBAGE • REPOLLO • CHOU
Folha Torta 34
Leaf Crooked 34
Hoja Torta 34
Feuille Courbe 34
⏢ 1000 gr A 101 mm C 351 mm L 266 mm CAP. 1250 ml
⏢ 2 ⅕ lbs H 4" L 13 ⅝" W 10 ½" CAP. 42 ¼ oz





NEW ITEMS

FANTASIA



FANTASIA 210020514*
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1400 gr A 30 mm C 329 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄8" L 13" W 12 9⁄9"



FANTASIA 210020516
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1400 gr A 30 mm C 329 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄8" L 13" W 12 9⁄9"



FANTASIA 210020515
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1400 gr A 30 mm C 329 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄8" L 13" W 12 9⁄9"



FANTASIA 210020547
Prato Marcador 32
Charger Plate 32
Plato Presentación 32
Assiette de Présentation 32
⏢ 1400 gr A 30 mm C 329 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄8" L 13" W 12 9⁄9"



FANTASIA 210020518*
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 950 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄8" L 11" W 11"



FANTASIA 210020550
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 950 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄8" L 11" W 11"



FANTASIA 210020517
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 950 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄8" L 11" W 11"



FANTASIA 210020519
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 950 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄8" L 11" W 11"



FANTASIA 210023589*
Prato Fundo 25
Deep Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
A 59 mm C 248 mm
H 2 1⁄3" L 9 3⁄4"



FANTASIA 210023591
Prato Fundo 25
Deep Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
A 59 mm C 248 mm
H 2 1⁄3" L 9 3⁄4"



FANTASIA 210023587
Prato Fundo 25
Deep Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
A 59 mm C 248 mm
H 2 1⁄3" L 9 3⁄4"



FANTASIA 210023590
Prato Fundo 25
Deep Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
A 59 mm C 248 mm
H 2 1⁄3" L 9 3⁄4"



FANTASIA 210020549*
Prato Sombremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
500 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
1 1⁄9 lbs H 1 1⁄6" L 11" W 11"



FANTASIA 210020561
Prato Sombremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
500 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
1 1⁄9 lbs H 1 1⁄6" L 11" W 11"



FANTASIA 210020548
Prato Sombremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
500 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
1 1⁄9 lbs H 1 1⁄6" L 11" W 11"



FANTASIA 210020560
Prato Sombremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette à Dessert 21
500 gr A 30 mm C 280 mm L 280 mm
1 1⁄9 lbs H 1 1⁄6" L 11" W 11"



FANTASIA 210020563*
Prato Pão 16
Butter & Bread Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
300 gr A 19 mm C 167 mm L 167 mm
2⁄3 lbs H 3⁄4" L 6 4⁄7" W 6 4⁄7"



FANTASIA 210020565
Prato Pão 16
Butter & Bread Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
300 gr A 19 mm C 167 mm L 167 mm
2⁄3 lbs H 3⁄4" L 6 4⁄7" W 6 4⁄7"



FANTASIA 210020562
Prato Pão 16
Butter & Bread Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
300 gr A 19 mm C 167 mm L 167 mm
2⁄3 lbs H 3⁄4" L 6 4⁄7" W 6 4⁄7"



FANTASIA 210020564
Prato Pão 16
Butter & Bread Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
300 gr A 19 mm C 167 mm L 167 mm
2⁄3 lbs H 3⁄4" L 6 4⁄7" W 6 4⁄7"



FANTASIA 210020567*
Taça 12
Bowl 12
Bol 12
Coupe 12
350 gr A 70 mm C 127 mm L 127 mm CAP. 500 ml
7⁄9 lbs H 2 3⁄4" L 5" W 5" CAP. 16 8⁄9 oz



FANTASIA 210020569
Taça 12
Bowl 12
Bol 12
Coupe 12
350 gr A 70 mm C 127 mm L 127 mm CAP. 500 ml
7⁄9 lbs H 2 3⁄4" L 5" W 5" CAP. 16 8⁄9 oz



FANTASIA 210020566
Taça 12
Bowl 12
Bol 12
Coupe 12
350 gr A 70 mm C 127 mm L 127 mm CAP. 500 ml
7⁄9 lbs H 2 3⁄4" L 5" W 5" CAP. 16 8⁄9 oz



FANTASIA 210020568
Taça 12
Bowl 12
Bol 12
Coupe 12
350 gr A 70 mm C 127 mm L 127 mm CAP. 500 ml
7⁄9 lbs H 2 3⁄4" L 5" W 5" CAP. 16 8⁄9 oz



FANTASIA 210023613*
Chávena Chá com Pires 22 cl
Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22 cl

FANTASIA 210023609*
Chávena Chá 22 cl
Tea Cup 22 cl
Taza Té 22 cl
Tasse Thé 22 cl
A 67 mm C 110 mm L 85 mm CAP. 200 ml
H 2 ⅔" L 4 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 6 ¾ oz

FANTASIA 210023605*
Pires Chá 22 cl
Tea Saucer 22 cl
Platillo Té 22 cl
Sous-tasse Thé 22 cl
A 20 mm C 160 mm
H ⅘" L 6 ⅔"



FANTASIA 210023615
Chávena Chá com Pires 22 cl
Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22 cl

FANTASIA 210023611
Chávena Chá 22 cl
Tea Cup 22 cl
Taza Té 22 cl
Tasse Thé 22 cl
A 67 mm C 110 mm L 85 mm CAP. 200 ml
H 2 ⅔" L 4 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 6 ¾ oz

FANTASIA 210023607
Pires Chá 22 cl
Tea Saucer 22 cl
Platillo Té 22 cl
Sous-tasse Thé 22 cl
A 20 mm C 160 mm
H ⅘" L 6 ⅔"



FANTASIA 210023612
Chávena Chá com Pires 22 cl
Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22 cl

FANTASIA 210023608
Chávena Chá 22 cl
Tea Cup 22 cl
Taza Té 22 cl
Tasse Thé 22 cl
A 67 mm C 110 mm L 85 mm CAP. 200 ml
H 2 ⅔" L 4 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 6 ¾ oz

FANTASIA 210023604
Pires Chá 22 cl
Tea Saucer 22 cl
Platillo Té 22 cl
Sous-tasse Thé 22 cl
A 20 mm C 160 mm
H ⅘" L 6 ⅔"



FANTASIA 210023614
Chávena Chá com Pires 22 cl
Tea Cup & Saucer 22 cl
Taza Té con Platillo 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 22 cl

FANTASIA 210023610
Chávena Chá 22 cl
Tea Cup 22 cl
Taza Té 22 cl
Tasse Thé 22 cl
A 67 mm C 110 mm L 85 mm CAP. 200 ml
H 2 ⅔" L 4 ⅓" W 3 ⅓" CAP. 6 ¾ oz

FANTASIA 210023606
Pires Chá 22 cl
Tea Saucer 22 cl
Platillo Té 22 cl
Sous-tasse Thé 22 cl
A 20 mm C 160 mm
H ⅘" L 6 ⅔"



FANTASIA 210023601*
Chávena Café 8 cl com Pires
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

FANTASIA 210023597*
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 62 mm C 80 mm L 60 mm CAP. 90 ml
H 2 ⅜" L 3 ½" W 2 ⅓" CAP. 3 oz

FANTASIA 210023593*
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 15 mm C 140 mm
H ⅜" L 5 ½"



FANTASIA 210023603
Chávena Café 8 cl com Pires
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

FANTASIA 210023599
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 62 mm C 80 mm L 60 mm CAP. 90 ml
H 2 ⅜" L 3 ½" W 2 ⅓" CAP. 3 oz

FANTASIA 210023595
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 15 mm C 140 mm
H ⅜" L 5 ½"



FANTASIA 210023600
Chávena Café 8 cl com Pires
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

FANTASIA 210023596
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 62 mm C 80 mm L 60 mm CAP. 90 ml
H 2 ⅜" L 3 ½" W 2 ⅓" CAP. 3 oz

FANTASIA 210023592
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 15 mm C 140 mm
H ⅜" L 5 ½"



FANTASIA 210023602
Chávena Café 8 cl com Pires
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

FANTASIA 210023598
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 62 mm C 80 mm L 60 mm CAP. 90 ml
H 2 ⅜" L 3 ½" W 2 ⅓" CAP. 3 oz

FANTASIA 210023594
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 15 mm C 140 mm
H ⅜" L 5 ½"



NEW ITEMS

RUA NOVA

STONEWARE · GRÉS · HOTELWARE · BORDALLO PINHEIRO · Est 1884



RUA NOVA 210020509
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1400 gr A 30 mm C 328 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄16" L 12 9⁄16" W 12 9⁄16"



RUA NOVA 210020507*
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1400 gr A 30 mm C 328 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄16" L 12 9⁄16" W 12 9⁄16"



RUA NOVA 210020597*
Prato Marcador 31
Charger Plate 31
Plato Presentación 31
Assiette de Présentation 31
⏢ 1400 gr A 30 mm C 328 mm L 328 mm
⏢ 3 lbs H 1 1⁄16" L 12 9⁄16" W 12 9⁄16"



RUA NOVA 210020535
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 950 gr A 30 mm C 284 mm L 283 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄16" L 11 1⁄16" W 11 1⁄7"



RUA NOVA 210020541*
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 950 gr A 30 mm C 284 mm L 283 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄16" L 11 1⁄16" W 11 1⁄7"



RUA NOVA 210020598*
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
⏢ 950 gr A 30 mm C 284 mm L 283 mm
⏢ 2 lbs H 1 1⁄16" L 11 1⁄16" W 11 1⁄7"



RUA NOVA 210020537
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
⏢ 900 gr A 45 mm C 250 mm L 250 mm
⏢ 2 lbs H 1 7⁄8" L 9 5⁄16" W 9 5⁄16"



RUA NOVA 210020536*
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
⏢ 900 gr A 45 mm C 250 mm L 250 mm
⏢ 2 lbs H 1 7⁄8" L 9 5⁄16" W 9 5⁄16"



RUA NOVA 210020599*
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
⏢ 900 gr A 45 mm C 250 mm L 250 mm
⏢ 2 lbs H 1 7⁄8" L 9 5⁄16" W 9 5⁄16"





RUA NOVA 210020544
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette Dessert 21
⏢ 500 gr A 25 mm C 215 mm L 215 mm
⏢ 1 1/9 lbs H 1" L 8 4/9" W 8 4/9"



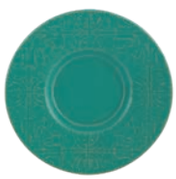
RUA NOVA 210020543*
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette Dessert 21
⏢ 500 gr A 25 mm C 215 mm L 215 mm
⏢ 1 1/9 lbs H 1" L 8 4/9" W 8 4/9"



RUA NOVA 210020600*
Prato Sobremesa 21
Dessert Plate 21
Plato Postre 21
Assiette Dessert 21
⏢ 500 gr A 25 mm C 215 mm L 215 mm
⏢ 1 1/9 lbs H 1" L 8 4/9" W 8 4/9"



RUA NOVA 210020546
Prato Pão 17
Butter & Bread Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 290 gr A 25 mm C 170 mm L 170 mm
⏢ 2/3 lbs H 1" L 6 5/7" W 6 5/7"



RUA NOVA 210020545*
Prato Pão 17
Butter & Bread Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 290 gr A 25 mm C 170 mm L 170 mm
⏢ 2/3 lbs H 1" L 6 5/7" W 6 5/7"



RUA NOVA 210020601*
Prato Pão 17
Butter & Bread Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 290 gr A 25 mm C 170 mm L 170 mm
⏢ 2/3 lbs H 1" L 6 5/7" W 6 5/7"



RUA NOVA 210022745
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 84 mm C 63 mm L 60 mm CAP. 83 ml
H 3 1/3" L 2 1/3" W 2 1/2" CAP. 2 4/5 ml

RUA NOVA 210022638
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup with Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

RUA NOVA 210022744
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 20 mm C 127 mm
H 4/5" L 5"



RUA NOVA 210022741*
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 84 mm C 63 mm L 60 mm CAP. 83 ml
H 3 1/3" L 2 1/3" W 2 1/2" CAP. 2 4/5 ml

RUA NOVA 210022636*
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup with Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

RUA NOVA 210022740*
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 20 mm C 127 mm
H 4/5" L 5"



RUA NOVA 210022743*
Chávena Café 8 cl
Coffee Cup 8 cl
Taza Café 8 cl
Tasse Café 8 cl
A 84 mm C 63 mm L 60 mm CAP. 83 ml
H 3 1/3" L 2 1/3" W 2 1/2" CAP. 2 4/5 ml

RUA NOVA 210022637*
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup with Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl

RUA NOVA 210022742*
Pires Café 8 cl
Coffee Saucer 8 cl
Platillo Café 8 cl
Sous-tasse Café 8 cl
A 20 mm C 127 mm
H 4/5" L 5"



O *Fine Dining* conhece a sua expressão maior com o segmento *Signatura* da Vista Alegre Hotelware. Design invulgar e surpreendente, peças de grande requinte com carácter vincado e um perfil exclusivo vão ao encontro das expetativas de *chefs* e de clientes habituados ao mais alto nível de serviço, de apresentação e de ambiente.

SIGNATURE

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELAINE

Fine Dining is at its best with the Signature line of the Vista Alegre Hotelware. Unusual and surprising design, the refined pieces with strong character and exclusive profile meet the expectations of chefs and customer used to the highest level of service, presentation and ambiance.

El Fine Dining está en su mejor momento con la línea Signature Vista Alegre para hostelería. Con un diseño inusual y sorprendente, estas piezas de gran elegancia poseen un carácter marcado y un perfil exclusivo que satisfacen las expectativas de presentación, servicio y ambiente de los chefs y clientes más exigentes.

Le Fine Dining connait sa meilleure expression avec la ligne Signature de la vaisselle Vista Alegre Hotelware. Design atypique et surprenant, des pièces raffinées au caractère affirmé et au profil exclusif répondent aux attentes des chefs et des clients habitués au plus haut niveau de service, de présentation et d'ambiance.

Na concepção de novos pratos de porcelana destinados à alta gastronomia, ou *fine dining*, a Vista Alegre recorre a quem melhor conhece este universo excepcional: os mais consagrados chefs de cozinha nacionais e internacionais. Desta associação original nascem peças requintadas e exclusivas, que aliam a primazia do design Vista Alegre à criatividade e sentido prático exigidos pela gastronomia de excelência. Um projecto que se estende já a vários países, assinalando uma presença crescente da Vista Alegre no sector e potenciando, através desta relação próxima com os verdadeiros mestres na arte de bem servir, o seu reconhecimento como marca de referência – na inovação, na elegância e na qualidade.



NEW ITEMS

CHEFS' COLLECTION

In designing new plates intended for fine dining, Vista Alegre appeals to those who best know this exceptional universe: the most celebrated chefs, nationally and internationally. This original association bears unique and exquisite pieces that combine the primacy of the Vista Alegre design with the creativity and practicality demanded by the cuisine of excellence. A project that spans several countries already, signalling a growing presence of Vista Alegre in the sector and fostering, through this close relationship with the true masters in the art of serving well, its recognition as the benchmark - in innovation, elegance and quality.

En el diseño de nuevos platos de porcelana destinados a la alta gastronomía, Vista Alegre ha recurrido a quien mejor conoce este universo excepcional: los más consagrados chefs de cocina nacionales e internacionales. De esta asociación original han nacido piezas refinadas y exclusivas, que combinan la primacía del diseño Vista Alegre con la creatividad y el sentido práctico exigido por la gastronomía de excelencia. Un proyecto que se extiende ya a varios países, marcando una presencia creciente de Vista Alegre en el sector y potenciando, a través de esta relación cercana con los verdaderos maestros en el arte del buen servir, su reconocimiento como marca de referencia: en la innovación, en la elegancia y en la calidad.

Dans sa conception de nouvelles assiettes en porcelaine, se destinant à la haute cuisine ou gastronomie, Vista Alegre se fait aider de ceux qui connaissent le mieux cet univers exceptionnel : les chefs les plus célèbres à l'échelle nationale et internationale. Cette association originale donne lieu à des pièces uniques et sophistiquées, combinant la primauté du design de Vista Alegre à la créativité et au sens pratique exigés par une gastronomie d'excellence. Ce projet, qui s'est étendu à de nombreux pays, marque la présence croissante de Vista Alegre dans le secteur et favorise, par cette relation étroite avec les véritables maîtres de l'art de bien servir, sa reconnaissance comme marque de référence - dans l'innovation, l'élégance et la qualité.



CHEFS' COLLECTION 21144086
by Pedro Pena Bastos
Prato Wabi-Sabi 22
Plate Wabi-Sabi 22
Plato Wabi-Sabi 22
Assiette Wabi-Sabi 22
△ 495 gr A 50 mm ⌀ 220 mm ⊙ 100 mm
△ 1 lbs H 2" ⌀ 8 ⅔" ⊙ 4"



CHEFS' COLLECTION 21145514
by Matthias Diether
Prato Waves of Noblessner
Plate Waves of Noblessner
Plato Waves of Noblessner
Assiette Waves of Noblessner
△ 906 gr A 39 mm ⌀ 310 mm ⊙ 130,5 mm
△ 2 lbs H 1 ½" ⌀ 12 ⅕" ⊙ 5 ⅛"



CHEFS' COLLECTION 21145964
by Chef Henrique Fogaça
Prato Salina
Plate Salina
Plato Salina
Assiette Salina
△ 1046 gr A 32 mm C 302 mm L 233 mm
⊙ 125 x 90 mm ⊙ 120 x 85 mm
△ 2 ⅓ lbs H 1 ¼" L 11 ⅜" W 9 ⅛" ⊙ 5 x 3 ½" ⊙ 4 ⅝ x 3 ⅓"



CHEFS' COLLECTION 21143686
by Chef Diogo Rocha
Prato Serra
Plate Serra
Plato Serra
Assiette Serra
△ 595 gr A 54 mm ⌀ 279 mm ⊙ 100 mm
△ 1 ⅓ lbs H 2" ⌀ 11" ⊙ 4"



CHEFS' COLLECTION 21142710
by Chef Joachim Koerper
Prato Amonite
Plate Amonite
Plato Amonite
Assiette Amonite
△ 1240 gr A 25 mm ⌀ 330 mm ⊙ 160 mm
△ 2 ¾ lbs H 1" ⌀ 13" ⊙ 6 ⅔"



CHEFS' COLLECTION 21146670*
by Sebastian Frank
Prato Aura
Plate Aura
Plato Aura
Assiette Aura
△ 777 gr A 30 mm C 267 mm ⊙ 97 mm
△ 1 ⅝ lbs H 1 ⅛" L 10 ½" ⊙ 3 ⅝"



CHEFS' COLLECTION 21142550
by Chef Nello Cassese
Prato Florentino
Plate Florentino
Plato Florentino
Assiette Florentino
△ 850 gr A 71 mm ⌀ 281 mm ⊙ 127 mm
△ 1 ⅞ lbs H 2 ⅘" ⌀ 11" ⊙ 5"



CHEFS' COLLECTION 21138762
by Jorge Rausch
Prato Reef Biscuit 19
Reef Plate Biscuit 19
Plato Reef Biscuit 19
Assiette Reef Biscuit 19
△ 440 gr A 77 mm C 194 mm L 165 mm
△ 1 lbs H 3" L 7 ⅝" W 6 ½"



CHEFS' COLLECTION 21143685
by Chef Marco Stabile
Prato Stabile
Plate Stabile
Plato Stabile
Assiette Stabile
△ 840 gr A 29 mm ⌀ 280 mm ⊙ 173 mm
△ 1 ⅝ lbs H 1 ⅐" ⌀ 11" ⊙ 6 ⅘"



CHEFS' COLLECTION 21137749
by Hermanos Torres
Prato Totem 28
Totem Plate 28
Plato Totem 28
Assiette Totem 28
△ 1260 gr A 54 mm ⌀ 281 mm ⊙ 65 mm
△ 2 ⅞ lbs H 2 ⅛" ⌀ 11 ⅛" ⊙ 2 ⅝"







CHEFS' COLLECTION 21133430
by Chef Justa Nobre
Prato Santola
Plate Santola
Plato Santola
Assiette Santola
⏢ 478 gr A 64 mm C 194 mm L 78 mm
⏢ 1 lbs H 2 ½" L 7 ⅔" W 3"



CHEFS' COLLECTION 21135903
by Chef Juan Amador
Prato Alma 27
Plate Alma 27
Plato Alma 27
Assiette Alma 27
⏢ 805 gr A 75 mm C 269 mm L 256 mm
⏢ 1 ⅞ lbs H 3" L 10 ⅜" W 10 ⅛"



CHEFS' COLLECTION 21133587
by Chef Martha Ortiz
Prato Flor Mistica
Plate Flor Mistica
Plato Flor Mistica
Assiette Flor Mistica
⏢ 810 gr A 38 mm ⌀ 300 mm ⊙ 165 mm
⏢ 1 ⅘ lbs H 1 ½" ⌀ 11 ⅘" ⊙ 6 ½"



CHEFS' COLLECTION 21137570
by Chef Luis Filipe Souza
Prato Fluctus Glaze 31
Fluctus Plate Glaze 31
Plato Fluctus Glaze 31
Assiette Fluctus Glaze 31
⏢ 1109 gr A 16 mm ⌀ 308 mm ⊙ 120 mm
⏢ 2 ⅘ lbs H ⅝" ⌀ 12 ⅛" ⊙ 4 ⅔"

CHEFS' COLLECTION 21137571
by Chef Luis Filipe Souza
Prato Fluctus Biscuit 31
Fluctus Plate Biscuit 31
Plato Fluctus Biscuit 31
Assiette Fluctus Biscuit 31
⏢ 1052 gr A 16 mm ⌀ 308 mm
⏢ 2 ⅓ lbs H ⅝" ⌀ 12 ⅛"



CHEFS' COLLECTION 21126592
by Chef George Blanc
Prato Lara Glaze
Lara Plate Glaze
Plato Lara Glaze
Assiette Lara Glaze
⏢ 947 gr A 23 mm ⌀ 297 mm ⊙ 155 mm
⏢ 2 1/9 lbs H 8/9″ ⌀ 11 2/3″ ⊙ 6 1/9″



CHEFS' COLLECTION 21124345
by Chef Luis Baena
Prato Coral Mate 31
Coral Plate Matte 31
Plato Coral Mate 31
Assiette Coral Mate 31
⏢ 860 gr A 52 mm ⌀ 311 mm CAP. 550 ml ⊙ 140 mm
⏢ 1 8/9 lbs H 2″ ⌀ 12 1/4″ CAP. 18 3/5 oz ⊙ 5 1/2″



CHEFS' COLLECTION 21123388
by Chef Diego Guerrero
Prato Naiz Mate 30
Naiz Plate Mate 30
Plato Naiz Mate 30
Assiette Naiz Mate 30
⏢ 793 gr A 36 mm ⌀ 292 mm
⏢ 1 3/4 lbs H 1 3/7″ ⌀ 11 1/2″

CHEFS' COLLECTION 21123798
by Chef Luis Baena
Prato Coral Glaze 31
Coral Plate Glaze 31
Plato Coral Glaze 31
Assiette Coral Glaze 31
⏢ 860 gr A 52 mm ⌀ 311 mm CAP. 550 ml ⊙ 140 mm
⏢ 1 8/9 lbs H 2″ ⌀ 12 1/4″ CAP. 18 3/5 oz ⊙ 5 1/2″

CHEFS' COLLECTION 21122058
by Chef Diego Guerrero
Prato Naiz 30
Naiz Plate 30
Plato Naiz 30
Assiette Naiz 30
⏢ 793 gr A 36 mm ⌀ 292 mm
⏢ 1 3/4 lbs H 1 3/7″ ⌀ 11 1/2″



CHEFS' COLLECTION 21111653
by Chef Rui Paula
Prato Step 33
Step Plate 33
Plato Step 33
Assiette Stpe 33
⏢ 904 gr A 36 mm C 326 mm L 230 mm
⏢ 2 lbs H 1 3/7″ L 12 5/8″ W 9″



CHEFS' COLLECTION 21117283
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Biscuit 33
Natura Plate Biscuit 33
Plato Natura Biscuit 33
Assiette Natura Biscuit 33
⏢ 1111 gr A 16 mm ⌀ 330 mm ⊙ 122 mm
⏢ 2 4/9 lbs H 5/8″ ⌀ 13″ ⊙ 4 4/5″

CHEFS' COLLECTION 21117284
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Glaze 33
Natura Plate Glaze 33
Plato Natura Glaze 33
Assiette Natura Glaze 33
⏢ 1154 gr A 14 mm ⌀ 331 mm ⊙ 88 mm
⏢ 2 5/9 lbs H 5/9″ ⌀ 13″ ⊙ 3 1/2″



CHEFS' COLLECTION 21131072
by Chef Vitor Matos
Prato Sobremesa Biscuit 25
Dessert Plate Biscuit 25
Plato Postre Biscuit 25
Assiette à Dessert Biscuit 25
⏢ 545 gr A 15 mm ⌀ 250 mm ⊙ 145 mm
⏢ 1 1/5 lbs H 3/5″ ⌀ 9 5/8″ ⊙ 5 5/7″

CHEFS' COLLECTION 21131071
by Chef Vitor Matos
Prato Sobremesa Glaze 25
Dessert Plate Glaze 25
Plato Postre Glaze 25
Assiette à Dessert Glaze 25
⏢ 545 gr A 15 mm ⌀ 250 mm ⊙ 145 mm
⏢ 1 1/5 lbs H 3/5″ ⌀ 9 5/8″ ⊙ 5 5/7″



CHEFS' COLLECTION 21131073
by Chef Vitor Matos
Prato Sopa Glaze 29
Soup Plate Glaze 29
Plato Hondo Glaze 29
Assiette Creuse Glaze 29
⏢ 770 gr A 61 mm ⌀ 285 mm ⊙ 140 mm
⏢ 1 5/7 lbs H 2 2/5″ ⌀ 11 2/9″ ⊙ 5 1/2″







CHEFS' COLLECTION 21135480
by Chef Luis Pestana
Prato Bordado 31
Bordado Plate 31
Plato Bordado 31
Assiette Bordado 31
△940 gr A 21 mm ⌀310 mm ⊙137 mm
△2 lbs H 5⁄16″ ⌀11 4⁄5″ ⊙5 2⁄5″



CHEFS' COLLECTION 21133609
by Chef Hermanos Roca
Prato Bottle Leaf
Plate Bottle Leaf
Plato Bottle Leaf
Assiette Bottle Leaf
△226 gr A 43 mm C 276 mm L 78 mm
△1⁄2 lbs H 1 2⁄3″ L 10 6⁄7″ W 3″





CHEFS' COLLECTION 21121593
by Chef Ljubomir Stanisic
Prato Egg
Egg Plate
Plato Egg
Assiette Egg
△576 gr A 142 mm ⌀142 mm CAP. 24 ml
△1 2⁄7 lbs H 5 3⁄5″ ⌀5 3⁄5″ CAP. 4⁄5 oz



CHEFS' COLLECTION 21111133
by Chef Ricardo Costa
Prato Atlantis 32
Atlantis Plate 32
Plato Atlantis 32
Assiette Atlantis 32
△889 gr A 51 mm C 316 mm L 249 mm CAP. 350 ml
△2 lbs H 2″ L 12 4⁄9″ W 9 4⁄5″ CAP. 11 5⁄6 oz



Couvert é uma elegante coleção desenhada para fazer brilhar as suas entradas. Com uma conceção inspirada na cozinha mediterrânica, que contou com o contributo do Chef Vitor Sobral, *Couvert* permite uma grande diversidade de combinações, adequando-se a todos os ambientes, do mais sofisticado ao mais convencional. Uma gama de doze peças, com várias bases de formato retangular ou quadrado, sobre as quais se podem combinar diversos recipientes de formas arredondadas e com tamanhos variáveis. *Couvert* é a escolha certa para criações gastronómicas com assinatura.



COUVERT

by Vitor Sobral

Couvert is an elegant collection designed to brighten your starters. With a conception inspired by Mediterranean cuisine, with input from Chef Vitor Sobral, Couvert allows a wide variety of combinations, adapting to every environment, from the most sophisticated to the most conventional. A range of twelve pieces, with several rectangular and square-shaped bases over which you can combine several containers of rounded shapes and different sizes. Couvert is the right choice for signature culinary creations.

Couvert es una elegante colección diseñada para hacer brillar sus entradas. Con un diseño inspirado en la cocina mediterránea, que contó con la contribución del Chef Vitor Sobral, Couvert permite una gran diversidad de combinaciones, adecuándose a todos los ambientes, desde el más sofisticado al más convencional. Una gama de doce piezas, con varias bases de formato rectangular y cuadrado, sobre las cuales se pueden combinar diversos recipientes redondeados y con tamaños variables. Couvert es la elección adecuada para creaciones gastronómicas con firma.

La collection Couvert est élégante et conçue pour égayer vos entrées. Son design, inspiré de la cuisine méditerranéenne, a compté sur la contribution du Chef Vitor Sobral et permet une grande variété de combinaisons, s'adaptant à tous les environnements, du plus sophistiqué au plus traditionnel. Un service de douze pièces, avec plusieurs assiettes de forme rectangulaire ou carrée, sur lesquelles plusieurs contenants aux formes arrondies et de tailles variables peuvent être posés, assurant de multiples combinaisons. Couvert est le bon choix pour des créations culinaires de signature personnalisée.



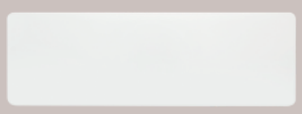
COUVERT 21110640
Prato Quadrado 29
Square Plate 29
Plato Cuadrado 29
Assiette Carrée 29
⏢ 1476 gr A 14 mm C 289 mm L 289 mm
⏢ 3 ¼ lbs H 5⁄9″ L 11 3⁄8″ W 11 3⁄8″



COUVERT 21110639
Prato Quadrado 24
Square Plate 24
Plato Cuadrado 24
Assiette Carrée 24
⏢ 886 gr A 13 mm C 239 mm L 239 mm
⏢ 2 lbs H ½″ L 9 2⁄5″ W 9 2⁄5″



COUVERT 21110630
Bandeja Rectangular com Encaixe 30
Rectangular Tray with Slots 30
Fuente Rectangular con Encaje 30
Plat Rectangulaire pour Coupelle 30
⏢ 605 gr A 13 mm C 301 mm L 98 mm
⏢ 1 1⁄3 lbs H ½″ L 11 6⁄7″ W 3 6⁄7″



COUVERT 21110631
Bandeja Rectangular 30
Rectangular Tray 30
Fuente Rectangular 30
P lateau Rectangulaire 30
⏢ 587 gr A 13 mm C 301 mm L 99 mm
⏢ 1 2⁄7 lbs H ½″ L 11 6⁄7″ W 3 8⁄9″



COUVERT 21110636
Prato Surpresa com Tampa 13
Surprise Dish & Lid 13
Plato Sorpresa con Tapa 13
Assiette Suprise avec Cloche 13

COUVERT 21110672
Prato Surpresa 13
Surprise Dish 13
Plato Sorpresa 13
Assiette Suprise 13
⏢ 162 gr A 26 mm ⌀ 129 mm CAP. 35 ml
⏢ 1⁄3 lbs H 1″ ⌀ 5″ CAP. 1 1⁄5 oz

COUVERT 21110678
Tampa Prato Surpresa 13
Lid Surprise Dish 13
Tapa Plato Sorpresa 13
Cloche Assiette Suprise 13
⏢ 68 gr A 37 mm ⌀ 71 mm
⏢ 1⁄7 lbs H 1 ½″ ⌀ 2 4⁄5″



COUVERT 21110637
Prato Acepipes Simples 12
Single Dish 12
Plato Entremés Simples 12
Assiette à Hors d'Oeuvres Simple 12
⏢ 221 gr A 32 mm C 121 mm L 101 mm
⏢ ½ lbs H 1 ¼″ L 4 ¾″ W 4″



COUVERT 21110638
Prato Acepipes Duplo 22
Double Dish 22
Plato Entremés Duplo 22
Assiette à Hors d'Oeuvres Souble 22
⏢ 425 gr A 33 mm C 222 mm L 100 mm
⏢ 1 lbs H 1 2⁄7″ L 8 ¾″ W 4″



COUVERT 21110635
Taça Acepipes 9
Aperitif Bowl 9
Bowl Aperitivos 9
Coupelle Aperitifs 9
⏢ 103 gr A 41 mm ⌀ 90 mm
⏢ 2⁄9 lbs H 1 3⁄5″ ⌀ 3 ½″



COUVERT 21110667
Suporte Espetadas
Kebab Holder
Soporte Espetadas
Support Brochette
⏢ 52 gr A 27 mm ⌀ 55 mm
⏢ 1⁄9 lbs H 1″ ⌀ 2 1⁄6″



COUVERT 21110632
Copo com Tampa 7 cm
Container & Lid 7 cm
Vaso con Tapa 7 cm
Verrine avec Cloche 7 cm
⏢ 156 gr A 99 mm ⌀ 56 mm CAP. 115 ml
⏢ 1⁄3 lbs H 3 8⁄9″ ⌀ 2 1⁄5″ CAP. 3 8⁄9 oz

COUVERT 21110657
Copo 7 cm
Container 7 cm
Vaso 7 cm
Verrine 7 cm
⏢ 111 gr A 70 mm ⌀ 56 mm CAP. 115 ml
⏢ ¼ lbs H 2 ¾″ ⌀ 2 1⁄5″ CAP. 3 8⁄9 oz

COUVERT 21110665
Tampa Copo
Container Lid
Tapa Vaso
Cloche Verrine
⏢ 41 gr A 30 mm ⌀ 54 mm
⏢ 1⁄10 lbs H 1 1⁄6″ ⌀ 2 1⁄8″



COUVERT 21110633
Copo com Tampa 5 cm
Container & Lid 5 cm
Vaso con Tapa 5 cm
Verrine avec Cloche 5 cm
⏢ 129 gr A 79 mm ⌀ 55 mm CAP. 77 ml
⏢ 2⁄7 lbs H 3 1⁄6″ ⌀ 2 1⁄6″ CAP. 2 3⁄5 oz

COUVERT 21110662
Copo 5 cm
Container 5 cm
Vaso 5 cm
Verrine 5 cm
⏢ 84 gr A 51 mm ⌀ 55 mm CAP. 77 ml
⏢ 1⁄5 lbs H 2″ ⌀ 2 1⁄6″ CAP. 2 3⁄5 oz

COUVERT 21110665
Tampa Copo
Container Lid
Tapa Vaso
Cloche Verrine
⏢ 41 gr A 30 mm ⌀ 54 mm
⏢ 1⁄10 lbs H 1 1⁄6″ ⌀ 2 1⁄8″



COUVERT 21110634
Copo com Tampa 3 cm
Container & Lid 3 cm
Vaso con Tapa 3 cm
Verrine avec Cloche 3 cm
⏢ 102 gr A 57 mm ⌀ 55 mm CAP. 38 ml
⏢ 2⁄9 lbs H 2 1⁄4″ ⌀ 2 1⁄6″ CAP. 1 2⁄7 oz

COUVERT 21110664
Copo 3c m
Container 3 cm
Vaso 3 cm
Verrine 3 cm
⏢ 57 gr A 30 mm ⌀ 55 mm CAP. 38 ml
⏢ 1⁄8 lbs H 1 1⁄6″ ⌀ 2 1⁄6″ CAP. 1 2⁄7 oz

COUVERT 21110665
Tampa Copo
Container Lid
Tapa Vaso
Cloche Verrine
⏢ 41 gr A 30 mm ⌀ 54 mm
⏢ 1⁄10 lbs H 1 1⁄6″ ⌀ 2 1⁄8″

Infinita é uma pequena coleção de peças de mesa de formas pouco usuais para serviços de *Infinita* sensíveis e criativos. As suas superfícies suavemente alongadas e contínuas, sem arestas visíveis, caraterizam o modo formal como os acessórios se afirmam, permitindo empratamentos contemporâneos de uma beleza estilizada. A divisão tradicional entre os bordos e a superfície nos utensílios de mesa em porcelana está aqui completamente posta de lado. O charme dos objetos emana do contraste entre a superfície perfeitamente lisa e refletora, alongada sobre o núcleo interior, e a sofisticação dos pratos elaborados pelos chefs mais criativos.





NEW ITEMS

INFINITA

by Carsten Gollnick

Infinita es una pequeña colección de servicio de mesa de formas poco usuales para servicios de catering sensibles y creativos. Ideal para la presentación de conceptos de alimentación contemporáneos estilizados con la belleza. Superficies alargadas suavemente, sin bordes visibles, sin principio ni fin, caracterizan el modo como el servicio se afirma. La división tradicional en los servicios de mesa de porcelana entre los bordes y la superficie para los alimentos está completamente puesta de lado aquí. El charme de los objetos emana del constraste entre la superficie perfectamente lisa y reflejada, alargada sobre el núcleo interior, y la sofisticación de los platos y estilización de los alimentos de los chefs más creativos.

Infinita is a small collection of unusually shaped porcelain servers for sensitive and creative catering. Ideal for presenting premium, beautifully styled contemporary food concepts. Softly stretched surfaces, without visible edges, with no start or finish, characterise the formal statement the servers are making. The traditional division in porcelain tableware of edge and eating surface is completely done away with here. The charm of the objects stems from the contrast between the perfectly smooth and reflected surface, stretched over the inner core, and the exquisite dishes and sensitive food styling of an ambitious chef.

Infinita est une petite collection de pièces de service en porcelaine aux formes inhabituelles pour les traiteurs sensibles et créatifs. Idéale pour offrir des concepts impeccables et élégants de la cuisine contemporaine. Des surfaces délicatement étirées, sans bords visibles, sans début ni fin, caractérisent la définition formelle des pièces de service. La division traditionnelle de la vaisselle en porcelaine entre le bord et la surface où sont déposés les mets est totalement supprimée ici. Le charme des objets provient du contraste entre la surface parfaitement lisse et épurée, s'étendant sur le centre interne, et les plats raffinés et le style sensible d'un chef ambitieux.



INFINITA* 21121478
Prato Grande 28
Large Plate 28
Plato Grande 28
Assiette Grand Modèle 28
⏢ 1150 gr A 37 mm ⌀ 286 mm
⏢ 2 5⁄8 lbs H 1 1⁄16″ ⌀ 11 1⁄4″



INFINITA* 21131086
Prato Oval 30
Oval Plate 30
Plato Oval 30
Assiette Ovale 30
⏢ 1020 gr A 55 mm C 305 mm L 205 mm
⏢ 2 1⁄4 lbs H 2 1⁄16″ L 12″ W 8 1⁄16″



INFINITA* 21121479
Prato Pequeno 22
Small Plate 22
Plato Pequeño 22
Assiette Petit Modèle 22
⏢ 992 gr A 71 mm ⌀ 222 mm
⏢ 2 1⁄5 lbs H 2 4⁄5″ ⌀ 8 3⁄4″



INFINITA** 49000468
Prato Pequeno 22 Vidro
Small Plate 22 Glass
Plato Pequeño 22 Vidrio
Assiette Petit 22 Verre
⏢ 625 gr A 74 mm ⌀ 217 mm
⏢ 1 3⁄8 lbs H 2 6⁄8″ ⌀ 8 1⁄2″



INFINITA** 49003388
Prato Pequeno 22 Vidro Fosco
Small Plate 22 Frosted Glass
Plato Pequeño 22 Vidrio Satinado
Assiette Petit 22 Verre Satiné
⏢ 625 gr A 74 mm ⌀ 217 mm
⏢ 1 3⁄8 lbs H 2 6⁄8″ ⌀ 8 1⁄2″



INFINITA* 21131085
Prato Degustação 14
Tasting Plate 14
Plato Degustación 14
Assiette Dégustation 14
⏢ 460 gr A 67 mm ⌀ 144 mm
⏢ 1 lbs H 2 5⁄8″ ⌀ 5 2⁄3″



Especializado em porcelana contemporânea, o designer polaco Bartek Mejor aplicou toda a sua mestria na coleção *Matrix* para a Vista Alegre, desafiando expetativas no desenho e no processo de fabrico. Utilizando placas construídas a partir de uma série de facetas irregulares, com base numa estrutura cristalina, Mejor uniu criativamente tecnologia e o savoir faire artesanal.



MATRIX

by Bartek Mejor

Specializing in contemporary porcelain, the Polish designer Bartek Mejor applied all his mastery in the Matrix collection for Vista Alegre, defying expectations in the design and manufacturing process. Using slates built from a series of irregular facets, with a crystalline structure as base, Mejor creatively combined technology and artisanal savoir faire.

Especializado en porcelana contemporánea, el diseñador polaco Bartek Mejor ha aplicado toda su maestría en la colección Matrix para Vista Alegre, desafiando expectativas en el diseño y en el proceso de fabricación. Utilizando placas construidas a partir de una serie de facetas irregulares, con base en una estructura cristalina, Mejor ha unido de forma creativa la tecnología y el savoir faire artesanal.

Spécialisé dans la porcelaine contemporaine, le designer polonais Bartek Mejor a appliqué toute sa maîtrise dans la collection Matrix pour Vista Alegre, défiant les attentes dans le dessin et le processus de fabrication. En utilisant des plaques construites à partir d'une série de facettes irrégulières, d'une structure cristalline, Mejor a créativement allié la technologie et le savoir-faire artisanal.



MATRIX BISCUIT
21117956
Travessa Oval 42
Oval Platter 42
Fuente Oval 42
Plat Oval 42
⏢1661 gr A 28 mm
C 422 mm L 360 mm
⏢3 ⅔ lbs H 1 ⅛″ L 16 ⅜″ W 14 ⅛″



MATRIX BISCUIT
21115737
Prato Raso XL 32
Dinner Plate XL 32
Plato Llano XL 32
Assiette Plate XL 32
⏢1028 gr A 22 mm ⌀327 mm
⏢2 ¼ lbs H 6⁵⁄₇″ ⌀12 ⅞″



MATRIX BISCUIT
21115739
Prato Sopa XL 28
Soup Plate XL 28
Plato Hondo XL 28
Assiette Creuse XL 28
⏢662 gr A 51 mm
⌀278 mm CAP. 291 ml
⏢1 ½ lbs H 2″ ⌀11″ CAP. 9 ⅝ oz



MATRIX BISCUIT
21115994
Prato Sobrema XL 27
Dessert Plate XL 27
Plato Postre XL 27
Assiette à Dessert XL 27
⏢696 gr A 26 mm ⌀270 mm
⏢1 ½ lbs H 1″ ⌀10 ⅝″



MATRIX BISCUIT
21127276
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢230 gr A 22 mm ⌀180 mm
⏢½ lbs H 7⁄8″ ⌀7 ⅛″



MATRIX BISCUIT
21117382
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
⏢1154 gr A 124 mm ⌀256 mm CAP. 3360 ml
⏢2 ½ lbs H 4 ⅞″ ⌀10″ CAP. 113 ⅗ oz



MATRIX BISCUIT
21117380
Taça Cereais 15
Cereal Bowl 15
Taza Cereales 15
Bol Céréales 15
⏢338 gr A 60 mm ⌀153 mm CAP. 560 ml
⏢¾ lbs H 2 ⅓″ ⌀6″ CAP. 19 oz



MATRIX BISCUIT
21117378
Chávena Chá com Pires 26 cl
Tea Cup & Saucer 26 cl
Taza Té con Platillo 26 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26 cl
⏢305 gr A 64 mm ⌀136 mm CAP. 262 ml
⏢⅔ lbs H 2 ½″ ⌀5 ⅓″ CAP. 8 ⁶⁄₇ oz



MATRIX BISCUIT
21115740
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl
⏢233 gr A 81 mm ⌀136 mm CAP. 84 ml
⏢½ lbs H 3 ⅕″ ⌀5 ⅓″ CAP. 2 ⅝ oz



MATRIX GLAZE
21118319
Travessa Oval 42
Oval Platter 42
Fuente Oval 42
Plat Oval 42
⏢1661 gr A 28 mm
C 422 mm L 360 mm
⏢3 ⅔ lbs H 1 ⅛″ L 16 ⅜″ W 14 ⅛″



MATRIX GLAZE
21117384
Prato Raso XL 32
Dinner Plate XL 32
Plato Llano XL 32
Assiette Plate XL 32
⏢1028 gr A 22 mm ⌀327 mm
⏢2 ¼ lbs H 6⁵⁄₇″ ⌀12 ⅞″



MATRIX GLAZE
21117387
Prato Sopa XL 28
Soup Plate XL 28
Plato Hondo XL 28
Assiette Creuse XL 28
⏢662 gr A 51 mm
⌀278 mm CAP. 291 ml
⏢1 ½ lbs H 2″ ⌀11″ CAP. 9 ⅝ oz



MATRIX GLAZE
21117385
Prato Sobrema XL 27
Dessert Plate XL 27
Plato Postre XL 27
Assiette à Dessert XL 27
⏢696 gr A 26 mm ⌀270 mm
⏢1 ½ lbs H 1″ ⌀10 ⅝″



MATRIX GLAZE
21127275
Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
Plato Pan 18
Assiette à Pain 18
⏢245 gr A 22 mm ⌀180 mm
⏢⅝lbs H 7⁄8″ ⌀7 ⅛″



MATRIX GLAZE
21117383
Saladeira 25
Salad Bowl 25
Ensaladera 25
Saladier 25
⏢1154 gr A 124 mm ⌀256 mm CAP. 3360 ml
⏢2 ½ lbs H 4 ⅞″ ⌀10″ CAP. 113 ⅗ oz



MATRIX GLAZE
21117381
Taça Cereais 15
Cereal Bowl 15
Taza Cereales 15
Col Céréales 15
⏢338 gr A 60 mm ⌀153 mm CAP. 560 ml
⏢¾ lbs H 2 ⅓″ ⌀6″ CAP. 19 oz



MATRIX GLAZE
21117379
Chávena Chá com Pires 26 cl
Tea Cup & Saucer 26 cl
Taza Té con Platillo 26 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26 cl
⏢305 gr A 64 mm ⌀136 mm CAP. 262 ml
⏢⅔ lbs H 2 ½″ ⌀5 ⅓″ CAP. 8 ⁶⁄₇ oz



MATRIX GLAZE
21117386
Chávena Café com Pires 8 cl
Coffee Cup & Saucer 8 cl
Taza Café con Platillo 8 cl
Tasse et Sous-tasse Café 8 cl
⏢233 gr A 81 mm ⌀136 mm CAP. 84 ml
⏢½ lbs H 3 ⅕″ ⌀5 ⅓″ CAP. 2 ⅝ oz

Para criar a coleção *Mineral*, Sylvie Coquet inspirou-se em matérias orgânicas, conseguindo obter a textura e o toque desejados graças ao grão particular da porcelana Vista Alegre, que confere a estas peças um caráter mágico. *Mineral* é uma proposta fortemente sensorial, para a qual contribuem igualmente a altura e os jogos de sombras e luz, assim como a forma dos centros dos pratos, redonda ou retangular, possibilitando encenações muito elegantes, que valorizam as receitas dos chefs.





MINERAL

by Sylvie Coquet

To create the Mineral collection, Sylvie Coquet sought inspiration in organic matter, having found the desired texture and touch in the particular grain of Vista Alegre porcelain, which grant these pieces a magical character. Mineral is a highly sensory piece, to which the height and effects of shadows and light also contributed, as well as the shape of the centres of the plates - round or rectangular, enabling very stylish scenarios that add value to chefs' recipes.

Para crear la colección Mineral, Sylvie Coquet se inspiró en materiales naturales, consiguiendo obtener la textura y el toque deseados gracias al grado particular de la porcelana Vista Alegre, que confiere a estas piezas un carácter mágico. Mineral es una propuesta fuertemente sensorial, para la cual contribuyen igualmente la altura y los juegos de sombras y luz, así como la forma de los centros de los platos, redonda y rectangular, proporcionando escenarios o presentaciones muy elegantes, que valoran las recetas de los chefs.

Pour créer la collection Mineral, Sylvie Coquet s'est inspirée de la matière organique, obtenant la texture et le toucher désirés grâce au grain particulier de la porcelaine Vista Alegre, qui donne à ces pièces un caractère magique. Mineral est une proposition fortement sensorielle, à laquelle la hauteur et les jeux d'ombres et de lumière contribuent également, ainsi que la forme des centres des assiettes, ronde ou rectangulaire, permettant des mises en scène très élégantes, qui mettent en valeur les recettes des chefs.



MINERAL 21122762
Prato Redondo Biscuit 23
Round Plate Biscuit 23
Plato Redondo Biscuit 23
Assiette Ronde Biscuit 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm ⊙ 90 mm
△ 1 ½ lbs H 1 ⅜" ⌀ 9 ⅓" ⊙ 3 ½"



MINERAL 21123216
Prato Redondo Glaze 23
Round Plate Glaze 23
Plato Redondo Glaze 23
Assiette Ronde Glaze 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm
△ 1 ½ lbs H 1 ⅜" ⌀ 9 ⅓"



MINERAL 21122763
Prato Retangular Biscuit 23
Rectangular Plate Biscuit 23
Plato Rectangular Biscuit 23
Assiette Rectangulaire Biscuit 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm ⊙ 80x63 mm
△ 1 ½ lbs H 1 ⅜" ⌀ 9 ⅓" ⊙ 3 ⅓"



MINERAL 21123217
Prato Retangular Glaze 23
Rectangular Plate Glaze 23
Plato Rectangular Glaze 23
Assiette Rectangulaire Glaze 23
△ 700 gr A 31 mm ⌀ 237 mm ⊙ 80x63 mm
△ 1 ½ lbs H 1 ⅜" ⌀ 9 ⅓" ⊙ 3 ⅓"

Neste conjunto de grande simbolismo, o designer basco Santos Bregaña evoca os quatro elementos – fogo, terra, ar e água – através de quatro estratégias geométricas: solar, lunar, eclipse e espiral. Um trabalho concetual que joga com a composição, as proporções, as estruturas e os limites na manipulação do material, potenciando a captação de luz e, consequentemente, amplificando as qualidades de todas as receitas. Peças muito distintas unidas por um equilíbrio orgânico, que não deixarão ninguém indiferente.







O! MOON

by Santos Bregaña

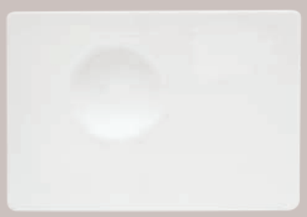
In this set of great Symbolism, Spanish designer Santos Bregaña evokes the four elements - fire, earth, air and water - through four geometric strategies: solar, lunar eclipse and spiral. A conceptual work that plays on the composition, proportions, structures and limits in the handling of the material, providing light and thus amplifying the qualities of all revenues. Very distinct pieces, joined by an organic balance that will leave no-one indifferent.

En este conjunto de gran simbolismo, el diseñador español Santos Bregaña evoca los cuatro elementos – fuego, tierra, aire y agua – a través de cuatro estrategias geométricas: solar, lunar, eclipse y espiral. Un trabajo conceptual que juega con la composición, con las proporciones, las estructuras y los límites en la manipulación del material, potenciando la captación de luz y, por consiguiente, ampliando las cualidades de todas las recetas. Piezas muy diferentes unidas por un equilibrio orgánico, que no dejará a nadie indiferente.

Dans cet ensemble d'un grand symbolisme, le designer espagnol Santos Bregaña évoque les quatre éléments - le feu, la terre, l'air et l'eau - à travers quatre stratégies géométriques: solaire, lunaire, éclipse et spirale. Un travail conceptuel qui joue avec la composition, les proportions, les structures et les limites de la manipulation de la matière, ce qui maximise le captage de la lumière, amplifiant les qualités de toutes les recettes. Des pièces très sophistiquées, unies par un équilibre organique, qui ne laisseront personne indifférent.



O! MOON 21118673
Prato Solar Rectangular 32
Rectangular Solar Plate 32
Plato Solar Rectangular 32
Assiette Solaire Rectangulaire 32
⏢ 1072 gr A 19 mm C 322 mm L 224 mm
⏢ 2 3⁄8 lbs H 3⁄4″ L 12 2⁄3″ W 8 5⁄6″



O! MOON 21118674
Prato Solar Rectangular Fundo 32
Deep Rectangular Solar Plate 32
Plato Solar Rectangular Hondo 32
Assiette Solaire Rectangulaire Creuse 32
⏢ 1072 gr A 16 mm C 321 mm L 223 mm
⊙ 77 mm / 160x137 mm
⏢ 2 3⁄8 lbs H 5⁄8″ L 12 5⁄8″ W 8 7⁄8″ ⊙ 3 ″/6 2⁄7″



O! MOON 21118675
Prato Solar Quadrado Fundo 22
Deep Square Solar Plate 22
Plato Solar Cuadrado Hondo 22
Assiette Solaire Carrée Creuse 22
⏢ 744 gr A 19 mm C 223 mm
L 223 mm ⊙ 77 mm
⏢ 1 5⁄8 lbs H 3⁄4″ L 8 7⁄8″ W 8 7⁄8″ ⊙ 3″



O! MOON 21118676
Prato Lunar Concavo 27
Concave Lunar Plate 27
Plato Lunar Cóncavo 27
Assiette Lunaire Concave 27
⏢ 912 gr A 45 mm ⌀ 277 mm ⊙ 77x72 mm
⏢ 2 lbs H 1 7⁄8″ ⌀ 10 8⁄8″ ⊙ 3″



O! MOON 21118677
Prato Lunar Fundo 27
Deep Lunar Plate 27
Plato Lunar Hondo 27
Assiette Lunaire Creuse 27
⏢ 815 gr A 57 mm ⌀ 269 mm
CAP. 204 ml ⊙ 107x95 mm
⏢ 1 4⁄5 lbs H 2 1⁄4″ ⌀ 10 3⁄5″
CAP. 6 8⁄9 oz ⊙ 4 1⁄5″



O! MOON 21118678
Prato Lunar Fundo 20
Deep Lunar Plate 20
Plato Lunar Hondo 20
Assiette Lunair Creuse 20
⏢ 452 gr A 44 mm ⌀ 203 mm
CAP. 175 ml ⊙ 45 mm
⏢ 1 lbs H 1 3⁄4″ ⌀ 8″ CAP. 5 8⁄9 oz ⊙ 1 7⁄9″



O! MOON 21118679
Prato Eclipse Grande 28
Large Eclipse Plate 28
Plato Eclipse Grande 28
Assiette Éclipse Grand Modèle 28
⏢ 847 gr A 29 mm ⌀ 283 mm ⊙ 84 mm
⏢ 1 7⁄8 lbs H 1 1⁄2″ ⌀ 11 1⁄2″ ⊙ 3 1⁄3″



O! MOON 21118680
Prato Eclipse Pequeno 28
Small Eclipse Plate 28
Plato Eclipse Pequeño 28
Assiette Éclipse Petit Modèle 28
⏢ 755 gr A 28 mm ⌀ 284 mm ⊙ 55 mm
⏢ 1 2⁄3 lbs H 1 1⁄8″ ⌀ 11 1⁄6″ ⊙ 2 1⁄6″



O! MOON 21118686
Taça Espuma 18 cl
Foam Container 18 cl
Contenedor Espuma 18 cl
Tasse Mousse 18 cl
⏢ 240 gr A 98 mm ⌀ 98 mm CAP. 183 ml
⏢ 5⁄9 lbs H 3 5⁄7″ ⌀ 3 6⁄7″ CAP. 6 1⁄5 oz



O! MOON 21121480
Taça Espuma Pequena 11 cl
Foam Container Small 11 cl
Contenedor Espuma Pequeño 11 cl
Tasse Mousse Petit Modèle 11cl
⏢ 127 gr A 67 mm ⌀ 79 mm CAP. 114 ml
⏢ 2⁄7 lbs H 2 5⁄8″ ⌀ 3 1⁄9″ CAP. 3 6⁄7 oz



O! MOON 21118682
Jarro Pequeno 10 cl
Small Jug 10 cl
Jarra Pequeña 10 cl
Pichet Petit Modèle 10 cl
⏢ 99 gr A 77 mm C 67 mm
L 60 mm CAP. 103 ml
⏢ 2⁄9 lbs H 3″ L 2 5⁄8″ W 2 3⁄8″ CAP. 3 1⁄2 oz



O! MOON 21118685
Jarro Médio 12 cl
Medium Jug 12 cl
Jarra Mediana 12 cl
Pichet Moyen 12 cl
⏢ 150 gr A 104 mm C 93 mm
L 37 mm CAP. 126 ml
⏢ 1⁄3 lbs H 4 1⁄8″ L 3 2⁄5″ W 1 4⁄9″ CAP. 4 1⁄4 oz



O! MOON 21138414
Caixa Maça Aroma com Filtro 14
Box Manzana Aroma with Filter 14
Caja Manzana Aroma con Filtro 14
Boîte Manzana Aroma avec Filtre 14
⏢ 637 gr A 119 mm ⌀ 141 mm
⏢ 1 2⁄5 lbs H 4 2⁄3″ ⌀ 5 5⁄9″



O! MOON 21138415
Caixa Maça Gusto com Filtro 14
Box Manzana Gusto with Filter 14
Caja Manzana Gusto con Filtro 14
Boîte Manzana Gusto avec Filtre 14
⏢ 678 gr A 116 mm ⌀ 141 mm
⏢ 1 1⁄2 lbs H 4 4⁄7″ ⌀ 5 5⁄9″

A delicada ondulação do tecido inspirou esta peça dinâmica. Evocando a suavidade e leveza do têxtil, *Tecido* ganha formas inéditas cuja aparente espontaneidade esconde um intenso trabalho de desenho e moldagem. A naturalidade obtida pelo artista na reprodução das pregas só seria possível recorrendo a porcelana da melhor qualidade.





TECIDO

by Gonçalo Campos

The textile's delicate waves have inspired this dynamic piece. Evoking the textile's smoothness and lightness, Tecido has a novel shape. The waves of this piece were only possible to obtain by using the best quality porcelain.

La delicada ondulación del tejido ha inspirado a esta pieza dinámica. Evocando la suavidad y la ligereza del textil, Tejido tiene formas inéditas, cuya aparente espontaneidad esconde un intenso trabajo de diseño y moldelage. La naturalidad obtenida por el artista en la reproducción de las ondulaciones sólo fue posible utilizando porcelana de la mejor calidad.

La douce ondulation du tissu a inspiré cette pièce dynamique. Évoquant la douceur et la légèreté du textile, Tecido gagne des formes inédites dont la spontanéité apparente cache un travail intense de conception et de moulage. Le caractère absolument naturel obtenu par l'artiste dans la reproduction du plissé n'est possible qu'en utilisant la porcelaine de haute qualité.



TECIDO 21117389
Prato Tecido 28
Plate Tecido 28
Plato Tecido 28
Assiette Tecido 28
⏢ 675 gr A 44 mm ⌀ 285 mm ⊙ 80 mm
⏢ 1 ½ lbs H 1 ¾" ⌀ 11 ²⁄₉" ⊙ 3 ⅓"



TECIDO 21121416
Prato Tecido Fundo 28
Deep Plate Tecido 28
Plato Tecido Hondo 28
Assiette Tecido Creuse 28
⏢ 675 gr A 44 mm ⌀ 285 mm ⊙ 110 mm
⏢ 1 ½ lbs H 1 ¾" ⌀ 11 ²⁄₉" ⊙ 4 ⅓"

Como o seu nome indica, este conjunto de pratos desenhados pela holandesa Mieke Cuppen, especialista em *tableware*, coloca a ênfase na textura. *Texture* permite brincar com o empratamento, graças a uma superfície que influencia como e onde se coloca a comida. A transição de textura suave e vidrada para não vidrada, além da interação e contrastes criados com outras peças e materiais, contribuem para tornar esta proposta ainda mais sedutora.





NEW ITEMS

TEXTURE

by Mieke Cuppen

Como su propio nombre indica, este conjunto de platos diseñados por la holandesa especialista en vajilla Mieke Cuppen pone el énfasis en la textura. Gracias a una superficie que influencia en cómo y dónde se coloca la comida, Texture permite jugar con el emplatado. La transición de una textura suave y vidriada a otra no vidriada, así como el juego y los contrastes con otras piezas y materiales, hacen de ella una propuesta todavía más atractiva.

Comme son nom l'indique, cet ensemble d'assiettes dessinées par Mieke Cuppen, néerlandaise, spécialiste en vaisselle de table, met l'accent sur la texture. Texture permet de jouer avec la disposition de la table, grâce à une surface qui détermine où et comment sont disposés les mets. La transition de texture douce et vitrée vers une texture non-vitrée, outre l'interaction et les contrastes créés avec d'autres pièces et matériaux, contribue à rendre cette création encore plus séduisante.

Just as its name suggests, this set of plates designed by the Dutch tableware specialist, Mieke Cuppen, places emphasis on texture. Texture allows playing with plating, thanks to a surface that influences how and where food is placed. The transition from a soft glazed texture to one that is unglazed, in addition to the interactions and contrasts arising with other pieces and materials stand to make this piece even more tempting



TEXTURE 21130971
Prato Apresentação Chuvinha 33
Presentation Plate Drizzle 33
Plato Presentación Llovizna 33
Plat Présentation Bruine 33
⌓ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm ⊙ 210 mm
⌓ 2 ⅝lbs H ¾″ ⌀ 13″ ⊙ 8 ¼″



TEXTURE 21130972
Prato Apresentação Crocodilo 33
Presentation Plate Crocodile 33
Plato Presentación Cocodrilo 33
Plat Présentation Cocrodile 33
⌓ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm ⊙ 180 mm
⌓ 2 ⅝lbs H ¾″ ⌀ 13″ ⊙ 7″



TEXTURE 21130973
Prato Apresentação Chuvinha 33
Presentation Plate Drizzle 33
Plato Presentación Llovizna 33
Plat Présentation Bruine 33
⌓ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm ⊙ 150 mm
⌓ 2 ⅝lbs H ¾″ ⌀ 13″ ⊙ 6″



TEXTURE 21130974
Prato Apresentação Escamas 33
Presentation Plate Scales 33
Plato Presentación Escamas 33
Plat Présentation Écailles 33
⌓ 1287 gr A 19 mm ⌀ 331 mm ⊙ 110 mm
⌓ 2 ⅝lbs H ¾″ ⌀ 13″ ⊙ 4 ⅓″



TEXTURE 21139051
Prato Raso Escamas 28
Dinner Plate Scales 28
Plato Llano Escamas 28
Assiette Plate Écailles 28
⌓ 780 gr A 23 mm ⌀ 280 mm ⊙ 150 mm
⌓ 1 ⅔lbs H ⅝″ ⌀ ⅝″ ⊙ 6″



TEXTURE 21145909
Prato Raso Chuvinha 28
Dinner Plate Drizzle 28
Plato Llano Llovizna 28
Assiette Plate Bruine 28
⌓ 780 gr A 23 mm ⌀ 280 mm ⊙ 150 mm
⌓ 1 ⅔lbs H ⅝″ ⌀ ⅝″ ⊙ 6″



TEXTURE 21146827
Prato Pasta Escamas 28
Pasta Plate Scales 28
Plato Pasta Escamas 28
Assiette à Pâtes Écailles 28
⌓ 780 gr A 23 mm ⌀ 280 mm
⌓ 1 ⅔lbs H ⅝″ ⌀ ⅝″



TEXTURE 21146826
Prato Pasta Chuvinha 28
Pasta Plate Drizzle 28
Plato Pasta Llovizna 28
Assiette à Pâtes Bruine 28
⌓ 994 gr A 48 mm ⌀ 282 mm
⌓ 2 ⅕lbs H 1 ⅜″ ⌀ 11 ⅛″



TEXTURE 21146925
Prato Sobremesa Escamas 22
Dessert Plate Scales 22
Plato Postre Escamas 22
Assiette à Dessert Écailles 22
⌓ 432 gr A 21 mm ⌀ 219 mm
⌓ 1 lbs H ⅝″ ⌀ 8 ⅝″





TEXTURE 21146924
Prato Sobremesa Chuvinha 22
Dessert Plate Drizzle 22
Plato Postre Llovizna 22
Assiette à Dessert Bruine 22
⏢ 432 gr A 21 mm ⌀ 219 mm
⏢ 1 lbs H 5⁄16″ ⌀ 8 5⁄8″



TEXTURE 21138765
Prato Pão Escamas 16
Bread & Butter Plate Scales 16
Plato Pan Escamas 16
Assiette à Pain Écailles 16
⏢ 220 gr A 20 mm ⌀ 165 mm
⏢ ½lbs H 7⁄8″ ⌀ 3⁄8″



TEXTURE 21145910
Prato Pão Chuvinha 16
Bread & Butter Plate Drizzle 16
Plato Pan Llovizna 16
Assiette à Pain Bruine 16
⏢ 220 gr A 20 mm ⌀ 165 mm
⏢ ½lbs H 7⁄8″ ⌀ 3⁄8″



TEXTURE 21138766
Taça Escamas 14
Bowl Scales 14
Bowl Escamas 14
Bol Écailles 14
⏢ 350 gr A 68 mm ⌀ 140 mm
⏢ 7⁄8lbs H 2 2⁄3″ ⌀ 2 1⁄2″



TEXTURE 21145911
Taça Chuvinha 14
Bowl Drizzle 14
Bowl Llovizna 14
Bol Bruine 14
⏢ 350 gr A 68 mm ⌀ 140 mm
⏢ 7⁄8lbs H 2 2⁄3″ ⌀ 2 1⁄2″



TEXTURE 21138767
Taça Crocodilo 10
Bowl Crocodile 10
Bowl Cocodrilo 10
Bol Cocrodile 10
⏢ 170 gr A 56 mm ⌀ 105 mm
⏢ 3⁄8lbs H 2 1⁄5″ ⌀ 2⁄9″



TEXTURE 21145913
Bule 40 cl
Tea Pot 40 cl
Tetera 40 cl
Théière 40 cl
⏢ 375 gr A 116 mm C 155 mm
L 117 mm CAP. 503 ml
⏢ 5⁄6lbs H 4 4⁄7″ L 6 1⁄9″ W 4 3⁄5″ CAP. 17 oz



TEXTURE 21147480
Chávena Chá Escamas
Tea Cup Scales
Taza Thé Escamas
Tasse Écailles
⏢ 160 gr A 55 mm ⌀ 94 mm
⏢ 1⁄3lbs H 2 1⁄6″ ⌀ 3 5⁄7″

TEXTURE 21147326
Chávena Chá com Pires Escamas
Tea Cup with Saucer Scales
Taza Thé con Platillo Escamas
Tasse et Sous-tasse Thé Écailles

TEXTURE 21147580
Pires Chá
Tea Saucer
Platillo Thé
Sous-tasse Thé
⏢ 224 gr A 21 mm ⌀ 155 mm
⏢ ½lbs H 5⁄6″ ⌀ 6 1⁄9″



TEXTURE 21147481
Chávena Café Chuvinha
Coffee Cup Drizzle
Taza Café Llovizna
Tasse Bruine
⏢ 90 gr A 66 mm ⌀ 50 mm
⏢ 1⁄5lbs H 2 3⁄5″ ⌀ 2″

TEXTURE 21147327
Chávena Café
com Pires Chuvinha
Coffee Cup with Saucer Drizzle
Taza Café con Platillo Llovizna
Tasse et Sous-tasse Café Bruine

TEXTURE 21147581
Pires Café
Coffee Saucer
Platillo Café
Sous-tasse Café
⏢ 103 gr A 16 mm ⌀ 110 mm
⏢ 2⁄9lbs H 5⁄8″ ⌀ 4 1⁄3″

Nos teatro grego antigo a orquestra ocupava um pequeno círculo no palco, rodeado pela audiência. Inspiradas por este cenário, as peças da coleção *Theatre* colocam a criação dos chefs no centro das atenções. A porcelana manufaturada eleva a arte de cozinhar e faz com que cada apresentação constitua um espetáculo em si mesma. A coleção *Theatre* foi desenhada pela FROM, fundada por Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto e Tobias Nitsche, italiano, português e alemão, respetivamente. Depois de frequentarem o mestrado em Design de Produto na ECAL, Suíça, os três designers juntaram-se para criar o estúdio.







THEATRE

by FROM

In the ancient Greek's theatre, the orchestra was a small circular stage surrounded by the audience. Inspired by this scenery the pieces of Theatre collection put the Chefs creations in the centre of attention. The carefully crafted porcelain praises the art of cooking and makes each presentation seen as a true show. The Theatre collection was designed by FROM founded by Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto and Tobias Nitsche from Italy, Portugal and Germany. After attending a master in product design at ECAL in Switzerland, the three designers got together to create a studio.

En el teatro griego de la antigüedad, la orquesta estaba situada en un pequeño palco circular rodeado por la audiencia. Inspiradas por este escenario las piezas de la colección Theatre colocan las creaciones de los chefs en el centro de mira. La porcelana cuidadosamente elaborada elogia el arte de cocinar transformando cada presentación observada en un verdadero espectáculo. La colección Theatre fue diseñada por FROM fundada por Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto y Tobias Nitsche provenientes de Italia, Portugal y Alemania. Tras frecuentar el máster en diseño de producto en la ECAL en Suiza, los tres diseñadores se juntaron para crear un estudio.

Dans le théâtre de la Grèce Antique, l'orchestre était une petite estrade circulaire entourée de l'auditoire. Inspirées de ce décor, les pièces de la collection Théâtre placent les chefs cuisiniers au centre de l'attention. La porcelaine, soigneusement conçue, glorifie l'art de la cuisine et transforme chaque exposition en un véritable spectacle. La collection Théâtre a été conçue par FROM, fondé par Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto et Tobias Nitsche, d'Italie, du Portugal et de l'Allemagne. Après avoir obtenu un master en Design de Produit à l'ECAL, en Suisse, les trois designers se sont associés pour ouvrir un atelier.



THEATRE 21121475
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
⌓ 764 gr A 28 mm ∅ 298 mm ⊙ 114 mm
⌓ 1 ⅔lbs H 1 ⅛" ∅ 11 ¾" ⊙ 4 ½"



THEATRE 21124349
Prato Raso Centro Grande 30
Dinner Plate Large Center 30
Plato Llano Centro Grande 30
Assiette Plate Grand Bassin 30
⌓ 913 gr A 26 mm ∅ 299 mm ⊙ 157 mm
⌓ 2 lbs H 1" ∅ 11 ⅞" ⊙ 6 ⅛"



THEATRE 21121656
Prato Aba Larga 27
Large Rim Plate 27
Plato Eclipse Grande 27
Assiette Éclipse Grand Modèle 27
⌓ 748 gr A 43 mm ∅ 273 mm CAP. 111 ml ⊙ 50 mm
⌓ 1 ⅔ lbs H 1 ⅔" ∅ 10 ¾" CAP. 3 ¾oz ⊙ 2"



THEATRE 21121477
Prato Sobremesa 25
Dessert Plate 25
Plato Postre 25
Assiette à Dessert 25
⌓ 571 gr A 26 mm ∅ 258 mm
⌓ 1 ¼ lbs H 1" ∅ 10 ⅛"



THEATRE 21121476
Prato Sopa 27
Soup Plate 27
Plato Hondo 27
Assiette Creuse 27
⌓ 726 gr A 46 mm ∅ 268 mm CAP. 249 ml
⌓ 1 ⅗ lbs H 1 ⅘" ∅ 10 ⅔" CAP. 8 ⅔ oz

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2017



A requintada coleção *Trace* sugere uma apresentação flexível e elegante para pratos e refeições especiais. Através do sistema de encaixe dos dois pratos rasos e das duas taças concavas, *Trace* torna possível aos mais ambiciosos chefs apresentar pratos de forma muito elegante e ao mesmo tempo eficaz.



TRACE

by Carsten Gollnick

The stylish fine dining collection Trace suggests a very flexible and elegant presentation for gourmet dishes and meals. Through its locating system on the two flat plates and the two conical bowls, Trace allows the most ambitious chefs to present dishes in a very sophisticated and at the same time very effective way.

El exquisito conjunto Trace, permite una presentación flexible y elegante para platos y comidas especiales. A través de un sistema de encaje de los dos platos llanos con las dos tazas cóncavas, Trace permite a cocineros ambiciosos presentar platos de forma elegante y al mismo tiempo eficaz.

L'ensemble raffiné Trace, suggère une présentation flexible et élégante pour des plats et des repas spéciaux. Grâce à son systéme d'assemblage des deux assiettes et des deux bols, Trace permet aux chefs ambitieux de dresser des plats de façon efficace et élégante.



TRACE 21126246
Prato Aba Pequena 30
Small Rim Plate 30
Plato Ala Pequeña 30
Assiette Petit Bassin30
⏢1080 gr A 24 mm ⌀301 mm
⏢2 ⅜lbs H 1" ⌀11 ⁶⁄₇"



TRACE 21125798
Prato Aba Larga 30
Large Rim Plate 30
Plato Ala Ancha 30
Assiette Grand Bassin 30
⏢1080 gr A 24 mm ⌀301 mm ⊙120 mm
⏢2 ⅜lbs H 1" ⌀11 ⁶⁄₇" ⊙4 ⁵⁄₇"



TRACE 21125800
Taça Grande Baixa 20
Large Bowl Low 20
Bowl Pequeña Bajo 20
Coupe Grand Modèle Basse 20
⏢601 gr A 35 mm ⌀206 mm CAP. 360 ml
⏢1 ⅓lbs H 1 ⅜" ⌀8 ⅛" CAP. 12 ⅛oz



TRACE 21125799
Taça Pequena Alta 13
Small Bowl High 13
Bowl Pequeña Alta 13
Coupe Petit Modèle Haute 13
⏢413 gr A 56 mm ⌀134 mm CAP. 284 ml
⏢1 lbs H 2 ⅕" ⌀5 ²⁄₇" CAP. 9 ⅗oz



TRACE 21125801
Copo com Pires 10 cl
Cup & Saucer 10 cl
Taza con Platillo 10 cl
Gobelet avec Soucoupe 10 cl
⏢303 gr A 81 mm ⌀149 mm CAP. 100 ml
⏢⅔lbs H 3 ⅕" ⌀5 ⁶⁄₇" CAP. 3 ⅜oz



TRACE 21134675
Taça Degustação Azeite
Olive Oil Tasting Bowl
Bowl Degustación Aceite Oliva
Bol Dégustation Huile d'Olive
⏢110 gr A 26 mm ⌀78 mm
⏢¼lbs H 1" ⌀3"



TRACE 21134656
Taça 7 cm Preta
Bowl 7 cm Black
Bowl 7 cm Black
Bol 7 cm Black
⏢88 gr A 32 mm ⌀64 mm
⏢⅕lbs H 1 ¼" ⌀2 ½"

Com as suas formas puras e envolventes, os pratos *Vernissage* transcendem o conceito clássico deste objeto, transformando-se em "plataformas *gourmet*" destinadas a cozinha criativa, exigente e seletiva. A combinação da forma inusual, de uma aparência simultaneamente leve e forte e da superfície plana de porcelana biscuit polida fazem de *Vernissage* um conjunto realmente único na gastronomia.





VERNISSAGE

by Carsten Gollnick

With three exceptionally pure and sensuous plate-like objects, Vernissage is not about classical plates but outstanding porcelain presentation for creative and discerning gastronomy. Expectations of conventional plate shapes are completely thrown overboard. Combination of volume and unglazed porcelain flat surface as well as lightness and visual weight has created a decidedly unique object in gastronomy.

La colección Vernissage, con tres piezas extremadamente diferenciadoras y auténticas, huye al concepto de platos clásico, presentando porcelana en una forma original para creaciones grastánicas creativas y exigentes. La combinación de volumen y superficie plana de porcelana biscuit pulida, así como la ligereza y el peso visual, crearon un objeto único en la gastronomía.

Avec trois objets en forme de assiettes exceptionnellement purs et sensuels, la collection vernissage ne parle pas d'assiettes classiques, mais d'une présentation exceptionnelle de porcelaine pour une gastronomie créative et exigeante. Les attentes des formes d'assiettes conventionnelles sont complètement rejetée. La combinaison du volume et de la surface plane en porcelaine non émaillée, ainsi que de la légèreté et du poids visuel, a créé un objet unique dans la gastronomie.



VERNISSAGE 21131015
Prato 29
Plate 29
Plato 29
Assiette 29
⏢ 1370 gr A 50 mm ⌀ 290 mm
⏢ 3 lbs H 2" ⌀ 11 3⁄7"



VERNISSAGE 21131014
Prato 21
Plate 21
Plato 21
Assiette 21
⏢ 640 gr A 45 mm ⌀ 210 mm
⏢ 1 2⁄5 lbs H 1 7⁄8" ⌀ 8 1⁄4"



VERNISSAGE 21131013
Prato 14
Plate 14
Plato 14
Assiette 14
⏢ 300 gr A 45 mm ⌀ 140 mm
⏢ 2⁄3 lbs H 1 7⁄8" ⌀ 5 1⁄2"





PARIS DESIGN AWARDS 2024 WINNER

ICONIC AWARDS 2024 INTERIOR PRODUCTS winner

GERMAN DESIGN AWARD GOLD 2024

reddot winner 2023

2023 WINNER EUROPEAN PRODUCT DESIGN AWARD

A coleção *ART.MADE* surge inserida na exigente tradição do fine dining e, para responder às necessidades fundamentais do setor. *ART.MADE* confunde-se com a arte de empratar, mas também com o ato de criação: cada peça foi cuidadosamente idealizada e produzida à mão com paixão e minúcia. E, por isso, tal como um prato extraordinário é experienciado de forma única por quem o desfruta, cada peça da coleção é irrepetível.

ART.MADE

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELANA | PORCELAINE

The ART.MADE collection is part of the demanding tradition of fine dining and, to meet the fundamental needs of the sector. ART.MADE is synonymous with the art of plating, but also with the act of creation: each piece has been carefully designed and hand crafted with passion and care. And so, just as an extraordinary dish is experienced in a unique way by those who enjoy it, each piece of the collection is also unique.

La colección ART.MADE surge dentro de la exigente tradición de la alta cocina y da respuesta a las principales necesidades del sector.
ART.MADE se confunde con el arte de emplatar y con el mismísimo acto creativo: cada pieza es meticulosamente diseñada y producida a mano con esmero y pasión. Por ello, cada pieza de la colección es irrepetible. Como la experiencia única de quien saborea un plato extraordinario.

La collection ART.MADE s'inscrit dans la tradition exigeante de la gastronomie gourmet et, pour répondre aux besoins fondamentaux du secteur.
ART.MADE se confond avec l'art de la présentation, mais aussi avec l'acte de création : chaque pièce a été soigneusement idéalisée et fabriquée à la main avec passion et minutie. Et, par conséquent, tout comme un plat extraordinaire est vécu de manière unique par ceux qui l'apprécient, chaque pièce de la collection est unique.

Tendo a lua como inspiração, estas peças transmitem uma sensação de suspensão e silêncio. A *Leveza* ideal para as confeções mais elevadas e imaginativas, graciosas como corpos celestes.







LEVEZA

LIGHTNESS
With the moon as inspiration, these pieces convey a sense of both suspension and silence. The ideal lightness for the most sophisticated and imaginative creations, graceful as celestial bodies.

LIGEREZA
Inspiradas en la Luna, estas piezas transmiten una sensación de levedad y silencio. La ligereza ideal para los platos más elegantes e imaginativos, graciosos como cuerpos celestes.

LÉGÈRETÉ
Ces pièces, trouvant leur inspiration dans la lune, transmettent une sensation de suspension et de silence. La légèreté idéale pour les plats confectionnés les plus gourmets et imaginatifs, gracieux comme des corps célestes.



LEVEZA 21141260
Prato Degustação
Tasting Plate
Plato Degustación
Assiette Dégustation
⌓ 775 gr A 30 mm ∅ 328 mm ⊙ 105 mm
⌓ 1 5/9 lbs H 11 1/6" ∅ 13" ⊙ 4"



LEVEZA 21141259
Prato Fundo
Deep Plate
Prato Hondo
Assiette Creuse
⌓ 975 gr A 45 mm ∅ 275 mm CAP. 300 ml
⌓ 2 1/7 lbs H 1 7/9" ∅ 10 5/6" CAP. 10 1/7 oz



LEVEZA 21141261
Taça M
Bowl M
Bol M
⌓ 240 gr A 65 mm ∅ 131 mm CAP. 700 ml
⌓ ½ lbs H 2 5/9" ∅ 6 1/6" CAP. 23 2/3 oz



LEVEZA 21143684*
Taça M Rosa Gold
Bowl M Rosa Gold
Bol M Rosa Gold
⌓ 240 gr A 65 mm ∅ 131 mm CAP. 700 ml
⌓ ½ lbs H 2 5/9" ∅ 6 1/6" CAP. 23 2/3 oz



LEVEZA 21141262
Taça S
Bowl S
Bol S
⌓ 400 gr A 10 mm ∅ 144 mm ⊙ 70 mm
⌓ 7/8 lbs H 4" ∅ 5 2/3" ⊙ 2 3/4"





A azáfama e turbulência da criação são representadas nestas peças pensadas para um empratamento dinâmico. O olfato e o palato fundem-se com o estímulo visual, gerando uma multiplicidade de sensações inesperadas.



RAPIDEZ

RESPONSE
The bustle and boisterous nature of creation is represented in these pieces designed for dynamic plating. The sense of smell and taste merge with a visual stimulus, generating a multiplicity of unexpected sensations.

RAPIDEZ
El trajín y bullicio que acompañan el acto creativo están igualmente presentes en estas piezas diseñadas para un emplatado dinámico. El olfato y el gusto se funden con el estímulo visual dando origen a un volcán de inesperadas sensaciones.

RAPIDITÉ
L'agitation et la turbulence de la création sont représentées dans ces pièces conçues pour une présentation dynamique. L'odorat et le palais fusionnent avec un stimulus visuel, créant une multiplicité de sensations inattendues.

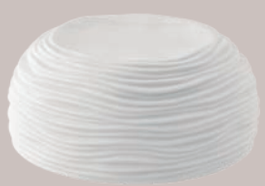


RAPIDEZ 21141245
Prato Raso
Dinner Plate
Plato Llano
Assiette Plate
△810 gr A 30 mm ∅274 mm ⊙160 mm
△1 ⅘ lbs H 1 ⅛" ∅10 ⅘" ⊙6 ⅜"



RAPIDEZ 21141244
Taça M
Bowl M
Bol M
△365 gr A 34 mm ∅168 mm ⊙90 mm
△4⁄5 lbs H 1 ⅓" ∅6 ⅜" ⊙3 ½"





RAPIDEZ 21141243
Taça S
Bowl S
Bol S
△410 gr A 78 mm ∅152 mm ⊙70 mm
△1 lbs H 3" ∅6" ⊙2 ¾"

Nos melhores pratos o rigor é lei. Na escolha precisa de ingredientes e na sua combinação meticulosa, no tempo de confeção e, claro, na apresentação final. Para que todos os detalhes sobressaiam com *Exatidão.*



EXATIDÃO



EXATIDÃO 21141241
Taça
Bowl
Bol
⏢ 640 gr A 69 mm ∅ 192 mm
⏢ 1 2/5 lbs H 2 5/7" ∅ 7 5/9"

PRECISION
In the best dishes, rigor is a must. In the precise choice of ingredients and their meticulous combination, in the cooking time and, of course, in the final presentation. So that every detail stands out with Precision

PRECISIÓN
En los mejores platos el rigor es ley. En la minuciosa selección de ingredientes en su meticulosa combinación, en el tiempo de elaboración y, por supuesto, en su presentación final. Para que todos los detalles sobresalgan con precisión.

PRECISION
Dans les meilleurs plats, la rigueur fait loi. Dans le choix précis des ingrédients et dans leur combinaison méticuleuse, dans le temps de confection et, bien sûr, dans la présentation finale. Pour que tous les détails soient mis en valeur avec précision.



Aqui a *Visibilidade* não grita. Instala-se com subtileza e uma personalidade bem definida. Transmite-nos estímulos agradáveis e uma adesão imediata. Para que a nossa memória da experiência perdure no tempo, em todas as suas dimensões.



VISIBILIDADE 21141242
Taça
Bowl
Bol
⏢ 320 gr A 93 mm ⌀ 135 mm CAP. 850 ml
⏢ ⅔ lbs H 3 ⅔" ⌀ 5 ⅓" CAP. 28 3/4 oz

VISIBILIDADE

VISIBILITY
Here Visibility doesn't make a fuss. It is introduced with subtlety and a well-defined personality. It transmits to us pleasant sensations and an immediate attachment. So that our memory of the experience lasts through time, in all its dimensions.

VISIBILIDAD
Aquí la visibilidad no es estridente. Se instala sutilmente y posee una personalidad bien definida. Se transmite en los estímulos placenteros y despierta una inmediata adhesión. Para que el recuerdo de la experiencia se mantenga vivo en toda su complejidad.

VISIBILITÉ
La visibilité, ici, ne crie pas. Elle s'installe avec subtilité et une personnalité bien définie. Elle nous donne des stimuli agréables et une adhésion immédiate. Pour que notre mémoire de l'expérience dure dans le temps, dans toutes ses dimensions.

Um conceito de empratamento inspirado na natureza e na sua imprevisibilidade poética, onde arte e exploração se encontram, desdobram e ramificam. Ao traduzir criativamente uma combinação de experiências, *Multiplicidade* torna cada objeto único.







NEW ITEMS

MULTIPLICIDADE

MULTIPLICITY
A plating concept inspired by nature and its poetic unpredictability, where art and exploration come together, unravel and branch out. By creatively translating a combination of experiences, Multiplicity makes each object unique.

MULTIPLICIDAD
El concepto de emplatado se inspira en la naturaleza y es su poética imprevisibilidad. Donde el arte y la experimentación se encuentran, desdoblan y ramifican. Multiplicidad hace de cada pieza un objeto único al traducir con creatividad una multitud de sensaciones.

MULTIPLICITÉ
Un concept de présentation inspiré par la nature et son imprévisibilité poétique, où l'art et l'exploration se rencontrent, se déploient et se ramifient. En traduisant de manière créative une combinaison d'expériences, la Multiplicité rend chaque objet unique.



MULTIPLICIDADE 21141251
Prato Degustação
Tasting Plate
Plato Degustación
Assiette Dégustation
△860 gr A 30 mm ∅325 mm ⊙105 mm
△1 8/9 lbs H 1 1/16" ∅12 4/5" ⊙4"



MULTIPLICIDADE 21147355
Prato Raso
Dinner Plate
Plato Llano
Assiette Plate
△715 gr A 29 mm ∅280 mm ⊙12 mm
△1 4/7 lbs H 1 1/7" ∅11" ⊙4 5/7"



MULTIPLICIDADE 21141250
Prato Fundo
Deep Plate
Plato Hondo
Assiette Creuse
△600 gr A 65 mm ∅270 mm CAP. 1130 ml
△1 1/3 lbs H 2 5/8" ∅10 5/8" CAP. 38 1/3 oz



MULTIPLICIDADE 21141253
Taça L
Bowl L
Bol L
△355 gr A 38 mm C 272 mm L 172 mm
△7/9 lbs H 1 1/2" L 10 5/7" W 6 7/8"

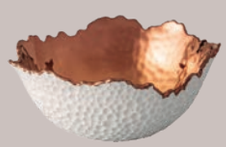


MULTIPLICIDADE 21141248
Travessa
Platter
Fuente
Plat
△1677 gr A 31 mm C 454 mm L 342 mm
△3 2/3 lbs H 1 3/9" L 17 7/8" W 13 1/2"





MULTIPLICIDADE 21141254
Taça S
Bowl S
Bol S
△175 gr A 68 mm ∅138 mm CAP. 250 ml
△2/5 lbs H 2 2/3" ∅5 3/7" CAP. 8 4/9 oz



MULTIPLICIDADE 21143683*
Taça S Rosa Gold
Bowl S Rosa Gold
Bol S Rosa Gold
△175 gr A 68 mm ∅138 mm CAP. 250 ml
△2/5 lbs H 2 2/3" ∅5 3/7" CAP. 8 4/9 oz





A *Consistência* nasce da experiência, quando esta é guiada pela imaginação e pela liberdade. Ser consistente implica não temer o risco nem a ousadia, sempre em busca da excelência e das soluções mais inovadoras. Para se ser mais forte em todos os domínios.

CONSISTÊNCIA

CONSISTENCY

Consistency is born out of experience, when this experience is guided by imagination and freedom. Being consistent implies not being afraid of risk or daring, always in search of excellence and the most innovative solutions. To be stronger in all spheres.

CONSISTENCIA

La consistencia se asienta en la experiencia, especialmente cuando la guían la imaginación y la libertad. Ser consistente supone no tener miedo de correr riesgos ni de ser atrevido, buscando siempre la excelencia y las soluciones más innovadoras para ser más fuerte en todos los ámbitos.

CONSISTANCE

La consistance naît de l'expérience, quand elle est guidée par l'imagination et par la liberté. Être cohérent implique de ne craindre ni le risque ni l'audace, toujours à la recherche de l'excellence et des solutions les plus innovantes. Pour être plus fort dans tous les domaines.



CONSISTÊNCIA 21141246
Prato Marcador
Charger Plate
Plato Presentación
Assiette De Présentation
⏢ 1280 gr A 32 mm ∅ 364 mm ⦿ 140 mm
⏢ 2 ⅝ lbs H 1 ¼" ∅ 14 ⅓" ⦿ 5 ½"



CONSISTÊNCIA 21141247
Prato Fundo
Deep Plate
Prato Hondo
Assiette Creuse
⏢ 540 gr A 69 mm ∅ 270 mm CAP. 1130 ml
⏢ 1 ⅕ lbs H 2 ⅝" ∅ 10 ⅝" CAP. 38 ⅕ oz



A gama *ART.MADE* em porcelana é complementada com uma linha em vidro criada com o mesmo princípio de liberdade na execução, onde impera a componente manual. Cada peça é sujeita a um processo de produção alternativo, que lhe confere um carácter único e a espontaneidade dinâmica de toda a coleção *ART.MADE*.





49003220*
Prato 24 Pebbles
Plate 24 Pebbles
Plato 24 Pebbles
Assiete 24 Pebbles
⏢ 750 gr A 80 mm C 245 mm L 235 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 3 1/7" L 3 1/7" W 9 1/4"



49003211*
Prato 24 Pebbles Âmbar
Plate 24 Pebbles Ambar
Plato 24 Pebbles Ambar
Assiete 24 Pebbles Ámbre
⏢ 750 gr A 80 mm C 245 mm L 235 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 3 1/7" L 3 1/7" W 9 1/4"



49003218*
Prato 24 Pebbles Cinza
Plate 24 Pebbles Grey
Plato 24 Pebbles Gris
Assiete 24 Pebbles Gris
⏢ 750 gr A 80 mm C 245 mm L 235 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 3 1/7" L 3 1/7" W 9 1/4"

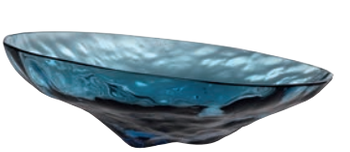
The ART.MADE porcelain collection is complemented by a line in glass created with the same principle of freedom in manufacturing, where the hand crafted component reigns supreme. Each piece is subject to an alternative production process, which gives it a unique character and the dynamic spontaneity of the entire ART.MADE collection.

La gamme ART.MADE en porcelaine est complétée par une ligne en verre créée avec le même principe de liberté dans l'exécution, où le fait-main prévaut. Chaque pièce est soumise à un processus de production alternatif, ce qui lui confère un caractère unique et la spontanéité dynamique de toute la collection ART.MADE.

La gama de porcelana ART.MADE se completa con una nueva línea de vidrio que sigue el mismo principio de libertad durante su ejecución, en la que se impone el trabajo manual. Cada pieza se somete a un proceso de producción alternativo, que le da la espontaneidad dinámica y el carácter único que caracteriza a toda la colección ART.MADE.



49003219*
Prato 24 Pebbles Verde
Plate 24 Pebbles Green
Plato 24 Pebbles Verde
Assiete 24 Pebbles Vert
⏢ 750 gr A 80 mm C 245 mm L 235 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 3 1/7" L 3 1/7" W 9 1/4"



49003217*
Prato 24 Pebbles Azul
Plate 24 Pebbles Blue
Plato 24 Pebbles Azul
Assiete 24 Pebbles Bleu
⏢ 750 gr A 80 mm C 245 mm L 235 mm
⏢ 1 2/3 lbs H 3 1/7" L 3 1/7" W 9 1/4"



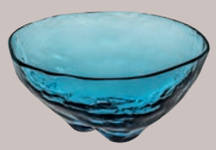
49003223*
Prato 15 Pebbles
Plate 15 Pebbles
Plato 15 Pebbles
Assiete 15 Pebbles
⏢350 gr A 65 mm C 150 mm L 145 mm
⏢7/9 lbs H 2 5/9" L 6" W 5 5/7"



49003222*
Prato 15 Pebbles Âmbar
Plate 15 Pebbles Ambar
Plato 15 Pebbles Ámbar
Assiete 15 Pebbles Ambre
⏢350 gr A 65 mm C 150 mm L 145 mm
⏢7/9 lbs H 2 5/9" L 6" W 5 5/7"



49003226*
Prato 15 Pebbles Cinza
Plate 15 Pebbles Grey
Plato 15 Pebbles Gris
Assiete 15 Pebbles Gris
⏢350 gr A 65 mm C 150 mm L 145 mm
⏢7/9 lbs H 2 5/9" L 6" W 5 5/7"



49003224*
Prato 15 Pebbles Azul
Plate 15 Pebbles Blue
Plato 15 Pebbles Azul
Assiete 15 Pebbles Bleu
⏢350 gr A 65 mm C 150 mm L 145 mm
⏢7/9 lbs H 2 5/9" L 6" W 5 5/7"



49003225*
Prato 15 Pebbles Verde
Plate 15 Pebbles Green
Plato 15 Pebbles Verde
Assiete 15 Pebbles Vert
⏢350 gr A 65 mm C 150 mm L 145 mm
⏢7/9 lbs H 2 5/9" L 6" W 5 5/7"



49003231*
Prato 23 Lago
Plate 23 Lago
Plato 23 Lago
Assiete 23 Lago
⏢650 gr A 50 mm C 235 mm L 225 mm
⏢1 3/7 lbs H 2" L 9 1/4" W 8 6/7"



49003228*
Prato 23 Lago Âmbar
Plate 23 Lago Ambar
Plato 23 Lago Ámbar
Assiete 23 Lago Ambre
⏢650 gr A 50 mm C 235 mm L 225 mm
⏢1 3/7 lbs H 2" L 9 1/4" W 8 6/7"



49003230*
Prato 23 Lago Cinza
Plate 23 Lago Grey
Plato 23 Lago Gris
Assiete 23 Lago Gris
⏢650 gr A 50 mm C 235 mm L 225 mm
⏢1 3/7 lbs H 2" L 9 1/4" W 8 6/7"



49003229*
Prato 23 Lago Azul
Plate 23 Lago Blue
Plato 23 Lago Azul
Assiete 23 Lago Bleu
⏢650 gr A 50 mm C 235 mm L 225 mm
⏢1 3/7 lbs H 2" L 9 1/4" W 8 6/7"



49003227*
Prato 23 Lago Verde
Plate 23 Lago Green
Plato 23 Lago Verde
Assiete 23 Lago Vert
⏢650 gr A 50 mm C 235 mm L 225 mm
⏢1 3/7 lbs H 2" L 9 1/4" W 8 6/7"



49003270*
Podium 8 Poppy
Podium 8 Poppy
Podium 8 Poppy
Podium 8 Poppy
⏢1000 gr A 75 mm ⌀105 mm
⏢2 1/5 lbs H 3" ⌀4 1/7"



49003256*
Podium 8 Poppy Âmbar
Podium 8 Poppy Ambar
Podium 8 Poppy Ámbar
Podium 8 Poppy Ambre
⏢1000 gr A 75 mm ⌀105 mm
⏢2 1/5 lbs H 3" ⌀4 1/7"



49003268*
Podium 8 Poppy Cinza
Podium 8 Poppy Grey
Podium 8 Poppy Gris
Podium 8 Poppy Gris
⏢1000 gr A 75 mm ⌀105 mm
⏢2 1/5 lbs H 3" ⌀4 1/7"



49003267*
Podium 8 Poppy Azul
Podium 8 Poppy Blue
Podium 8 Poppy Azul
Podium 8 Poppy Bleu
⏢1000 gr A 75 mm ⌀105 mm
⏢2 1/5 lbs H 3" ⌀4 1/7"



49003269*
Podium 8 Poppy Verde
Podium 8 Poppy Green
Podium 8 Poppy Vert
Podium 8 Poppy Verde
⏢1000 gr A 75 mm ⌀105 mm
⏢2 1/5 lbs H 3" ⌀4 1/7"



49003252*
Taça 11 Koishi
Bowl 11 Koishi
Taza 11 Koishi
Bol 11 Koishi
⏢ 350 gr A 25 mm C 1 15 mm L 105 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 4 1/2" W 4 1/7"



49003249*
Taça 11 Koishi Âmbar
Bowl 11 Koishi Ambar
Taza 11 Koishi Ámbar
Bol 11 Koishi Ambre
⏢ 350 gr A 25 mm C 1 15 mm L 105 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 4 1/2" W 4 1/7"



49003251*
Taça 11 Koishi Cinza
Bowl 11 Koishi Grey
Taza 11 Koishi Gris
Bol 11 Koishi Gris
⏢ 350 gr A 25 mm C 1 15 mm L 105 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 4 1/2" W 4 1/7"



49003253*
Taça 11 Koishi Verde
Bowl 11 Koishi Green
Taza 11 Koishi Vert
Bol 11 Koishi Verde
⏢ 350 gr A 25 mm C 1 15 mm L 105 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 4 1/2" W 4 1/7"



49003250*
Taça 11 Koishi Azul
Bowl 11 Koishi Blue
Taza 11 Koishi Azul
Bol 11 Koishi Bleu
⏢ 350 gr A 25 mm C 1 15 mm L 105 mm
⏢ 1 lbs H 2" L 4 1/2" W 4 1/7"



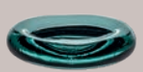
49003259*
Taça 8 Koishi
Bowl 8 Koishi
Taza 8 Koishi
Bol 8 Koishi
⏢ 230 gr A 20 mm C 95 mm L 85 mm
⏢ 1/2 lbs H 4/5" L 3 3/4" W 3 1/3"



49003234*
Taça 8 Koishi Âmbar
Bowl 8 Koishi Ambar
Taza 8 Koishi Ámbar
Bol 8 Koishi Ambre
⏢ 230 gr A 20 mm C 95 mm L 85 mm
⏢ 1/2 lbs H 4/5" L 3 3/4" W 3 1/3"



49003235*
Taça 8 Koishi Azul
Bowl 8 Koishi Blue
Taza 8 Koishi Azul
Bol 8 Koishi Bleu
⏢ 230 gr A 20 mm C 95 mm L 85 mm
⏢ 1/2 lbs H 4/5" L 3 3/4" W 3 1/3"



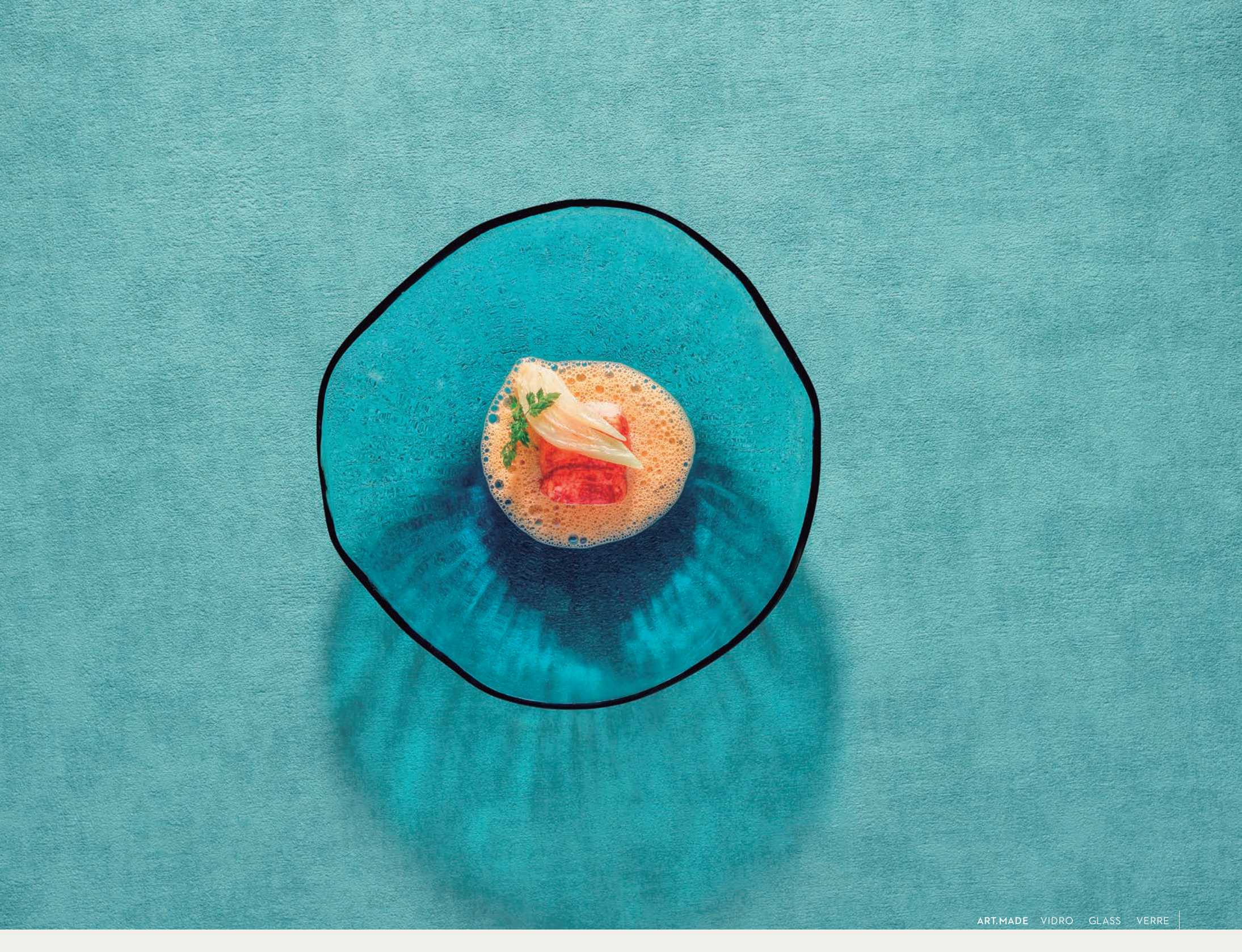
49003258*
Taça 8 Koishi Verde
Bowl 8 Koishi Green
Taza 8 Koishi Vert
Bol 8 Koishi Verde
⏢ 230 gr A 20 mm C 95 mm L 85 mm
⏢ 1/2 lbs H 4/5" L 3 3/4" W 3 1/3"



49003236*
Taça 8 Koishi Cinza
Bowl 8 Koishi Grey
Taza 8 Koishi Gris
Bol 8 Koishi Gris
⏢ 230 gr A 20 mm C 95 mm L 85 mm
⏢ 1/2 lbs H 4/5" L 3 3/4" W 3 1/3"



* Peças de colha e conformação manual com variações de massa e de dimensões entre si.
Pieces drawn out of the furnace and hand-formed using rods, with variations in mass and dimensions.
Cañas y herramientas de moldeado manual para distintas masas y dimensiones.
Des pièces pour recueillir le verre du four (à l'aide de cannes) et modeler à la main avec des variations de masse et de dimensions entre elles.



CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E ARMAZENAMENTO

INSTRUCTIONS FOR CARE AND MAINTENANCE
RECOMENDACIONES DE USO Y MANTENIMIENTO
CONSEILS D'UTILISATION ET MAINTENANCE



VIDRO
- Não colocar as peças voltadas para baixo. Zonas com quina rebordadas constituem a parte mais frágil das peças
- Não empilhar as peças
- Não resistente à máquina de lavar
- Lavar com água morna para evitar choques térmicos e com detergente não abrasivo
- Evitar choques térmicos através da colocação de alimentos muito quentes
- Não usar no micro-ondas
- Não colocar no congelador

PORCELANA
- Peças feitas à mão mais frágeis do que habitual
- Evitar empilhar. Se for de todo impossível, utilizar um separador
- Evitar arrastar ou embater as peças em superfícies metálicas
- Resistente à máquina de lavar, no entanto, dadas as formas irregulares acautelar a sua correta fixação nos suportes para evitar que se danifiquem ou partam
- No caso de lavagem manual, colocar as peças a escorrer evitando contacto com superfícies metálicas de forma a precaver manchas e oxidação das peças
- Evitar utilização de esfregões metálicos sobre as zonas em *biscuit*
- Resistente ao micro-ondas
- Não resistente ao forno
- Remoção de riscos de talheres sobre *biscuit*: lavar a temperatura superior a 60ºC e passar uma rodela de limão sobre a superfície ou uma solução de lixivia

GLASS
- *Do not place the pieces facing down. Rounded edges are the most fragile part of the pieces*
- *Do not stack pieces*
- *Not dishwasher safe*
- *Wash with warm water to avoid thermal shocks and use a non-abrasive detergent*
- *Not for placing very hot food, to avoid thermal shocks*
- *Do not use in the microwave*
- *Do not place in the freezer*

PORCELAIN
- *Handcrafted pieces more fragile than usual*
- *Avoid stacking. If this is not an option, use a plate separator*
- *Avoid sliding or hitting pieces on metal surfaces*
- *Although dishwasher safe, given their irregular shapes, make sure they are firmly held in racks to prevent them from being damaged or broken*
- *For hand washing, place the pieces to drain, avoiding contact with metallic surfaces in order to prevent stains and oxidation of the pieces*
- *Avoid using metallic sponges on biscuit areas*
- *Microwave safe*
- *Not oven safe*
- *To remove scratches from cutlery on biscuit: wash at a temperature above 60ºC and use a slice of lemon juice on the surface, or a bleach solution*



VIDRIO

- *No coloque las piezas bocabajo. Los bordes redondeados son la parte más frágil de las piezas*
- *No apile las piezas*
- *No lave las piezas en el lavavajillas*
- *Lave las piezas con agua tibia para evitar cambios bruscos de temperatura y use un detergente no abrasivo*
- *Para evitar cambios bruscos de temperatura, no coloque alimentos muy calientes*
- *No aptas para microondas*
- *No meta las piezas en el congelador*

PORCELANA

- *Piezas hechas a mano más frágiles de lo habitual*
- *Evite apilarlas Si esto es absolutamente imposible, use un divisor de almacenamiento*
- *Evite arrastrar o golpear las piezas sobre superficies metálicas*
- *Aunque son aptas para lavavajillas, por sus formas irregulares, conviene fijarlas correctamente en los soportes para evitar que se estropeen o se rompan*
- *En el lavado manual, para evitar manchas y oxidación de las piezas, no las seque en superficies metálicas*
- *No use estropajos metálicos para limpiar las áreas de biscuit*
- *Aptas para microondas*
- *No aptas para horno*
- *Para eliminar arañazos de cubiertos, lave las piezas a temperatura superior a 60 °C y pase una rodaja de limón por la superficie o utilice una solución de lejía diluida.*

VERRE

- *Ne pas placer les pièces à l'envers. Les bords sont la partie la plus fragile des pièces*
- *Ne pas empiler les pièces*
- *Ne pas laver au lave-vaisselle*
- *Laver à l'eau tiède pour éviter les chocs thermiques et utiliser un détergent non abrasif*
- *Ne pas mettre d'aliments trop chauds pour éviter les chocs thermiques*
- *Ne pas mettre au micro-onde*
- *Ne pas mettre au congélateur*

PORCELAINE

- *Des pièces fait-main plus fragiles que d'habitude*
- *Évitez de les empiler. Si cela est complètement impossible, utilisez un séparateur*
- *Évitez de faire glisser ou de heurter les pièces sur des surfaces métalliques*
- *Résistante au lave-vaisselle, cependant, compte tenu des formes irrégulières, vous devez les fixer correctement sur les supports pour éviter qu'elles ne soient endommagées ou cassées.*
- *Si vous les lavez à la main, placez les pièces à égoutter en évitant tout contact avec des surfaces métalliques afin d'éviter les taches et l'oxydation des pièces*
- *Évitez d'utiliser des éponges métalliques sur les zones en biscuit*
- *Résiste au four à micro-ondes*
- *Ne pas mettre au four*
- *Pour enlever les rayures de couverts sur le biscuit: laver à une température supérieure à 60ºC et utiliser une tranche de citron sur la surface ou une solution javellisante*



Os modelos *Excellence* são concebidos para ambientes onde impera a sofisticação e as exigências de requinte são mais elevadas. Por essa razão, a matéria adapta-se ao ambiente e às expetativas, sendo as peças mais finas, as formas mais clássicas e os contornos delicados. O melhor da porcelana no contexto superior de *Hotelware*.

EXCELLENCE

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELAINE

Excellence models are designed for settings where high sophistication and refinement are required. Thus, the material adapts to the ambiance and expectations, as the pieces are more delicate, the shapes more classic and the contours more delicate. The best porcelain within a higher hotelware context.

Los modelos Excellence están diseñados para ambientes donde predomina la sofisticación y la elegancia. Así, el material se adapta al ambiente y a las expectativas ofreciendo piezas más delicadas de formas más clásicas y contornos más delicados. La mejor porcelana para la hostelería más refinada.

Les modèles Excellence sont conçus pour des ambiances où règne la sophistication et où les exigences de raffinement sont très élevées. Ainsi, la matière s'adapte à l'ambiance et aux attentes, les pièces étant plus fines, les formes plus classiques et les contours plus délicats. Le meilleur de la porcelaine dans un contexte hôtelier supérieur.



Domo é um modelo contemporâneo em porcelana fina, inspirado nas tendências modernas e minimalistas do *design* e da arquitetura internacionais. As suas formas elegantes e sofisticadas exibem na perfeição a alta cozinha. Às subtis formas esféricas e arredondadas associam-se detalhes bem vincados, para criar contraste. Os pratos, elegantes e refinados, com curvas suaves e de tamanho generoso, foram criados especificamente para satisfazer os requisitos da arte da apresentação de profissionais de restauração e hotelaria, incluindo os chefs mais exigentes.



DOMO

Domo is a contemporary model, made of fine porcelain, inspired by the minimalistic trends of modern international design and architecture. Its elegant and sophisticated lines are a perfect symbol of haute cuisine. The subtle spherical and rounded shapes are combined with sharply creased details, creating a visual contrast. These elegant and refined plates, with soft curves and generous size, were specially created to meet the requirements of the art of presentation pursued by catering professionals, including the most demanding chefs.

Domo es un modelo contemporáneo de porcelana fina, inspirado en las tendencias modernas y minimalistas del diseño y la arquitectura internacional. Sus formas elegantes y finas nos muestran a la perfección la alta cocina. A las formas esféricas sutiles y redondeadas se relacionan detalles bien pronunciados, para crear contraste. Los platos, elegantes y refinados, con curvas suaves y de tamaño generoso, se han creado específicamente para satisfacer los requisitos del arte de la presentación de profesionales de la restauración y la hostelería, incluyendo los chefs más exigentes.

Domo est un modèle contemporain de porcelaine fine, inspiré par les tendances minimalistes et modernes de design et d'architecture internationaux. Ses formes élégantes et sophistiquées s'adaptent parfaitement à la haute cuisine. Des détails bien marqués s'associent à des formes subtiles et arrondies pour créer un contraste. Les assiettes, élégantes et raffinées, avec des courbes douces et une taille généreuse, ont été spécifiquement créées pour répondre aux exigences de l'art de la table de professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, y compris des chefs plus exigeants.



DOMO 21099998
Travessa Oval Grande 42
Large Oval Platter 42
Fuente Oval Grande 42
Plat Oval Grand Modèle 42
⏢ 1774 gr A 29 mm C 416 mm L 323 mm
⏢ 4 lbs H 1 ½" L 16 ⅜" W 12 5/7"



DOMO 21100000
Travessa Oval Pequena 35
Small Oval Platter 35
Fuente Oval Pequeña 35
Plat Oval Petit Modèle 35
⏢ 1133 gr A 28 mm C 347 mm L 265 mm
⏢ 2 ½ lbs H 1 1/9" L 13 2/3" W 10 3/7"



DOMO 21123097
Prato 40
Plate 40
Plato 40
Assiette 40
⏢ 1871 gr A 36 mm ⌀ 396 mm
⏢ 4 ⅛ lbs H 1 3/7" ⌀ 15 3/5"



DOMO 21099992
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
⏢ 1054 gr A 28 mm ⌀ 327 mm
⏢ 2 1/3 lbs H 1 1/9" ⌀ 12 7/8"



DOMO 21099993
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 689 gr A 25 mm ⌀ 281 mm
⏢ 1 ½ lbs H 1" ⌀ 11"



DOMO 21100485
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 699 gr A 48 mm
⌀ 281 mm CAP. 429 ml
⏢ 1 ½ lbs H 1 8/9" ⌀ 11" CAP. 14 ½ oz



DOMO 21099994
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
⏢ 534 gr A 46 mm
⌀ 252 mm CAP. 285 ml
⏢ 1 1/6 lbs H 1 4/5" ⌀ 10" CAP. 9 2/3 oz



DOMO 21099995
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 444 gr A 22 mm ⌀ 229 mm
⏢ 1 lbs H 6/7" ⌀ 9"



DOMO 21099996
Prato Doce 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Petit Assiette à Dessert 17
⏢ 222 gr A 17 mm ⌀ 169 mm
⏢ ½ lbs H 2/3" ⌀ 6 2/3"



DOMO 21102522
Conserveira
Olive Dish
Rabanera
Ravier
⏢ 286 gr A 25 mm ⌀ 195 mm
⏢ 5/8 lbs H 1" ⌀ 7 2/3"



DOMO 21102530
Terrina 387cl
Tureen 387cl
Sopera 387cl
Soupière 387cl
⏢ 2256 gr A 182 mm ⌀ 293 mm CAP. 3867 ml
⏢ 5 lbs H 7 1/6" ⌀ 11 ½" CAP. 130 ¾ oz



DOMO 21100001
Saladeira Grande 30
Large Salad Bowl 30
Ensaladera Grande 30
Saladier Grand Modèle 30
⏢ 1614 gr A 103 mm ⌀ 297 mm CAP. 4432 ml
⏢ 3 5/9 lbs H 4" ⌀ 11 2/3" CAP. 149 6/7 oz



DOMO 21102520
Saladeira Pequena 22
Small Salad Bowl 22
Ensaladera Pequeña 22
Saladier Petit Modèle 22
⏢ 780 gr A 77 mm ⌀ 217 mm CAP. 1555 ml
⏢ 1 5/7 lbs H 3" ⌀ 8 ½" CAP. 52 4/7 oz



DOMO 21100007
Chávena Consomé com Pires33 cl
Consomme Cup & Saucer 33 cl
Taza Consomé con Platillo 33 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon 33 cl

DOMO 21100009
Chavena Consomé 33 cl
Consomme Cup 33 cl
Taza Consomé 33 cl
Tasse Bouillon 33 cl
⏢ 175 gr A 50 mm C 170 mm
L 120 mm CAP. 334 ml
⏢ 2/5 lbs H 2" L 6 2/3" W 4 5/7" CAP. 11 2/7 oz

DOMO 21100012
Pires Consomé 33 cl
Consomme Saucer 33 cl
Platillo Consomé 33 cl
Soucoupe Bouillon 33 cl
⏢ 249 gr A 25 mm ⌀ 191 mm
⏢ 5/9 lbs H 1" ⌀ 7 ½"



DOMO 21099997
Molheira com Prato 50 cl
Sauceboat & Stand 50 cl
Salsera con Platillo 50 cl
Saucière avec Soucoupe 50 cl

DOMO 21110090
Molheira 50 cl
Sauceboat 50 cl
Salsera 50 cl
Saucière 50 cl
⏢ 242 gr A 68 mm C 141 mm L 121 mm CAP. 494 ml
⏢ ½ lbs H 2 2/3" L 5 5/9" W 4 ¾" CAP. 16 5/7 oz

DOMO 21100012
Pires Molheira 50 cl
Sauceboat Saucer 50 cl
Platillo Salsera 50 cl
Soucoupe Saucière 50 cl
⏢ 249 gr A 25 mm ⌀ 191 mm
⏢ 5/9 lbs H 1" ⌀ 7 ½"



DOMO 21117552
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Bowl Cereales 14
Bol Céréales 14
⏢ 202 gr A 56 mm ⌀ 140 mm CAP. 445 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 1/5" ⌀ 5 1/2" CAP. 15 oz



DOMO 21102517
Tigela Cereais 12
Cereal Bowl 12
Bowl Cereales 12
Bol Céréales 12
⏢ 189 gr A 50 mm
⌀ 121 mm CAP. 307 ml
⏢ 3/7 lbs H 2" ⌀ 4 3/4" CAP. 10 3/8 oz



DOMO 21100032
Leiteira 34 cl
Milk Jug 34 cl
Lechera 34 cl
Crémier 34 cl
⏢ 196 gr A 109 mm C 92 mm
L 79 mm CAP. 340 ml
⏢ 3/7 lbs H 4 2/7" L 3 5/8"
W 3 1/9" CAP. 11 1/2 oz



DOMO 21100033
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 290 gr A 83 mm
⌀ 119 mm CAP. 355 ml
⏢ 2/3 lbs H 3 1/4" ⌀ 4 2/3" CAP. 12 oz



DOMO 21100030
Bule 132 cl
Tea Pot 132 cl
Tetera 132 cl
Théière 132 cl
⏢ 850 gr A 119 mm C 265 mm
L 180 mm CAP. 1317 ml
⏢ 1 7/8 lbs H 4 2/3" L 10 3/7" W 7" CAP. 44 1/2 oz



DOMO 21124533
Bule Pequeno 40 cl
Small Tea Pot 40 cl
Tetera Pequeña 40 cl
Théière Petit Modèle 40 cl
⏢ 328 gr A 81 mm
⌀ 192 mm CAP. 430 ml
⏢ 5/7 lbs H 3 1/5" ⌀ 7 5/9"
CAP. 14 5/9 oz



DOMO 21100031
Cafeteira 99 cl
Coffee Pot 99 cl
Cafetera 99 cl
Cafetière 99 cl
⏢ 768 gr A 246 mm C 173 mm
L 87 mm CAP. 989 ml
⏢ 1 2/3 lbs H 9 2/3" L 6 4/5"
W 3 3/7" CAP. 33 4/9 oz



DOMO 21118407
Caneca 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
Mug 40 cl
⏢ 253 gr A 112 mm C 114 mm
L 77 mm CAP. 404 ml
⏢ 5/9 lbs H 4 2/5" L 4 1/2"
W 3" CAP. 13 2/3 oz



DOMO 21102519
Chávena Pequeno Almoço com Pires 40 cl
Breakfast Cup & Saucer 40 cl
Taza Desayuno con Platillo 40 cl
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 40 cl

DOMO 21103229
Chávena Pequeno Almoço 40 cl
Breakfast Cup 40 cl
Taza Desayuno 40 cl
Tasse Petit Déjeuner 40 cl
⏢ 199 gr A 57 mm C 155 mm
L 125 mm CAP. 401 ml
⏢ 4/9 lbs H 2 1/4" L 6 1/9" W 5" CAP. 13 5/9 oz

DOMO 21100012
Pires Pequeno Almoço 40 cl
Breakfast Saucer 40 cl
Platillo Desayuno 40 cl
Sous-tasse Petit Déjeuner 40 cl
⏢ 249 gr A 25 mm ⌀ 191 mm
⏢ 5/9 lbs H 1" ⌀ 7 1/2"



DOMO 21100016
Chávena Chá com Pires 25 cl
Tea Cup & Saucer 25 cl
Taza Té con Platillo 25 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 25 cl

DOMO 21100024
Chávena Chá 25 cl
Tea Cup 25 cl
Taza Té 25 cl
Tasse Thé 25 cl
⏢ 138 gr A 50 mm C 133 mm
L 105 mm CAP. 251 ml
⏢ 1/3 lbs H 2" L 5 1/4"
W 4 1/7" CAP. 8 1/2 oz

DOMO 21100022
Pires Chá 25 cl
Tea Saucer 25 cl
Platillo Taza Té 25 cl
Sous-tasse Thé 25 cl
⏢ 202 gr A 22 mm ⌀ 168 mm
⏢ 4/9 lbs H 6/7" ⌀ 6 3/5"



DOMO 21102529
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

DOMO 21103231
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café Cortado 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 108 gr A 74 mm C 84 mm
L 57 mm CAP. 132 ml
⏢ 1/4 lbs H 3" L 3 1/3" W 2 1/4" CAP. 4 1/2 oz

DOMO 21103232
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Taza Café Cortado 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 145 gr A 16 mm ⌀ 141 mm
⏢ 1/3 lbs H 5/8" ⌀ 5 5/9"



DOMO 21100027
Chávena Café com Pires 10 cl
Coffee Cup & Saucer 10 cl
Taza Café con Platillo 10 cl
Tasse et Sous-tasse Café 10 cl

DOMO 21100029
Chávena Café 10 cl
Coffee Cup 10 cl
Taza Café 10 cl
Tasse Café 10 cl
⏢ 92 gr A 75 mm C 78 mm
L 50 mm CAP. 104 ml
⏢ 1/5 lbs H 3" L 3" L 2" CAP. 3 1/2 oz

DOMO 21100028
Pires Café 10 cl
Coffee Saucer 10 cl
Platillo Taza Café 10 cl
Sous-tasse Café 10 cl
⏢ 117 gr A 20 mm ⌀ 130 mm
⏢ 1/4 lbs H 4/5" ⌀ 5 1/8"



DOMO 21102525
Conjunto Saleiro e Pimenteiro
Set Salt & Pepper
Conjunto Salero y Pimentero
Ensemble Salière et Poivrière

DOMO 21103227
Saleiro
Salt
Salero
Salière
⏢ 79 gr A 86 mm ⌀ 69 mm
⏢ 1/6 lbs H 3 2/5" ⌀ 2 5/7"

DOMO 21103228
Pimenteiro
Pepper
Pimentero
Poivrière
⏢ 79 gr A 86 mm C 69 mm L 69 mm
⏢ 1/6 lbs H 3 2/5" L 2 5/7" W 2 5/7"



Criado por Carsten Gollnick, *Silk Road* é um serviço da Vista Alegre que funde o Oriente e Ocidente, numa viagem com as memórias milenares da rota da seda e que se recria, agora, num design que combina o simples e o elegante, o exótico e o funcional, o tradicional e o contemporâneo. Com a qualidade e a excelência da porcelana Vista Alegre.







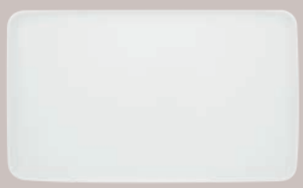
SILK ROAD

by Carsten Gollnick

Carsten Gollnick has created, exclusively for Vista Alegre, a tableware range that derives from the fusion of cultures. Silk Road merges East and West on a journey with thousands of memories that are recreated now in a design that combines the simple and the elegant, the exotic and the functional, the traditional and the contemporary, with the quality and excellence of Vista Alegre porcelain.

Carsten Gollnick creó exclusivamente para Vista Alegre, un servicio, resultado de la fusión de dos culturas. Silk Road, funde Oriente y Occidente en un viaje con historia milenaria, y que ahora lo recrea a través de un diseño que combina lo simple y lo elegante, lo exótico y lo funcional, lo tradicional y lo contemporáneo. Con la calidad y excelencia de la porcelana de Vista Alegre.

Créé par Carsten Gollnick, Silk Road est un service de Vista Alegre qui fusionne l'Orient et l'Occident, dans un voyage à travers les souvenirs millénaires de l'ancienne route de la soie et qui est à présent recréé dans un design qui allie le simple et l'élégant, l'exotique et le fonctionnel, le traditionnel et le contemporain. Avec la qualité et l'excellence de la porcelaine Vista Alegre.



SILK ROAD 21111822
Travessa Retangular Grande 42
Large Rectangular Platter 42
Fuente Rectangular Grande 42
Plat Rectangulaire Grand Modèle 42
1691 gr A 19 mm C 419 mm L 252 mm
3 ¾ lbs H ¾" L 16 ½" W 10"



SILK ROAD 21111821
Travessa Retangular Média 35
Medium Rectangular Platter 35
Fuente Rectangular Mediana 35
Plat Rectangulaire Moyen 35
1067 gr A 18 mm C 346 mm L 202 mm
2 ⅓ lbs H ⅝" L 13 ⅜" W 8"



SILK ROAD 21111820
Travessa Retangular Pequena 26
Small Rectangular Platter 26
Fuente Rectangular Pequeña 26
Plat Rectangulaire Petit Modèle 26
603 gr A 17 mm C 263 mm L 164 mm
1 ⅓ lbs H ⅔" L 10 ⅓" W 6 ½"



SILK ROAD 21111811
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
1189 gr A 19 mm ⌀ 331 mm
2 ⅝ lbs H ¾" ⌀ 13"



SILK ROAD 21111812
Prato Raso 30
Dinner Plate 30
Plato Llano 30
Assiette Plate 30
945 gr A 23 mm ⌀ 299 mm
2 lbs H 1" ⌀ 11 ⅞"



SILK ROAD 21111816
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
803 gr A 40 mm ⌀ 281 mm CAP. 456 ml
1 ⅞ lbs H 1 ⁴⁄₇" ⌀ 11" CAP. 15 ⅗ oz



SILK ROAD 21128180
Prato Raso 27
Dinner Plate 27
Plato Llano 27
Assiette Plate 27
695 gr A 22 mm ⌀ 272 mm
1 ½ lbs H ⁶⁄₇" ⌀ 10 ⁵⁄₇"



SILK ROAD 21111815
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
613 gr A 37 mm ⌀ 249 mm CAP. 270 ml
1 ⅓ lbs H 1 ½" ⌀ 9 ⅘" CAP. 9 ⅛ oz



SILK ROAD 21111813
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
453 gr A 17 mm ⌀ 228 mm
1 lbs H ⅔" ⌀ 9"



SILK ROAD 21111814
Prato Doce 19
Bread & Butter Plate 19
Plato Pan 19
Petit Assiette à Dessert 19
319 gr A 17 mm ⌀ 186 mm
⅝ lbs H ⅔" ⌀ 7 ⅓"



SILK ROAD 21128179
Prato Pão 16
Bread & Butter Plate 16
Plato Pan 16
Assiette à Pain 16
216 gr A 16 mm ⌀ 16 mm
½ lbs H ⅝" ⌀ 6 ⅓"



SILK ROAD 21111829
Saladeira Grande 28
Large Salad Bowl 28
Ensaladera Grande 28
Saladier Grand Modèle 28
1612 gr A 86 mm ⌀ 285 mm CAP. 3867 ml
3 ⅝ lbs H 3 ⅖" ⌀ 11 ⅖" CAP. 130 ¾ oz



SILK ROAD 21111819
Prato Retangular Grande 34
Large Rectangular Plate 34
Plato Rectangular Grande 34
Assiette Rectangulaire Grand Modèle 34
899 gr A 21 mm C 341 mm L 209 mm
2 lbs H ⅝" L 13 ⅜" W 8 ⅖"



SILK ROAD 21111818
Prato Retangular Médio 30
Medium Rectangular Plate 30
Plato Rectangular Mediano 30
Assiette Rectangulaire Moyen 30
702 gr A 21 mm C 304 mm L 188 mm
1 ⅝ lbs H ⅝" L 12" W 7 ⅖"



SILK ROAD 21111817
Prato Retangular Pequeno 27
Small Rectangular Plate 27
Plato Rectangular Pequeño 27
Assiette Rectangulaire Petit Modèle 27
552 gr A 21 mm C 272 mm L 171 mm
1 ⅖ lbs H ⅝" L 10 ⁵⁄₇" W6 ¾"



SILK ROAD 21111830
Saladeira Pequena 21
Small Salad Bowl 21
Ensaladera Pequeña 21
Saladier Petit Modèle 21
850 gr A 67 mm ⌀ 213 mm CAP. 1640 ml
1 ⅞ lbs H 2 ⅔" ⌀ 8 ⅖" CAP. 55 ½ oz



SILK ROAD 21111831
Tigela Cereais 14
Cereal Bowl 14
Taza Cereales 14
Bol Céréales 14
⏢ 338 gr A 49 mm ⌀ 141 mm CAP. 485 ml
⏢ ¾ lbs H 2" ⌀ 5 5⁄9" CAP. 16 2⁄5 oz



SILK ROAD 21111826
Taça 28 cl
Bowl 28 cl
Taza 28 cl
Coupe 28 cl
⏢ 156 gr A 59 mm ⌀ 89 mm CAP. 264 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 1⁄3" ⌀ 3 1⁄2" CAP. 9 oz



SILK ROAD 21111827
Taça 13 cl
Bowl 13 cl
Taza 13 cl
Coupe 13 cl
⏢ 118 gr A 48 mm ⌀ 77 mm CAP. 143 ml
⏢ ¼ lbs H 1 8⁄9" ⌀ 3" CAP. 4 5⁄6 oz



SILK ROAD 21111828
Taça 9 cl
Bowl 9 cl
Taza 9 cl
Coupe 9 cl
⏢ 82 gr A 49 mm ⌀ 62 mm CAP. 100 ml
⏢ ⅙ lbs H 2" ⌀ 2 4⁄9" CAP. 3 3⁄8 oz



SILK ROAD 21122075
Chávena Consomé
com PiresKonic 30 cl
Consomme Cup
with Saucer Konic 30 cl
Taza Consome con Platillo Konic 30 cl
Tasse et Soucoupe Bouillon Konic 30 cl

SILK ROAD 21122069
Chávena Consomé Konic 30 cl
Consomme Cup Konic 30 cl
Taza Consome Konic 30 cl
Tasse Bouillon Konic 30 cl
⏢ 191 gr A 55 mm C 137 mm L 106 mm CAP. 287 ml
⏢ 3⁄7 lbs H 2 1⁄6" L 5 2⁄5" W 4 1⁄6" CAP. 9 5⁄7 oz



SILK ROAD 21111823
Chávena Chá com Pires 26 cl
Tea Cup & Saucer 26 cl
Taza Té con Platillo 26 cl
Tasse et Sous-tasse Thé 26 cl

SILK ROAD 21113636
Chávena Chá 26 cl
Tea Cup 26 cl
Taza Té 26 cl
Tasse Thé 26 cl
⏢ 173 gr A 59 mm C 119 mm L 89 mm CAP. 262 ml
⏢ ⅜ lbs H 2 1⁄3" L 4 2⁄3" W 3 1⁄2" CAP. 8 5⁄7 oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26 cl
Tea Saucer 26 cl
Platillo Té 26 cl
Soucoupe Bouillon Konic 26 cl
⏢ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H ⅗" ⌀ 6 1/3"

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26 cl
Tea Saucer 26 cl
Platillo Té 26 cl
Sous-tasse Thé 26 cl
⏢ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H ⅗" ⌀ 6 1⁄3"



SILK ROAD 21111824
Chávena Café com Pires 13 cl
Coffee Cup & Saucer 13 cl
Taza Café Cortado con Platillo 13 cl
Tasse et Sous-tasse Café 13 cl

SILK ROAD 21121554
Chávena Café 13 cl
Coffee Cup 13 cl
Taza Café 13 cl
Tasse Café 13 cl
⏢ 123 gr A 48 mm C 101 mm L 77 mm CAP. 146 ml
⏢ ¼ lbs H 1 8⁄9" L 4" W 3" CAP. 5 oz



SILK ROAD 21111825
Chávena Café com Pires 9 cl
Coffee Cup & Saucer 9 cl
Taza Café con Platillo 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café 9 cl

SILK ROAD 21113881
Chávena Café 9 cl
Coffee Cup 9 cl
Taza Café 9 cl
Tasse Café 9 cl
⏢ 87 gr A 49 mm C 85 mm L 62 mm CAP. 100 ml
⏢ ⅕ lbs H 2" L 3 1⁄3" W 2 4⁄9" CAP. 3 3⁄8 oz

SILK ROAD 21113632
Pires Café 13 cl
Coffee Saucer 13 cl
Platillo Café 13 cl
Sous-tasse Café 13 cl
⏢ 180 gr A 16 mm ⌀ 147 mm
⏢ ⅖ lbs H ⅝" ⌀ 5 4⁄5"

SILK ROAD 21113633
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café 9 cl
⏢ 131 gr A 17 mm ⌀ 126 mm
⏢ 2⁄7 lbs H 2⁄3" ⌀ 5"



SILK ROAD 21122071
Chávena Café com Pires Konic 9 cl
Coffee Cup with Saucer Konic 9 cl
Taza Café con Platillo Konic 9 cl
Tasse et Sous-tasse Café Konic 9 cl

SILK ROAD 21122065
Chávena Café Konic 9 cl
Coffee Cup Konic 9 cl
Taza Café Konic 9 cl
Tasse Café Konic 9 cl
⏢ 95 gr A 48 mm C 84 mm L 62 mm CAP. 91 ml
⏢ ⅕ lbs H 1 8⁄9" L 3 1⁄3" W 2 4⁄9" CAP. 3 oz



SILK ROAD 21122072
Chávena Chá com Pires Konic 22 cl
Tea Cup with Saucer Konic 22 cl
Taza Thé con Platillo Konic 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé Konic 22 cl

SILK ROAD 21122066
Chávena Chá Konic 22 cl
Tea Cup Konic 22 cl
Taza Thé Konic 22 cl
Tasse Thé Konic 22 cl
⏢ 164 gr A 64 mm C 116 mm L 89 mm CAP. 219 ml
⏢ ⅓ lbs H 2 1⁄2" L 4 4⁄7" W 3 1⁄2" CAP. 7 2⁄5 oz

SILK ROAD 21113633
Pires Café 9 cl
Coffee Saucer 9 cl
Platillo Café 9 cl
Sous-tasse Café Konic 9 cl
⏢ 131 gr A 17 mm ⌀ 126 mm
⏢ 2⁄7 lbs H 2⁄3" ⌀ 5"

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26 cl
Tea Saucer 26 cl
Platillo Thé 26 cl
Sous-tasse Thé Konic 26 cl
⏢ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H ⅗" ⌀ 6 1⁄3"





SILK ROAD 21122073
Chávena Chá com Pires
Konic Emp. 22 cl
Tea Cup with Saucer Konic St. 22 cl
Taza Té con Platillo Konic St. 22 cl
Tasse et Sous-tasse Thé
Konic St. 22 cl

SILK ROAD 21122067
Chávena Chá Konic Emp. 22 cl
Tea Cup Konic St. 22 cl
Taza Té Konic St. 22 cl
Tasse Thé Konic St. 22 cl
⏢ 171 gr A 65 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 200 ml
⏢ ⅜ lbs H 2 ⅝" L 4 ¼" W 3 ⅜" CAP. 6 ¾ oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26 cl
Tea Saucer 26 cl
Platillo Té 26 cl
Sous-tasse Thé Konic 26 cl
⏢ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H ⅗" ⌀ 6 ⅓"



SILK ROAD 21122074
Chávena Chá Konic com Pires 30 cl
Cup Konic with Saucer 30 cl
Taza Konic con Platillo 30 cl
Tasse et Sous-tasse Konic 30 cl

SILK ROAD 21122068
Chávena Konic 30 cl
Cup Konic 30 cl
Taza Konic 30 cl
Tasse Konic 30 cl
⏢ 200 gr A 84 mm C 109 mm L 83 mm CAP. 287 ml
⏢ ⅘ lbs H 3 ⅓" L 4 ⅔" W 3 ¼" CAP. 9 ⅔ oz

SILK ROAD 21113634
Pires Chá 26 cl
Tea Saucer 26 cl
Platillo Té 26 cl
Sous-tasse Konic 26 cl
⏢ 211 gr A 15 mm ⌀ 161 mm
⏢ ½ lbs H ⅗" ⌀ 6 ⅓"



SILK ROAD 21122070
Copo Konic 30 cl
Glass Konik 30 cl
Vaso Konic 30 cl
Gobelet Konic 30 cl
⏢ 181 gr A 84 mm ⌀ 83 mm CAP. 296 ml
⏢ ⅖ lbs H 3 ⅓" ⌀ 3 ¼" CAP. 10 oz



SILK ROAD 21111835
Caneca 39 cl
Mug 39 cl
Mug 39 cl
Mug 39 cl
⏢ 274 gr A 101 mm C 115 mm L 81 mm CAP. 391 ml
⏢ ⅗ lbs H 4" L 4 ½" W 3 ⅕" CAP. 13 ⅔ oz



SILK ROAD 21111833
Leiteira 25 cl
Milk Jug 25 cl
Lechera 25 cl
Crémier 25 cl
⏢ 204 gr A 62 mm C 135 mm
L 89 mm CAP. 246 ml
⏢ ⅘ lbs H 2 ⅘" L 5 ⅓" W 3 ½" CAP. 8 ⅓ oz



SILK ROAD 21111834
Açucareiro
Sugar Bowl
Azucarero
Sucrier
⏢ 257 gr A 78 mm ⌀ 90 mm CAP. 213 ml
⏢ ⅘ lbs H 3" ⌀ 3 ½" CAP. 7 ⅕ oz



SILK ROAD 21111832
Bule 111 cl
Tea Pot 111 cl
Tetera 111 cl
Théière 111 cl
⏢ 726 gr A 100 mm C 244 mm L 155 mm CAP. 1110 ml
⏢ 1 ⅗ lbs H 4" L 9 ⅗" W 6 ⅕" CAP. 37 ½ oz





Para dar mais vida às suas mesas e valorizar cada empratamento é essencial escolher uma linha que cruze sobriedade e carácter, sem prescindir da perceção de qualidade. A nova linha *Vita*, integrada na gama *Excellence*, vem cumprir esse papel na perfeição, graças à porcelana *biscuit* nas abas dos pratos, que lhe confere um tom mate em contraste com a superfície vidrada do centro, lisa e brilhante. Esse contraste é acentuado pelos motivos em relevo no *biscuit*, fazendo lembrar a casca das árvores e imprimindo uma textura muito orgânica a cada peça, que, nas suas diferentes dimensões e funcionalidades, se harmonizam entre si e com as confeções mais requintadas.



NEW COLLECTION

VITA

To bring your tables to life and make the most of every dish, it's essential to choose a line that combines both simplicity and character, without sacrificing the perception of quality. The new Vita line, part of the Excellence range, fulfils this role perfectly, thanks to the biscuit porcelain on the edges of the plates, which gives them a matt tone in contrast to the glazed surface in the center, which is smooth and shiny. This contrast is accentuated by the relief motifs in the biscuit, reminiscent of tree bark and giving a very organic texture to each piece, which, in their different dimensions and functionalities, harmonize with each other and with the most exquisite of dishes.

Para dar vida a sus mesas y realzar cada plato, es esencial elegir una línea que aúne sobriedad y carácter, sin renunciar a la percepción de calidad. La nueva línea Vita, de la gama Excellence, cumple esta función a la perfección gracias a la porcelana biscuit de los bordes, cuyo tono mate contrasta con la superficie esmaltada del centro, lisa y brillante. Los motivos en relieve de los bordes, que nos recuerdan a la corteza de los árboles, acentúan aún más ese contraste y confieren a cada pieza una textura muy orgánica. De diferentes tamaños y funciones, todas las piezas de la línea combinan armoniosamente entre sí y con los platos más delicados.

Pour donner plus de vie à vos tables et sublimer chaque dressage, il est essentiel de choisir une ligne qui allie élégance et caractère sans renoncer à une perception de qualité. La nouvelle ligne Vita, intégrée dans la gamme Excellence, répond parfaitement à cette exigence. Les rebords des assiettes sont en biscuit, ce qui lui apporte un ton mat qui contraste avec la surface émaillée, brillante et lisse du centre. Ce contraste est accentué par les motifs en relief sur le biscuit, inspirés de l'écorce des arbres, apportant une texture très organique à chaque pièce. Disponible en différentes tailles et fonctionnalités, la collection Vita s'harmonise non seulement entre ses propres éléments, mais également avec les mets les plus raffinés.



VITA 21145875
Prato Marcador 33
Charger Plate 33
Plato Presentación 33
Assiette de Présentation 33
⏢ 1054 gr A 28 mm ⌀ 327 mm
⏢ 2 ⅓ lbs H 1 ⅛" ⌀ 12 ⅞"





VITA 21145876
Prato Raso 28
Dinner Plate 28
Plato Llano 28
Assiette Plate 28
⏢ 689 gr A 25 mm ⌀ 281 mm
⏢ 1 ½ lbs H 1" ⌀ 11"



VITA 21146418
Prato Sopa 25
Soup Plate 25
Plato Hondo 25
Assiette Creuse 25
⏢ 534 gr A 46 mm
⌀ 252 mm CAP. 285 ml
⏢ 1 ⅛ lbs H 1 ⅘" ⌀ 10" CAP. 9 ⅔ oz



VITA 21145877
Prato Pasta 28
Pasta Plate 28
Plato Pasta 28
Assiette à Pâtes 28
⏢ 699 gr A 48 mm ⌀ 281 mm CAP. 429 ml
⏢ 1 ½ lbs H 1 ⅝" ⌀ 11" CAP. 14 ½ oz



VITA 21145908
Prato Sobremesa 23
Dessert Plate 23
Plato Postre 23
Assiette à Dessert 23
⏢ 444 gr A 22 mm ⌀ 229 mm
⏢ 1 lbs H ⅝" ⌀ 9"



VITA 21146378
Prato Pão 17
Bread & Butter Plate 17
Plato Pan 17
Assiette à Pain 17
⏢ 222 gr A 17 mm ⌀ 169 mm
⏢ ½ lbs H ⅔" ⌀ 6 ⅔"



Criada para uso em cozinha, e mais adequada a ambientes muito tradicionais com toques rústicos, a gama de *Forno* está disponível em grés e em porcelana, oferecendo flexibilidade, resistência, durabilidade e, claro, o perfil de qualidade Vista Alegre.

FORNO

PORCELANA | PORCELAIN | PORCELAINE

Created to be used in the kitchen, and better suited for very traditional ambiances, the Oven line is available in stoneware and porcelain, offering flexibility, strength, durability and, of course, Vista Alegre quality.

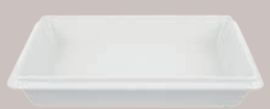
Creada para la cocina, esta línea es ideal para ambientes más tradicionales con toques rústicos. Disponible en gres y porcelana, ofrece versatilidad, resistencia, durabilidad y, por supuesto, la calidad de los productos Vista Alegre.

Créée pour une utilisation en cuisine et plus adaptée aux ambiances très traditionnelles avec des touches rustiques, la ligne Four est disponible en grès et en porcelaine, offrant flexibilité, résistance, durabilité et, bien sûr, la qualité Vista Alegre.

BUFFET



BUFFET 38001466 - GN2A
Buffet Rectangular Alta 33
Rectangular Buffet Tall 33
Buffet Rectangular Ancha 33
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 33
A 100 mm C 325 mm L 265 mm
H 4″ L 12 4⁄5″ W 10 3⁄7″



BUFFET 38001465 - GN2B
Buffet Rectangular Baixa 33
Rectangular Buffet Short 33
Buffet Rectangular Baja 33
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 33
A 60 mm C 325 mm L 265 mm CAP. 2379 ml
H 2 1⁄3″ L 12 4⁄5″ W 10 3⁄7″ CAP. 80 4⁄9 oz



BUFFET 38000967 - GN2T
Tampa
Lid
Tapa
Cloche
A 50 mm C 325 mm L 265 mm
H 2″ L 12 4⁄5″ W 10 3⁄7″



BUFFET 38000917 - GN1B
Buffet Rectangular Baixa 53
Rectangular Buffet Short 53
Buffet Rectangular Baja 53
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 53
A 60 mm C 530 mm L 325 mm CAP. 7000 ml
H 2 1⁄3″ L 20 6⁄7″ W 12 4⁄5″ CAP. 236 2⁄3 oz



BUFFET 38001468 - GN3A
Buffet Rectangular Alta 33
Rectangular Buffet Tall 33
Buffet Rectangular Ancha 33
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 33
A 100 mm C 325 mm L 176 mm CAP. 3800 ml
H 4″ L 12 4⁄5″ W 7″ CAP. 128 1⁄2 oz



BUFFET 38001467 - GN3B
Buffet Rectangular Baixa 33
Rectangular Buffet Short 33
Buffet Rectangular Baja 33
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 33
A 60 mm C 325 mm L 176 mm CAP. 1356 ml
H 2 1⁄3″ L 12 4⁄5″ W 7″ CAP. 45 6⁄7 oz



BUFFET 38001005 - GN3T
Tampa
Lid
Tapa
Cloche
A 50 mm C 325 mm L 176 mm
H 2″ L 12 4⁄5″ W 7″



BUFFET 38001470 - GN4A
Buffet Rectangular Alta 18
Rectangular Buffet Tall 18
Buffet Rectangular Ancha 18
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 18
A 100 mm C 176 mm L 162 mm
H 4″ L 7″ W 6 3⁄8″



BUFFET 38001469 - GN4B
Buffet Rectangular Baixa 18
Rectangular Buffet Short 18
Buffet Rectangular Baja 18
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 18
A 60 mm C 176 mm L 162 mm CAP. 588 ml
H 2 1⁄3″ L 7″ W 6 3⁄8″ CAP. 19 8⁄9 oz



BUFFET 38001032 - GN4T
Tampa
Lid
Tapa
Cloche
A 50 mm C 176 mm L 162 mm
H 2″ L 7″ W 6 3⁄8″

CUISINE



CUISINE 38000068 - B0
Assadeira Oval 39,5
Oval Roaster 39,5
Fuente Horno Oval 39,5
Plat à Four Ovale 39,5
A 40 mm C 395 mm L 275 mm
H 2 ¾″ L 15 5⁄6″ W 10 5⁄6″



CUISINE 38001531 - B1A
Assadeira Oval 37
Oval Roaster 37
Fuente Horno Oval 37
Plat à Four Ovale 37
A 65 mm C 365 mm L 255 mm CAP. 3140 ml
H 2 5⁄6″ L 14 3⁄8″ W 10″ CAP. 106 1⁄6 oz



CUISINE 38000022 - B1
Assadeira Oval 33
Oval Roaster 33
Fuente Horno Oval 33
Plat à Four Ovale 33
A 55 mm C 325 mm L 225 mm CAP. 2330 ml
H 2 1⁄6″ L 12 4⁄5″ W 8 5⁄7″ CAP. 78 4⁄5 oz



CUISINE 38001536 - B3
Assadeira Oval 30
Oval Roaster 30
Fuente Horno Oval 30
Plat à Four Ovale 30
A 55 mm C 300 mm L 215 mm CAP. 1920 ml
H 2 1⁄6″ L 11 4⁄5″ W 8 1⁄2″ CAP. 65 oz



CUISINE 38001534 - B2
Assadeira Oval 29
Oval Roaster 29
Fuente Horno Oval 29
Plat à Four Ovale 29
A 55 mm C 285 mm L 195 mm CAP. 1680 ml
H 2 1⁄6″ L 11 2⁄3″ W 7 2⁄3″ CAP. 56 4⁄5 oz



CUISINE 38000060 - B4
Assadeira Oval 25
Oval Roaster 25
Fuente Horno Oval 25
Plat à Four Ovale 25
A 50 mm C 245 mm L 165 mm CAP. 1040 ml
H 2″ L 9 2⁄3″ W 6 1⁄2″ CAP. 35 1⁄6 oz



CUISINE 38000667 - OB7B
Assadeira Rectangular Grande
Large Rectangular Roaster
Fuente Horno Rectangular Grande
Plát à Four Rectangulaire Grand Modèle
A 80 mm C 428 mm L 240 mm CAP. 4740 ml
H 3 1⁄2″ L 16 6⁄7″ W 9 4⁄9″ CAP. 160 2⁄7 oz



CUISINE 38000086 - B7
Assadeira Rectangular 31
Rectangular Roaster 31
Fuente Horno Rectangular 31
Plát à Four Rectangulaire 31
A 55 mm C 310 mm L 245 mm CAP. 2810 ml
H 2 1⁄6″ L 12 1⁄5″ W 9 2⁄3″ CAP. 95 oz



CUISINE 38000103 - B7A
Assadeira Rectangular 27
Rectangular Roaster 27
Fuente Horno Rectangular 27
Plát à Four Rectangulaire 27
A 50 mm C 265 mm L 205 mm CAP. 1780 ml
H 2″ L 10 3⁄7″ W 8″ CAP. 60 1⁄5 oz



CUISINE 38000114 - B7C
Assadeira Rectangular 24
Rectangular Roaster 24
Fuente Horno Rectangular 24
Plát à Four Rectangulaire 24
A 50 mm C 235 mm L 185 mm CAP. 1230 ml
H 2″ L 9 1⁄4″ W 7 2⁄7″ CAP. 41 3⁄5 oz



CUISINE 38000132 - B22A
Assadeira Quadrada 16
Square Roaster 16
Fuente Horno Cuadrada 16
Plat à Four Carré 16
A 40 mm C 160 mm L 160 mm CAP. 550 ml
H 1 4⁄7″ L 6 2⁄7″ W 6 2⁄7″ CAP. 18 3⁄5 oz



CUISINE 38000376 - L12
Tarteira 29
Flan Dish 29
Tortera 29
Moule à Tarte 29
A 42 mm C 290 mm L 290 mm CAP. 2050 ml
H 1 2⁄3″ L 11 3⁄7″ W 11 3⁄7″ CAP. 69 1⁄3 oz



CUISINE 38000395 - L11
Tarteira 26
Flan Dish 26
Tortera 26
Moule à Tarte 26
A 40 mm C 260 mm L 260 mm CAP. 1630 ml
H 1 4⁄7″ L 10 1⁄4″ W 10 1⁄4″ CAP. 55 1⁄9 oz



CUISINE 38000412 - L14
Tarteira 12
Flan Dish 12
Tortera 12
Moule à Tarte 12
A 30 mm C 120 mm L 120 mm
H 1 1⁄6″ L 4 5⁄7″ W 4 5⁄7″



CUISINE 38001152 - F17A
Caçarola Redonda 25
Round Casserole 25
Cacerola Redonda 25
Cocotte Ronde 25
A 110 mm C 250 mm L 250 mm CAP. 2760 ml
H 4 1⁄3″ L 9 5⁄6″ W 9 5⁄6″ CAP. 93 1⁄3 oz



CUISINE 38001147 - F17
Caçarola Redonda 20
Round Casserole 20
Cacerola Redonda 20
Cocotte Ronde 20
A 100 mm C 205 mm L 205 mm CAP. 1525 ml
H 4″ L 8″ W 8″ CAP. 51 4⁄7 oz



CUISINE 38000347 - L10B
Soufflé 23
Soufflé 23
Soufflé 23
Soufflé 23
A 92 mm C 230 mm L 230 mm CAP. 2760 ml
H 3 5⁄8″ L 9″ W 9″ CAP. 93 1⁄3 oz



CUISINE 38000354 - L10
Soufflé 20
Soufflé 20
Soufflé 20
Soufflé 20
A 90 mm C 195 mm L 195 mm CAP. 2100 ml
H 3 1⁄2″ L 7 2⁄3″ W 7 2⁄3″ CAP. 71 oz



CUISINE 38000368 - L10A
Soufflé 16
Soufflé 16
Soufflé 16
Soufflé 16
A 75 mm C 155 mm L 155 mm CAP. 1070 ml
H 3″ L 6 1⁄9″ W 6 1⁄9″ CAP. 36 1⁄6 oz



CUISINE 38000424 - L9
Ramequim
Ramekin
Ramequin
Ramequin
A 45 mm C 90 mm L 90 mm CAP. 170 ml
H 1 7⁄9″ L 3 1⁄2″ W 3 1⁄2″ CAP. 5 3⁄4 oz



CUISINE 38001701 - BDI28
Travessa Oval Dividida 29
Divided Dish 29
Fuente Oval con Divisiones 29
Plat Ovale Divisé 29
A 40 mm C 285 mm L 155 mm
H 1 4⁄7″ L 11 2⁄9″ W 6 1⁄9″



CUISINE 38000145 - B23C
Prato para Gratinados 32
Augratin 32
Plato Gratinados 32
Plat à Gratin 32
A 40 mm C 320 mm L 165 mm
H 1 4⁄7″ L 12 3⁄5″ W 6 1⁄2″



CUISINE 38001546 - B23B
Prato para Gratinados 28
Augratin 28
Plato Gratinados 28
Plat à Gratin 28
A 40 mm C 280 mm L 150 mm CAP. 120 ml
H 1 4⁄7″ L 11″ W 6″ CAP. 4 oz



CUISINE 38000163 - B23A
Prato para Gratinados 25
Augratin 25
Plato Gratinados 25
Plat à Gratin 25
A 40 mm C 250 mm L 140 mm
H 1 4⁄7″ L 9 5⁄6″ W 5 1⁄2″



CUISINE 38001530 - B23
Prato para Gratinados 23
Augratin 23
Plato Gratinados 23
Plat à Gratin 23
A 30 mm C 225 mm L 120 mm
H 1 1⁄6″ L 8 6⁄7″ W 4 5⁄7″



CUISINE 38000462 - SPF24
Prato Gratinados 30
Gratin Dish 30
Plato Gratinados 30
Plat à Gratin 30
A 37 mm C 298 mm L 245 mm
H 1 1⁄2″ L 11 3⁄4″ W 9 2⁄3″



CUISINE 38000467 - SPF21
Prato Gratinados 26
Gratin Dish 26
Plato Gratinados 26
Plat à Gratin 26
A 35 mm C 255 mm L 210 mm
H 1 3⁄8″ L 10″ W 8 1⁄4″



CUISINE 38000474 - SPF18
Prato Gratinados 22
Gratin Dish 22
Plato Gratinados 22
Plat à Gratin 22
A 33 mm C 220 mm L 180 mm
H 1 2⁄7″ L 8 2⁄3″ W 7″



CUISINE 38000484 - SPF15
Prato Gratinados 18
Gratin Dish 18
Plato Gratinados 18
Plat à Gratin 18
A 28 mm C 180 mm L 151 mm
H 1 1⁄9″ L 7″ W 6″



CUISINE 38001579 - SPF13
Prato de Ovos 17
Egg Dish 17
Plato de Huevos 17
Plat Oeufs 17
A 25 mm C 165 mm L 130 mm CAP. 175 ml
H 1″ L 6 1⁄2″ W 5 1⁄8″ CAP. 6 oz



CUISINE 38000685 - CS1
Prato Meia Lua
Crescent Dish
Plato Media Luna
Assiette Demi-lune
A 25 mm C 225 mm L 115 mm
H 1″ L 8 6⁄7″ W 4 1⁄2″



CUISINE 38000280 - F8
Tigela Sopa 15
Soup Bowl 15
Bowl 15
Bol à Soupe 15
A 70 mm C 145 mm L 125 mm CAP. 450 ml
H 2 3⁄4″ L 5 5⁄7″ W 5″ CAP. 15 2⁄9 oz



CUISINE 38001573 - SPE56
Tigela Sopa 11
Soup Bowl 11
Bowl 11
Bol à Soupe 11
A 85 mm C 112 mm L 125 mm
H 3 1⁄3″ L 4 2⁄5″ W 4 2⁄5″

LUNA



LUNA 38001359 - LUO48
Assadeira Oval con Asas 48
Oval Roaster with handles 48
Fuente Horno Oval con Alas 48
Plat à Four Ovale avec Poignées 48
A 60 mm C 480 mm L 270 mm
H 2 ⅓″ L 18 ⅞″ W 10 ⅝″



LUNA 38001358 - LUO30
Assadeira Oval con Asas 36
Oval Roaster with handles 36
Fuente Horno Oval con Alas 36
Plat à Four Ovale avec Poignées 36
A 60 mm C 360 mm L 200 mm
H 2 ⅓″ L 14 ⅛″ W 7 ⅞″



LUNA 38001357 - LUO24
Assadeira Oval con Asas 25
Oval Roaster with handles 25
Fuente Horno Oval con Alas 25
Plat à Four Ovale avec Poignées 25
A 50 mm C 245 mm L 140 mm
H 2″ L 9 ⅔″ W 5 ½″



LUNA 38001361 - LUO56
Assadeira Oval con Asas 56
Oval Roaster with handles 56
Fuente Horno Oval con Alas 56
Plat à Four Ovale avec Poignées 56
A 55 mm C 560 mm L 185 mm
H 2 ⅛″ L 22″ W 7 ⅓″



LUNA 38001360 - LUO35
Assadeira Oval con Asas 41
Oval Roaster with handles 41
Fuente Horno Oval con Alas 41
Plat à Four Ovale avec Poignées 41
A 50 mm C 415 mm L 150 mm
H 2″ L 16 ⅓″ W 6″



LUNA 38001354 - LUS10
Ramequim
Ramekin
Ramequin
Ramequin
A 55 mm C 105 mm L 105 mm CAP. 250 ml
H 2 ⅛″ L 4 ⅛″ W 4 ⅛″ CAP. 8 ⅘ oz



LUNA 38001365 - LUS27
Saladeira 27
Salad Bowl 27
Ensaladera 27
Saladier 27
A 140 mm C 270 mm L 270 mm
H 5 ½″ L 10 ⅝″ W 10 ⅝″



LUNA 38001356 - LUS23
Saladeira 23
Salad Bowl 23
Ensaladera 23
Saladier 23
A 120 mm C 230 mm L 230 mm
H 4 ⅝″ L 9″ W 9″



LUNA 38001364 - LUS18
Saladeira 18
Salad Bowl 18
Ensaladera 18
Saladier 18
A 95 mm C 180 mm L 180 mm
H 3 ¾″ L 7″ W 7″



LUNA 38001355 - LUS14
Saladeira 14
Salad Bowl 14
Ensaladera 14
Saladier 14
A 75 mm C 140 mm L 140 mm
H 3″ L 5 ½″ W 5 ½″

FESTIVAL



FESTIVAL 27020619
Caçarola Redonda Branco 13
Round Casserole White 13
Cacerola Redonda Blanco 13
Cocotte Ronde Blanc 13
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml
△ ⅔ lbs H 2 3⁄8″ L 5 1⁄8″ W 4 1⁄3″ CAP. 9 4⁄5 oz



FESTIVAL 27020620
Caçarola Redonda Cinza 13
Round Casserole Grey 13
Cacerola Redonda Gris 13
Cocotte Ronde Gris 13
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml
△ ⅔ lbs H 2 3⁄8″ L 5 1⁄8″ W 4 1⁄3″ CAP. 9 4⁄5 oz



FESTIVAL 27020621
Caçarola Redonda Vermelho 13
Round Casserole Red 13
Cacerola Redonda Rojo 13
Cocotte Ronde Rouge 13
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml
△ ⅔ lbs H 2 3⁄8″ L 5 1⁄8″ W 4 1⁄3″ CAP. 9 4⁄5 oz



FESTIVAL 27020622
Caçarola Redonda Branco 19
Round Casserole White 19
Cacerola Redonda Blanco 19
Cocotte Ronde Blanc 19
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml
△ 1 5⁄8 lbs H 2 3⁄4″ L 7 1⁄2″ W 6 2⁄7″ CAP. 25 3⁄8 oz



FESTIVAL 27020623
Caçarola Redonda Cinza 19
Round Casserole Grey 19
Cacerola Redonda Gris 19
Cocotte Ronde Gris 19
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml
△ 1 5⁄8 lbs H 2 3⁄4″ L 7 1⁄2″ W 6 2⁄7″ CAP. 25 3⁄8 oz



FESTIVAL 27020624
Caçarola Redonda Vermelho 19
Round Casserole Red 19
Cacerola Redonda Rojo 19
Cocotte Ronde Rouge 19
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml
△ 1 5⁄8 lbs H 2 3⁄4″ L 7 1⁄2″ W 6 2⁄7″ CAP. 25 3⁄8 oz

FUSION



FUSION 37000935 - FUS11
Ramequim 11 (set de 2)
Ramekin 11 (pack of 2)
Ramequin 11 (pack de 2)
Ramequin (lot de 2)
A 55 mm C 110 mm L 105 mm
H 2 ⅛" L 4 ⅓" W 4 ⅓"



FUSION 37002447 - FUS15
Taça Sobremesa Creme Brullee 15
Creme Brullee 15
Taza Crema de Leche 15
Assiette Dessert Crème Brûlée 15
A 25 mm C 150 mm L 140 mm
H 9 ⅝" L 6" W 5 ½"



FUSION 37000839 - FUO35
Assadeira Oval 36
Oval Roaster 36
Fuente Horno Oval 36
Plat à Four Ovale 36
A 70 mm C 360 mm L 250 mm
H 2 ¾" L 14 ⅛" W 9 ⅝"



FUSION 37001064 - FUS20
Prato de Ovos 20
Egg dish 20
Plato de Huevos 20
Plat Oeufs 20
A 38 mm C 205 mm L 190 mm
H 1 ½" L 8" W 7 ½"



FUSION 37001933 - FUO20
Assadeira Oval 20
Oval Roaster 20
Fuente Horno Oval 20
Plat à Four Ovale 20
A 45 mm C 200 mm L 140 mm
H 1 ⅞" L 7 ⅞" W 5 ½"



FUSION 37000847 - FUR37
Assadeira Rectangular 37
Rectangular Roaster 37
Fuente Horno Rectangular 37
Plat à Four Rectangulaire 37
A 70 mm C 370 mm L 290 mm
H 2 ¾" L 14 ½" W 11 ⅜"



FUSION 37000851 - FUR32
Assadeira Rectangular 32
Rectangular Roaster 32
Fuente Horno Rectangular 32
Plat à Four Rectangulaire 32
A 60 mm C 320 mm L 250 mm
H 2 ⅓" L 12 ⅗" W 9 ⅝"



FUSION 37001936 - FUQ28
Assadeira Quadrada 28
Square Roaster 28
Fuente Horno Cuadrada 28
Plat à Four Carré 28
A 65 mm C 280 mm L 250 mm
H 2 ⅝" L 11" W 9 ⅝"



CRISTAL

CRYSTAL



NEW COLLECTION

GLACIES

Fernão Gonçalves



GLACIES 48007120
Cálice Nick & Nora
Nick & Nora Glass
Vaso Nick & Nora
Verre Nick & Nora
△ 245 gr A 190 mm ⌀ 93 mm CAP. 150 ml
△ ½ lbs H 7 ½" ⌀ 3 ⅔" CAP. 5 oz



GLACIES 48007130
Taça Cocktail
Cocktail Glass
Vaso Cocktail
Verre Cocktail
△ 280 gr A 175 mm ⌀ 105 mm CAP. 180 ml
△ ⅝ lbs H 6 ⅞" ⌀ 4 ⅓" CAP. 6 oz



GLACIES 48007131
Copo Baixo
Old Fashion
Vaso Bajo
Chope Basse
△ 240 gr A 90 mm ⌀ 90 mm CAP. 300 ml
△ ½ lbs H 3 ½" ⌀ 3 ½" CAP. 10 ⅓ oz



GLACIES 48007119
Copo Alto
Highball
Vaso Alto
Chope
△ 435 gr A 125 mm ⌀ 80 mm CAP. 380 ml
△ 1 lbs H 5" ⌀ 3 ⅓" CAP. 12 ⅔ oz



GLACIES 48007121
Mixing Glass
Mixing Glass
Mixing Glass
Mixing Glass
△ 750 gr A 170 mm C 111 mm L 98 mm CAP. 750 ml
△ 1 ⅔ lbs H 6 ⅔" L 4 ½" W 4 ⅜" CAP. 25 ⅓ oz



O vidro é um complemento essencial a qualquer mesa. Na Vista Alegre, a produção manual associada à diversidade de formatos e a uma paleta variada de cores marcam a diferença num segmento sempre competitivo.

VIDRO

GLASS | VIDRIO | VERRE

Glass is an essential complement for any table. At Vista Alegre, handmade production associated with the diversity of formats and a varied palette of colors make the difference in an always competitive segment.

El vidrio es un complemento imprescindible en cualquier mesa. La producción artesanal, la variedad de formatos y colores distinguen los productos Vista Alegre de sus competidores en un segmento siempre competitivo.

Le verre est un complément essentiel à toute table. Chez Vista Alegre, la fabrication artisanale associée à la diversité des formats et à une palette variée de couleurs font la différence dans une ligne toujours compétitive.



ELATUS



ELATUS 26004677
Cálice Reserva
Wine Tasting Stem
Copa Reserva
Verre à Pied Vin Réserve
A 240 mm ∅ 95 mm CAP. 650 ml
H 9 ½" ∅ 3 ¾" CAP. 23 oz



ELATUS 26004678
Cálice de Vinho Tinto
Red Wine Goblet
Copa de Vino Tinto
Verre à Pied Vin Rouge
A 232 mm ∅ 86,5 mm CAP. 500 ml
H 9" ∅ 3 ½" CAP. 17 ½ oz



ELATUS 26004679
Cálice de Vinho Branco
White Wine Goblet
Copa de Vino Blanco
Verre à Pied Vin Blanc
A 223 mm ∅ 78,5 mm CAP. 385 ml
H 8 ¾" ∅ 3" CAP. 13 ½ oz



ELATUS 26004680
Flute
Copa Flauta
Flúte
A 229,5 mm ∅ 70 mm CAP. 170 ml
H 9" ∅ 2 ½" CAP. 6 oz



ELATUS 26004687
Copo Baixo
Old Fashion
Vaso Bajo
Chope Basse
A 91 mm ∅ 86 mm CAP. 370 ml
H 3 ⅜" ∅ 3 ⅜" CAP. 12 oz



EXCELLENTIA



EXCELLENTIA 26004681
Cálice Reserva
Wine Tasting Stem
Copa Reserva
Verre à Pied Vin Réserve
A 245 mm ∅ 108 mm CAP. 685 ml
H 9 ⅝" ∅ 4 ¼" CAP. 23 oz



EXCELLENTIA 26004682
Cálice de Vinho Tinto
Red Wine Goblet
Copa de Vino Tinto
Verre à Pied Vin Rouge
A 240 mm ∅ 91 mm CAP. 500 ml
H 9 ⅜" ∅ 3 ⅜" CAP. 17 ½ oz



EXCELLENTIA 26004683
Cálice de Vinho Branco
White Wine Goblet
Copa de Vino Blanco
Verre à Pied Vin Blanc
A 236 mm ∅ 83 mm CAP. 386 ml
H 9 ⅛" ∅ 3 ⅛" CAP. 13 oz



EXCELLENTIA 26004684
Flute
Copa Flauta
Flúte
A 245 mm ∅ 70 mm CAP. 261 ml
H 9 ⅝" ∅ 2 ¾" CAP. 9 oz



EXCELLENTIA 26004686
Copo Alto
Highball
Vaso Alto
Chope
A 144 mm ∅ 70 mm CAP. 390 ml
H 5 ¾" ∅ 2 ¾" CAP. 13 ¼ oz



EXCELLENTIA 26004685
Copo Baixo
Old Fashion
Vaso Bajo
Chope Basse
A 108,5 mm ∅ 91,5 mm CAP. 470 ml
H 4 ¼" ∅ 3 ½" CAP. 16 oz

VILLA



VILA 49002328
Cálice
Goblet
Vaso
Verre
A 173 mm ⌀ 91 mm
H 6 ⅘″ ⌀ 3 ⅗″



VILA 49002329
Copo
Old Fashion
Vaso Bajo
Verre Bas
A 108 mm ⌀ 84 mm
H 4 ¼″ ⌀ 3 ⅓″



VILA 49003334
Cálice Verde Menta
Goblet Mint Green
Vaso Verde Menta
Verre Vert Menthe
A 173 mm ⌀ 91 mm
H 6 ⅘″ ⌀ 3 ⅗″



VILA 49003331
Copo Verde Menta
Old Fashion Mint Green
Vaso Bajo Verde Menta
Verre Bas Vert Menthe
A 108 mm ⌀ 84 mm
H 4 ¼″ ⌀ 3 ⅓″



VILA 49003335
Cálice Verde Esmeralda
Goblet Emerald Green
Vaso Verde Esmeralda
Verre Vert Émeraude
A 173 mm ⌀ 91 mm
H 6 ⅘″ ⌀ 3 ⅗″



VILA 49003332
Copo Verde Esmeralda
Old Fashion Emerald Green
Vaso Bajo Verde Esmeralda
Verre Bas Vert Émeraude
A 108 mm ⌀ 84 mm
H 4 ¼″ ⌀ 3 ⅓″



VILA 49003336
Cálice Azul
Goblet Blue
Vaso Azul
Verre Bleu
A 173 mm ⌀ 91 mm
H 6 ⅘″ ⌀ 3 ⅗″



VILA 49003333
Copo Azul
Old Fashion Blue
Vaso Bajo Azul
Verre Bas Bleu
A 108 mm ⌀ 84 mm
H 4 ¼″ ⌀ 3 ⅓″

NATURE



NATURE 49000512
Copo Baixo Incolor
Small Tumbler Clear
Vaso Bajo Incolor
Chope Basse Incolore
A 98 mm ⌀ 95 mm
H 3 ⅘″ ⌀ 3 ¾″



NATURE 49000511
Copo Baixo Ambar 26
Small Tumbler Ambar 26
Vaso Bajo Ambar 26
Chope Basse Ambre 26
A 98 mm ⌀ 95 mm
H 3 ⅘″ ⌀ 3 ¾″



NATURE 49000700
Copo Baixo Cinza 92
Small Tumbler Grey 92
Vaso Bajo Gris 92
Chope Basse Gris 92
A 98 mm ⌀ 95 mm
H 3 ⅘″ ⌀ 3 ¾″



NATURE 49000701
Copo Baixo Verde 61
Small Tumbler Green 61
Vaso Bajo Verde 61
Chope Basse Vert 61
A 98 mm ⌀ 95 mm
H 3 ⅘″ ⌀ 3 ¾″

NEW ITEMS

BICOS



BICOS 49002127
Saladeira
Salad Bowl
Ensaladera
Saladier
A 125 mm C 220 mm CAP. 2100 ml
H 5″ L 8 ⅔″ CAP. 71 oz



BICOS 49002311
Taça Média
Medium Bowl
Taza Mediana
Coupelle Moyenne
A 91 mm C 162 mm CAP. 650 ml
H 3 ⅘″ L 6 ⅜″ CAP. 22 oz



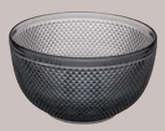
BICOS 49002128
Taça Pequena
Small Bowl
Taza Pequeña
Coupelle Petite
A 70 mm C 110 mm CAP. 275 ml
H 2 ¾″ L 4 ⅓″ CAP. 9 ⅔ oz



BICOS 49002307
Taça Média Ambar
Medium Bowl Ambar
Taza Mediana Ambar
Coupelle Moyenne Ambre
A 91 mm C 162 mm CAP. 650 ml
H 3 ⅘″ L 6 ⅜″ CAP. 22 oz



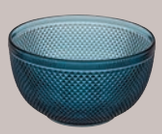
BICOS 49002287
Taça Pequena Ambar
Small Bowl Ambar
Taza Pequeña Ambar
Coupelle Petite Ambre
A 70 mm C 110 mm CAP. 275 ml
H 2 ¾″ L 4 ⅓″ CAP. 9 ⅔ oz



BICOS 49002309
Taça Média Cinza
Medium Bowl Grey
Taza Mediana Gris
Coupelle Moyenne Gris
A 91 mm C 162 mm CAP. 650 ml
H 3 ⅘″ L 6 ⅜″ CAP. 22 oz



BICOS 49002151
Taça Pequena Cinza
Small Bowl Grey
Taza Pequeña Gris
Coupelle Petite Gris
A 70 mm C 110 mm CAP. 275 ml
H 2 ¾″ L 4 ⅓″ CAP. 9 ⅔ oz



BICOS 49002312
Taça Média Azul
Medium Bowl Blue
Taza Mediana Azul
Coupelle Moyenne Bleu
A 91 mm C 162 mm CAP. 650 ml
H 3 ⅘″ L 6 ⅜″ CAP. 22 oz



BICOS 49002153
Taça Pequena Azul
Small Bowl Blue
Taza Pequeña Azul
Coupelle Petite Bleu
A 70 mm C 110 mm CAP. 275 ml
H 2 ¾″ L 4 ⅓″ CAP. 9 ⅔ oz



BICOS 49002313
Taça Média Verde Menta
Medium Bowl Mint Green
Taza Mediana Verde Menta
Coupelle Moyenne Vert Menthe
A 91 mm C 162 mm CAP. 650 ml
H 3 ⅘″ L 6 ⅜″ CAP. 22 oz



BICOS 49002289
Taça Pequena Verde Menta
Small Bowl Mint Green
Taza Pequeña Verde Menta
Coupelle Petite Vert Menthe
A 70 mm C 110 mm CAP. 275 ml
H 2 ¾″ L 4 ⅓″ CAP. 9 ⅔ oz

NEW NEW



BICOS 49003266
Taça Média Verde Esmeralda
Medium Bowl Emerald Green
Taza Mediana Verde Esmeralda
Coupelle Moyenne Vert Émeraude
A 91 mm C 162 mm CAP. 650 ml
H 3 ⅘″ L 6 ⅜″ CAP. 22 oz

NEW NEW



BICOS 49003265
Taça Pequena Verde Esmeralda
Small Bowl Emerald Green
Taza Pequeña Verde Esmeralda
Coupelle Petite Vert Émeraude
A 70 mm C 110 mm CAP. 275 ml
H 2 ¾″ L 4 ⅓″ CAP. 9 ⅔ oz

BICOS



BICOS 49000009
Pack 4 Copos Baixos
Set 4 Old Fashion
Pack con 4 Vasos Bajos
Pack de 4 Gobelets
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49000012
Pack 4 Copos Baixos Vermelho
Set 4 Old Fashion Red
Pack con 4 Vasos Bajos Rojo
Pack de 4 Gobelets Rouge
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49000010
Pack 4 Copos Baixos Âmbar
Set 4 Old Fashion Ambar
Pack con 4 Vasos Bajos Ámbar
Pack de 4 Gobelets Ambre
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49000015
Pack 4 Copos Baixos Azul
Set 4 Old Fashion Blue
Pack con 4 Vasos Bajos Azul
Pack de 4 Gobelets Bleu
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49000014
Pack 4 Copos Baixos Verde Menta
Set 4 Old Fashion Mint Green
Pack con 4 Vasos Bajos Verde Menta
Pack de 4 Gobelets Vert Menthe
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49003244
Pack 4 Copos Baixos Verde Esmeralda
Set 4 Old Fashion Emerald Green
Pack con 4 Vasos Bajos Verde Esmeralda
Pack de 4 Gobelets Verde Esmeralda
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49000016
Pack 4 Copos Baixos Cinza
Set 4 Old Fashion Grey
Pack con 4 Vasos Bajos Gris
Pack de 4 Gobelets Gris
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49001548
Pack 4 Copos Baixos Rosa
Set with 4 Old Fashion Pink
Pack 4 Vasos Bajos Rosa
Pack 4 Gobelets Rose
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49001557
Pack 4 Copos Baixos Castanho
Set with 4 Old Fashion Brown
Pack 4 Vasos Bajos Rosa Marrón
Pack 4 Gobelets Marron
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS BICOLOR 49002077
Copo Baixo Mate / Brilho
Old Fashion White Matte / Gloss
Vaso Bajo Blanca Mate / Brillo
Gobelet Blanc Mat
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS BICOLOR 49002071
Copo Baixo Preto Mate / Brilho
Old Fashion Black Matte / Gloss
Vaso Bajo Negra Mate / Brillo
Gobelet Noir Mat
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml
H 4 ⅕" L 3 ⅖" CAP. 9 ½ oz



BICOS 49000000
Pack 4 Cálices de Água
Set 4 Water Goblets
Pack 4 Copas de Agua
Pack de 4 Verres à Pied Eau
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49000057
Pack 4 Cálices de Água Vermelho
Set 4 Water Goblets Red
Pack 4 Copas de Agua Rojo
Pack de 4 Verres à Pied Eau Rouge
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49000055
Pack 4 Cálices de Água Âmbar
Set 4 Water Goblets Ambar
Pack 4 Copas de Agua Ambar
Pack de 4 Verres à Pied Eau Ambre
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49000060
Pack 4 Cálices de Água Azul
Set 4 Water Goblets Blue
Pack 4 Copas de Agua Azul
Pack de 4 Verres à Pied Eau Bleu
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49000059
Pack 4 Cálices de Água Verde Menta
Set 4 Water Goblets Mint Green
Pack 4 Copas de Agua Verde Menta
Pack de 4 Verres à Pied Eau
Vert Menthe
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49003278
Pack 4 Cálices de Água Verde Esmeralda
Set 4 Water Goblets Emerald Green
Pack 4 Copas de Agua Verde Esmeralda
Pack de 4 Verres à Pied Eau
Vert Émeraude
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49000061
Pack 4 Cálices de Água Cinza
Set 4 Water Goblets Grey
Pack 4 Copas de Agua Gris
Pack de 4 Verres à Pied Eau Gris
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49001540
Pack com 4 Cálices de Água Rosa
Set with 4 Water Goblets Pink
Pack con 4 Copas de Agua Rosa
Pack 4 Verres à Pied Rose
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS 49001549
Pack com 4 Cálices de Água Castanho
Set with 4 Water Goblets Brown
Pack con 4 Copas de Agua Marrón
Pack 4 Verres à Pied Marron
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS BICOLOR 49000436
Cálice Branco Mate/ Brilho
Frosted Goblet Matt/ Gloss
Copa Blanco Mate/ Brillo
Verre Blanc Mate/ Brillant
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS BICOLOR 49000437
Cálice Preto Mate/ Brilho
Black Goblet Matt/ Gloss
Copa Negra Mate/ Brillo
Verre Noir Mate/ Brillant
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml
H 6 5/7" L 3 4/9" CAP. 9 4/9 oz



BICOS



BICOS 49003117
Solitário
Small Bud Vase
Solitario
Vase Soliflore
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003124
Solitário Vermelho
Small Bud Vase Red
Solitario Rojo
Vase Soliflore Rouge
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003119
Solitário Âmbar
Small Bud Vase Ambar
Solitario Ambar
Vase Soliflore Ambre
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003120
Solitário Azul
Small Bud Vase Blue
Solitario Azul
Vase Soliflore Bleu
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003123
Solitário Verde Menta
Small Bud Vase Mint Green
Solitario Verde Menta
Vase Soliflore Vert Menthe
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003245
Solitário Verde Esmeralda
Small Bud Vase Emerald Green
Solitario Verde Esmeralda
Vase Soliflore Vert Émeraude
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003121
Solitário Cinza
Small Bud Vase Grey
Solitario Gris
Vase Soliflore Gris
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003122
Solitário Rosa
Small Bud Vase Pink
Solitario Rosa
Vase Soliflore Rose
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



BICOS 49003197
Solitário Preto Mate/ Brilho
Small Bud Vase Matt/ Gloss
Solitario Negra Mate/ Brillo
Vase Soliflore Noir Mate/ Brillant
A 130 mm C 90 mm
H 5 1⁄8″ L 3 5⁄9″



A coleção *Silica* nasce de um movimento de aproximação da matéria-vidro à matéria-comida *gourmet*, atendendo especialmente à vincada dimensão estética desta. Ao longo deste percurso, os objetos nascem em formas que se quiseram sóbrias e acolhedoras, e amadurecem em texturas – memórias de encontros entre o vidro, que nunca esquece, e outras matérias –, sempre guiados pela mão humana, que deixa em cada um deles uma singular riqueza orgânica.

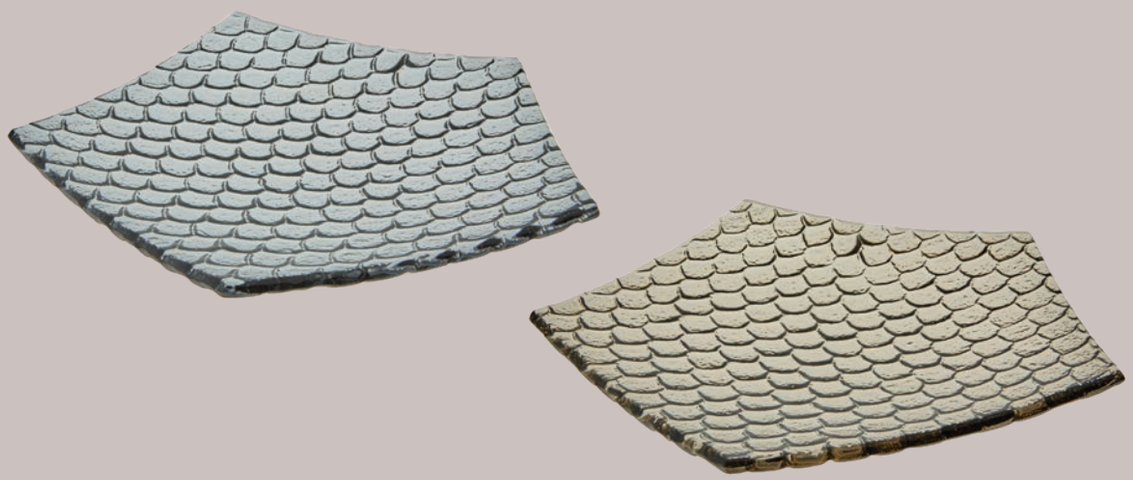


SILICA

The Silica collection originates from an attempt to bring the concepts of glass and gourmet food together, focusing particularly on the markedly aesthetic nature of the latter. Throughout this process, objects are given practical, albeit welcoming, shapes, and textures where memory-preserving glass is combined with other materials by expert hands, which leave a unique, richly organic imprint in every piece. The resulting set reflects the paradoxical desire to create formal, albeit original pieces, while refraining the creative impulse, so that glass may back out to allow food to take centre stage.

La colección Silica nace de un movimiento de acercamiento de la materia-vidrio a la materia-comida-gourmet, atendiendo especialmente a la evidente dimensión estética de la misma. A lo largo de este recorrido, los objetos nacen con formas que se pretendían sobrias y acogedoras, y maduran en texturas – memorias de los encuentros entre el vidrio, que nunca olvida, y otras materias –, siempre guiados por la mano humana, que deja en cada uno de ellos una singular riqueza orgánica. Por lo tanto, se pretendía un conjunto que se equilibra, por un lado, entre el deseo de la originalidad formal y, por otro, una intencional contención que, en el momento adecuado, hace retroceder estos objetos-vidrio y dejar el protagonismo de la historia a los objetos-alimento y sus autores.

La collection Silica naît d'un mouvement d'approche de la matière-verre et de la matière-aliments-gourmet, avec une référence particulière à la dimension esthétique marquée de cette dernière. Au long de ce parcours, les objets naissent par des formes qui se sont voulues sobres et accueillantes, et murissent en textures - souvenirs de rencontres entre le verre, qui ne s'oublient jamais, et d'autres matières -, toujours guidés par la main humaine, qui laisse en chacun d'eux une richesse biologique unique. On a ainsi voulu créer un ensemble équilibré, d'une part, avec un désir d'originalité dans les formes et, d'autre part, une retenue délibérée qui, au bon moment, oblige ces objets-verre à reculer et à laisser les objets-aliments et ses artisans en premier plan.

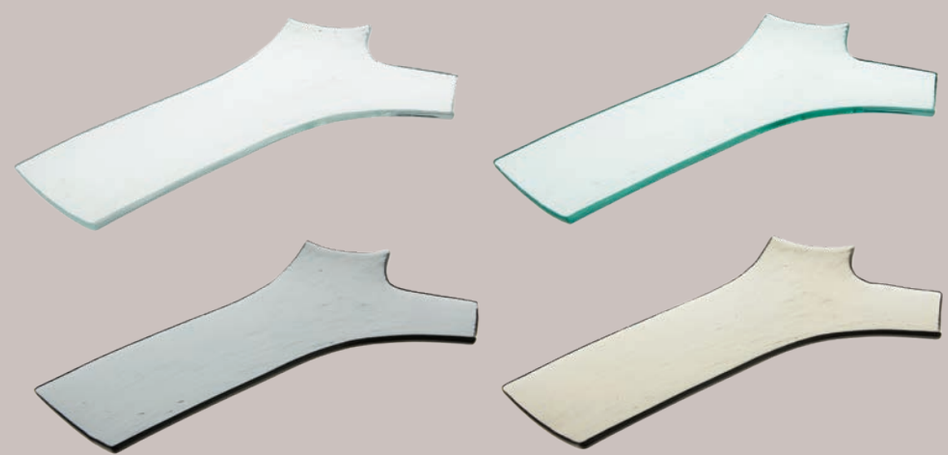


SILICA 26002776
Pentágono Grey
Pentagon Grey
Pentagono Grey
Pentagone Grey
⏢ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⏢ 1 ⅛ lbs L 9″ W 9″

SILICA 26002777
Pentágono Brown
Pentagon Brown
Pentagono Brown
Pentagone Brown
⏢ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⏢ 1 ⅛ lbs L 9″ W 9″

SILICA 26002775
Pentágono Extra Clear
Pentagon Extra Clear
Pentagono Extra Clear
Pentagone Extra Clear
⏢ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⏢ 1 ⅛ lbs L 9″ W 9″

SILICA 26002774
Pentágono Clear
Pentagon Clear
Pentagono Clear
Pentagone Clear
⏢ 510 gr C 230 mm L 230 mm
⏢ 1 ⅛ lbs L 9″ W 9″

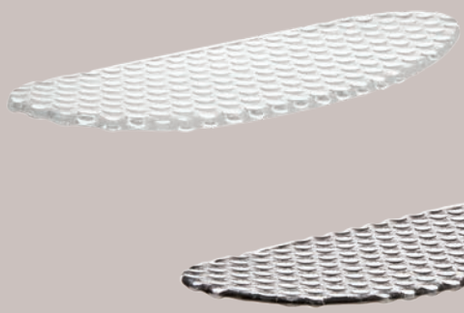


SILICA 26002779
Árvore Extra Clear
Tree Extra Clear
Árbol Extra Clear
Arbre Extra Clear
⏢ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⏢ 1 lbs L 12 ⅕″ W 7 ½″

SILICA 26002778
Árvore Clear
Tree Clear
Árbol Clear
Arbre Clear
⏢ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⏢ 1 lbs L 12 ⅕″ W 7 ½″

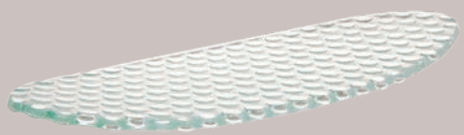
SILICA 26002780
Árvore Grey
Tree Grey
Árbol Grey
Arbre Grey
⏢ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⏢ 1 lbs L 12 ⅕″ W 7 ½″

SILICA 26002781
Árvore Brown
Tree Brown
Árbol Brown
Arbre Brown
⏢ 420 gr C 310 mm L 190 mm
⏢ 1 lbs L 12 ⅕″ W 7 ½″

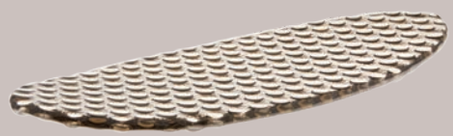


SILICA 26002791
Travessa Oval Extra Clear
Oval Platter Extra Clear
Fuente Oval Extra Clear
Plat Oval Extra Clear
360 gr C 290 mm L 115 mm
⅘ lbs L 11 ⅜″ W 4 ½″

SILICA 26002790
Travessa Oval Clear
Oval Platter Clear
Fuente Oval Clear
Plat Oval Clear
360 gr C 290 mm L 115 mm
⅘ lbs L 11 ⅜″ W 4 ½″



SILICA 26002792
Travessa Oval Grey
Oval Platter Grey
Fuente Oval Grey
Plat Oval Grey
360 gr C 290 mm L 115 mm
⅘ lbs L 11 ⅜″ W 4 ½″



SILICA 26002793
Travessa Oval Brown
Oval Platter Brown
Fuente Oval Brown
Plat Oval Brown
360 gr C 290 mm L 115 mm
⅘ lbs L 11 ⅜″ W 4 ½″



SILICA 26003435
Bolhas Pequeno Clear
Bubbles Small Clear
Burbujas Pequeño Clear
Bulles Petit Clear
192 gr C 177 mm L 110 mm
⅜ lbs L 7″ W 4 ⅓″



SILICA 26003436
Bolhas Pequeno Extra Clear
Bubbles Small Extra Clear
Burbujas Pequeño Extra Clear
Bulles Petit Extra Clear
192 gr C 177 mm L 110 mm
⅜ lbs L 7″ W 4 ⅓″



SILICA 26003437
Bolhas Pequeno Grey
Bubbles Small Grey
Burbujas Pequeño Grey
Bulles Petit Grey
192 gr C 177 mm L 110 mm
⅜ lbs L 7″ W 4 ⅓″



SILICA 26003438
Bolhas Pequeno Brown
Bubbles Small Brown
Burbujas Pequeño Brown
Bulles Petit Brown
192 gr C 177 mm L 110 mm
⅜ lbs L 7″ W 4 ⅓″



SILICA 26002788
Bolhas Grey
Bubbles Grey
Burbujas Grey
Bulles Grey
480 gr C 340 mm L 130 mm
1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″



SILICA 26002789
Bolhas Brown
Bubbles Brown
Burbujas Brown
Bulles Brown
480 gr C 340 mm L 130 mm
1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″

SILICA 26002786
Bolhas Clear
Bubbles Clear
Burbujas Clear
Bulles Clear
480 gr C 340 mm L 130 mm
1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″

SILICA 26002787
Bolhas Extra Clear
Bubbles Extra Clear
Burbujas Extra Clear
Bulles Extra Clear
480 gr C 340 mm L 130 mm
1 lbs L 13 ⅖″ W 5 ⅛″



SILICA 26002796
Travessa Barco Grey
Boat Platter Grey
Fuente Barco Grey
Plat Bateau Grey
⌓ 360 gr C 280 mm L 115 mm
⌓ ⅘ lbs L 11″ W 4 ½″

SILICA 26002797
Travessa Barco Brown
Boat Platter Brown
Fuente Barco Brown
Plat Bateau Brown
⌓ 360 gr C 280 mm L 115 mm
⌓ ⅘ lbs L 11″ W 4 ½″



SILICA 26002794
Travessa Barco Clear
Boat Platter Clear
Fuente Barco Clear
Plat Bateau Clear
⌓ 360 gr C 280 mm L 115 mm
⌓ ⅘ lbs L 11″ W 4 ½″

SILICA 26002795
Travessa Barco Extra Clear
Boat Platter Extra Clear
Fuente Barco Extra Clear
Plat Bateau Extra Clear
⌓ 360 gr C 280 mm L 115 mm
⌓ ⅘ lbs L 11″ W 4 ½″



A oferta de Cutelaria abrange uma grande diversidade de modelos, dos mais contemporâneos aos mais clássicos. As matérias-primas de alta qualidade, de origem europeia (AISI 420 utilizados em facas e AISI 304 nas restantes peças), aliam-se a vários acabamentos, incluindo em alto brilho, com duplo polimento e abrilhantamento. O complemento ideal aos serviços em porcelana, sublinhando a qualidade dos ambientes Vista Alegre.

CUTELARIA

CUTLERY | CUBIERTOS | COUVERTS

Cutlery includes a wide range of models, from the most contemporary to the most classic. European high quality raw materials, (AISI 420 used in knives and AISI 304 in the other pieces), are combined with various finishes, including high gloss, with double polishing and buffing. The ideal complement to porcelain services, underlining the quality of Vista Alegre ambiances.

La oferta de cubertería incluye una amplia gama de modelos, desde modelos más contemporáneos hasta modelos más clásicos. Materias primas europeas de alta calidad (AISI 420 utilizado en los cuchillos y AISI 304 en el resto de piezas) se combinan con una variedad de acabados, como el alto brillo, con doble pulido y abrillantado. El complemento ideal para los servicios de porcelana, que realza la calidad de los ambientes Vista Alegre.

L'offre de couverts comprend une large gamme de modèles, des plus contemporains aux plus classiques. Les matières-premières de haute qualité, d'origine européenne (AISI 420 utilisées dans les couteaux et AISI 304 dans les autres pièces), s'associent à diverses finitions, notamment à la haute brillance, avec double polissage et brillance. Le complément idéal des services en porcelaine, soulignant la qualité des ambiances Vista Alegre.

CHARM CHAMPAGNE

27024466
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson

27024467
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson

27024463
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert

27024464
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert

27024465
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert

27024468
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé

27024469
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café

27024473
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier

27024470
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre

27024471
Faca de Churrasco
Barbecue Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Service Viande

27024460
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table

27024461
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table

27024462
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe



NEW COLLECTION

CHARM CHAMPAGNE GOLD

27024482
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson

27024483
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson

27024479
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert

27024480
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert

27024481
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert

27024484
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé

27024485
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café

27024489
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier

27024486
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre

27024487
Faca de Churrasco
Barbecue Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Service Viande

27024476
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table

27024477
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table

27024478
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe



CHARM BLACK

27024434
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson

27024435
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson

27024431
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert

27024432
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert

27024433
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert

27024436
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé

27024437
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café

27024441
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier

27024438
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre

27024439
Faca de Churrasco
Barbecue Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Service Viande

27024428
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table

27024429
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table

27024430
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe



NEW COLLECTION

CHARM WHITE GOLD

27024450
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson

27024451
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson

27024447
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert

27024448
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert

27024449
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert

27024452
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé

27024453
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café

27024457
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier

27024454
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre

27024455
Faca de Churrasco
Barbecue Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Service Viande

27024444
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table

27024445
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table

27024446
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe



DOMO



DOMO



DOMO MATT



DOMO HANDLE
MATT GOLD



DOMO MATT BLACK

Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
8 mm · ⅓"

● 27014915
● 27020808
● 27020858
● 27024318
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 227 mm
L 8 ⅝"

● 27014916
● 27020809
● 27020859
● 27024319
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 213 mm
L 8 ⅜"

● 27014917
● 27020810
● 27020860
● 27024320
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 202 mm
L 8"

● 27014920
● 27020813
● 27020863
● 27024324
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 188 mm
L 7 ⅖"



● 27014922
● 27020815
● 27020865
● 27024326

Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 200 mm
L 7 7/8"



● 27014921
● 27020814
● 27020864
● 27024325

Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 210 mm
L 8 1/4"



● 27017207
● 27024321

Colher de Mesa Oval
Table Spoon Oval
Oval Cuchara de Mesa
Oval Cuillère à Soupe Ovale
C 213 mm
L 8 3/8"



● 27014919
● 27020812
● 27020862
● 27024323

Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 193 mm
L 7 3/5"



● 27014918
● 27020811
● 27020861
● 27024322

Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 215 mm
L 8 4/5"





● 27014923
● 27020816
● 27020866
● 27024327

Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 136 mm
L 5 3/8"



● 27014924
● 27020817
● 27020867
● 27024328

Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 102 mm
L 4"



● 27014933
● 27020826
● 27020876
● 27024331

Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 143 mm
L 5 5/8"



● 27014929
● 27020822
● 27020872
● 27024335

Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 251 mm
L 9 7/8"



● 27014925
● 27020818
● 27020868
● 27024330

Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 333 mm
L 13 1/9"



● 27014926
● 27020819
● 27020869
● 27024332

Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 268 mm
L 10 5/9"

● 27014930
● 27020823
● 27020873
● 27024336

Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 208 mm
L 8 ⅛"



● 27014928
● 27020821
● 27020871
● 27024334

Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 271 mm
L 10 ⅔"



● 27014927
● 27020820
● 27020870
● 27024333

Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 283 mm
L 11 ⅛"



● 27014931
● 27020824
● 27020874
● 27024337

Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 258 mm
L 10 ⅛"



● 27014932
● 27020825
● 27020875
● 27024338

Faca de Queijo
Cheese Knife
Cuchillo de Queso
Couteau à Fromage
C 233 mm
L 9 ⅛"



● 27021753
● 27021979
● 27021479
● 27024329

Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 150 mm
L 5 ⅞"



ELEGANCE



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
4 mm · 1/6″

ELEGANCE 27007653
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 233 mm
L 9 1/6″

ELEGANCE 27007654
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 206 mm
L 8 1/9″

ELEGANCE 27007655
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 209 mm
L 8 2/9″

ELEGANCE 27007660
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 206 mm
L 8 ⅛"



ELEGANCE 27007659
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 213 mm
L 8 ⅜"



ELEGANCE 27007657
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 181 mm
L 7 ⅛"



ELEGANCE 27007656
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 209 mm
L 8 ⅜"



ELEGANCE 27007658
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 184 mm
L 7 ¼"



ELEGANCE 27007661
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 148 mm
L 5 ⅝"





ELEGANCE 27008003
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 123 mm
L 4 5/6"



ELEGANCE 27008354
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 117 mm
L 4 3/5"



ELEGANCE 27007666
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 265mm
L 10 3/7"



ELEGANCE 27007662
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 298 mm
L 11 3/4"



ELEGANCE 27007663
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 252 mm
L 9 8/9"



ELEGANCE 27007667
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 202 mm
L 8"

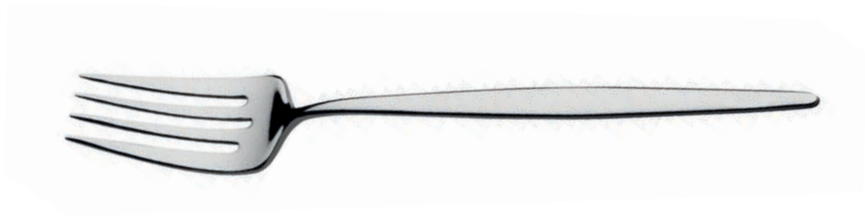
ELEGANCE 27008346
Garfo de Servir
Carne *Meat Serving Fork*
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 254 mm
L 10″



ELEGANCE 27008345
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 246 mm
L 9 ⅔″



ELEGANCE 27007665
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 254 mm
L 10″



ELEGANCE 27007664
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Tenedor de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 249 mm
L 9 ⅘″



ELEGANCE 27008351
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 210 mm
L 8 ¼″



ELEGANCE 27018685
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 149 mm
L 5 ⅞″



IMPÉRIO



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
5 mm · ⅙″

IMPÉRIO 27024501
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 241 mm
L 9 ½″

IMPÉRIO 27024499
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 220 mm
L 8 ⅔″

IMPÉRIO 27024500
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 219 mm
L 8 ⅝″

IMPÉRIO 27024502
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 191 mm
L 7 ½"



IMPÉRIO 27024504
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 211 mm
L 8 ⅓"



IMPÉRIO 27024503
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 190 mm
L 7 ½"



IMPÉRIO 27024505
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 139 mm
L 5 ½"



IMPÉRIO 27024506
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 106 mm
L 4 ⅛"



LINEA



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
3 mm · ⅛″

LINEA 27007605
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 232 mm
L 9 ⅛″

LINEA 27007606
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 202 mm
L 8″

LINEA 27007607
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 209 mm
L 8 ⅜″

LINEA 27007612
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 176 mm
L 6 ⅞"



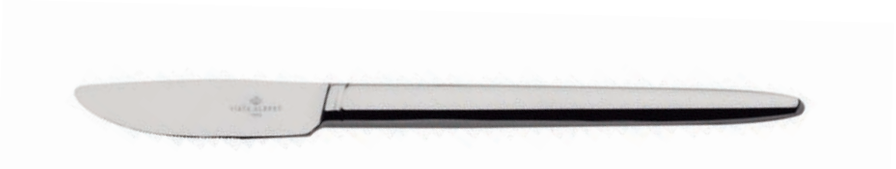
LINEA 27007611
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 197 mm
L 7 ¾"



LINEA 27007609
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 171 mm
L 6 ¾"



LINEA 27007608
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 197 mm
L 7 ¾"



LINEA 27007610
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 172 mm
L 6 ⅞"



LINEA 27007613
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 134 mm
L 5 ⅜"





LINEA 27007916
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 102 mm
L 4″



LINEA 27008355
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 131 mm
L 5 1/6″



LINEA 27007618
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 245mm
L 9 5/8″



LINEA 27007614
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 285 mm
L 11 2/9″



LINEA 27007615
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 236 mm
L 9 2/7″



LINEA 27007619
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 185 mm
L 7 2/7″

LINEA 27017194
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 137 mm
L 5 2/5″

LINEA 27008348
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 241 mm
L 9 ½"



LINEA 27008347
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 245 mm
L 9 ⅝"



LINEA 27007617
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 238 mm
L 9 ⅜"



LINEA 27007616
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Tenedor de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 242 mm
L 9 ½"



LINEA 27008352
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 202 mm
L 8"



LINEA 27017193
Faca de Churrasco
Steak Knife
Cuchillo Chuletero
Couteau Barbecue
C 232 mm
L 9 ⅛"



PERLE



● PERLE



● PERLE D'OR



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
4 mm · 1/6″

● 27021428
● 27021448
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 245 mm
L 9 5/8″

● 27021429
● 27021449
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 205 mm
L 8 1/8″″

● 27021430
● 27021450
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 206 mm
L 8 1/8″

● 27021435
● 27021455
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 185 mm
L 7 ⅜"



● 27021434
● 27021454
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 198 mm
L 7 ⅘"



● 27021432
● 27021452
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 175 mm
L 6 ⅞"



● 27021431
● 27021451
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 206 mm
L 8 ⅛"



● 27021433
● 27021453
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 173 mm
L 6 ⅘"



● 27021436
● 27021456
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 130 mm
L 5 ⅛"





● 27021437
● 27021457
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 104 mm
L 4 1/9"



● 27021446
● 27021466
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 131 mm
L 5 1/6"



● 27021442
● 27021462
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 243 mm
L 9 4/7"



● 27021438
● 27021458
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 314 mm
L 12 3/8"



● 27021439
● 27021459
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 241 mm
L 9 1/2"



● 27024124
● 27024206
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 137 mm
L 5 2/5"

● 27021443
● 27021463
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 190 mm
L 7 ½"



● 27021441
● 27021461
Garfo de Servir
Carne *Meat Serving Fork*
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 240 mm
L 9 ⁹⁄₁₆"



● 27021440
● 27021460
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 248 mm
L 9 ¾"



● 27021445
● 27021465
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 250 mm
L 9 ⅝"



● 27021444
● 27021464
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
CouvertsSalade (2P)
C 200 mm
L 7 ⅞"



PLATINIUM



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
2,5 mm · ⅛″

PLATINIUM 27007999
Faca Churrasco
Steak Knife
Cuchillo Steak
Couteau Barbecue
C 239 mm
L 9 ⅖″

PLATINIUM 27007738
Garfo Churrasco
Steak Fork
Tenedor Chutelero
Fourchette Barbecue
C 208 mm
L 8 ⅕″

PLAZZA



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
2,5 mm · ⅛"

PLAZZA 27007861
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 230 mm
L 9"

PLAZZA 27007862
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 206 mm
L 8 ⅛"

PLAZZA 27007863
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 207 mm
L 8 ½"



PLAZZA 27007868
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 196 mm
L 7 5/7"



PLAZZA 27007867
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 217 mm
L 8 5/9"



PLAZZA 27007865
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 181 mm
L 7 1/8"



PLAZZA 27007864
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 207 mm
L 8 1/7"



PLAZZA 27007866
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 185 mm
L 7 2/7"



PLAZZA 27007869
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 141 mm
L 5 5/9"

PLAZZA 27007870
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 121 mm
L 4 ¾"



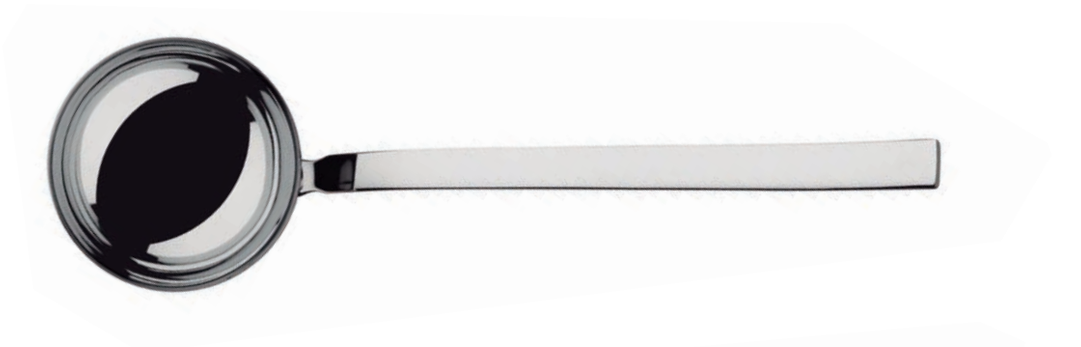
PLAZZA 27007871
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 127 mm
L 5"



PLAZZA 27007876
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 247 mm
L 9 ⅝"



PLAZZA 27007872
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 314 mm
L 12 ⅜"



PLAZZA 27007873
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 260 mm
L 10 ¼"



PLAZZA 27007877
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 190 mm
L 7 ½"





PLAZZA 27007875
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 257 mm
L 10 1/8"



PLAZZA 27007874
Faca Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 275 mm
L 10 5/8"



PLAZZA 27007888
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 257mm
L 10 1/8"



PLAZZA 27007887
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Tenedor de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 271 mm
L 10 2/3"



PLAZZA 27007878
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 249 mm
L 9 4/5"

PLAZZA 27007891
Garfo de Churrasco
Steak Fork
Tenedor de Chuletero
Fourchette Barbecue
C 210 mm
L 8 ¼"



PLAZZA 27007889
Faca de Churrasco
Steak Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Barbecue
C 231 mm
L 9 ⅛"



PLAZZA 27007879
Faca de Queijo
Cheese Knife
Cuchillo de Queso
Couteau à Fromage
C 235 mm
L 9 ¼"



PLAZZA 27007894
Garfo de Aperitivo
Aperitifs Fork
Tenedor de Aperetivos
Fourchette Mise en Bouche
C 140 mm
L 5 ½"



PLAZZA 27007892
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 155 mm
L 6 ⅛"



PRISM



● PRISM



● PRISM D'OR



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
6 mm · ¼"

● 27021158
● 27024794
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 243 mm
L 9 ½"

● 27021159
● 27024795
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 215 mm
L 8 ⅜"

● 27021160
● 27024797
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 215mm
L 8 ⅜"

● 27021165
● 27024802
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 207 mm
L 8 1/7"



● 27021164
● 27024801
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 217 mm
L 8 5/8"



● 27021162
● 27024799
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 193 mm
L 7 3/5"



● 27021161
● 27024798
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 200 mm
L 7 7/8"



● 27021163
● 27024800
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 194 mm
L 7 5/8"





● 27021166
● 27024803
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 143 mm
L 5 5/8"



● 27021167
● 27024804
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 122 mm
L 4 4/5"



● 27021176
● 27024808
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 140 mm
L 5 1/2"



● 27021172
● 27024812
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 253 mm
L 10"



● 27021168
● 27024806
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 300 mm
L 11 4/5"



● 27021169
● 27024807
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 269 mm
L 10 3/5"

● 27021173
● 27024813
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 214 mm
L 8 3/7"



● 27021171
● 27024810
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 277 mm
L 10 8/9"



● 27021170
● 27024809
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 257 mm
L 10 1/8"



● 27021175
● 27024811
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Cuchillo de Servir
Pescado Couteau de Service Poisson
C 260 mm
L 10 1/4"



● 27021174
● 27024814
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 261 mm
L 10 2/7"



● 27021628
● 27024805
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequilla
Couteau à Beurre
C 146 mm
L 5 3/4"



SPA



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
4 mm · 1/6"

SPA 27007621
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 231 mm
L 9 1/9"

SPA 27007622
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 204 mm
L 8"

SPA 27007623
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 212 mm
L 8 1/3"

SPA 27007628
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 191 mm
L 7 ½"



SPA 27007627
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 205 mm
L 8 ⅛"



SPA 27007625
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 193 mm
L 7 ⅗"



SPA 27007624
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 200 mm
L 7 ⅞"



SPA 27007626
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 187 mm
L 7 ⅜"

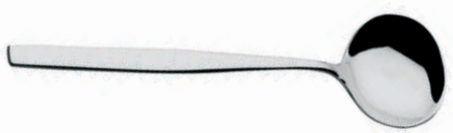


SPA 27007629
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 147 mm
L 5 ⅞"





SPA 27007914
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 119 mm
L 4 ⅔"



SPA 27008356
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 129 mm
L 5 ⅛"



SPA 27007634
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 250 mm
L 9 ⅝"



SPA 27007630
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 307 mm
L 12 ⅛"



SPA 27007631
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 254 mm
L 10"



SPA 27007635
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 195 mm
L 7 ⅔"

SPA 27008350
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 255 mm
L 10"



SPA 27008349
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 256 mm
L 10 1/8"



SPA 27007633
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Cuchillo de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 257 mm
L 10 1/8"



SPA 27007632
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Tenedor de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 257 mm
L 10 1/8"



SPA 27008353
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 252 mm
L 9 9/9"



SPA 27007915
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequillao
Couteau à Beurre
C 146 mm
L 5 3/4"



VEGA



Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
4 mm · 1/6"

VEGA 27008393
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 246 mm
L 9 2/3"

VEGA 27008394
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 209 mm
L 8 2/3"

VEGA 27008395
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 206 mm
L 8 1/3"

VEGA 27008400
Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 182 mm
L 7 ⅛"



VEGA 27008399
Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 200 mm
L 7 ⅞"



VEGA 27008397
Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 177 mm
L 7"



VEGA 27008396
Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 208 mm
L 8 ⅛"



VEGA 27008398
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 176 mm
L 6 ⅞"



VEGA 27008401
Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 136 mm
L 5 ⅜"





VEGA 27008402
Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 120 mm
L 4 ⅝"



VEGA 27008411
Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 130 mm
L 5 ⅛"



VEGA 27008406
Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 243 mm
L 9 ⅝"



VEGA 27008403
Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 292 mm
L 11 ½"

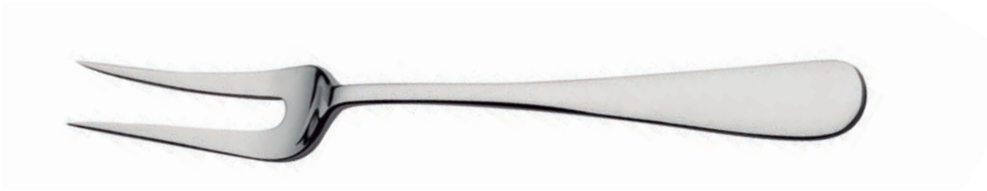


VEGA 27008404
Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 252 mm
L 9 ⅞"



VEGA 27008405
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 194 mm
L 7 ⅝"

VEGA 27008408
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 251 mm
L 9 7/8"



VEGA 27008407
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 258 mm
L 10 1/6"



VEGA 27008409
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Tenedor de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 253 mm
L 10"



VEGA 27008410
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 246 mm
L 9 2/3"



VEGA 27016838
Faca de Churrasco
Steak Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Barbecue
C 237 mm
L 9 1/3"



VEGA 27016836
Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequillao
Couteau à Beurre
C 151 mm
L 6"



VELVET



VELVET

VELVET MATT

VELVET MATT CHAMPAGNE

VELVET MATT BRONZE

Espessura *Thickness Espesor Épaisseur*
3 mm · ⅛"

● 27008900
● 27020831
● 27023494
● 27023470
Faca de Mesa
Table Knife
Cuchillo de Mesa
Couteau de Table
C 240 mm
L 9 ⅘"

● 27008901
● 27020832
● 27023495
● 27023471
Garfo de Mesa
Table Fork
Tenedor de Mesa
Fourchette de Table
C 208 mm
L 8 ⅕"

● 27008902
● 27020833
● 27023496
● 27023472
Colher de Mesa
Table Spoon
Cuchara de Mesa
Cuillère à Soupe
C 207 mm
L 8 ⅛"

● 27008905
● 27020836
● 27023499
● 27023475
Colher de Sobremesa
Dessert Spoon
Cuchara de Postre
Cuillère à Dessert
C 185 mm
L 7 ⅔"



● 27008907
● 27020838
● 27023502
● 27023477

Garfo de Peixe
Fish Fork
Tenedor de Pescado
Fourchette à Poisson
C 218 mm
L 8 4/7"



● 27008906
● 27020837
● 27023501
● 27023476

Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 206 mm
L 8 1/8"



● 27017208
● 27021978
● 27023518
● 27023492

Faca de Peixe
Fish Knife
Pala Pescado
Couteau à Poisson
C 218 mm
L 8 4/7"



● 27008904
● 27020835
● 27023498
● 27023474

Garfo de Sobremesa
Dessert Fork
Tenedor de Postre
Fourchette à Dessert
C 184 mm
L 7 1/4"



● 27008903
● 27020834
● 27023497
● 27023473

Faca de Sobremesa
Dessert Knife
Cuchillo de Postre
Couteau à Dessert
C 217 mm
L 8 5/8"





● 27008908
● 27020839
● 27023503
● 27023478

Colher de Chá
Tea Spoon
Cuchara de Té
Cuillère à Thé
C 141 mm
L 5 5/9"



● 27008909
● 27020840
● 27023504
● 27023479

Colher de Café
Coffee Spoon
Cuchara de Moka
Cuillère à Café
C 122 mm
L 4 4/5"



● 27008910
● 27020849
● 27023505
● 27023480

Colher de Açúcar
Sugar Spoon
Cuchara de Azucar
Cuillère Sucrier
C 138 mm
L 5 3/7"



● 27008915
● 27020846
● 27023510
● 27023485

Pá de Bolo
Cake Server
Pala de Tarta
Pelle à Tarte
C 245mm
L 9 5/8"



● 27008911
● 27020841
● 27023506
● 27023481

Concha Terrina
Soup Ladle
Cazo Sopa
Louche
C 315 mm
L 12 2/5"



● 27008912
● 27020842
● 27023507
● 27023482

Colher de Servir
Serving Spoon
Cucharon de Servir
Cuillère de Service
C 260 mm
L 10 1/4"

● 2700891
● 27020847
● 27023511
● 27023486
Colher de Molho
Sauce Ladle
Cazo de Salsa
Cuillère à Sauce
C 194 mm
L 7 5/8"



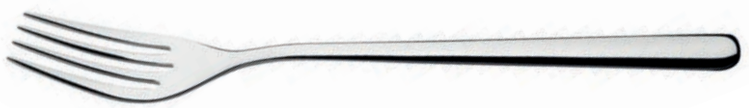
● 27008914
● 27020844
● 27023509
● 27023484
Garfo de Servir Carne
Meat Serving Fork
Tenedor de Servir Carne
Fourchette de Service Viande
C 259 mm
L 10 1/8"



● 27008913
● 27020843
● 27023508
● 27023483
Faca de Servir Carne
Meat Serving Knife
Cuchillo Servir Carne
Couteau Service Viande
C 264 mm
L 10 2/5"



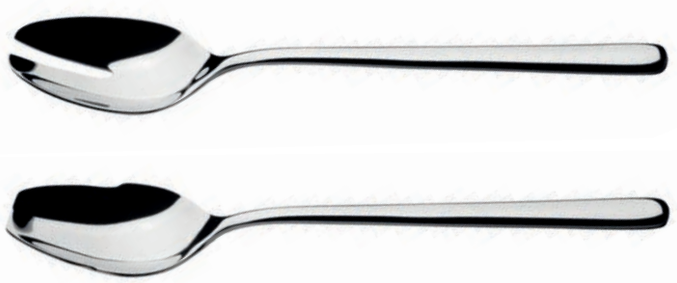
● 27008923
● 27021480
● 27023517
● 27023491
Garfo de Servir Peixe
Fish Serving Fork
Cuchillo de Servir Pescado
Fourchette de Service Poisson
C 260 mm
L 10 1/4"



● 27008922
● 27020845
● 27023516
● 27023490
Faca de Servir Peixe
Fish Serving Knife
Tenedor de Servir Pescado
Couteau de Service Poisson
C 265 mm
L 10 3/7"



● 27008917
● 27020848
● 27023512
● 27023487
Talheres de Salada (2P)
Salad Server (2P)
Cubierto de Ensalada (2P)
Couverts Salade (2P)
C 207 mm
L 8 1/7"





● 27008920
● 27021217
● 27023514
● 27023488

Faca de Churrasco
Steak Knife
Cuchillo de Chuletero
Couteau Barbecue

C 240 mm
L 9 4⁄9"



● 27008918
● 27023519
● 27023493

Faca de Queijo
Cheese Knife
Cuchillo de Queso
Couteau à Fromage

C 239 mm
L 9 2⁄5"



● 27008921
● 27021216
● 27023515
● 27023489

Espátula de Manteiga
Butter Knife
Pala de Mantequillao
Couteau à Beurre

C157 mm
L 6 1⁄6"



INSTRUÇÕES DE USO CUTELARIA

Instructions for using Cutlery
Recomendaciones de uso de Cubiertos
Recommandations d'utilization Couverts

Os talheres Vista Alegre são produzidos com matérias-primas da mais alta qualidade e bastarão alguns cuidados para manter o seu estado original ao longo dos anos

- Após cada utilização deve remover os resíduos de alimentos de modo a evitar o contacto prolongado com os talheres;
- Na lavagem manual utilize água quente, um detergente neutro e uma esponja ou pano macios;
- Na lavagem à máquina evite detergentes abrasivos;
- Os talheres devem ser colocados no cesto da máquina com o cabo voltado para baixo, separando as facas dos restantes talheres;
- Os talheres Vista Alegre não devem ser lavados em contacto com outros objetos metálicos;
- Tenha um cuidado especial com as lâminas das facas que, devido ao seu poder cortante, são mais sensíveis à oxidação, pelo que devem ser secas após cada lavagem;
- Para recuperar o brilho original e remover manchas decorrentes de uma lavagem deficiente, pode utilizar um pano macio com algumas gotas de sumo de limão;
- Evite guardar os seus talheres em locais húmidos.
- Quando colocar os talheres a lavar na máquina, nunca adicione sal. O sal de máquina pode danificar a sua cutelaria.

Talheres com revestimento a ouro 24 quilates e Talheres com revestimento PVD

- Lave preferencialmente na máquina os talheres Vista Alegre seguindo as instruções acima, a uma temperatura inferior a 60 oC e utilizando detergentes com teor igual ou inferior a 10% de fosfatos;
- A lavagem à mão é sempre preferível, de forma a manter uma superfície brilhante. Se optar pela lavagem manual, utilize água quente, detergente neutro e pano macio, sem fazer pressão sobre a peça.

Vista Alegre cutlery is produced with raw materials of the highest quality and, with a bit of care, it will remain in its original condition over the years.

- *After each use, food residues must be removed in order to avoid prolonged contact with cutlery;*
- *For hand washing, use hot water, a neutral detergent and a soft sponge or cloth;*
- *Should you use the dishwasher, avoid abrasive detergent;*
- *Cutlery must be placed in the machine basket with the handle facing downwards, separating the knives from other cutlery;*
- *Vista Alegre cutlery must not be washed in contact with other metallic objects;*
- *Take special care with knife blades which, due to their cutting edge, are more sensitive to oxidation, so dry them after washing;*
- *To restore its original shine and to remove stains resulting from poor washing, you can use a soft cloth with a few drops of lemon juice;*
- *Avoid storing your cutlery in damp places.*
- *Should you use the dishwasher, never add salt. Dishwasher salt can damage cutlery.*

24K gold plating or PVD coated cutlery

- *When using the dishwasher to clean Vista Alegre cutlery, it is advised to follow the instructions above, at a temperature below 60oC and using detergents with a phosphate content equal to or less than 10%.*
- *Hand washing is always preferred in order to maintain a shiny surface. When washing by hand, use hot water, neutral detergent and a soft cloth, without applying pressure on the pieces.*





La cubertería Vista Alegre se produce con materias primas de la más alta calidad y con tan solo algunos cuidados, conservará su estado original durante años

- *Después de cada utilización, limpie los restos de alimentos para evitar el contacto prolongado con la cubertería;*
- *En el lavado manual, utilice agua caliente, detergente neutro y una esponja o paño suaves;*
- *Cuando utilice el lavavajillas, evite detergentes abrasivos;*
- *Coloque los cubiertos en el cesto del lavavajillas con el mango hacia abajo y separe los cuchillos del resto de cubiertos;*
- *No lave la cubertería Vista Alegre con otros objetos metálicos;*
- *Tenga especial cuidado con el filo de los cuchillos ya que, debido a su poder cortante, son más sensibles a la oxidación. Por ello, le recomendamos que los seque inmediatamente después de su lavado;*
- *Para recuperar el brillo original y eliminar manchas, utilice un paño suave humedecido con unas gotas de zumo de limón;*
- *No guarde la cubertería en lugares húmedos;*
- *Si utiliza el lavavajillas, nunca añada sal. La sal puede dañar la cubertería.*

Cubertería bañada en oro de 24 quilates y cubertería con revestimiento PDV

- *Cuando utilice el lavavajillas, siga las recomendaciones anteriores, escoja un ciclo de lavado cuya temperatura no supere los 60 °C y un detergente que contenga menos de un 10% de fosfatos en su composición;*
- *Si quiere mantener durante más tiempo el brillo de los cubiertos, lávelos siempre a mano. En el lavado manual, no frote los cubiertos con demasiada fuerza, utilice agua caliente, un detergente neutro y un paño suave.*

Les couverts Vista Alegre sont fabriqués avec des matières premières de la plus haute qualité et avec un certain soin ils conserveront leur bon état au fil des années.

- *Après chaque utilisation, retirez les restes d'aliments afin d'éviter le contact prolongé avec les couverts ;*
- *À la main utilisez de l'eau chaude, un détergent neutre et une éponge ou un chiffon souple ;*
- *À la machine, les détergents abrasifs doivent être évités ;*
- *Les couverts doivent être placés dans le panier de la machine avec la poignée orientée vers le bas en séparant les couteaux des autres couverts ;*
- *Les couverts Vista Alegre ne doivent pas être lavés en contact avec d'autres objets métalliques ;*
- *Une attention particulière doit être donnée aux lames des couteaux qui, en raison de leur côté tranchant, sont plus sensibles à l'oxydation, ils doivent donc être séchés après chaque lavage ;*
- *Pour récupérer l'éclat d'origine et enlever les taches d'un mauvais lavage, vous pouvez utiliser un chiffon doux avec quelques gouttes de jus de citron ;*
- *Ne stockez pas vos couverts dans des endroits humides ;*
- *Lorsque vous mettez les couverts dans la machine, n'ajoutez jamais de sel. Le sel de la machine peut endommager vos couverts.*

Des couverts avec un revêtement en or de 24 carats et des couverts avec un revêtement PVD

- *LavezlescouvertsVistaAlegre,depréférenceenmachine, ensuivantlesinstructionsci-dessus,à une température inférieure à 60 oC et en utilisant un détergent vaisselle avec une teneur égale ou inférieure à 10% de phosphates ;*
- *Lavez les couverts à la main est toujours la meilleure option afin de préserver leur éclat naturel. Si vous choisissez de les laver à la main, utilisez de l'eau chaude, un liquide vaisselle neutre et un chiffon doux, sans exercer de pression sur la pièce.*



A Vista Alegre oferece uma vasta gama de peças e coleções para personalização através da inclusão de logótipos e nomes. É possível também a criação de decorações exclusivas em modelos existentes. Disponível o desenvolvimento de modelos inteiramente originais, a pedido do cliente.

PERSONALIZAÇÃO

CUSTOMIZATION | PERSONALIZACIONES | PERSONNALISATION

Vista Alegre offers a wide range of existing pieces and decorations to custom through the inclusion of logos, names. It is also possible to develop unique decorations inexisting models. Development of entirely original models available, according to client's request.

Vista Alegre ofrece una amplia gama de piezas y colecciones para personalizar añadiendo logotipos, nombres, frases. También es posible crear decoraciones únicas en modelos existentes. Es factible el desarrollo de modelos totalmente originales bajo pedido del cliente.

Vista Alegre offre une vaste gamme de produits et de collections qui peuvent être personnalisés par l'application de logo ou de noms. Il est aussi possible de créer des décorations exclusives sur des modèles existants. Ou de développer de nouveaux modèles originaux sur demande.

DÊ AO SEU SERVIÇO UM TOQUE PESSOAL

ADD A PERSONAL TOUCH TO YOUR SERVICE
DELE UN TOQUE PERSONAL A SU VAJILLA / PERSONALICE SU VAJILLA
DONNEZ À VOTRE VAISSELLE UNE TOUCHE PERSONNELLE

PROCESSO DE PERSONALIZAÇÃO*

1
Cliente fornece:
• *Briefing*; inspiração para desenvolvimento; seleção das formas e das peças;
• *Artwork* em .pdf ou formato vectorial/ou *briefing* para a *artwork*.
2
O cliente recebe a cotação e o render digital do desenvolvimento. Amostra física da peça decorada sujeita a *design fee*.
3
Entrega até 4 semanas, em condições *standard*, após a aprovação da amostra ou do *render* final.

*Quantidades minimas sujeitas a avaliação



*CUSTOMIZATION PROCESS**

1
Client provides:
• Briefing; OSE Inspirations; shape and item selection;
• Artwork in .pdf or vector format or briefing for the artwork.
2
Client receives a quote and digital render of the collection. Physical sample of the decorated item subject to design fee.
3
Delivery within 4 weeks, under standard conditions, after approval of the sample or final rendering.

** Minimum quantities subject to appraisal.*

*PROCESO DE PERSONALIZACIÓN**

1
El cliente envía:
• Inspiración para el desarrollo; selección de formas y piezas;
• Material gráfico en formato pdf, formato vectorial o briefing para el material gráfico.
2
El cliente recibe el presupuesto y la renderización digital del desarollo. Muestra física sujeta a una tasa.
3
Plazo de entrega tras la aprobación de la muestra o el renderizado final: 4 semanas, en condiciones estándar.

** Cantidades mínimas sujetas a aprobación.*

*PROCESSUS DE PERSONNALISATION**

1
Le client nous fournit:
• Briefing Inspirations pour la création; sélection des formes et des articles;
• Artwork en .pdf ou en format vectoriel/ ou briefing pour le artwork..
2
Envoi du devis et du visuel. Échantillon physique possible et sujet à des frais de conception.
3
Délai de livraison, jusqu'à 4 semaines, dans des conditions standard, après validation de l'échantillon ou du rendu final.

**Quantités minimales soumises à évaluation.*

PALETA DE CORES *COLOUR PALETTE PALETA DE COLORES PALETTE DE COULEURS*

Sujeita a avaliação com paleta física. Cores meramente indicativas. Possibilidade de aplicação a ouro.
Subject to evaluation with physical color palette. Indicative colors. Gold application is possible.
Sujeto a evaluación con paleta física. Colores meramente indicativos. Posibilidad de aplicación en oro.
Photo palette couleurs non contractuelle. Couleurs à valider sur la palette physique. Possibilité d'application en or.

VA01 VA02 VA03 VA04 VA05 VA06 VA07 VA08 VA09 VA10

VA11 VA12 VA13 VA14 VA15 VA16 VA17 VA18 VA19 VA20

VA21 VA22 VA23 VA24 VA25 VA26 VA27 VA28 VA29 VA30

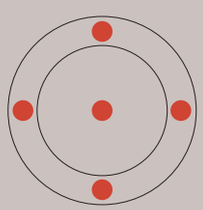
LOGOS

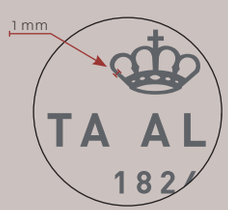
O logótipo poderá ser aplicado em qualquer parte do prato – incluindo no centro, devendo, no entanto, ter sempre a validação da equipa de desenvolvimento.
Espessura da filagem para logótipos positivos e negativos – mínimo: 1 mm.
Espaçamento entre traços, por exemplo, em tipos de letra: mínimo 1mm

The logo can be applied anywhere on the plate, including in the middle, but it must always be approved by the development team.
Line thickness for positive and negative logos - minimum: 1 mm.
Spacing between strokes, e.g., in fonts: minimum 1 mm

El logotipo puede aplicarse en cualquier parte del plato, incluso el centro. No obstante, requerirá el visto bueno del equipo de desarrollo.
Grosor del contorno para logotipos positivos y negativos - mínimo: 1 mm.
Espaciado entre trazos, por ejemplo, en fuentes: mínimo 1 mm

Le logo peut être placé n'importe où sur l'assiette, y compris au centre, sous réserve de validation par notre Bureau d'Étude.
Épaisseur du filet pour les logos positifs et négatifs - minimum : 1 mm.
Espacement entre les traits, par exemple dans les différentes polices : minimum 1 mm

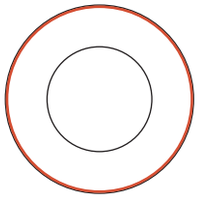


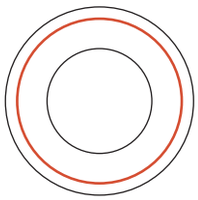


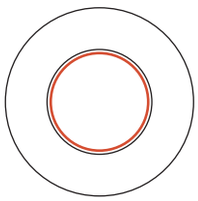




FILAGENS *LINES FILETE FILETS*







A espessura da filagem disponível começa com um mínimo de 1mm, e podem ser feitos acréscimos de 0,5mm até uma espessura máxima de 5mm.
2mm de distância relativamente à borda.
O mesmo se aplica para os pratos sem aba.*

Available line thickness starts at a minimum of 1 mm and can be increased in increments of 0.5 mm up to a maximum thickness of 5 mm.
*2 mm distance from the edge. The same for coup plates.**

Grosores disponibles del filete: de 1 mm a 5 mm, con medidas intermedias de 0,5 mm.
2 mm del borde.
*Lo mismo para platos sin borde.**

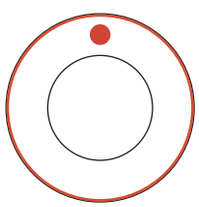
L'épaisseur du filet disponible commence à 1mm et peut être augmentée de 0,5mm jusqu'à une épaisseur maximale de 5mm.
*Minimum à 2 mm du bord, applicable également aux assiettes coupes.**

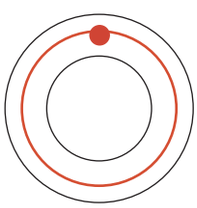
Possibilidade de combinar filagem com logo.

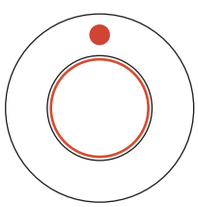
The possibility of combining lines with logo.

Posibilidad de combinar el filete con el logotipo.

Possibilité d'assortir le filet et le logo.









* Sobre a borda: Este tipo de decoração requer um manuseamento cuidadoso para evitar que lasque.
* *Over the rim: Please note that this type of decoration requires careful handling to avoid chipping.*
* *En el borde: Este tipo de decoración requiere una manipulación cuidadosa para evitar dañarla.*
* *Sur le bord : Ce type de décoration exige une manipulation délicate afin d'éviter tout ébréchure.*

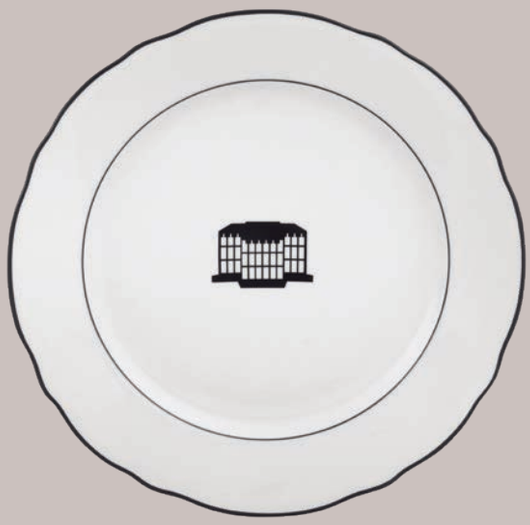

astra




SAN MATEO








BRASSERIE BOËHM



ESPECIFICAÇÕES

Specifications Especificaciones Caractéristiques

LEGENDAS

Subtitles Subtítulos Légendes

Sistema Métrico
Metric System · Système Métrique · Sistema Metrico

⏢ (gr) – Peso / *Weight / Poids*
A (mm) – Altura / *Height / Hauteur*
C (mm) – Comprimento / *Length / Longitud / Longueur*
L (mm) – Largura / *Width / Ancho / Largeur*
∅ (mm) – Diâmetro / *Diameter / Diámetro / Diamètre*
⦿ (mm) – Área de empratamento / *Plating area*
Área de emplatado / Zone de dressage des assiettes
CAP. (ml) – Capacidade / *Capacity / Capacidad / Capacité*

Sistema Imperial
Imperial System · Système Impérial · Sistema Imperale

⏢ (lbs) – Peso / *Weight / Poids*
H (") – Altura / *Height / Hauteur*
L (") – Comprimento / *Length / Longitud / Longueur*
W (") – Largura / *Width / Ancho / Largeura*
∅ (") – Diâmetro / *Diameter / Diámetro / Diamètre*
⦿ (") – Área de empratamento / *Plating area*
Área de emplatado / Zone de dressage des assiettes
CAP. (oz) – Capacidade / *Capacity / Capacidad / Capacité*



Resistente ao micro-ondas
Microwaves safe
Microondas seguro
Résistant au micro-ondes



Não usar no micro-ondas
Not suitable for microwaves
No se puede usar en el microondas
Ne pas utiliser au micro-ondes



O uso frequente do micro-ondas
pode causar alterações no vidrado das peças
Frequent microwave usage may cause changes in glazing
El uso frecuente del microondas puede causar
cambios en el vidrado de las piezas
Un usage fréquent au micro-ondes peut modifier
la couleur de l'émail des produits



Resistente à máquina de lavar
Dishwasher safe
Se puede lavar en lavavajillas
Résistant au lave-vaisselle



Não é resistente à máquina de lavar
Not suitable for dishwasher
No se puede lavar en lavavajillas
Ne pas utiliser au lave-vaisselle



Na lavagem à máquina aconselhamos
ciclos curtos a baixas temperaturas
Evitar lavagens frequentes
For dishwashing we advise short cycles
at low temperatures. Avoid frequent use in dishwashing
Se aconseja programas cortos
y a bajas temperaturas en lavavajillas. Evitar lavados frecuentes
Au lave-vaisselle utiliser des cicles courts
a basse température. Eviter les lavages fréquents



Sugere-se manipulação cuidada (impacto no bordo)
Careful handling suggested (impacto on the edge)
Se sugiere manipulación cuidada (impacto en el borde)
Il est suggéré une manipulation soigneuse (impact sur le bord)



Resistente ao metal marking
Metal marking resistant
Resistente a rayaduras
Résistant au Metal marking



Não resistente a manchas
Not stain-resistant
No resistente a las manchas
Non résistant aux taches

AGRADECIMENTOS

Special Thanks Agradecimientos Remerciements

A Vista Alegre agradece a amável cedência dos espaços às seguintes entidades:

Vista Alegre would like to thank the following restaurants for the use of their spaces:

Vista Alegre agradece amablemente a las siguientes entidades los espacios prestados:

Vista Alegre remercie les restaurants qui ont eu la gentillesse de prêter leurs espaces, à savoir.

1300 TABERNA
O! Moon, Tecido & Optima
Chef Nuno Barros

À JUSTA - Exuberant
Chef Justa Nobre

ALTIS AVENIDA
Tiles & Venezia Hotel
Chef João Correia

BISTRO 100 MANEIRAS
Spirit Hotel
Chef Ljubomir Stanisic

CHEZ MARTINA EVENTS
Texture
Chef Martina Tenz

CURA RESTAURANT
Art.Made
Chef Pedro Pena Bastos

DARWIN'S CAFÉ - Marés
Chef António Runa

DOP - Silk Road
Chef Rui Paula

DUPLEX - Trace
Chef Nuno Bergonse

EL BULO SOCIAL CLUB
Iris, Floral Scent & Sauvage
Chef Chakall

ELEVEN - Domo
Chef Joachim Koerper

EPIC SANA - Gourmet
Chef Patrick Lefeuvre
ERVA RESTAURANTE
Foliage & Shangri-la
Chef Miguel Teixeira

FEITORIA - Infinita & Theatre
Chef João Rodrigues

FELICIDADE CHEF - Jane

FORTALEZA DO GUINCHO - Perla
Chef Vincent Farges

JNCQUOI ASIA - Asia
Chefs António Bóia & Mário Esteves

GRUPO PESTANA
HOTELS & RESORTS
PESTANA PALACE - Escorial
Chef Pedro Inglês Marques

HOTEL DOUBLETREE
FONTANA PARK BY HILTON
Mar Hotel
Chef Paula Carção

LOTA DA ESQUINA
Gemstone & Tissé
Chef Vitor Sobral

MONTEBELO AGUIEIRA
LAKE RESORT & SPA
Buffet
Chef Eva Correia

MONTEBELO VISEU
HOTEL & SPA - Coimbra & Luna
Chef João Paulo Varela
OLIVIER AVENIDA - Infinita & Texture
Chef Olivier da Costa

PARADOR CASA DA ÍNSUA
Estoril & Bragança
Chef Paulo Cardoso

POUSADA DE CASCAIS
TABERNA DA PRAÇA - Carré
Chef Manuel Alexandre

PEDRO E O LOBO - Matrix
Chef Diogo Noronha

PRÍNCIPE PERFEITO HOTEL
Sagres & Broadway
Chef Maria José Carvalho

SALA DE CORTE - Utopia
Chef Luis Gaspar

SANA MYRIAD - Multiforma
Chef Frederic Breitenbucher

SEM PORTA
SUBLIME COMPORTA - Nordic Iron
Equipa de Cozinha do Sublime

SKY BAR TIVOLI ORIENTE
Transatlântica Hotel

TASCA DA ESQUINA - Couvert
Chef Vitor Sobral

TASCA DA COMPORTA
SUBLIME COMPORTA - Sandstorm
Equipa de Cozinha do Sublime

THE YEATMAN - Synergy
Chef Ricardo Costa

ZAMBEZE RESTAURANTE
Virtual
Chef João Paulo Varela

FICHA TÉCNICA *CREDITS FICHA TÉCNICA FICHE TECHNIQUE*

Fotografia *Photography Fotografía Photos*

Davide Tenz | Nuno Correia | Fabrice Demoulin | | Lionel Balteiro | Patrick Rougereau | Steffen Sinzinger | Tangible Matter

100% Foto Mário Cerdeira

Chefs' Collection, Mineral, Silica & Temptation

Chef Vitor Matos


1300
Taberna
LX Factory


100
maneiras


PARADORES
Casa da Ínsua


Fortaleza do Guincho
Hotel e Restaurante
★★★★★


elevEn


EPIC SANA
★★★★★
Lisboa


DARWIN'S CAFÉ


HOTEL
PRÍNCIPE
PERFEITO
VISEU


MONTEBELO
AGUIEIRA
LAKE RESORT & SPA
★★★★★


MONTEBELO
VISEU
HOTEL & SPA
★★★★★


EL BULO


MYRIAD
by SANA HOTELS


TABERNA DA PRAÇA


POUSADA
CASCAIS
Cidadela Historic Hotel


PESTANA
CIDADELA CASCAIS
POUSADA & ART DISTRICT
COLLECTION HOTELS
PORTUGAL


tasca da esquina


Rui Paula


THE
YEATMAN
OPORTO


ZamBeZe
restaurante
by Montebelo


100% FOTO
FOOD PHOTOGRAPHY


DUPLEX


Olivier
AVENIDA


ALTIS AVENIDA
HOTEL


ORIENTE
SKY
BAR


A JUSTA
RESTAURANTE


DOUBLETREE
BY HILTON
LISBON – FONTANA PARK


SALA DE CORTE


JNCQUOI
ASIA


Sublime
COMPORTA


CURA


lota da esquina


erva


felicidade
CHEF

CONTACTOS

Contacts

VISTA ALEGRE

Lugar da Vista Alegre
3830-292 Ílhavo
Portugal
Tel. +351 234 320 600
(Chamada para a rede fixa nacional)
(Call using national fixed network)
(Llamada a la red fija nacional)
(Appel vers le réseau fixe national)
geral@vistaalegre.com
vistaalegre.com

HOTELWARE
Comercial
Department
Service Commerciale
Portugal
Tel. +351 234 320 600
(Chamada para a rede fixa nacional)
(Call using national fixed network)
(Llamada a la red fija nacional)
(Appel vers le réseau fixe national)
hotelware@vistaalegre.com
hotelware.vistaalegre.com

MARKETING
VISTA ALEGRE
Tel. +351 234 320 600
(Chamada para a rede fixa nacional)
(Call using national fixed network)
(Llamada a la red fija nacional)
(Appel vers le réseau fixe national)
marketing@vistaalegre.com

APOIO AO CLIENTE
CUSTOMER SERVICE
APOYO AL CLIENTE
SERVICE CLIENT
Tel. +351 234 320 600
(Chamada para a rede fixa nacional)
(Call using national fixed network)
(Llamada a la red fija nacional)
(Appel vers le réseau fixe national)
service@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE
ANGOLA
Edifício Torre Loanda
Rua Gamal Abdel Nasser 10 J
(Direção Kinaxixi/ Largo
do Ambiente) Luanda
Tel. +244 926 386 348
vistaalegre.luanda@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE
BRASIL
São Paulo
Rua Bandeira Paulista,
726 - 6º andar
Itaim Bibi, São Paulo - SP
CEP: 04532-002
Tel. +55 11 2679 4881
+55 11 3081-1921
brasil@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE
ESPANHA
Calle de Claudio Coello, 53
28001 Madrid
Tel. +34 914 026 722
Fax. +34 914 027 476
espana@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE
FRANÇA
42 Boulevard du Temple
75011 Paris
Tel. +33 1 47 00 07 62
+33 6 30 37 44 96
france@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE
USA
Trade Showroom:
41 Madison Ave – 9th floor
New York, NY 10010

Toll free: +1 (888) 653-0108
Direct Local: +1 (917) 831-4377
usa@vistaalegre.com

Warehouse:
Luxe-Ops Inc.
16 Chapin Road, Suite 908
Pine Brook, NJ 07058

VISTA ALEGRE
MÉXICO
Avenida Isaac Newton nr. 186
Piso 7 – Int. 701
Colonia Polanco V Sección
Delegación Miguel Hidalgo
CP 11560, Ciudad de México
Tel. +52 (55) 8663 0134
+52 (55) 8663 0151
mexico@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE MOÇAMBIQUE
Maputo
Av. Kenneth Kuanda
nº 403, R/C,
Sommerchield - Maputo
Tel. +258 21 480 580
mocambique@vistaalegre.com



V:1; 2025 - 50018677

HOTELWARE.VISTAALEGRE.COM

GRUPO VISABEIRA